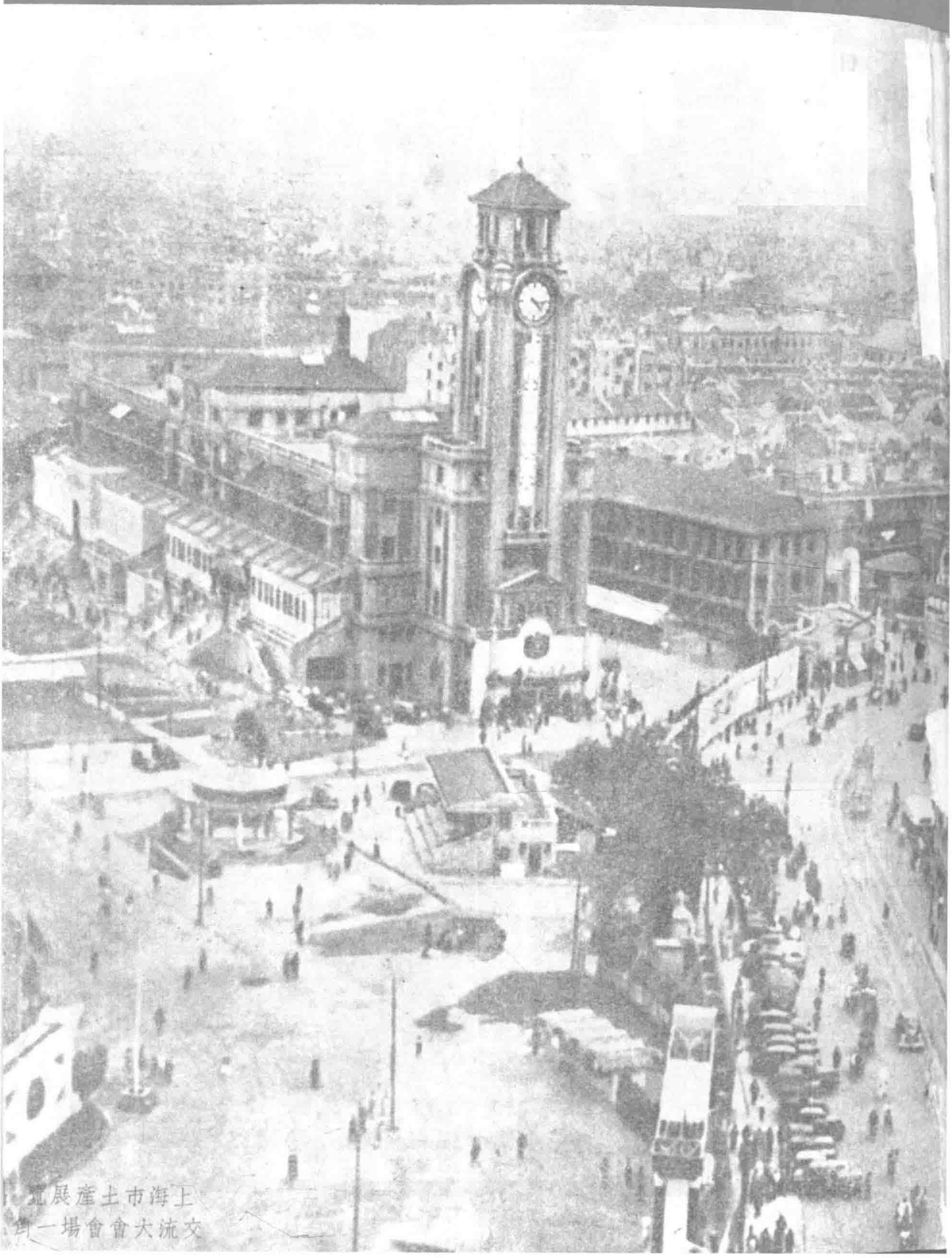
旅行雜誌

一九二七年創刊　一九五一年　第廿五卷　第七期

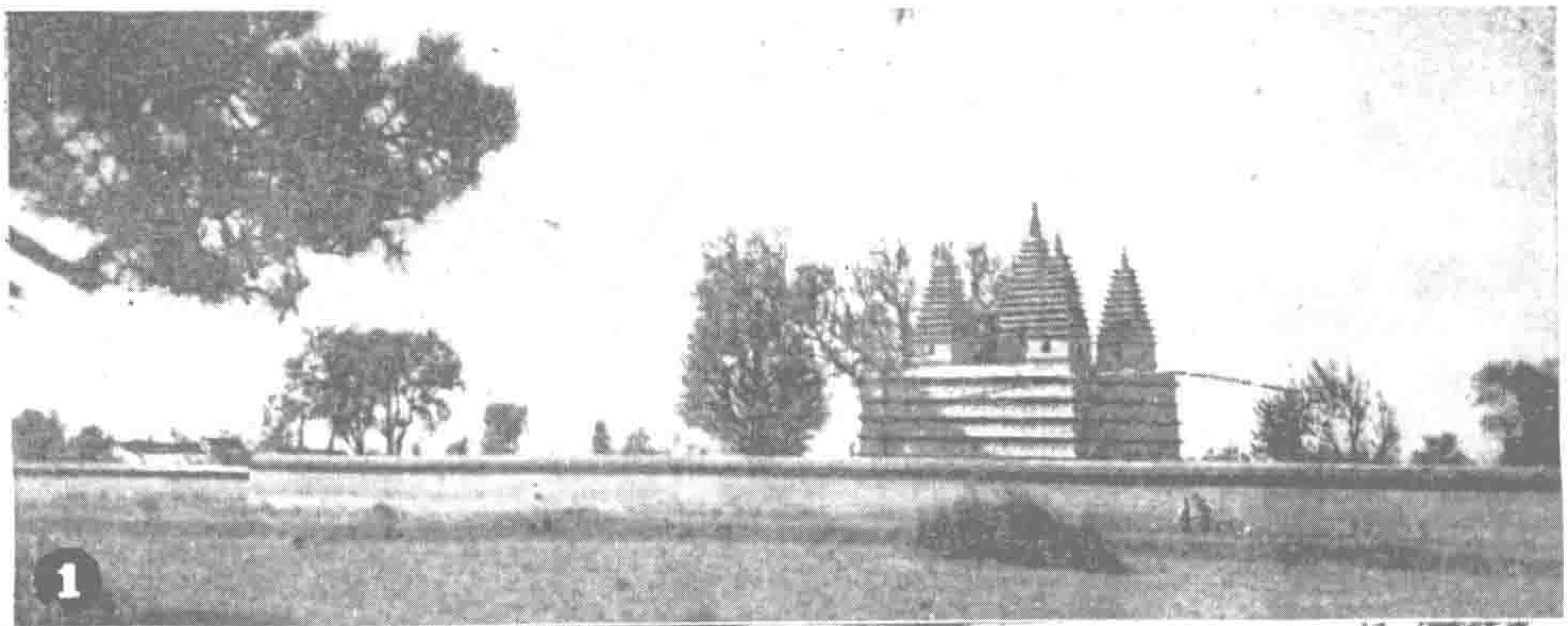
25

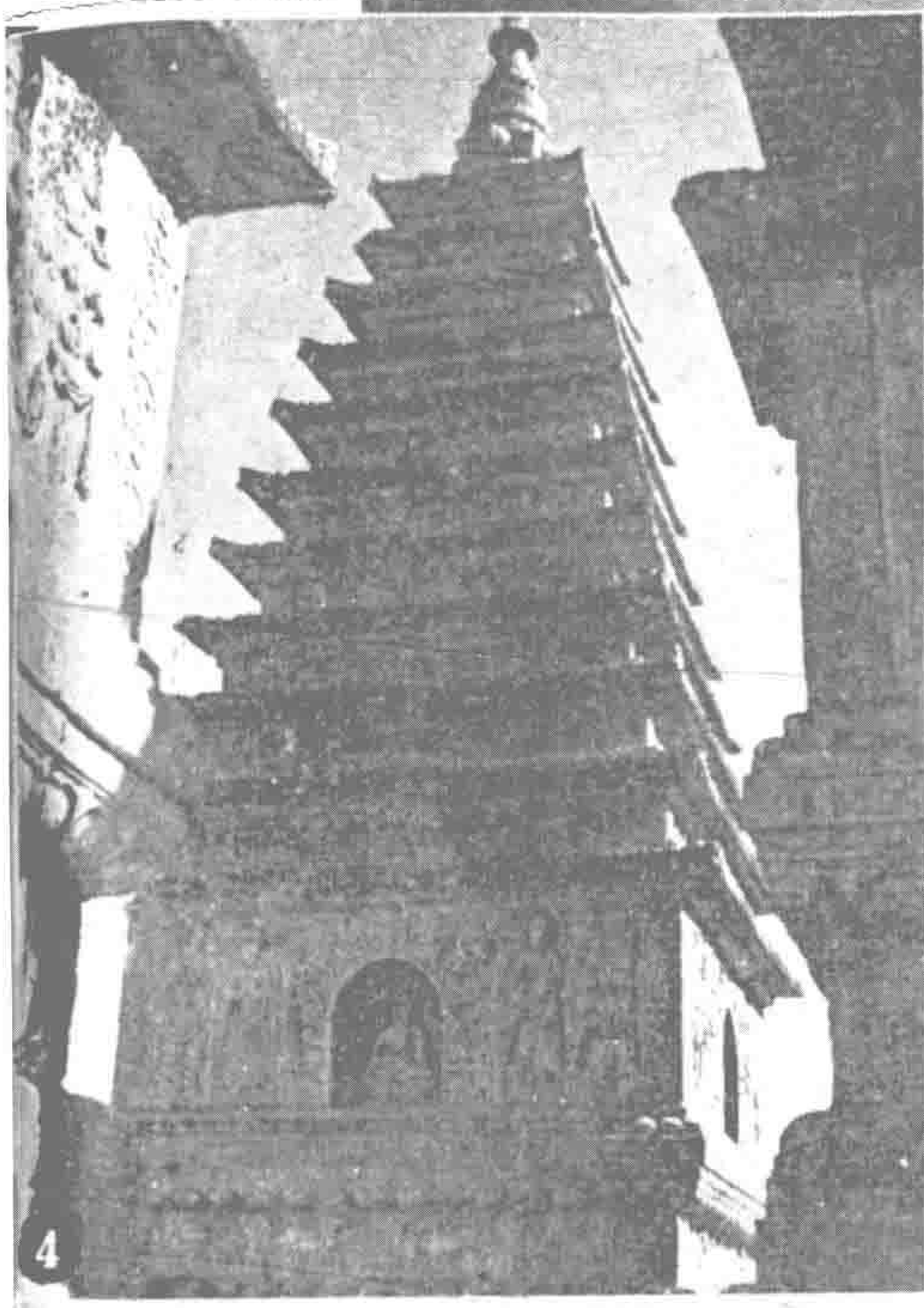


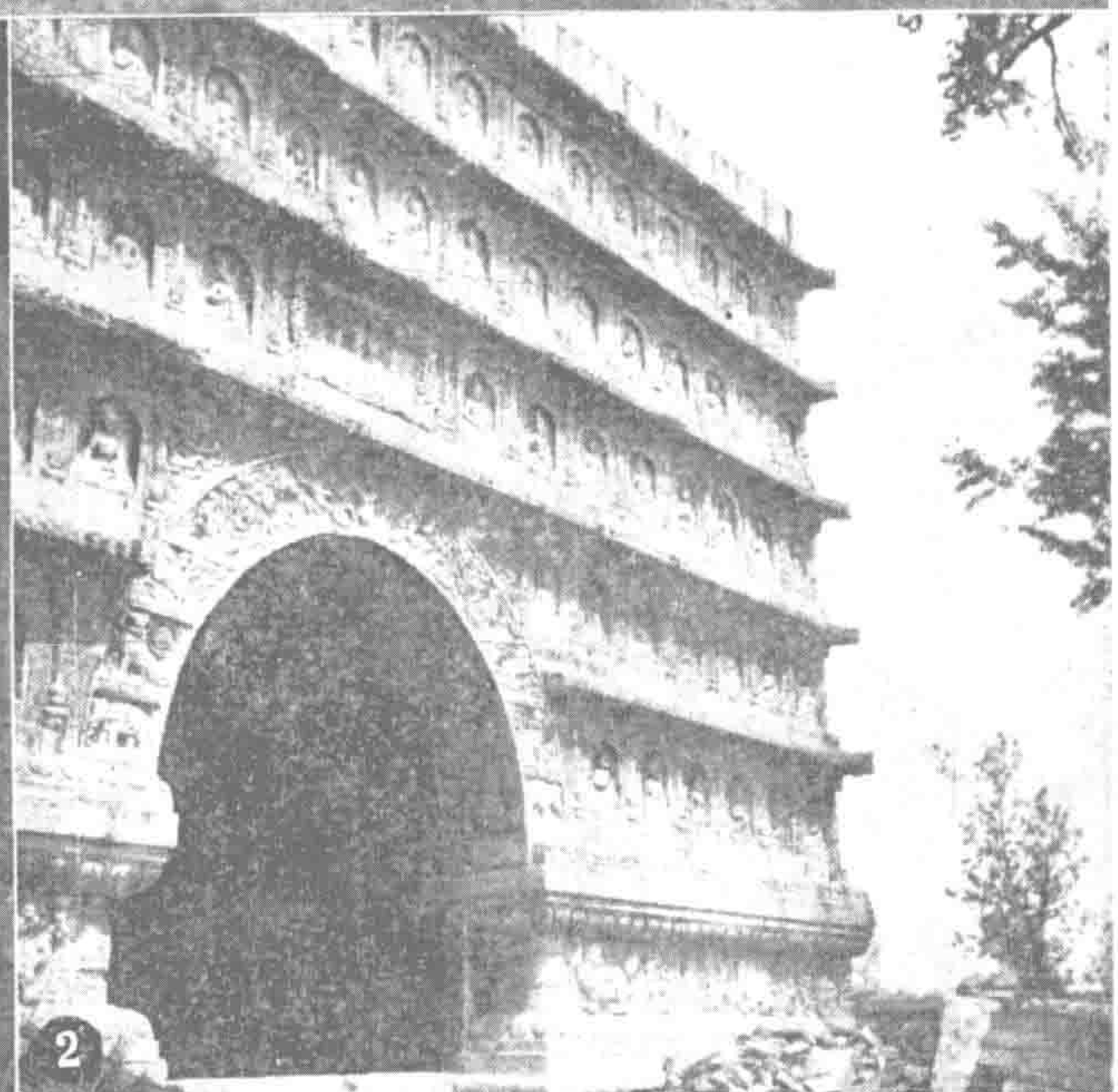
上海市土產展覽交流大會會場一角

北京西郊勝蹟：

五塔寺和大佛寺











說明：①五塔寺在北京西直門外，四週有紅牆圍繞。②金剛寶座用花崗石砌成，全面鐫有佛像五百餘。③五塔寺的金剛寶座中間有梯可登。④五塔寺的精美雕刻。⑤大佛寺大悲殿，大佛就在這裏面。

~~~狄源滄攝
~~~


英雄被單
船牌
毛巾被單
666
博士巾
777
紀念巾
999
芷江巾
太平洋織造廠出品
上海甯波路六六六弄一四號 電話九八六三〇

六六一〇〇三

一九二七年創刊

旅行雜誌

闡揚中國名勝

發展旅行事業

第二十五卷・第七期・一九五一年七月號

第二十五卷 第七期 目次

上海土產展覽交流大會會場鳥瞰……大公報攝影課……〔封面〕
北京五塔寺和大佛寺……狄源滄……〔封裏〕
上海土產交流大會的觀感……朱偰……一
百萬嘉賓慶盛會……任微音……七
豫西訪古紀行……陳萬里……一七
新生的自貢鹽場……萬西……二三
偉大的祖國山河（二）……朱偰……三一
兩湖雜記……洪素野……三七
白嶽與天目……梁定中……四一
廣西的蛋民……陳之亮……四七
美術頁插（南嶽風光）（黃山深處）……梅綠之・梁定中……五一
魯迅紀念館巡禮……蔣星煜……五五
米蘭展覽會素描〔譯〕……墨衢……五九
南昌速寫……段從光……六三

西湖毛巾

好到極點

到處風行

三友實業社

地址 上海 南京 東路

各地郵局都可代辦

電話：九七〇八八 電報：二一二三一

一九二七年創刊

闡揚中國名勝

旅行雜誌

發展旅行事業

第二十五卷・第七期・一九五一年七月號

無爲的今昔……寒若……六七
天下第一關……吹萬……七一
西藏人民的風族習慣（下）……一真……七五
蘇聯的庫頁島（譯）……岳求……七九
偉大美麗的莫斯科……夏曙譯……八二
交通與旅行……本社……八五

旅行雜誌

第二十五卷 一九五一年七月號

編輯者 旅行雜誌編輯室

發行人 唐渭濱

出版者 上海四川路四二〇號 中國旅行社 電話：一三四五〇號

總發行所 上海四川路四二〇號 中國旅行社 電報掛號一二四六四號

分發行所 各地中國旅行社全國新華書店及全國郵政局

印刷者 澳門路四七七號 中華書局上海印刷廠 電話：三一一五二

經售處上海及各埠書店

本期每冊實售人民幣伍仟元

・旅行雜誌・

優待定戶訂閱辦法

一、訂閱：暫分自本期或下期起、連續半年及全年兩種。

二、訂費：訂閱本期或下期起連續半年者，計人民幣二萬七千元；全年者四萬八千元。

三、繳款：凡本社各地分支社招待所及全國郵局均可代訂，可請就近洽訂。

四、寄遞方法：暫分『自取』『平寄』『掛號』『快遞』四種，由定戶自擇。除自取、平寄不計郵費外，掛號、快遞所需郵資，依郵局規章照算，於訂閱時一併計收。

五、各地工會、團體、學校、機關或圖書館等請用公函逕向上海本社出版科訂閱，得享特別優待：訂閱半年祇收人民幣二萬二千五百元全年人民幣四萬二千元。

六、來函及匯款務請書明：『中國旅行社總社出版科』字樣，以資迅捷。

七、本辦法得隨時修正之。

中國旅行社總社出版科謹訂
上海四川中路四二〇號

三友實業社榮譽創製

真透凉羅「蚊帳」

質料優良堅牢・尺碼寬大舒適・做工精細周到



TRADE MARK
A·B·C
REG.

各大藥房
均有出售

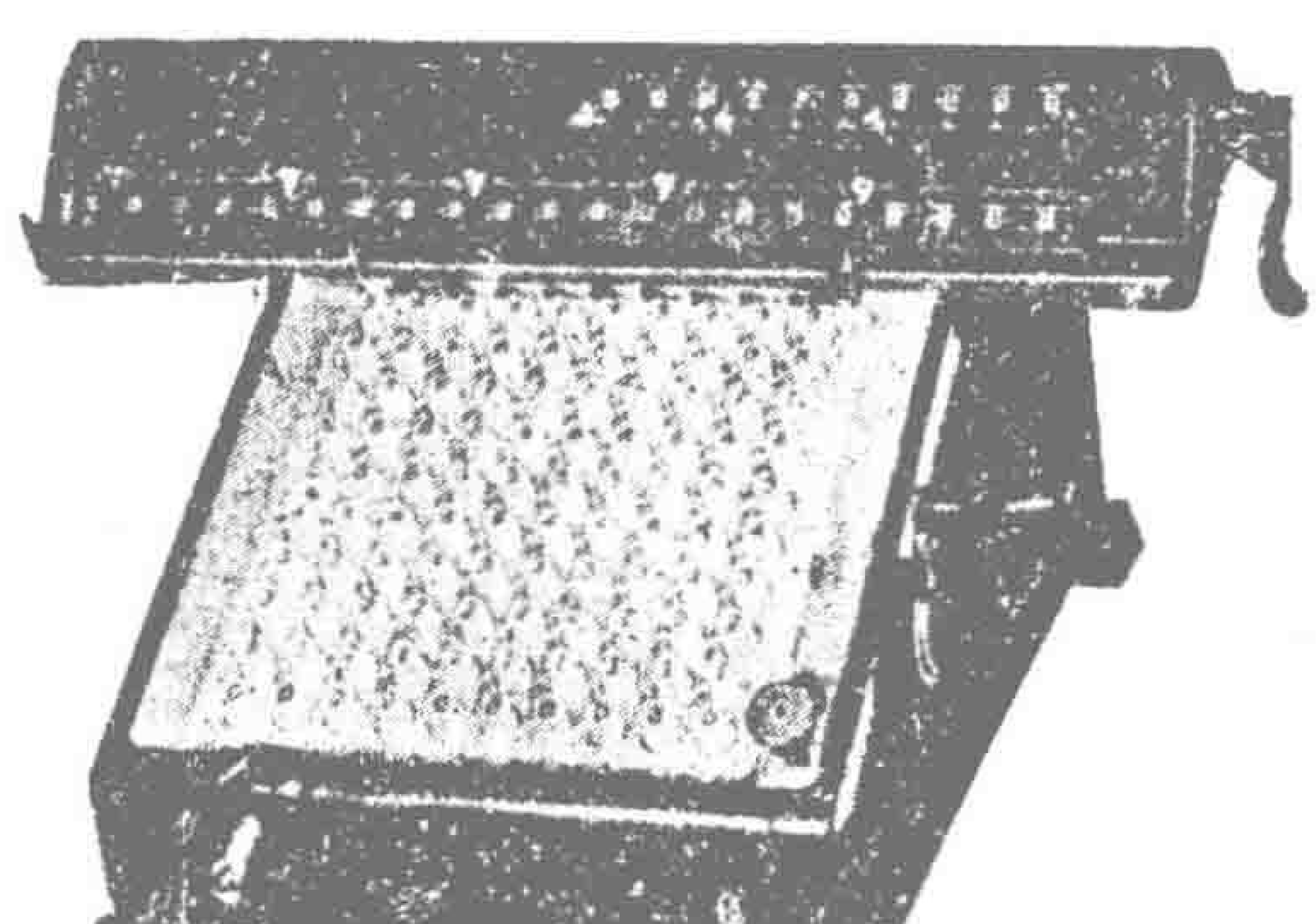
·ABC·

愛皮西 潤喉止咳糖

北京中央打字機行



專門經營世界各國
名廠出品手搖電動
計算機
中俄英文打字機



歡迎選購 精工修理

地址北京西長安街乙九七號

電話（三）局〇九〇八號

電報掛號 7949

上海土產展覽交流大會的觀感

朱偰

上海此次舉行的土產展覽交流大會，其展出的範圍是屬於全國性的，其規模之宏大，意義的重要，都是空前的，作者這次率領南京工商參觀團八十四人，來滬參觀，詳細看了四天，覺得前清末年的南洋勸業展覽會（南京），和抗戰以前的西湖國貨展覽會，規模都沒有這次偉大；便是名聞全世界德國來比錫一年一度的商品展覽會，其意義也沒有這次重要。因為來比錫的商品展覽會，屬於資本主義商品經濟性質；而我們這一次上海土產展覽交流大會，則是屬於新民主主義經濟性質，其目的在促進城鄉交流，展開城鄉互助，使工業品可以下鄉，各地土產可以暢銷，打破帝國主義的經濟封鎖；而其中心使命，在於打開華東區四萬億元滯銷土產的銷路。（據饒漱石主席在華東土產會議開幕會上的講話，華東全區一九五〇年土特產品及手工業品的生產約佔全區糧食生產百分之三十六，總值人民幣十五萬億上下；其中滯銷物品，約佔四萬億元。）所以和過去資本主義國家的商品展覽會，不可同日而語。關於此次上海土產展覽交流大會，本刊已有比較詳盡的正面介紹，本文但就個人觀感所及側寫大會特色和優點及缺點如下。

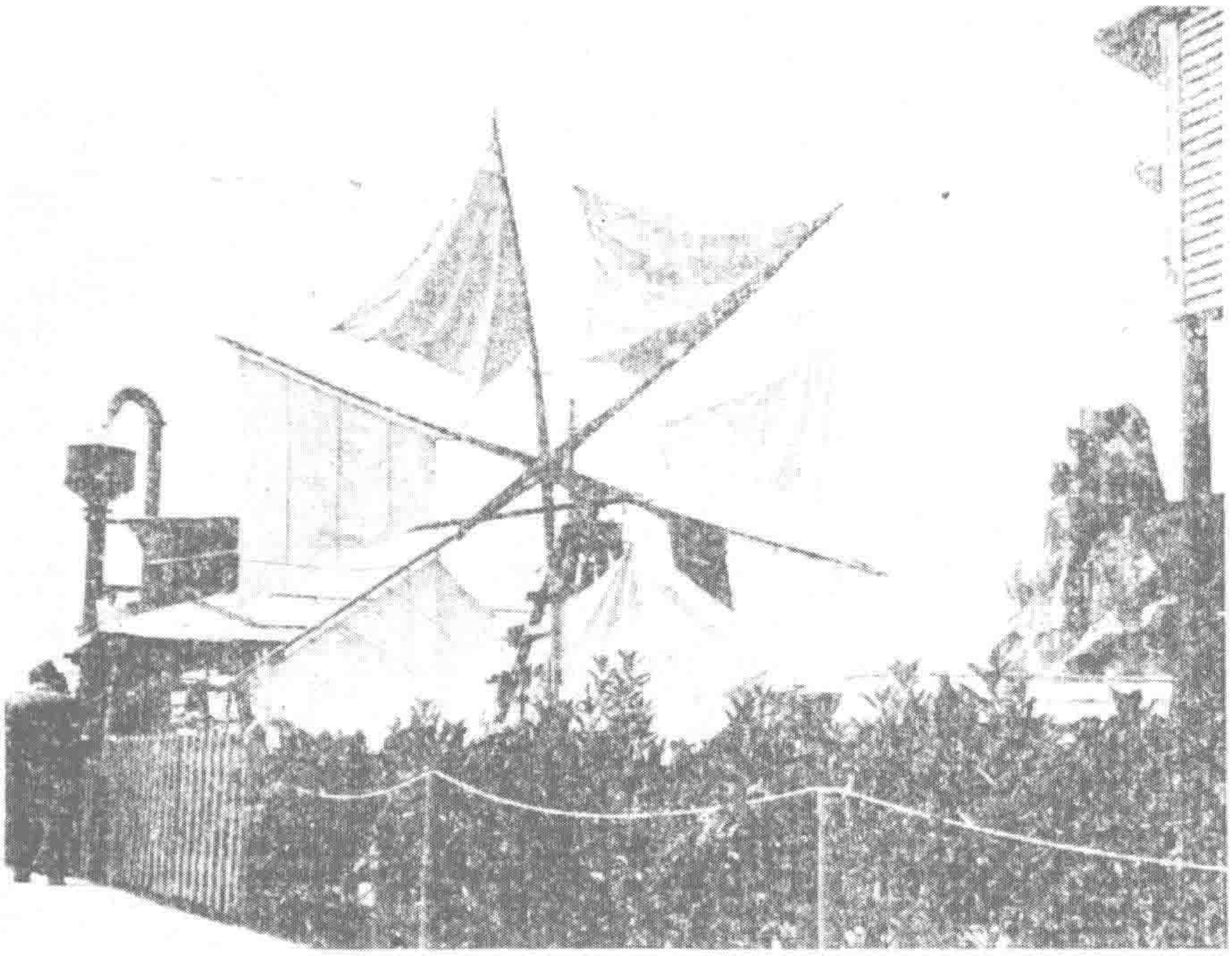
上海土產展覽交流大會，其佈置及設計，煞費經營，是一個經濟學者、工程師、各方面專家，和美術家的集體創作。據我個人看來，至少有十大特色，先依次說明如下：

（1）使我們認識祖國的偉大　由於近年來愛國主義的教育，人人都知道了祖國的偉大，但是那還只是一些空洞的抽象的觀念，而缺乏實物的基礎。這一次展覽會，把祖國的資源、物產，分門別類，有系統地用實物、標本、照片、圖表，生動地展覽出來；展出在人們面前的實物，給大衆的思想教育太深刻了，使人們更深深體驗到祖國的偉大。在城鄉交流館進口處，便陳列了一幅祖國的資源分佈圖，標題是「我們偉大的祖國」，兩旁分別標明「土地廣袤」（有九百六十萬平方公里的面積），「人口衆多」（有四萬萬七千五百萬人口），「資源豐饒」（有各色各樣豐富的資源），「歷史悠久」（有五千年的歷史），「地理優越」（西高而東低），「氣候適宜」（兼有寒、溫及亞熱帶氣候）。接着分別在各館中展出中國的世界第一：如中國大豆產量佔全世界產量百分之七十一，豬鬃產量佔全世界產量百分之七十五，（每年產量價值約七千餘萬美元），林產館中的杉木、油桐、樟、漆樹、竹為我國林產中的五大世界第一；水產館中的漁場面積相當於全國土地面積百分之二三·七四，是世界第一大漁場等等，都可以具體地說明中國物產的豐饒，而使人深深地體會到祖國的偉大。

（2）使我們認識祖國物產的豐饒　在此次展出十六館中成千成萬的物



會場第一入口觀衆擁擠情形（※）



農業展覽部份的風車（※）

品中，使我們充分認識到祖國物產的豐饒。有做了一生水菓生意的小販，但是進了水菓蔬菜館中，還有許多聞所未聞的水菓；有行了一生醫的中醫師，但是進了藥物館中，還有許多見所未見的藥材。其他如水產、林產、木材、工礦原料，皮毛骨角等產品，更非一般想像所能包括。我國的物產，不但種類繁多，而且數量巨大。如肉乳蛋品館中，陳列了有關人民營養的豬、火腿醃臘、牛、羊、乳品、雞鴨野味、蛋品六種土特產。進門就是一隻野豬標本，說明我國養豬已有五千年的歷史，世界各國的豬改良種，都有我國豬的血統在內。一九五〇年豬的產量，達六千零八十萬頭，佔全世界產量四分之一弱，價值約合人民幣二十四萬三千二百億元。又如雞蛋，一九五〇年產量爲一百六十四億個，價值約合人民幣五萬零八百四十億元。全國毛皮產量，約合人民幣五萬零一百億元。全國藥材產量爲一三，四二一，九九〇担，折合大米五，〇七三，三九〇担。凡此種種，都可以表示祖國物產的豐饒。

（3）使我們認識勞動人民的創造力與智慧

勞動創造世界，看了這次展覽會以後，更可以深深體會到它的眞理。手工業館陳列的土紙、陶器、瓷器、草織品、藤柳竹器、筆墨、銅錫刀剪、雜貨用品，固然可以告訴我們勞動人民的創造力，如何從無用的或廢棄的原料中製造有用的產品；手工藝館陳列的景德鎮細瓷，江蘇、浙江及各地的刺繡，福建、揚州的漆器，北京的景泰藍，象牙雕刻，上海、北京、天津的地毯，更是琛瑯滿目，美不勝收，充分表現了我國勞動人民的智慧與藝術天才。只是這裏多半是外銷物品，舊銷美國、南美、西歐各國，因爲美帝國主義對我國實行經濟封鎖，不能輸出，遂變爲滯銷物品。今後的問題，是如何配合羣衆的需要，面向廣大的農村，從零星的個體手工業逐步走向集體生產，以求更大的發展。

（4）使我們認清帝國主義對我國經濟的危害

在城鄉交流館中，在說明祖國的偉大和可愛及華東地區物產的富饒以後，緊接着便說明帝國主義對我國經濟的危害，用照片、漫畫、統計、圖表，暴露反動政權的黑暗統治；指出帝國主義、官僚資本主義、封建主義三位一體的狼狽爲奸；說明帝國主義如何侵佔我國海港，控制我國海關，攫取我國航權，傾銷粗製濫造貨物；說明官僚資本主義如何仰承帝國主義鼻息，壓迫民族工商業，囤積貨物，操縱居奇；說明封建地主如何壓迫農民，奪取勞動果實。結果城市工廠倒閉，農村經濟破產，造成城鄉對立；大好的祖國山河，變成瘡痍滿目；富饒的祖國物產，變成貧困不堪；令我們看了驚心怵目，悲憤交集。下面我們試舉一二個典型的例子，來說明帝國主義對我國經濟的危害：在菸茶館中，有一張統計圖表，說明從一九〇五年到一九四九年四十四年中，洋菸進口總值凡達美金八億三千餘萬元，可造五萬多公里的鐵路，環繞地球赤道一週。但在解放以後，由於各地人民政府大力提倡種菸，產量大增，一九五一年產量，已比一九五〇年增加三倍。又如林產館中，說明過去我國洋松進口，每年達一百萬立方公尺左右，但是現在，則完全仰給於東北，因爲我們東北森林面積有二千九百四十四萬公頃，蓄積量有三十六億五千二百萬立方公尺，可以供給我國自己的需要而有餘。以後我國木材方面，可以完全不再仰賴外國了。

（5）糾正了過去輕視土產重視洋貨的

錯誤思想 過去一般社會心理，因爲受了帝國主義文化侵略的毒害，不免有輕視土產重視洋貨的錯誤思想，因而產生了一種輕視自身民族力量的自卑感。這次展覽會，展出了成千成萬種的本國土產特產，使參觀的人們，都認識祖國的偉大，土產的豐富，手工業品的優良，手工藝品的精美，以及國內市場無限潛在的購買力，糾正了過去輕視土產和輕視自身民族力量的錯誤思想。自從華東區土產會議開幕以來，各地已簽訂的土特產交易及城鄉物資交易已達五百多億元，事實證明。在人民政府正確領導和幫助之下，經過各地工商界的努力，滯銷的土產是完全可以打開銷路的，帝國主義的封鎖是完全可以用我們自己的手來粉碎的。

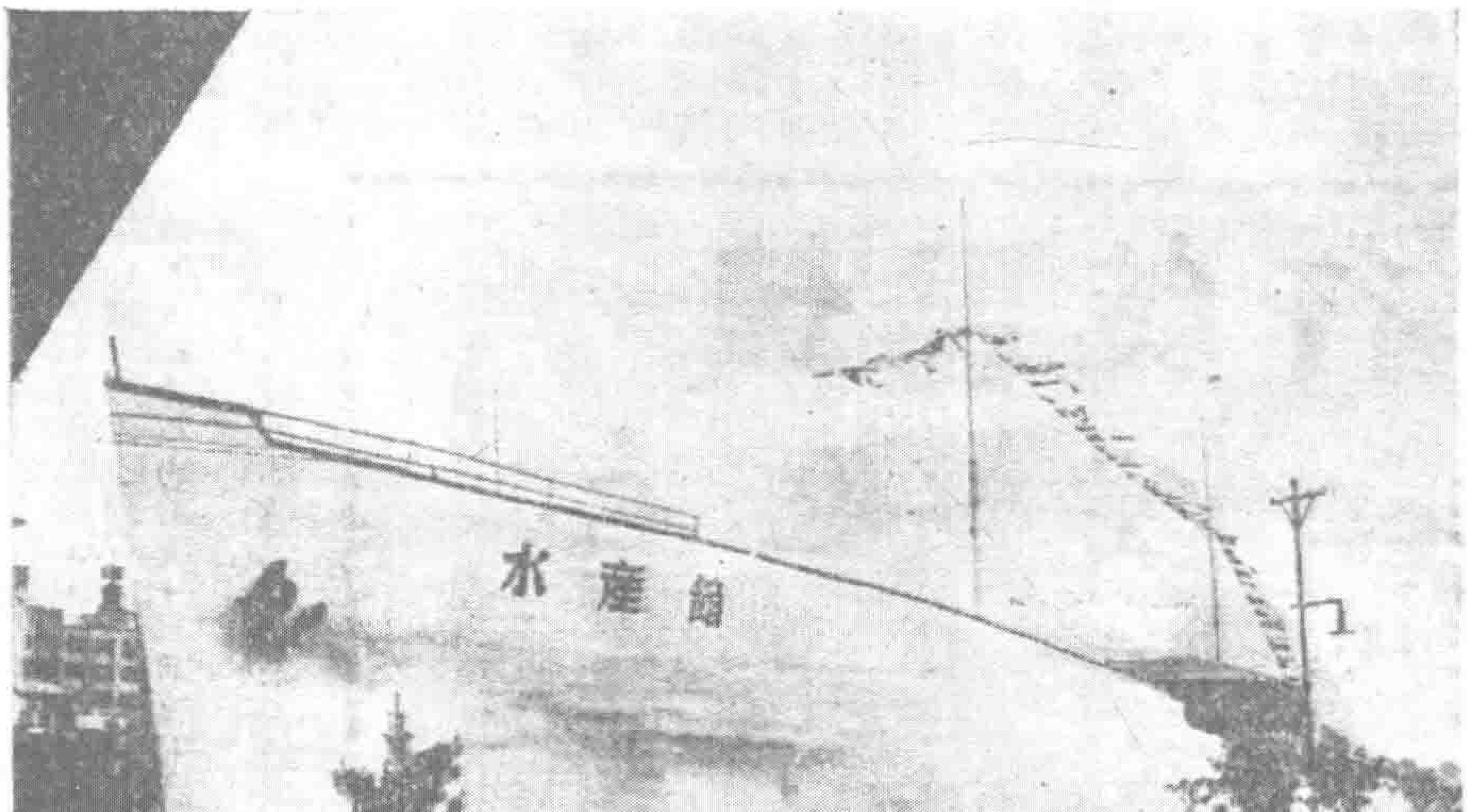
（6）指出了許多有關部門在城鄉交流工作中所起的作用 這次展覽交流大會的展出中心，是城鄉交流館，這個館的展出內容和其他各館多少有些不同，一方面極富教育意義，另一方面極富藝術趣味，它裏面陳設了許多精雕細刻的模型，許多五色繽紛的圖畫，也有許多眞人實事的照片，和許多具體數字的圖表。尤其重要的，則是介紹許多有關部門——貿易、稅務海關、合作社、銀行、保險、鐵路、公路、航運、聯運——在今天是怎樣重視這個城鄉交流工作，以及起一些什麼推動和配合的作用。有一張漫畫，標題是「大力支持城鄉交流」，一邊是城市，一邊是農村，中間是横貫着一道橋樑，上面有火車載着土特產在開着；下面繪着五根支柱，一是貿易，二是海關稅務，三是合作社，四是金融，五是交通，這些都是城鄉交流的支柱。每一部門所舉的例子，如海關的簡化報關納稅手續，銀行的舉辦進口押匯，出口押匯，辦理各式各樣貸放，（包括種子、肥料、耕牛、農田水利、漁民、水產企業貸款），鐵路的實行責運輸制度，以及貨運方面的實行聯運，如何把窮鄉僻壤的土產，（如大別山的茶葉），經過聯運制度運到外面大都市來，……都能具體而生動，充分表示這些有關部門在城鄉交流中所起的作用。

（7）指出了生產經營的方向 由於目前土貨有一部滯銷，這次展覽會中，並研究土貨滯銷的原因，指示出正確的生產經營方向。例如在城鄉交流館中，列舉幾個具體的經營方向，並且各用實物加以標明：

一、蠟燭（迷信用）改製肥皂
二、香（迷信用）改製蚊煙香
三、錫箔（迷信用）改製香煙錫紙
四、綠茶（銷路小）改種紅茶
五、薄荷（用途較少）改種棉花

至於經營方式，則指示購銷聯營，爲今後私商惟一出路，並舉柏子、火腿、棉花各種購銷聯營爲例，以證明聯營的效果。此外在茶館中，並且強調指出紅茶是大多數海外市場所需要的，綠茶是比較沒有出路，今後只有少種綠茶，多種紅茶，方可打開銷路，增加生產。凡此種種，都是這次展覽會中極富有啓發意義和教育意義的地方。

（8）積極鼓勵私商參加土產交流工作 人民政府一貫政策，是鼓勵私商參加土產交易，並且大力加以扶助，以促進城鄉物資交流。以一九五〇年土特產交易而論，私營佔百分八七．九，公營佔百分之一一．九，合作社佔百分之〇．二，可見私營仍佔極大多數。今後只有公私通力合作，私商在國營貿易公司正確領導之下，努力經營，並組織購銷聯營，方可以打開土產的銷路。此外並舉出兩個典型的例子，以表示私營可以獲得合理的利潤：第一個例子，是明礬一袋二百斤，產地平陽價格，是人民幣十九萬二千元；在途四十五天，運雜費是九萬七千九百二十五元；銷地價格是三十二萬元，獲利三萬零七十五元，合成本百分之十。第二個例子是6×9草蓆一條，產地寧波價格，是一萬三千四百元；在途十五天，運雜費五



水產館外觀（※）

千零十八元；銷地價格一萬三千四百元，獲利二千零八十二元，合成本百分之十一。所以私商只要脚踏實地，根據公平合理的原則，經營土特產，是一定可以獲得合理的利潤的。

（9）提出富有啓發性的問題請大家來解答

在城鄉交流工作和土特產交易中，有許多具體而困難的問題，需要解決。這次展覽會都一一提出。有的提出之後，同時加以解答；有的則不加答案，而請大家來共同解答。例如在水產館中，提出下面的問題：「漁貨有大量季節性，一時大量生產，銷路問題將如何解決？」答案有三：一、大力收購鮮魚，加工或冷藏，以調節供求。二、組織並扶持私營冷藏業，加以收購並冷藏。三、由金融機關貸放漁鹽，鼓勵漁民加工。



工礦原料館（※）

（10）講解淸楚不厭求詳

這次展覽交流大會的十六個館中，都設有講解員，有些是機關工作幹部，有些是學校學生，有些則是動員家庭婦女，他們從朝到晚，經常輪值，講解淸楚，不厭求詳，這種爲人民服務的精神，是値得加以表揚的。

以上是這次上海土產展覽交流大會的十大特色，也就是它的優點。至於缺點方面，自然不能說沒有，不過通盤看來，優點多而缺點少，如一定要吹毛求疵，則可以提出下列幾點加以列舉：

（1）在個別各館中，搜羅土產未能完備。例如林產館展出全國的林產，但全世界僅存的水杉，產於我國四川萬縣，是一種古生物，此次不但未列有水杉樹，且連標本也未展出。廣西良豐有方竹，也是一種特產，亦未見展出。此不過一例，其他如畜產館、水產館，也有類似情形。

（2）有些館中標題未能一致。如畜產館中的豬鬃，有寫作「鬃」，有寫作「猔」（按猔是一種動物，該館陳列有猔皮一件），更有寫作「棕」的，這是標題的不統一，不能用簡寫或其他理由來推托的。

（3）展出的陋規和指示工商業改造方向還覺

愼昌總行



★名錶最多★

★修理第一★

南京東路二四五號

電話一八四一八一號

得不夠。中國的工商業，都從舊社會中改進而來，我們不容諱言，在工商業中還存在着很多陋規；在工業方面，如規格不統一，品質不劃一，偷工減料，摻雜摻假等等；在商業方面，如大斗進、小斗出，大秤進、小秤出，以及以僞亂眞，欺騙顧客等等；在運輸方面，如巧立名目勒索客商，以及封建把頭把持碼頭等等。凡此種種，都嚴重妨礙着工商業的發展，着阻礙着城鄉的物資交流。這次在南京展出的土特產展覽交流大會，特闢生產經營改造館展出陋規共有一百六十餘種，（其中碼頭陋規即有三十二種），表示工商界改造決心，並指出今後發展方向，獲得各方面的贊許。但是在這次上海土產展覽會中，展出的陋規却太少了，僅在手工業館中，陳列着大秤、小秤；在食料館中指出規格不統一，以及摻水、摻泥、摻雜等惡習。似乎對於工商業今後的改造方向，還指示得不夠。

總而言之，這次上海土產展覽交流大會，規模既屬空前，意義亦極重大，對於城鄉交流，推銷土貨，將發生決定性的作用。有一個工商訪問團，送土產會議一面錦旗，上寫「土產一動，百業俱興」八字，確有它的重要意義。因爲華東區十五萬億價值的土特產品及手工業品，如能全部推銷出去，將創造多少新的購買力，將爲都市工業打開多少銷路？所以我們可以下結論說，這次土產展覽會對於新民主主義經濟建設，有它決定性的重大意義的。

（※）大公報攝影課攝

註冊商標
MALING THE BEST QUALITY
金盾牌

專門製造各種罐頭食品

城鄉互助　發展生產
番茄沙司　辣醬油　奶品類　淡奶　煉乳　水菓類　枇杷　生梨　鮮桔子　櫻桃　桃子

物資交流　繁榮經濟
蔬菜類：番茄　鮮筍　什景醬菜　四鮮烤麩　酸黃瓜　紅燜筍尖　甜醬瓜　紅燜大頭菜
魚肉類：紅燜雞　紅燜鴨　蔥烤鯽魚　紅燒扣肉　冬菇豬脚　玉稚魚　鳳尾魚　燻魚　紅燜牛肉

中國梅林罐頭食品廠
總廠　虹橋路八〇八號
電話　七二一六六
發行所　延安東路黃陂南路口
電話　八〇一三三
電報掛號　二三〇七一

上海著名點心食府
喬家柵



卅年老店　名不虛傳
旅客到滬請嚐本地名點
粽子
湯糰　擂沙圓　春卷　糟田螺　煎尤魚　豬油糕　餛飩　煨麵　酒菜
電話送貨　不取送力
七四一七四　八二七〇六
襄陽南路（拉都路）中

百萬嘉賓慶盛會

——偉大的上海土產展覽交流大會巡禮——

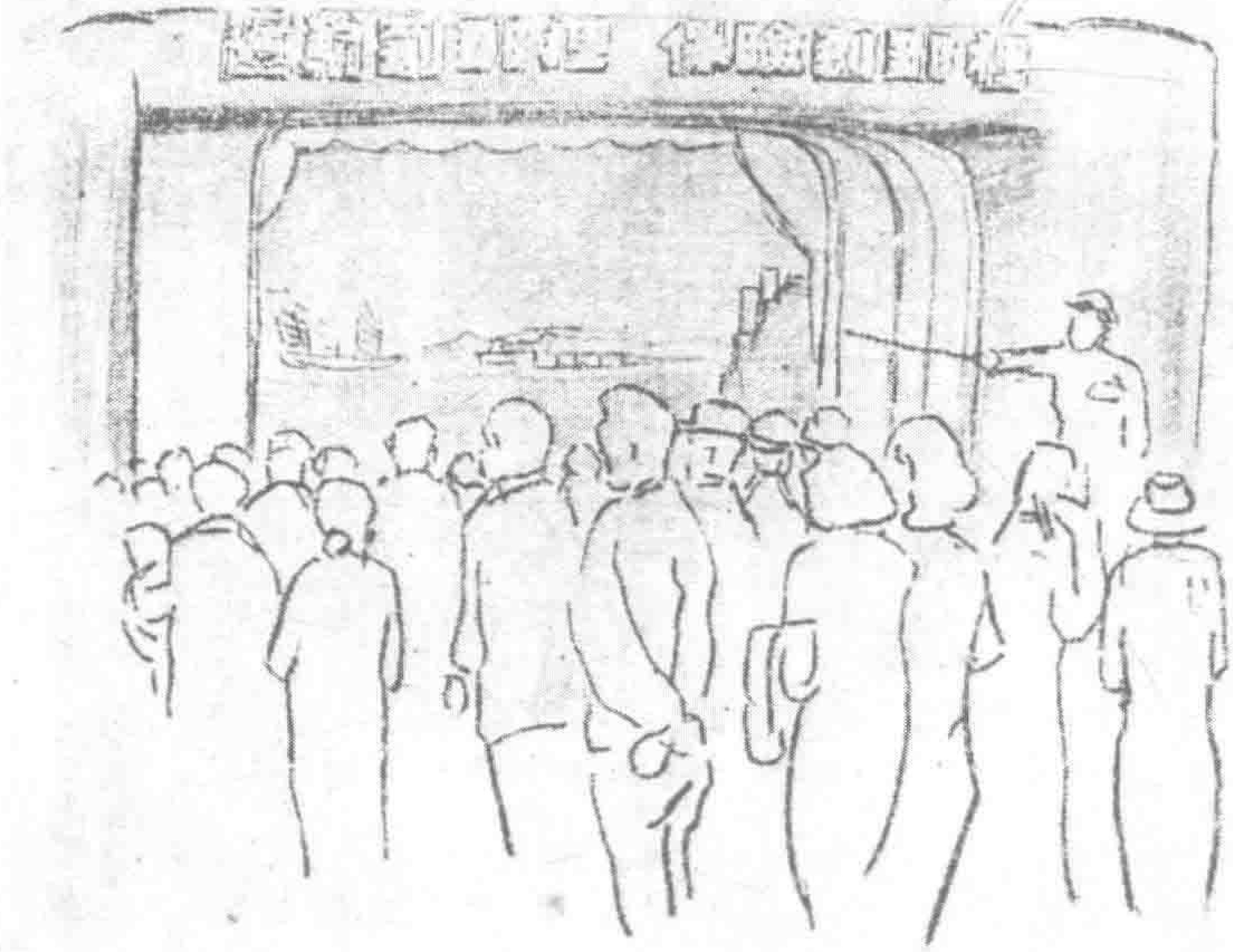
任微音

上海土產展覽交流大會開幕以來，成了全市的活動中心，上海的一切物質或精神條件，都環繞在這個空前的盛會週圍呼應活動，而益增光輝。任何一個參觀者走進了會場，便由不得的被一種無比的力量所鼓動。越看下去越覺得豐富偉大，越細領略越覺得意義深長，到了最後由不得的要不絕地稱讚或是脫口叫好起來。



城鄉交流館外觀

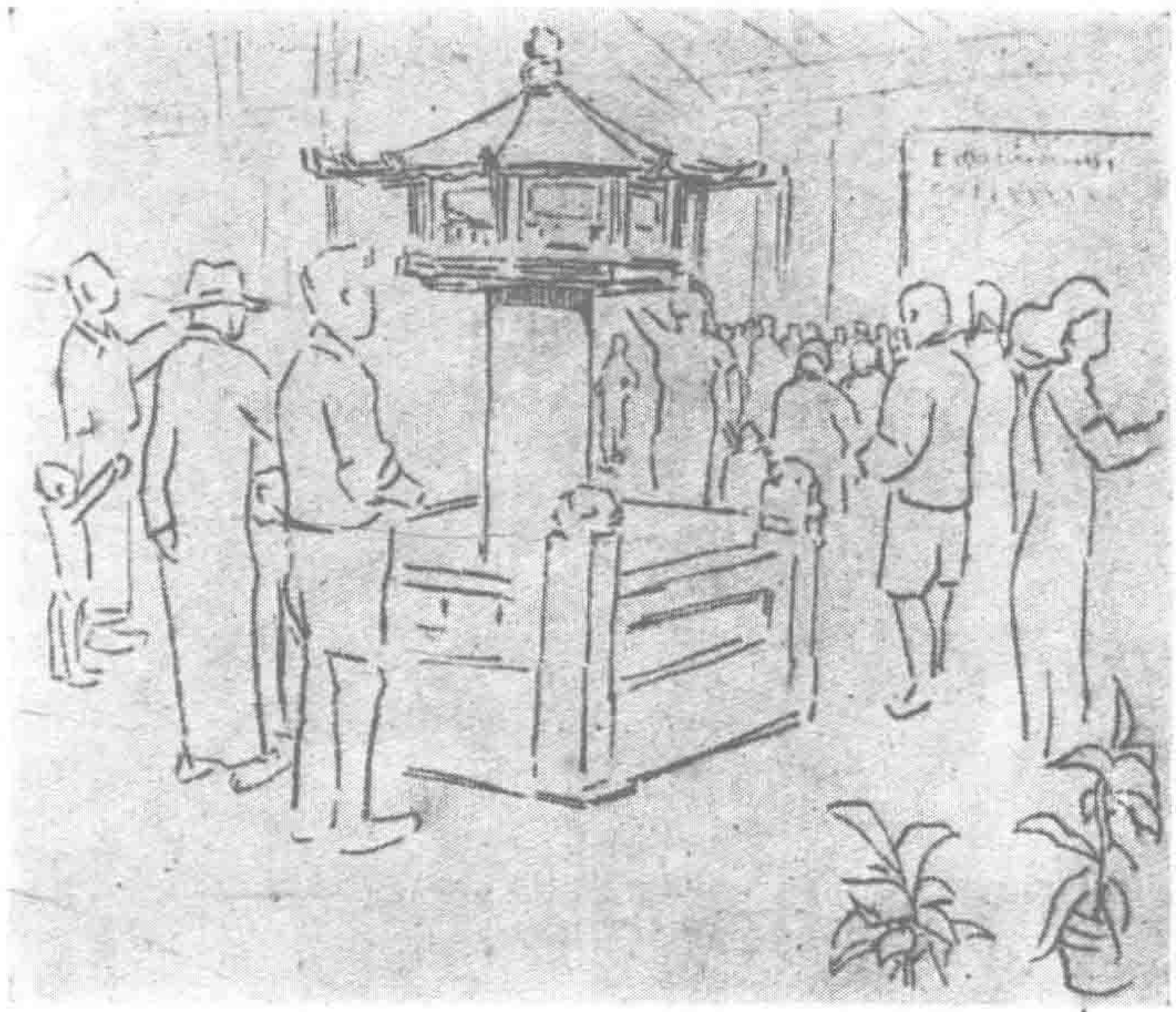
是不是因為大會在目前允許的物質條件下把一切應用到極致，就換來你如許的讚嘆呢？是不是因為這裏已把科學、工業、農業、建築、藝術……許多條件良好的配合，並得到了最高的效果，就使你如此地稱賞呢？自然這些都是構成大會的基本條件。而更重要的；因為這是一個有歷史意義的盛會，在政治和經濟意義上，都是目前我們應該深刻認識的課題，也就是當前的主要鬥爭任務。一九五一年的財政經濟指導原則就是大力推銷土特產。隨着帝國主義的經濟封鎖，以及抗美援朝的偉大任務，也就更增加了它的現實價值。大會是在帝國主義「文明」的跑馬



運輸到那裏保險到那裏

廳舉行，這說明了兩種社會對於物質的應用是有何顯著的不同。這個帝國主義的賭博場，一旦回到人民的懷抱裏，就如此意義深長的應用起來，它在整個舊社會的改造工作中，也給我們良好的啓發和教育。

上海的居民眞是幸福的，在盛大的土產展覽會開幕的同時，還看到了盛大的抗美援朝街道展覽會，入夜之後，車水馬龍，燈光如畫，眞是城開不夜，盛況是難以描畫的。大會揭幕才兩週，觀衆已超過百萬人，觀衆任何人所見的都比我記錄的爲多，各大報紙，每天都有特刊出版，又朱傑先生所寫的觀感一文，對大會精神已有闡明，我的記錄將不免有浮光掠影之感。但旅行雜誌讀者遍全國，我在此將巡禮所得，作一種旅途的見聞記下，爲未到會的讀者留一概念，想是可以得到讀者允可的：



交流館中活動展覽亭

會場週圍的佈置

從老遠的地方，就被廣播筒裏的報告和歌聲振起了精神，跑馬廳週圍，佈滿了巨大的油漆廣告，廣告上端寫了觸目的紅色大字標語，以及插滿了紅旗。大會的六個大門口都有人在魚貫的排隊出入。出來的人臉紅紅的，脚是有點軟軟的疲倦了，不錯！地方太大展品太多，精神上實在有點負擔不了。而排隊進入的呢？正好是興緻勃勃，聚精會神，準備看個暢快。

從正門入內，一眼就看到了五色繽紛的彩牌和旗幟，在麗日下把這數里廣場裝飾得動人的美麗，這一片織錦之中，**城鄉交流館**正披着大幅的紅色旗誌，以及各色的三角錦旗，高聳在前面迎着每個參觀者含笑。這個館是大會的靈魂。它不僅畫出了新中國美麗的遠景，整個館的佈置，就是一個美麗可愛的祖國模型。它被藝術家裝飾得那麼漂亮，那麼豐富，又那麼具體。使參觀的人都感到很滿意。這個館的展出內容和其他各館多少有些不同，它裏面陳設了許多精彫細刻的模型，許多五色繽紛的彩畫，也有許多眞人實事的照片，和許多具體數字的圖表。

這許許多多的模型彩畫照片圖表，都是解答一個問題：怎樣搞好城鄉互助促進物資交流。



「美好的將來」大油畫

展品排列的次序，大體上分爲六個段落，也可以說是六個部門：

第一段：說明祖國的偉大和可愛，及華東地區物產的富饒；

第二段：暴露反動政權的黑暗統治；

第三段：介紹解放以來政府一些政策措施，以及土改完成之後，怎樣奠定了城鄉交流基本和有利的條件；

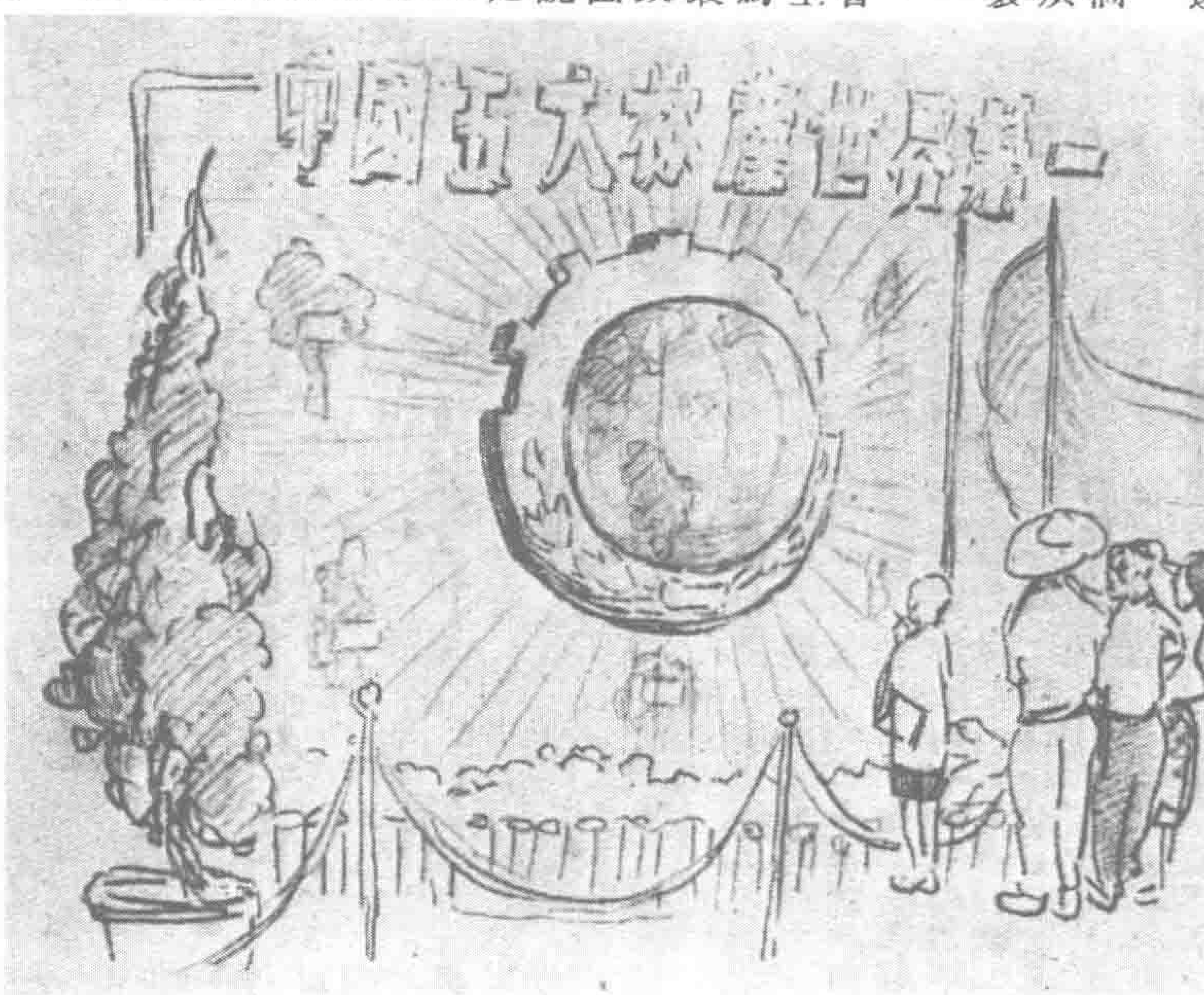
第四段：說明當前城鄉交流工作的重要和迫切，一方面也結合實際情況，提出了問題和指出

方向；

第五段：介紹許多有關部門，今天是在怎樣重視這個城鄉交流工作，以及起一些推動和配合的作用；

第六段：描繪出城鄉交流工作順利開展之後的美麗和幸福的遠景。

每個觀衆必須要在這裏多逗留一些時候。那是不會使人失望的，因爲這裏有最具體的政策分析圖解。所說明的不是架空的理論，而是根據目前情況相結合的實際的需要和辦法。這裏所接觸的智識，表現上是很淺出的，但在應用上是很深入的；它在貿易、合作、稅收三個部門來具體分析說明目前的政策。同時又說明了金融交通，在目前是如何爲城鄉交流服務。最後，走出交流館時看到一幅巨大的油畫，表示着美好的將來，每個人試一細思剛才參觀的印象，就覺得這美好的將來不是一個空洞的想像，是根着就要來的，是照目前的步驟可以慢慢達到的。看到這些原則上的提示，懷着欣悅的心情，你將踏上第二個館；



中國五大林產世界第一

食品館

：食品館就在城鄉交流館旁邊，展品分佐膳、乾果、蜂蜜、蜜餞、炒熱貨、機製食品等六個部份。佐膳部有金針菜、榨菜、木耳、粉絲、醬菜等。乾果部有紅黑棗、芡實、核桃等。蜂蜜部有各種蜂蜜。蜜餞部有各種蜜餞。炒熟貨部有各種瓜子、花生米等。機製食品部有罐頭食品、餅乾等實物展出。

從這裏使我們認識每天看到吃到的食品，對於人體的營養價值，各種食品加工、烹飪和保藏的方法。我國一般的食物原則以吃飽爲了事，近來年大家提倡營養教育，使人們都漸能注意到營養價值方面來。不過這種價值的認識者仍是很局部的，應該普遍而未普遍。還有炒熱貨，在我國一般的觀念中，都認爲是「吃零食，」零食中原來也有一定的營養價值，我們能認識了這點，在生活中適當的加以支配，是很有意義的。這裏所展出的東西都是日常我們所習於接觸的，唯其因爲很平常，便不很引起人們的注意。這次的展出，可以幫助大家了解許多平凡中的知識。



草原氣息的林產館

食料館：

這個館展出的基本精神有三方面：第一是提倡產區實行科學化的檢驗與分級，並建立儲運負責制，以便交流。第二是指出華東區食料產量的多餘和不足情況，以啓發區際交流業

務。第三是着重地介紹滯銷雜糧和災荒後的補種作物。全館分雜糧食油部、酒部、醬醋部、鹽部、糖部等五個部門展出。

這裏告訴我們：各種農產品尤其是雜糧，過去一向沒有一定的規格，甚至個別還存在着攙水、攙泥、攙雜等惡習，今後必須提高品質，減低成本，才能夠進一步搞好交流業務。

從這次的展出中，可以看到政府對於食料的調配是採取了如何的一種負責態度，也使我們覺悟到，在過去的許多災害中，政府何以能領導羣衆大力渡過災荒。同時也對於食料產品的現在流通情形，和將來要改進之點有一個清楚認識。

手工業品館： 手工業品館和手工藝品館並列在廣場巍峨的大廈前，兩館的建築自下端望去，富麗堂皇之至。手工業品係農民的一種副業，同時也是大衆的必需品，因此目前在農民的生活上，仍佔很大的比重，因着土改的完成，農民生產情緒提高，購買力增加，幫助與指導小城市和農村中的手工業生產，提高其技術，以補助機製生產的不足，是非常必要的。



手工藝品館大門

進得館來就看到一座巨大的陶質琺瑯冷縮器，這只是零件的一部份，就有一人多高。這種成品出諸於手工，可見中國勞動工人創造能力之強。館內展出土紙、陶器、瓷器、草織品、籐柳竹器、筆墨、銅錫刀剪、雜貨用品等手工業的產品。每種重要產品，都由同業公會製造了特大的模型陳列，以求醒目。

在目前，以及今後一個很長的時間內，手工生產還有極高的經濟價值，就現有的成品看，實在是琳瑯滿目，但是生產上的組織，資金的運用，以及銷路的打開，都是要改進的，這裏告訴我們：各種手工業品的種類和製造情況；並明確指出各種手工業必須配合羣衆的需要，從零星的個體的手工業逐步走向集體生產，才能有更大的發展。

手工藝品館： 踏進了手工藝館，好像走進了一座規模宏大的古董店，我們看到的製品標準，無論是質地、樣式、花飾、做工，都是極精良的，根據展品製造方式的不同及與日常生活有聯系性的用品，分設刺繡、特種手工藝、花邊抽繡、地毯、集展等五部。

總的佈置分為四個單元：

第一是大門口，說明手工藝品是我國勞動人民藝術的創造。

第二是進口，手工藝品新舊形式的對比。

第三是各部，分類陳列手工藝品，如一、江蘇、浙江及各地的刺繡；二、福建、揚州的漆器，上海的彫塑和臘像，北京的景泰藍，及其他特種手工藝品；三、江蘇、浙江、山東、河北及各地的花邊抽繡；四、上海、北京、天津的地毯。

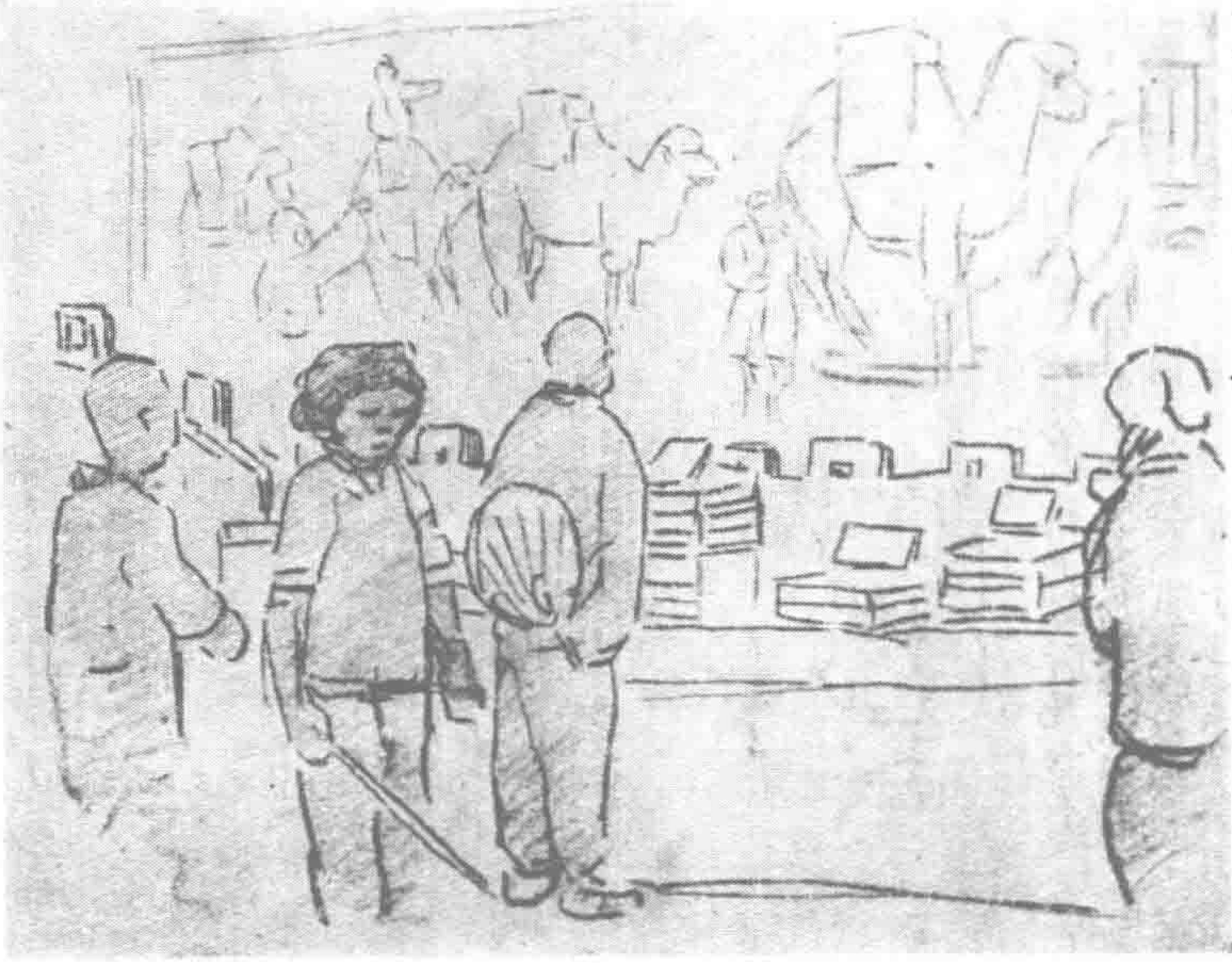


蘇繡的「假途滅虢」戲裝模型

六六—〇一六

第四是出口，說明手工藝品銷的情況。

中國手工藝品在藝術標準品是有世界價值的，有許多在國際上聲譽極高的作品，在製作地往往是並不引人注意，而且以消費的對象來說：這裏所展出的許多成品，多半都偏重於宮廷以及富貴之家享用的。再有一部份是出口的。如何打開這些精緻的手工藝品的銷路問題，也就是如何把這種消費和製作對象，轉而面向大衆的問題，該值得我們注意。這些精緻的手工標準，一旦移向大衆，不但是銷路打開了，而且也美化了我們的生活，這是一個大題目，應該用大力氣去加以推動。一種藝術化的東西並不一定是奢侈化的東西，這點大家要認清楚。而對於我們寶貴的手工藝傳統，也就知道珍貴、知道應用。

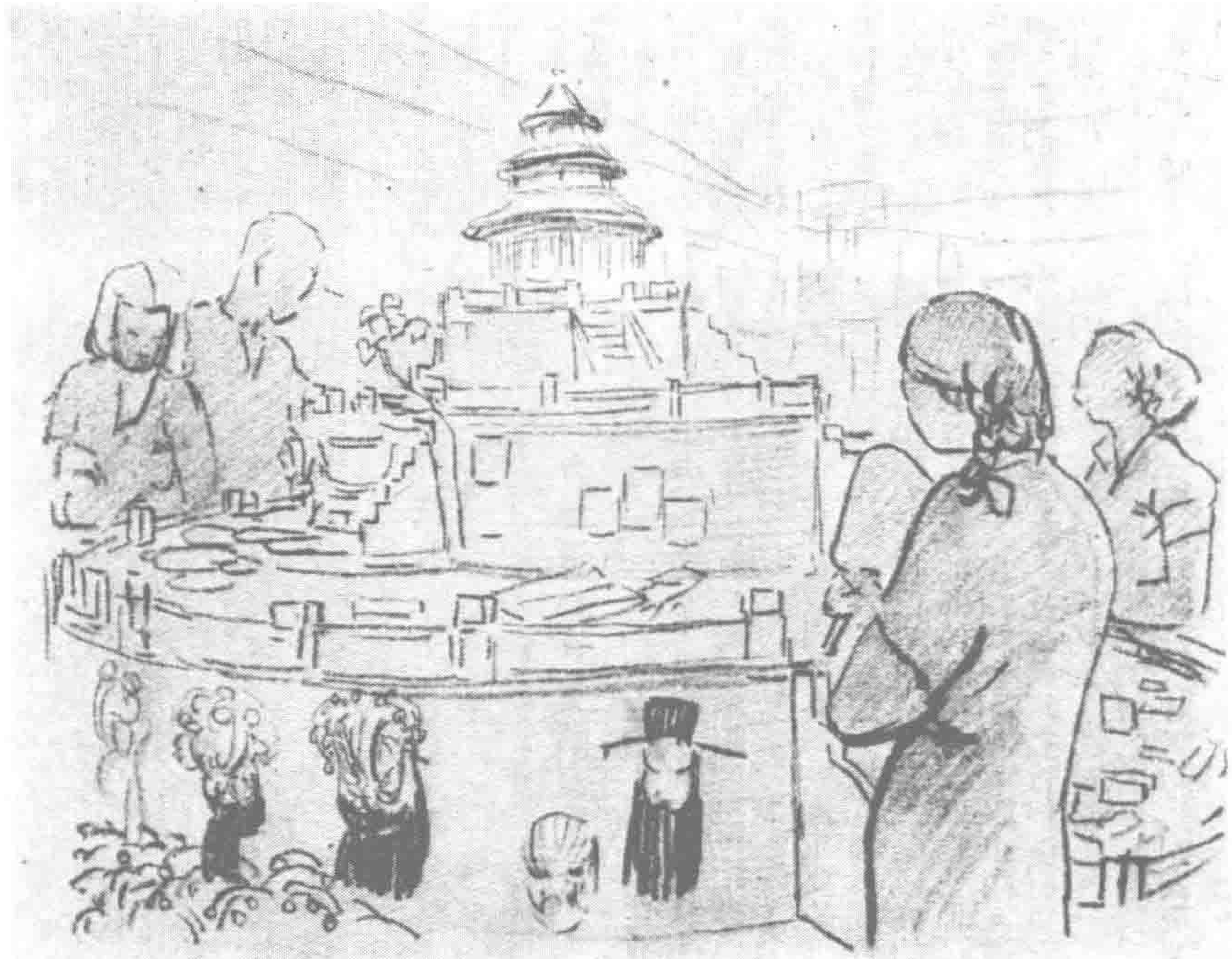


茶葉館所見

水菓蔬菜館：中國在水菓的產量和種類上說來，寒、溫、熱三帶俱備，也是世界第一的，這多的品種羅列起來，就連做水菓生意的人，也感覺到驚奇。這一個館的佈置分為三個部份展出，首先是介紹以華東區為主的水菓蔬菜種類、分佈、產量等情況；第二部份是以生動具體的例子來說明過去產銷關係的不合理，指出今後如何改進的方向，並以南豐蜜桔為例來說明只要經過我們的努力，滯銷品是可以打開銷路的；第三部份是指出目前在採收、分級、包裝、貯藏上所存在的問題，並介紹脫水器等改進的方法。

水菓蔬菜館，眞是一座美麗的館，各式各樣的蔬菜模型，以及紅紅綠綠的水菓模型，雖然大部都是蠟質的，可是那些好看的顏色多麼有力的吸引着觀衆，尤其是小朋友們更為這一切所神往了。從這裏我們可以看到祖國豐盛的水菓蔬菜產品，以及在改進產銷方法後進一步打開銷路的光明前途。

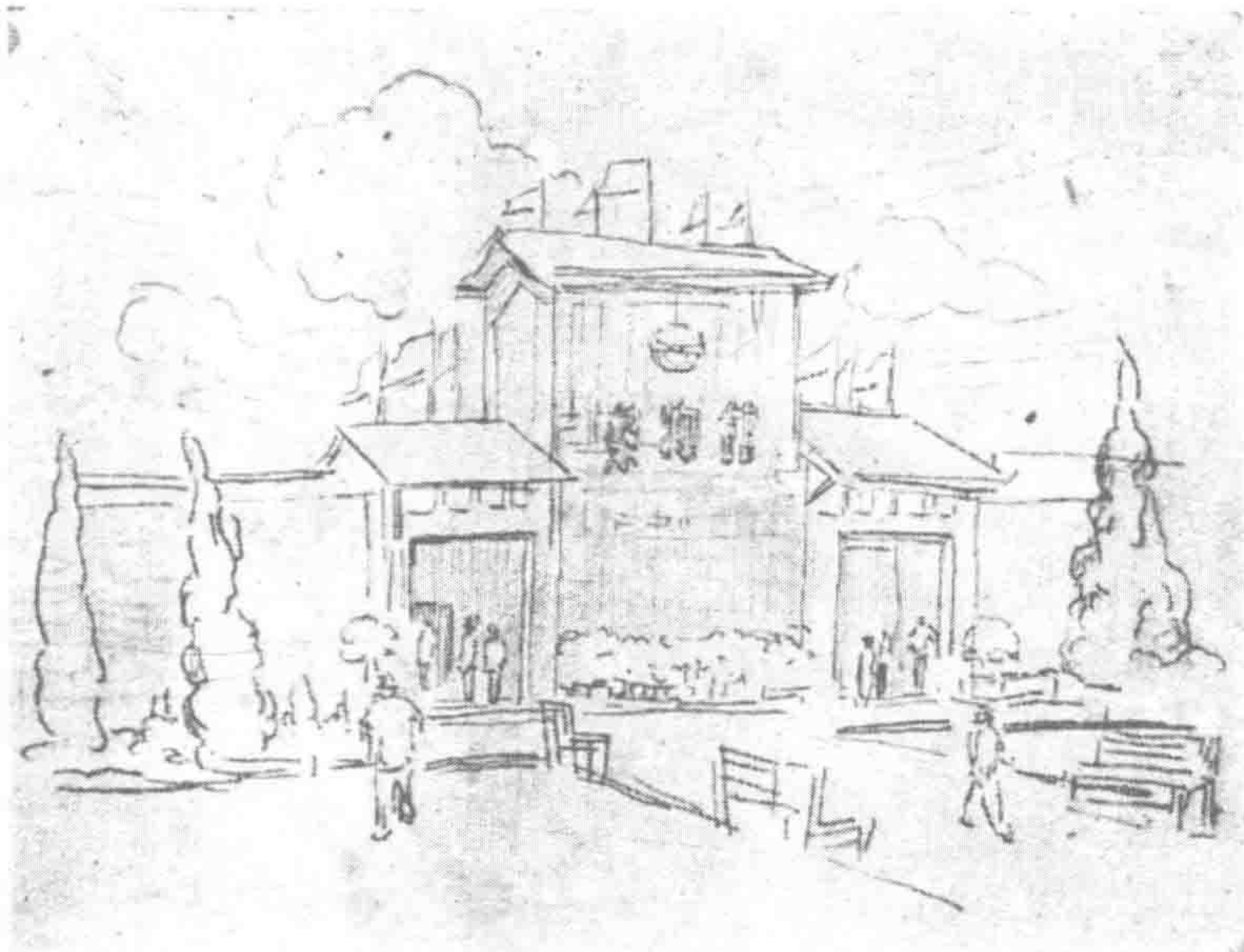
藥物館：藥物館的建築是別樹一格的，粉綠色的花格架上，蓋着瓦屋頂，屋頂上飄揚着一列紅旗。在花格式的木架上，嵌着藥物館三個大紅字，在一百多度的氣溫下，給人一種清淨舒爽的感覺。中國藥物已有數千年的悠久歷史，產量豐富，遍及全國。這裏有從生藥到飲片的國藥二百八十餘種。分成十六組展出，每種藥物中間都有簡要的說明，從這裏我們可以



天壇模型前的北京手工藝品

認識到國藥的功效。此外有常用丸散膏丹六十種，使我們了解製藥的眞象。關於製藥原料與工業原料亦有分類展出。此外在出口藥物展出部份，重點地介紹了產銷情況及規格，參燕銀耳類的藥物，也有全面的展出。從這裏我們可以獲得許多啓發，那就是如何在現有的基礎上改進、整理、研究國藥成份，逐步走向科學化的途徑。

中國城市的醫藥，目前似乎都以西藥爲主流，而我們必須認識，有全人口百分之八十以上的農民弟兄，都是依靠中國藥物來保持他們的健康。所以近年來，科學的整理中國藥物固然已引起注意並已有成績，但以中國藥類之多，以及廣大農村對於藥物的需用量來說，這種努力仍須加以努力，尤其是都市的醫師及藥鋪的擁塞和內地的過份稀少，都形成了強烈的對比，而有效的整理國藥，以及有效的推進國藥，組織醫藥下鄉、醫師下鄉，使得內銷舒暢無礙，更是今天要着手的要務。



藥物館門景

這個館供給我們的印象是很具體的，相信通過這次交流，一定能打好以後長期貿易的基礎，對推銷土產，尤其是對國民健康是有貢獻的。

林產館：林產館就在藥物館的旁邊，這個館的大門是用許多根帶皮的樹木拼嵌起來的，「林產館」三個字也是用的一根根的柴木組成，它是充滿了草原氣息，使人一接觸，彷彿嗅到了森林中的原始的芳香；館內分樹木（包括軟木）、柴草、木炭、竹材等四部。各部展出有關產品的實物、模型、照片、圖表，並標註各產品的品質、規格、用途、價格及產運銷的情況。從這裏可以看出我國林產的豐富，幫助我們認識森林的廣大用途和「護林育林」的重要性。

一進大門，就看到展品中杉木、油桐、樟、漆樹、竹爲我國林產五大世界第一；這用一個活動的地球模型表現出來。櫸樹、麻栗樹、東北松等本國優良樹木，基本上可代替船來品；新發現的栓皮櫟樹皮，可代替洋貨軟木；木炭使用於內燃機，可代替國外輸入的液體燃料，以及柴草竹材等的廣大用途。其他如作紡織用具，造船用材，建築用材，火柴梗片，榨油用材，造紙原料等等都可取給於林產，這些都有詳細介紹。



外銷服裝展覽模型

展品中有二百六十年的大樹，橫斷面足有一個人高。還有一根響桐，是樂器的主要材料。許多人用手敲敲，俯耳一聽，木頭發出了鋼琴似的聲音。

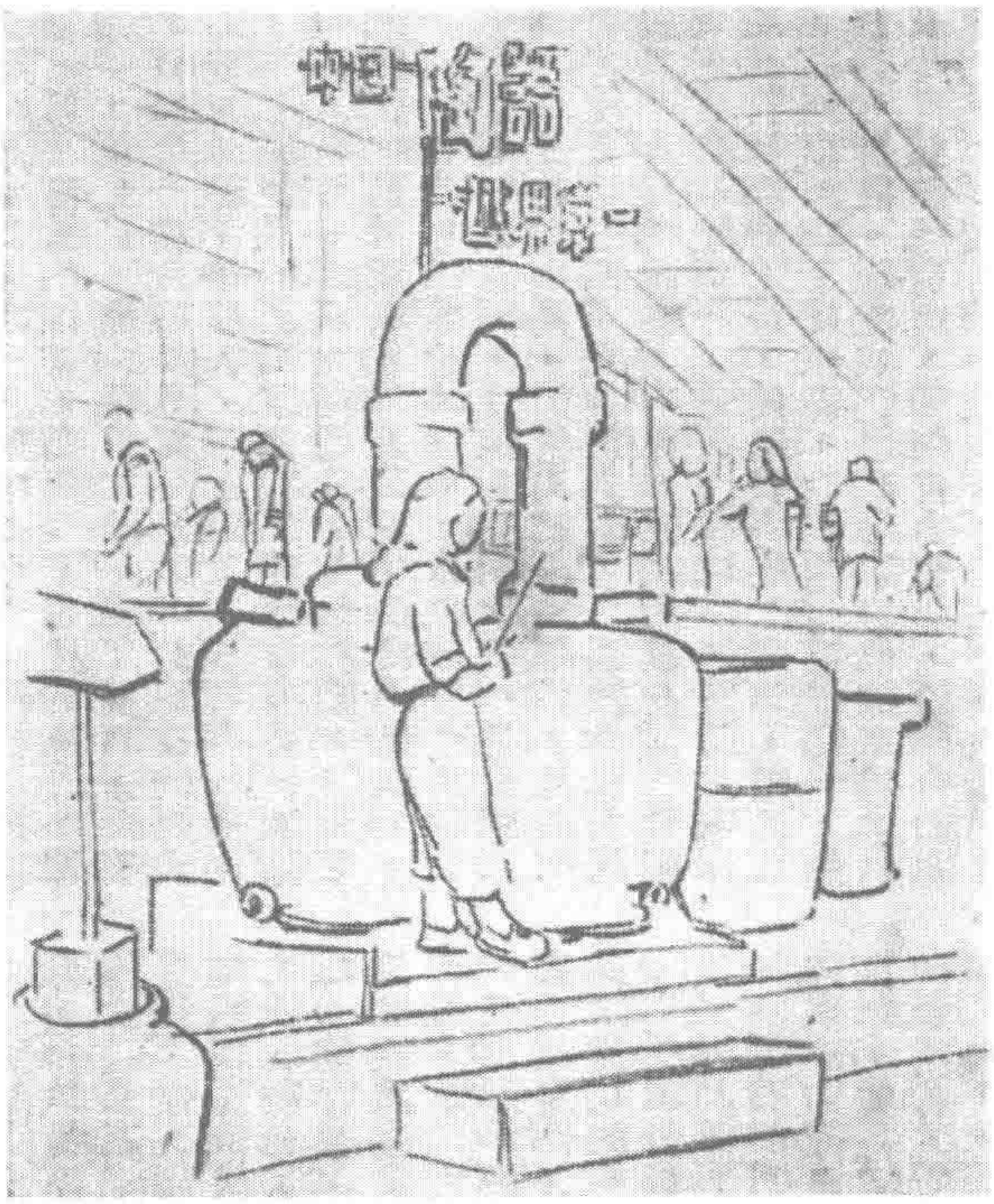
菸茶館：上海是全國捲菸工業最重要的一個區域。以往受外來捲菸的壓迫，掙扎極爲艱苦，現在我們已握有了自己的市場。當然是最好的求發展的機會。茶葉的品質和產量我國都是世界第一，但以往也有人在和我們爭奪國際市場。這兩種產品的銷路暢滯，是和我國農村經濟有重大關係的，這裏所展出的分菸葉、茶葉兩部。

菸葉部結合增產烤菸的目的，分五個單元展出：一、以一連串的圖畫統計表和模型表現解放前菸葉生產受反動統治的摧殘，而解放後，得到人民政府扶植的情形。二、分列全國各地主要菸葉。三、菸葉包裝的種類。四、指出產銷中存在着的幾個問題。五、土菸絲。六、捲菸的製造過程。

茶葉部結合改變生產方向，分八個單元展出：一、介紹茶葉在全國分佈概況。二、綠茶區

改製紅茶。三、介紹平水區推廣紅茶的情況。四、陳列紅茶的製造過程。五、各種紅茶及增產的統計。六、各種磚茶。七、各種內銷茶葉。八、指出今後的銷售方向。磚茶展覽處有一幅大壁畫，寫出了以往茶葉的運銷，也是封建主對於邊疆的剝削。駱駝羣穿過黃色沙漠，情景極眞。

茶與菸是我們日常生活很重要的東西，不會吸烟的人固然很多，但不會喝茶的人簡直就沒有，茶是我國的基本飲料。而在農村經濟上的地位更其重要，一九五〇年政府就全力掌握了生產計劃，領導生產，在外銷和內銷上都有輝煌的成績，尤其是紅茶改製成功，也是生產上一大收獲，這都是舊經濟制度下所辦不到的。今後我們在國際友誼的基礎上更擴大茶葉的外銷，在品質在生產上不斷的提高，對於土改後的農村經濟當更增強了活力。



陶製琉酸冷縮器

參觀了菸茶館後，帶給人的是一個愉快的印象。因為在新民主主義經濟領導下，一切的生產都是那樣的有計劃有遠見，同時也非常普遍而腳踏實地。

畜產館：畜產館的建造外形非常奇特，完全是利用了棕衣製成，兩邊遮風屋脊，高大美觀使人耳目一新。但是到了內部，却是空氣淸朗。畜產館展覽的是我們豐富的畜產。這裏有家畜、家禽和野生動物的皮毛骨角等各種產品，種類極多。館內把重要的畜產品劃分為猪鬃、腸衣、獸皮、骨角、羊毛、羽毛等六個部份展出；以上各類產品在歷年對外貿易輸出方面都佔着相當的比重，在國際市場上亦獲有悠久的盛譽。在內銷市場方面，也佔着很重要的地位。一個參觀的朋友在說笑話：以往大家以為「畜生」是一句罵人的話，但是看了畜產館的展品和圖解。才知畜生的肉皮、腸、毛，以及角蹄每一部份都有用，而且有大用。這不禁使我們對於畜生要肅然起敬了。這雖是說笑，但是很有道理的，我國有許多地方的風俗都敬重畜類，愛護畜類，這是應該如此。若使一個人飽食終日，不事生產，那麼所作的貢獻連畜生都不及。那更不應該了。

這裏介紹了猪鬃、腸衣、獸皮、骨角、羊毛、羽毛等各類畜產品的品種，規格標準和加工過程，更指出了目前我們為了粉碎美帝陰謀，而積極轉向蘇聯及各新民主主義國家在平等互惠的條件下展開貿易的情況，為我國畜產品指出了發展的前途和光明的遠景。

館裏陳列着許多皮很引人注意，羊皮和羊毛我們產量極富，在棉花的用途日益廣泛，以及來源尚待增產的今天，應該大力提倡衣毛，除了呢料之外，更應該大力提倡衣着絨線，這樣羊毛要經過多種加工，可以吸引多種勞動力及刺激多種工業，實在是値得注意的。它對於西北地區的土產出路將有無窮的影響。這點希望畜產館能專門作一點補充，並希望引起主辦當局的注意。



二百六十年古樹橫斷面

工礦原料館：是工業系統的最先一館。全館共分礦產、化工、油脂、染塗料、窰工砂石等五部。

各部主要展出品，礦產方面有聞名世界的鎢、銻、錫，稀有金屬的鈷，以及銅、鋁、鋅、鉍、鋼、汞、錳、石棉、石墨、雲母、礬土等；化工方面有苞米、薯蕃、工業鹽、硫化鐵、石灰石及其複製品純碱、鹽酸、硫酸、酒精、電石等；油脂方面有我國特產桐油、柏脂、薄荷油及各種石油產品；染塗料方面有歷史古老的紅丹、

土碇、土漆以及現代自製的各色合成染料；館裏有一幅很有趣的圖畫，指出我國古代的煉丹（煉汞），就是最原始的化學工業。窰工砂石方面有我國特產土窰青磚及足與外貨爭一日短長的耐火材料、水泥、砂石等。

各種展品的展出方式除以實物作有系統的陳列外，並另有表現生產過程的活動模型，顯示產銷情況的統計圖表，以及用途用法的具體說明。

我們走向工業化的途中，這種種豐產爲我們佈置了極好的基礎，帝國主義的戰爭一是搶奪原料，一是搶奪市場，這展出的多種原料，往昔有好多種是銷售到英美各國去的，今天在世界上屠殺和平人民的武器，有許多都是用這些原料製成。再自百年以來，帝國主義以機器製造品來循環套購我們的原料，壓迫我們的工商業，吸乾我國經濟血液的事實來看，我們對着這些原料，越加感慨無限。現在我們已獲得了自己的市場，以及生產製造的自由，如何自力更生，粉碎帝國主義的經濟封鎖，如何擺脫百年以來帝國主義的經濟侵略，正要大家好自爲之，願大家認清目標而努力。

棉蔴絲毛館： 在我國工業中紡織工業雖然是比較有基礎的，但因爲原料不足，尚未能發揮它的最大生產力。我們可以從這裏看到目前棉、毛、絲、蔴的產銷情況和存在着的一些問題，對棉毛絲蔴生產數量及使用創造在全世界所佔的光榮地位也有顯著說明。其中以生產、運銷、加工等方面存在問題較多的蔴部爲主要重點，同時也說明我國的苧蔴在品質與產量方面都是「世界第一」的。

館內共分棉、蔴、絲、毛等四部展出。

農業生產資料館： 中國文化最悠久，開化最先，但是因爲封建制度束縛了農村的生產勞動力，形成的農村的貧、愚、弱、苦。中國農民長期在封建地主壓迫下，以劣拙的舊農具勞動，以忍受封建土豪的剝削，根本談不到改良生產工具，和以勞動的剩餘價值再生產，所以造成了中國農民長期的保守和落後性，更談不到農業的工業化。這裏根據我國目前逐漸可能的情況，着重地展出了改良犂、條播機、中耕機、抽水機、動力機、肥料、病蟲藥械、獸疫生物藥品和器械、糧食乾燥機、剝殼機等進步的現有的目前可以推廣的農業生產資料；並且指出城市工業必須面向內地，爲廣大的農民服務，同時要求農民普遍推廣使用進步的農業生產資料，改進生產技術，提高農業生產、減低成本、增加收入。以漸達到農業工業化的水準。

館內分農業生產工具部、肥料藥械部及農產加工機具部等三個部分展出。

工具部門最合目前的迫切需要，也最引觀衆的興趣，許多來自農村的參觀者，看了陳列的改良犂、動力機等的實際例子，眞是讚不絕口，一個參觀者，若是了解了中國貧窮問題的基本來源，有一個很重要的因素，就是因爲農民生產工具的不進步，你將會感到很新鮮。而事實上確是如此。我們目前的革命目的之一就是要解放農民，解放農村的勞動力，使那成千成萬的農民弟兄能在生產上事半而功倍。解放了的勞動力，解放後的擴大生產，那美麗燦爛的遠景，在這時，又是怎樣的使人鼓舞！使人高興。

水產館： 水產館是開幕以來，觀衆最擁擠的一個館，它的外形是一般放置在陸地上的巨型新式拖網漁輪，這個館吸引了最長的隊伍，每天自早到晚不論陰晴，館門外一長串的隊伍從沒有斷過。陸地上的生活者，對於水裏的生活情形，總是感到最新鮮最引人入勝的：館內分資源、養殖、漁撈、製造、運輸等五個部份展出。從這裏我們可以看到偉大祖國水產資源的富饒，水產品在經濟上和營養上的價值，以及結合城鄉交流開展銷路的方向和途徑。

館內可以看到有一尾在舟山捕獲的大鯊魚製成模型，足有兩丈來長，其中各種魚、貝、藻類和它的生產、加工、產銷狀況，都介紹得很詳細、而且很有趣味、尤其是各種活魚、還有許多熱帶魚、在玻璃池內分外美麗。其中還特別介紹已經電氣化了的蘇聯先進漁業。

肉乳蛋品館： 共分豬、火腿醃臘、牛羊、乳品、雞鴨野味、蛋品等六部。主要內容是提出目前產運銷過程中所存在的問題，指出並徵詢解決問題的途徑。以便交流經驗、改進經營技術，擴大內銷。

館內多以圖表、模型和實物展出。豬部介紹華東浙江蘇北等地優秀品種，指出改良方向，和鼓勵私商薄利多銷；火腿醃臘部介紹了有名的金華火腿，蘇北、如臯、泰興火腿及家香肉，山東披豬、淮陰幫豬之產量價格及過去的銷路與今後發展趨向；牛羊部提出希望內蒙西北等區運來牛隻以補充華東耕牛燕牛之不足；乳品部指出農村飼乳牛益處及乳粉可以推銷至中小城市供應嬰兒需要；雞鴨野味部介紹了有名的蘇北九斤王、山東濰縣雞、浙江蕭山梅嶺雞及南京板鴨肫肝；蛋品部指出蛋品內銷有前途及加工食蛋粉可以調劑供求平穩蛋價等等問題。

日用品館： 在這裏可以看出有那些日用品是廣大農村所需要的，可以介紹推廣的，應如何提高品質，減低成本，增加生產的。

館內共分爲四部：

第一：紡織針織部，紡織品是最適合農村需要的物品，如色布花布等；針織品則以毛巾、衞生衫、襪子爲重點。

第二：百貨部，指出土改後農民迫切需要的一些日用品。

第三：醫藥衞生部，主要以提高農民衞生認識，啓發農民破除迷信，灌輸醫藥常識；以家用藥品爲主。

第四：文教用品部，以文化用紙、複寫紙、鉛筆、自來水筆等為重點展出，以配合土改後農民文化生活的需要。

任何一個觀衆，要一口氣看完這內容豐富的十六個館是不可能的，大會開幕那天，我在上海亞美麟記電臺播講如何參觀上海土產展覽交流大會，就曾向觀衆介紹，參觀這個盛會，最低限度要有一天以上的時間，以及很好的心理上的準備，其中尤其是城鄉交流館中，必須多化一點時間去領略，這是極好的活的教育，要獲得這幾小時內就可以得到的許多知識，如果是憑一個人的力量去找，將不知要費多少時間與精力。我們能化一點時間去了解了大會的中心思想，再來看大會的內容，省力氣而得益多，這眞是新時代中最理想的生活方式。

以上是簡要的記一點大會巡禮的印象，這次大會是繼各地的土產展覽會之後舉行的。杭州、無錫、南京，以及全國各地規模宏大的展出，當然累積下來不少經驗。所以也就加強了上海土展籌備工作的計劃性。更由於指導思想的明確；指出了展覽之外，尤其要注重交流，展覽是手段，交流是目的。所以大會開得有目的，有準備，這和解放以前許多架空的粉飾太平的展覽會，基本不同，它的基礎是建築在實際的社會經濟生活上的，是和我們每個人的生活血肉相關的。

展覽會在各館中，突出的表現了許多滯銷的產品，並組織了臨時交易介紹所，發掘問題，組織購銷，把來自全國各地工商業代表團聯系起來，把許多已中斷多年的交流關係，如雲南火腿、西藏青果，揚州牙刷、西南石磺等都重新恢復起來，尤其值得一提的，是關於貨品的規格，各地的代表團都能誠懇的提出意見以求解決。大會在臨時交易所中，又建立了新的商業作風，能及時掌握價格，使買賣雙方都有利可圖，而能彼此設想，互相兼顧，把商業道德也提高到新的標準，這是大會的重要收穫。我執筆寫稿時，大會揭幕方兩週。但是已有兩千億的交流數字簽定，未來的種種，更是前途無量，這是大會輝煌的成績。

大會在籌備期間動員了幾乎是全市的美術家，把大會裝飾得如此美麗。工程師、建築師、土木工人、電氣工人，在極短的時間內完成了一千九百多方丈的房屋建築，十六個館的圖畫模型的設計和製作，鋪築了幹支線各種總長五七〇公尺的道路，商場部的房屋食堂、廁所、休息亭，（現方不斷增加中）警備瞭望台，醫務治療站……等的建設工程，以及全場的電燈照明及廣播設備。震旦機器鐵工廠供給了全場防火的安全設備，尤其是籌備期中，各種工程都是以競賽精神來進行，提早完成任務，使大會進展極為順利。

我們祖國是這樣的偉大富庶，物產是這樣的蘊藏無窮，歷史上也有許多經濟學者畫過許多動人的遠景，例如：「生之者衆，食之者寡，為之者極，用之者舒」。雖然是美麗，可是在封建主的獨佔下那裏有實現的可能。

百年來帝國主義經濟的侵略，更根本要扼殺我們的城市與農村，這個展覽會給我們很好的教育，使我們認識何以必須把封建勢力和帝國主義勢力澈底肅清了，民族的農工商業方有生長的機會。

從會場出來的人，每個人都面有喜色，因為從歷史上就堆砌給我們有一個美麗的新中國的願望，不過那在封建和帝國主義時代只能是空想，從現在看到的這一切，方知道在新民主主義的經濟下，這美好的遠景才不是架空的，是不久即將到來的。我將看到的一點不夠深刻的印象寫下，並以一掬至誠，介紹給沒有參觀過的讀者，你可以推想得到有機會參觀這個盛會的人，是怎樣的感到幸運，和內心充滿了喜悅。

一九五一，六，二四，

參照大會參觀指南寫成。



豫西訪古紀行

陳萬里

此次去汝禹目的，是在探查宋代汝瓷與鈞瓷的燒造遺址。一九五〇年十月三十一日由京啓程，早六時即到車站，居然買到一張臥車票，七時半排隊進站，八時開車，與楊君同行。

在車中，看了一本太平天國戰史。過正定、石家莊，想起二十餘年前爲中國紅十字總會倡辦各處醫院的事情，並且有一次同了汪伯唐會長去過大名、廣平各地。

十一月一日，列車準時到達鄭州，可是車站完全跟從前不同了。一點二十二分車轉西行，滎陽汜水間，柿樹極多，結實纍纍，頗可觀。山查樹遠望殷紅一片，更是好看。車過虎牢關後，因爲前面橋梁須修理，所以停在沙魚舖計三小時，到達洛陽站已九點鐘了。出站後，即到中原旅社，楊君有熟友寓居該處，可不虞寂寞。

二日，早起，同楊君及其友人吳君先在旅社對面一家清眞小舖，用鍋塊牛肉清湯；後由吳君引導，雇車去劉家坡，訪郭君玉堂。經十里舖、大楊樹、李家廟，計十八里，劉家坡已在邙山脚下、附近向來都是有古器出土的。到郭家，玉堂不在，等了好久才回來，留在他處午飯。談新安古代窰址事，不得要領。郭君於洛陽出土墓誌，知之最詳，並且經手過的不下數百方，可惜沒有注意到當時其他古物出土的情形。代起草了幾本似乎回憶錄的東西，也不過把許多墓誌的出土地點開列出來，其他尚沒有詳細記載。別了郭君，回城，因爲時間尚早，同了楊君進城，想看一看幾家古董舖的情形，遇雨，即雇車回旅社。

今天從種種方面探詢到新安、宜陽、登封、觀音堂，都有古代燒瓷窰址。

三日，一夜細雨，早起尚未止，南來僅三日，一事未辦，阻雨洛陽，心中至爲悶損。下午起風雨止，似有晴意。由楊君熟友榮君方面，知道了新安的燒瓷遺址。最近他是從觀音堂來，買得一件出土的陶枕，因此也談了些該處的情形，決定明天派楊君先去觀音堂調查。

四日，早八時吳君來寓，同到對面小舖吃泡饝後，去郎查山。過鐵道，先是平路，後來漸漸有點坡度了。有一處黃土高源的深溝裏，一個平地突起的土峯，峯尖上有一株牡丹，據說春天作花頗多，可是誰都沒法上去採取的。因此一路上，我就想起當年洛陽名園之多，牡丹之盛，是沒有其他地方可以比擬得上；如今牡丹還是有人種植，名園呢，早已不可考了。在途中還可見到探鑽古器的孔穴，就是在田地裏也有塌下去的地方，那都是早年挖掘過的。探鑽的器具，是一根長竹竿，頭上安置一個鐵製的鈍圓半孔小鑱，鑽進土中以後，可以挖出丈餘深度以下的黃土，看它的色澤層次，來判斷是否經過墓葬。在邙山上當年的墓葬是很多的，所以實在說，到處都能夠挖掘到墓葬用的明器。

經過盤龍塚，計走十八里，就到了郎查山。先去趙家，正在做瓦馬，小窰外面園地上，就有三四個後加彩的藍罐，釉色還不錯。仿做女俑的模子，頭與身是分開的，計前後共四塊。材料是用從龍門挑來的泥土。後到王升家，有仿做北魏的黑瓦胎披甲武士俑，舞伎俑做得不十分好，據說有的做得到可以亂眞的。大凡出土一件新型的瓦器，就能翻出一個模子，在此郎查山方面，共有五六家。

回到洛陽，還不到下午三點鐘，覺得此行，頗多收穫。

由洛陽往新安

趁六點的車往新安，到新已七點四十分，而西來的車，還沒有在新安交車。我就先到老任家湯麵角舖休息。此處湯麵角很有名，老任家是更有聲譽的一家。一會楊榮二君也來了，我們一面要麵角，一面談觀音堂的收穫，大家都很高興。

離觀音堂車站往西北，約六里，地名毫溝，碗叉（就是碎瓷片，是當地人的稱呼，）破籠盎（就是合缽，這也是本地人的名稱，）很多。碎片中以白釉劃花塡赭色的爲最多，亦有不塡赭色的，此外也有黑釉的東西。他們帶回來不少標本，就挑出若干，洗滌一番，又忙碌了不少時間。附近有新窰，專燒白釉及黑釉的粗瓷。

今晚上我們休息的地方，是在三間屋的一個大炕上，除了我們三個人以外，還有兩位其他的旅客，三間屋祇有一個小門，並無窗戶，角落裏點着一盞小煤油燈，我們就這樣地要在此處住一夜了。

五日，早七點二十分啓程，沿新安城西面往北走，迎面西北風，吹來着實有點冷。五里到黑石溝，由榮君找來一位姓龔的當嚮導，因

為榮君雖是去過窰址一趟，可是地點有點模糊了。此人很滑稽，他是當地種莊稼的，同時經常收買些出土的東西，賣給流動的古董商人，所以後來那個給我趕牲口的說，人家都管他叫龔古器，這個名字，眞有點可笑。

十五里到白牆，蒙榮君的好意，為我找到了往北山去的馱煤小驢。此處黃土溝裏，時有泥淖，我當然非常當心。可是在一處平地上，小驢的前蹄，竟被絆着跪下了，我也就往前一撲，摔了下來，幸而沒有什麼損傷。又十五里到雲夢山，十字鎭已在望中。我們沿着山上小道向西走，過幾處煤窰，跨過一溝，有一塊平地，就是古代燒瓷的遺址，破合鉢很多。此處已有十多年不曾挖掘了，據龔古器說，從前出過不少整器。現在就碎片看，完全是鈞窰一個系統。紫紅斑不十分好，胎骨厚而色釉濁，是元代的作品。碗窰嶺離此有七八里的山路，燒造現在洛陽市上所通行的芝蔴醬色雜器，因為我們急於要趕回車站，所以不能去了。

在此處檢拾了不少碎片以後，就仍循原路回新安。新安到雲夢山計三十五里，我是騎了十里，走了六十里。到車站還不到五點鐘，把檢拾來的碎片，洗滌後分析了一下，趁七點五十二分車回洛陽。

六日，上午同楊君進城，購買一點零星物件，就去圖書館，想看看保存的古物。據招呼我的人說，所有瓦器，在解放前都丟了，現在祇有些搬不動的石刻。已經初步整理，分置在兩間屋子裏，我就匆匆地看了一番，離開圖書館。

飯後，在旅店同楊君裝箱，先把數處所得材料運京，免再攜帶。

從好幾位賣古董的行商口中，知道了寶雞最近出土一批帶有銀片的瓦器，其中有樓閣羊圈等，都已運往北京，賣給陳某，已轉運香港去了。又有一面唐鏡，直徑約在尺五左右，重量有十二斤，為從來未曾出土過的一件重器，花紋是狩獵圖，極生辣。初到北京，索價一億八，未能脫手。開封有人趕去，以二千萬買了回來，即往上海賣了五千萬。此種出土古器，我人在北京，不但沒法看到，也沒法聽到，因為古董商是躲避我們文化工作人員的。

七日，早起趁車出發，出南門過渡，二十五里到龍門，下車游覽一下。賓陽洞原住機關剛剛搬走，洞裏有鍋灶，想是做過廚房的，洞壁薰得漆黑污穢。其他各處因要趕路，未能流連，九間房亦就在渡船上遠望而已。東岸的石窟，由於開山取石的原故，所以破損很多。過龍門後，汽車路極不好，橋樑亦多毀壞了。下午四時到白沙，決定停留在此。龍門十八里彭坡，十八里水寨，又十八里白沙，從洛陽來計八十里。

白沙鎭過去是自由縣，公路從孟村上嶺，所以不經過白沙，不過白沙是洛汝間的要道，因而市鎭是相當繁盛的。宿處是一小間，就在旅店老板的家裏，我們三個人在一起住。

八日，早七時半動身，即上嶺，此為兩縣交界處。據說抗戰期間，從界首來的架子車，大都在白沙歇宿。十八里相安（疑是地圖上的杜園，）又十八里較小是臨汝鎭，為溫泉區區政府所在地。溫泉離此還有十八里。我們在此休息，我就向當地人探詢有無古代窰址，有人說在鎭北，有人說即在鎭上，究竟在那裏，不能指出實在地點。後來找到一人，同出寨外，向東北田野走去，一路雖有破碎瓷片。却未能找到工具。公路旁有孔穴，說是窰址，亦無實物可以證明。

由臨汝鎭往東六十里到臨汝，尚不到下午四點鐘。進西門，到東大街，找李家宿店，沒有住處。又到楊家老店，也沒有地方。由榮君去找熟友李君毓棟，介紹一姓李的，不巧家裏正辦喜事。不得已，就由楊家老店覓一臨街小屋，三天前曾住過趕猪的，而裏面的一間，也就是一度做過猪圈。天已晚了，不能將就，也祇得將就呀。臨時為我搭起舖板，楊榮二君，在地上，舖上草蓆，安頓行李。

臨汝城內，在這兩天，正有騾馬大會，所以街上顯得很活躍。有



六六一〇二四

燻雞小攤，五百元一塊，眞便宜。

九日，昨晚半夜醒來，猪圈裏一股遺留下來的氣息，實在令人作噁，所以今天剛剛亮就起來了。逛了一下縣馬大會的會場，吃食攤、雜貨攤，堆擠住了各個角落。

李君來了，爲我們介紹好一個住處，就在他隔壁的親戚家裏，我們立刻遷移過去，雖則是一個似乎塵封已久的屋子，可是經過了我們一點清理，眞有說不出的舒適之感。

午前去縣府，由一祕書介紹薛科長相見，談了一會出來。

下午李君邀去東關外，看一鈞窰盤，尺寸不小，直徑約在尺外，是中等月白色，一問價錢，賣主說要娶一老婆，不由你不一笑置之了。進城到縣府，同薛科長去中學，晤朱校長，見到汝帖殘石，又雜談汝窰事，辭出回寓。

參觀燒粗瓷的廠

十日，早起在李家用早點，是小米稀飯煮紅薯，頗合我的胃口。八點半啓程，李君同往南鄉去，爲我們作嚮導，他的兒子春明挑了一肩簡單的行李。出南門數里後，即渡汝河，河床極寬，說有三里路。河南爲蕭莊，先向東，後又轉向西南，經過七疙瘩、魏窪，計二十五里到嚴和店。在嚴和店北面嶺下，就有許多碎瓷片堆集的地方，那都是十餘年前挖掘後遺留下來的東西。坡路兩側田地裏，小碎片也很多。我們就在那裏盡量檢拾。後來在寨門外溪邊一家人家，是李君所認識的，煮水休息。我與李君又去離寨不遠的東山脚下，看一家燒造粗瓷的復興瓷廠，廠有工人二十餘，需要時每月可燒四窰，能出五萬餘件都是黑白釉兩種的碗盞。瓷土即在嶺西，釉采亦產本地，有時也用神垕來的。

離開嚴和店五里即到蟒川，是區政府所在地，楊君先去接洽，由區政府介紹我們去小學校住宿。校長及教師都很客氣，臨時騰出一間教師宿舍，盛意至可感激。

晚間，與李君閒談，嚴和店爲南鄉古代最大的窰址，就情形看，當地既有瓷土，又有釉料，交通離城亦近，自然是一處有良好條件的燒瓷山場。印花青瓷片最多，另一區又有許多類鈞窰的碎片，顯然是在兩個地點燒造的。

十一日，早起，先到寨外十舖，是昨晚上預定好的小米粥煮紅薯，還有饍饍。賣饍的衣服尚整齊，後來曉得是一個地主。八時半出發，往南經過桃園、何莊、進山溝，路極難走，說祇八里，其實何止十里。到陶墓溝，由李君指明窰址所在，果然有碎片，有工具。由此走原路約三里，轉而上嶺，往西北經棗園，說三里到劉莊，就在李君所認識的人家裏休息。休息後出來，又往南，田間亦多碎片。再進山溝，經過唐溝張溝，此處比之陶墓溝的山路，還難走，六里到岡

中國實業銀行

竭誠爲顧客服務

全力求工商繁榮

各種存款　應有盡有　手續簡便

各種放款　結合生產　扶助工商

各地匯款　電報電話　交款迅速

外匯指定銀行

上海　天津　北京　青島　漢口　重慶　汕頭　廣州　廈門　香港

辦理倉庫信託業務　代客買賣有價證券　代理中國人民銀行國內匯兌

代理中國人民保險公司保險業務　代理收付款項　代售印花稅票

全國各大都市均有分支行處

天津分行十區大同道廿一號　河東辦事處　二區二緯路十四號

窰，我們在此檢拾碎片不少。據當地人說，對溪山坡，亦有窰址，張姓的地主，曾經挖出過幾十個籠盔，都是粘着整形大盌的，這也是十餘年前的事情了。我們由岡窰上嶺折而往北轉東，十五里到桃園，回蟒川。

今天來回說是三十六里，其實在四十里以上，可是一天勞頓，看到許多檢拾來的碎片，也就消失了。

十二日，早六點多鐘出發，往東南經齋公店，到半扎，還不過九點鐘。在此洗臉，用早點，休息後再走。經張灣小店頭、大店頭，到大營是四十里。先去區政府接洽，指定鎮辦事處爲我們的住處，已經下午兩點半鐘了。同李君趕往青龍寺，需要經過兩個土嶺。順了青龍寺往南走的土溝，都是碎片。土溝上的田地裏，碎片是多極了，可惜因爲時間太偪促，不能盡量地搜集。如此來回計十六里，回到大營已將近天黑了。

十三日，早起吃過小米粥後動身，往東南四十里到段店。在寨外北面土溝中，發見碎片工具。土溝坡上兩面田地裏，碎片遍地都是。此處山場，比之青龍寺要大，所以碎片種類亦多。我們盡量檢拾，李君所獲之片，尤多極好標本材料。土寨牆上，黏滿了碎片，甚至街道上，屋牆邊，也都是的。我們在東門外小店裏，一面休息，一面把所得碎片，洗滌出來，高興極了。

下午一時離開段店，可惜在此未能充分調查，因之把燒造青釉的地方，給遺漏了。後來李君才告訴了我，當然不能不認爲是一個遺憾。從段店往東北，二十里到梁窪店。此處現在燒造缸碗窰場，計有四十餘處，其中以燒缸窰爲多。大約寶豐、魯山一帶多用此處東西。粗碗色釉，就是尋常所用的黑釉大盌，有極細勻的所謂油滴，也就是普通人所說的鉛點。又十里到劉莊，在李君親戚家住宿，今天走了七十里。

離劉莊約二三里，地名大劉，就是白狼的家鄉。孫殿英、樊鍾秀都在大營，所以已往這條路上，到處是土匪，行旅極爲困難，此番我之能到各處調查，這都是解放以後，地方安靖的原故，否則是沒法進行此種工作的。

十四日，早晨從劉莊出發，十五里到張起營，也有李君的親戚，在那邊雇了一頭牲口，馱了一部分東西，我有時也騎了會兒代步。二十五里到南門口站，中間經過河流數處，楊君一不小心，跌了下去，衣褲盡濕，我的攝影機也下了水。南門口站是在臨汝往南陽去的公路上，牲口回掉了，我們在一家小店裏休息，時間已兩點三十分，還有三十里，不得不加緊走路。我曾計算過，最快速度，是十一分時間走兩公里。經過楊集，約十里過汝河，此處河床極寬，至少在三里以上。有一段用渡船，有兩處必須涉水而過。今天河水已見凍冰，所以過河，眞是一件難事。過河後而天已黑下來了，幸有新月可以趕路，到李家已黃昏時候。今天行七十里，頗辛苦。

十五日，上午買木箱，裝碎片。下午去中學，晤雷育齋先生，孟津人，他曾去過神垕，還在學校裏燒過小窰，談得非常高興。

看出了汝窰的本來面目

十六日，七時餘動身，仍請李君嚮導，另雇一工友挑行李。出東門，往東後往東北，經楡樹、武窰，而到安溝，計三十五里。武窰據說是有窰址的，因爲今天必須趕到大峪店，所以不敢在中途停留。

安溝在山口裏，我就在此處吃燒紅薯果腹。過安溝後，一路沿溪，朝向東北前進，有時要涉溪，有時要上坡，尤其是過了石家嶺後一段，更不好走。途中見到竹林多處，頗有浙東山中情景。到大峪店後，先去區政府，後在一家小舖裏安歇，今日行程是六十五里。

十七日，早起，邀來一本地人李某一同出發，先到葉溝，是由大峪店往西北，離棉花窰已不遠。此處檢拾了些碎片，回來到黃窰四里，又三里孔窰，自孔窰往東溝，分別在幾處地方檢片。其中以東溝區爲大，盡是靑釉片子。由東溝回到大峪店兩里。山中細竹搖曳，頗可入畫。

回旅店後洗片，又聽了些人們所說的日本人原田氏在此調查情



六六一〇二六

形。

十八日，今日原擬由此往神垕鎮的行程因故中止。上午獨自一個人去溪邊休息，下午在旅店，檢閱東溝各處所得到的碎片，又寫了幾封信。此次調查東溝以後，我就了然於汝窰的本來面目，原田氏以印花瓷器說是汝窰的代表作品，那是錯誤的，擬另寫專文，來討論這個問題。

十九日，上午十時後才決定啓程，雇了一頭牲口，馱東西，並且變更了直接由大峪去神垕的計劃，就是仍走來時的路，到了安溝，往東南五里，先到焦村。此處李君有親戚，可以住宿。三十里行程，走得很快。

焦村蒼蠅還是很多，不知何故。我們在一家小舖裏，燒些白菜吃饍，喝小米粥，非常舒服。

二十日，昨夜住在染布的一間房間裏，有一具煤灶，所以受了些煤氣，有點頭痛。早上四點鐘即起來，打開了小舖子的門，燒了小米粥，動身已七點了。

由焦村往東北，都是平路，三十里進山口，十里野猪溝，此處已在亂山中了。沿山溝進去，地極荒僻。在劉姓田地裏，發見碎片及工具。此處李君亦極熟識，因爲他在從前是常來收買出土東西的。檢拾結果，可惜比較大塊的很少，田地裏已經種上了麥子，不能挖掘。李君盛稱此處所燒造的鈞瓷，最爲精美。我們在此檢拾以後，走上山嶺，在紅薯田裏，李君又遇見了熟人，休息了一會。下坡都是大石塊，計十里左右到神垕鎮。滿眼所見到的，盡是一堆一堆的碎瓷片，一個一個饅頭樣的窰，星羅棋布似的布滿着全鎮的各個角落，廢棄了的窰盔，一層一層地堆集起來，做了人家的圍牆，鎮寨的通門，也有用以建築廁所以及蓋搭小屋的，凡是可以利用的地方都能應用着它，所以一到了神垕，立刻就會感覺着我是到了產瓷的山場了。我相信河北磁縣的彭城鎮，一定有此同樣的景象，而景德鎮也許會要遠過之呢。

訪晤民間藝術家

灣灣曲曲，走了大約有五六里路，才到了盧家，是李君介紹，我們今天要住在此處了。盧家主人是兄弟二人，兄叫盧光鶴，弟叫盧廣文，他們的父親，就是在清末仿燒鈞瓷的能手，早已故世了。兄弟二人得到老人家的衣缽，繼續仿做。到了軍閥時代，神垕是一條交通要道，過往軍隊甚多，應酬贈送，忙不過來，因此索性不燒了，省得賠了本錢，還要找到麻煩。現在光鶴是七十開外的人了，告訴我這些話的時候，非常憤慨。他於仿造鈞瓷以外，還燒黑釉畫花的敞口小盌，收買古董的幾十塊錢一只買了去，高價賣給別人。白釉畫黑花的梅瓶，以及油滴的物件，均能仿造。他眞是一位了不起的民間藝術家，最近是歇手了。他說總要再做幾件，流傳在人間，我是極力鼓勵他。他的窰，現在當然盡燒粗瓷。據廣文說，煤買不到好的，銷路受了影響，所以每燒一回窰，就得賠上一二百萬，這也許是所謂城鄉交流，沒有暢通的關係。同時神垕的物品，在從前是盛銷於黃河兩岸，東可以到徐州，西可以達寶雞，而此刻之滯銷，或許還有技術不求改進的因素在內。因爲現在我們所能看到的，盡是白釉畫上一點彩的粗瓷，決不能與景德鎮的產物相競爭。落伍的式樣，粗糙的作風，就是將來農村經濟好轉了，也不會受到人們的歡迎。爲此我以爲神垕瓷器，要想有辦法，必須改進技術，否則前途是不會怎樣有發展的。我們談到九鐘點以後才休息。

二十一日，早起到集上游覽，祇見到處都在那裏捆紮瓷件。手車是接連不斷地忙着裝，忙着推，是一個眞夠你瞧的繁忙市場。小車以外，還有驢馬，馱運來的燃料，往窰裏送去，這在半夜裏，已經聽到了趕脚的吆喝，以及驢馬的嘶鳴，是這樣不絕地驚破了人們的好夢。我們在集上照了好些相片，又到東山頂上，照了幾幅神垕的全景，回到盧家，又爲他們照相。

下午在一家小飯舖裏，要了幾樣菜，邀了盧廣文在一起，喝點酒，閒談着。飯後，盧君約我們到豫與瓷業工廠，又與某君談了一會，回寓。

二十二日，五時餘起身，啓程已六點半了。九時餘到剪頭河，是二十五里實有三十里，在此休息。十點半再東行，下午一時餘即到禹縣。找着一家潁濱旅館，很不錯。安置行裝後，即去縣府，晤到馮君，承其介紹扒村村政府。回來李君友人送來瓷件，看看而已。

二十三日，早同李君出北門，過潁河，往扒村，計二十五里。到



村後先去村政府，晤見主任，由他引導去寨外，尋找仆在地上的碑記，結果，是與扒村的燒瓷沒關係的。回到某家，往年曾經動手挖掘過的。不巧主人下田去了，就在他家中所存的碎磁片裏，選取了三十餘塊，比較都是大塊的。又見到一個殘枕，綠地黑字，有「原上清風翻麥浪，檻中細雨灑花腮」兩句行書，寫得很好。後在別人家見到三彩騎馬人殘件，牡丹花盆底等等，扒村出品的眞面目，我是完全見到了，有說不出的高興。十二時離開扒村，我們在村南不遠的高坡上，發見堆成小丘樣的碎瓷片，我們又檢到不少。此處山場眞不小，據說扒村任何一處，祇要挖掘下去，就能得到整器或碎片，當時有八里長街，如此面積，相當於現在的神垕鎭，其盛況可想而知。據說扒村離城二十五里，神垕鎭離城要七十里，爲什麼後來扒村山場是衰落，而神垕却是這樣發展下去呢？從扒村回到縣城，還不過下午三點鐘。

夜在某小館與李君閒談汝禹各處窰事甚多。

總結我們的收穫

二十四日，天未明即起，準備一切，因爲今天要趕到許昌，不能不提早啓程。李君今日走郟縣，回臨汝，多少天來承他殷勤嚮導，我是非常感激的。沒有他，我們不可能知道那末許多古代燒瓷的遺址，也就不可能得到許多研究的材料。

今天我們是坐的架子車，人是要倒坐的，所以有些不慣。架子車走得很快，不到四小時，就走了四十五里，在興陽館尖。天是陰沉得很，並且東北風很大，幸而已經離開了山鄉，所以天變，是不怕的了。下午三點，即到許昌，把行李安頓在離車站不遠的大新客店。先將木箱交付車站，傍晚吃過晚飯即休息。

二十五日，早上四點不到，即去車站，說不能買新鄉票，就買了鄭州票上車，在車上補票。十一時十五分到新鄉，住在車站附近泰安棧。

下午到圖書館，晤裴主任，見其館中所藏古器物，有一劉家造的蘆雁枕，另有一滿身銀片的漢陶洗，都覺得還好。

二十六日，昨晚大雪，本來今天是要去焦作轉當陽峪的，不能不等待了。

今天整天下雪不停，在旅店裏整理一下記錄。

二十七日，由於下雪關係，檢拾碎片，受到阻礙，因此決定搭乘京漢直達通車，先回北京。下午二時餘上車。

二十八日，此次下雪，偏在黃河以南，彰德附近已無雪，上午九點多到北京，雇車回寓。此番將近一個月的訪古豫西，對於汝窰鈞窰兩個重要宋代燒瓷的材料，收集了不少，也可以說是得到了一個新的認識。同時幾處在當時燒雜器的，搞清楚了它的來源，實在是我的意外收穫。

黑人牙膏
白齒
防蛀
黑人香皂
垢去
香不去
發行所上海百昌行

新生的自貢鹽場

萬西

現在的自貢市，過去的老名稱，都籠統稱它爲自流井，它因鹽設市，是西南產鹽中心。最高年產量在五百二十萬石以上，佔全國產鹽十分之一，佔整個西南百分之五十，因此，它號稱鹽都。

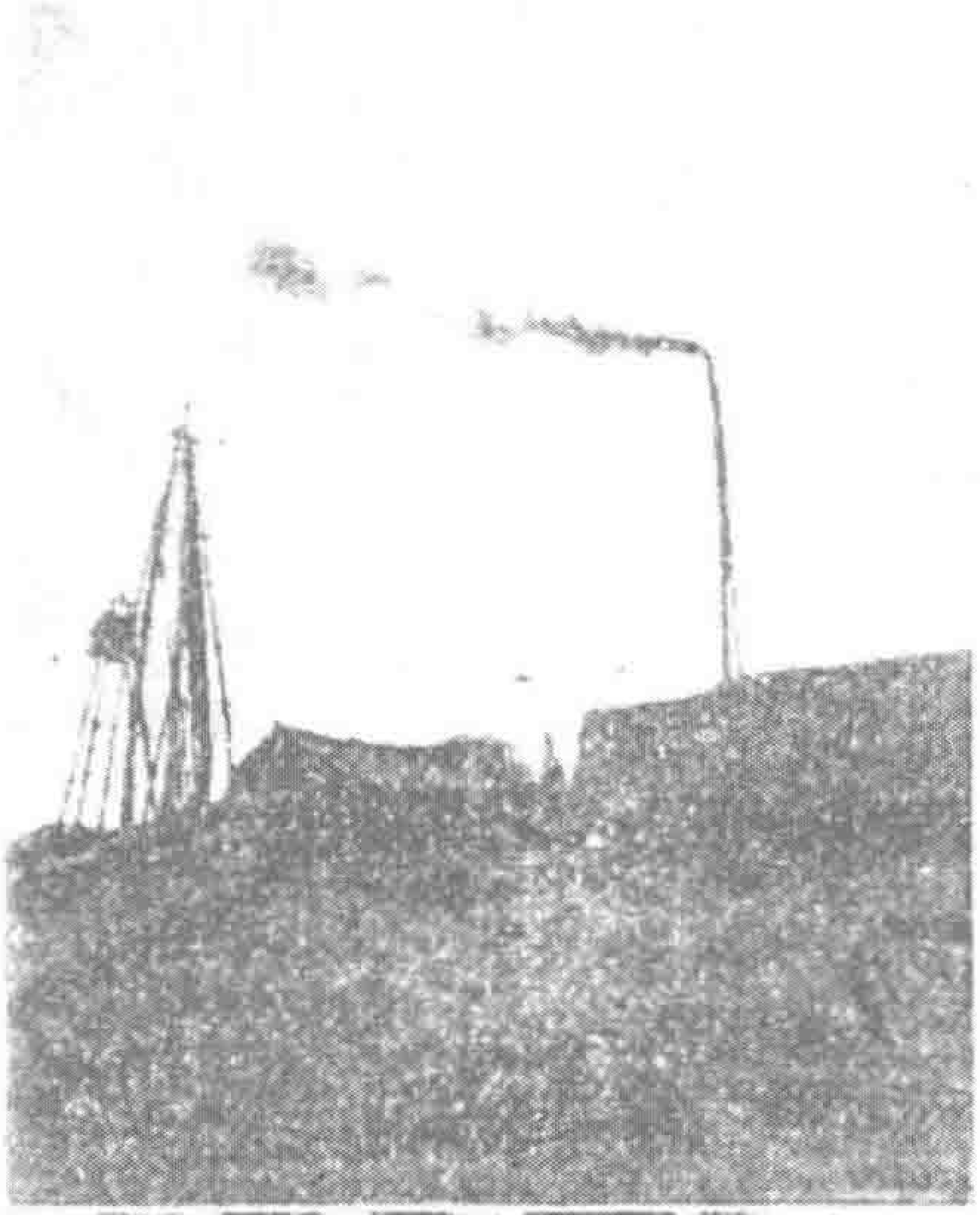
自貢市略史

自流井的瓦斯與滷水，都是從天然從地層下，（據專家所說，這叫侏羅紀與三疊紀地層，）開鑿出來的。據說在蜀漢時就發現了的，至清代道光初年才拿來應用。到咸豐八年（一八五八年）應用的人漸多，到同治而更盛，才造成了一個特殊的產鹽區域。據說在這清朝最盛的時候，叫化子（乞丐）在地下掐坑來煮飯，一燒火時，遍地皆燃，像現在磘子井一帶，在那時也是遍山是火。所以，現在有句流行話說「打夥」時（打平夥，）別人就說：「打火（夥）磘子井，」可見那時候的火氣之盛。

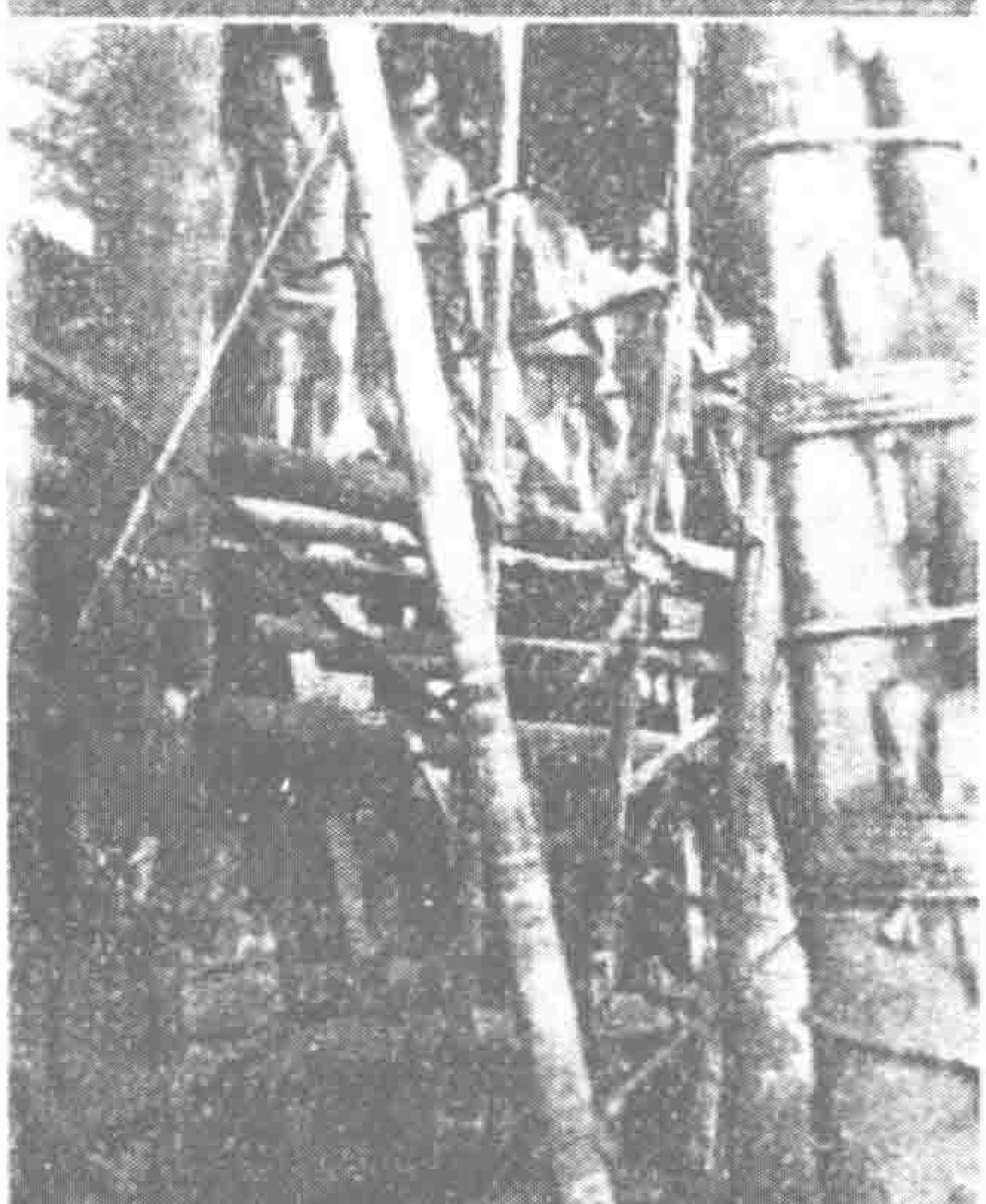
當時不但火盛，而且燒鹽的滷水也很盛，像現在所稱的自流井，就是當時在現名老磘側邊的一個叫化岩，這個岩崖里面地下一個水眼自己濆水出來，可濆至一兩丈高，力量很大。但當時的人，大家不知道這個水的好處，並未去管它。後來因那裏面住的一個姓顏與一個姓梅的叫化子，便把這個水裝在沙鍋裏燒，不知不覺的把水燒乾，就燒成了鍋巴鹽，於是，大家便爭着去提或挑水來煎鹽用。自流井出鹹水的歷史就起於此時。此時當在同治以前，後來，就稱這個地方爲自流井。這兩個叫化子死後，後人便修井神廟來供奉他們，稱它們爲顏、梅二公。

鹽場設置

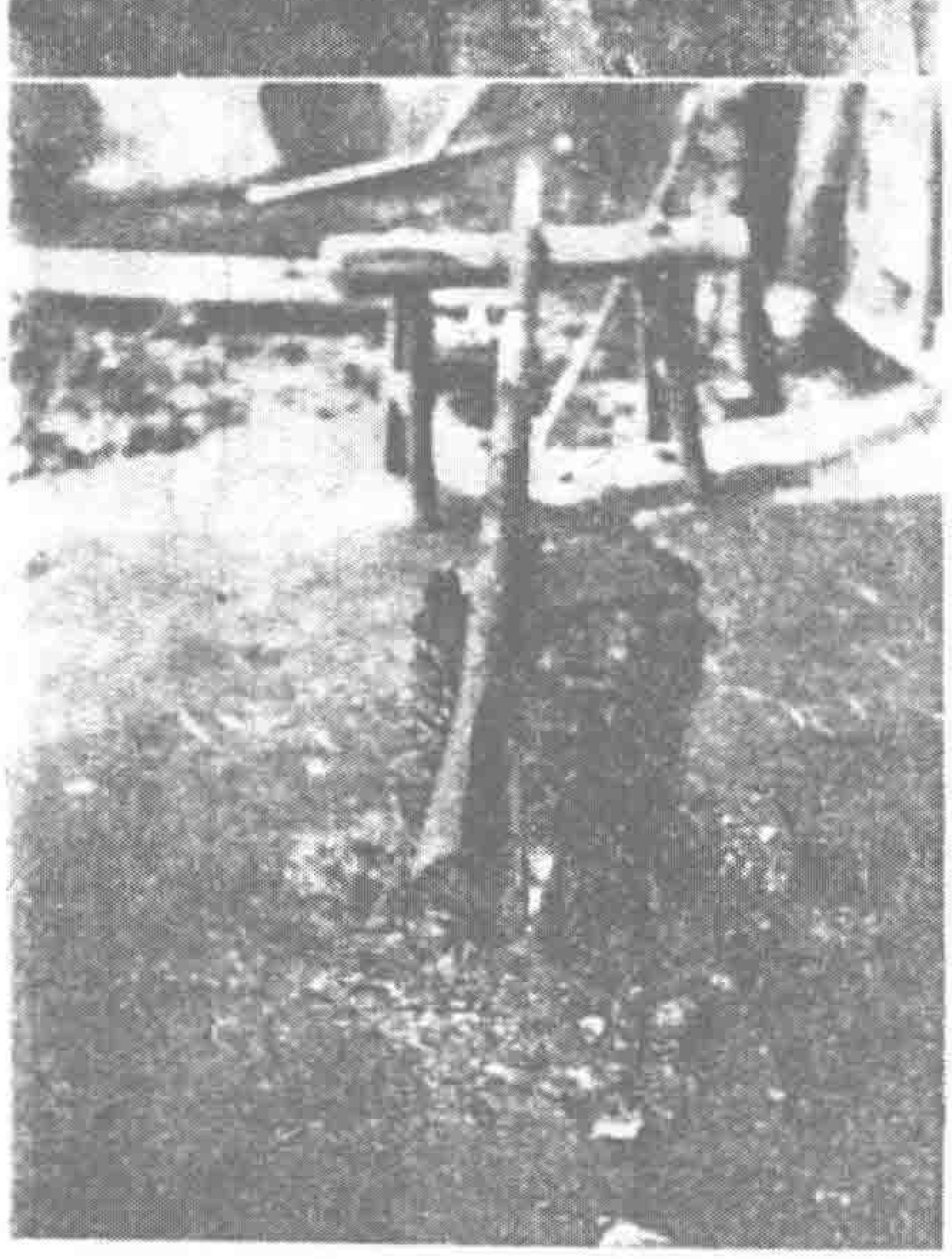
清代以後，水火衰敗，一般人要取水取火，就不能不往地層下深處開鑿，這就是所謂的鑿井。鑿井過去都用人工，動輒要三年以至五年，



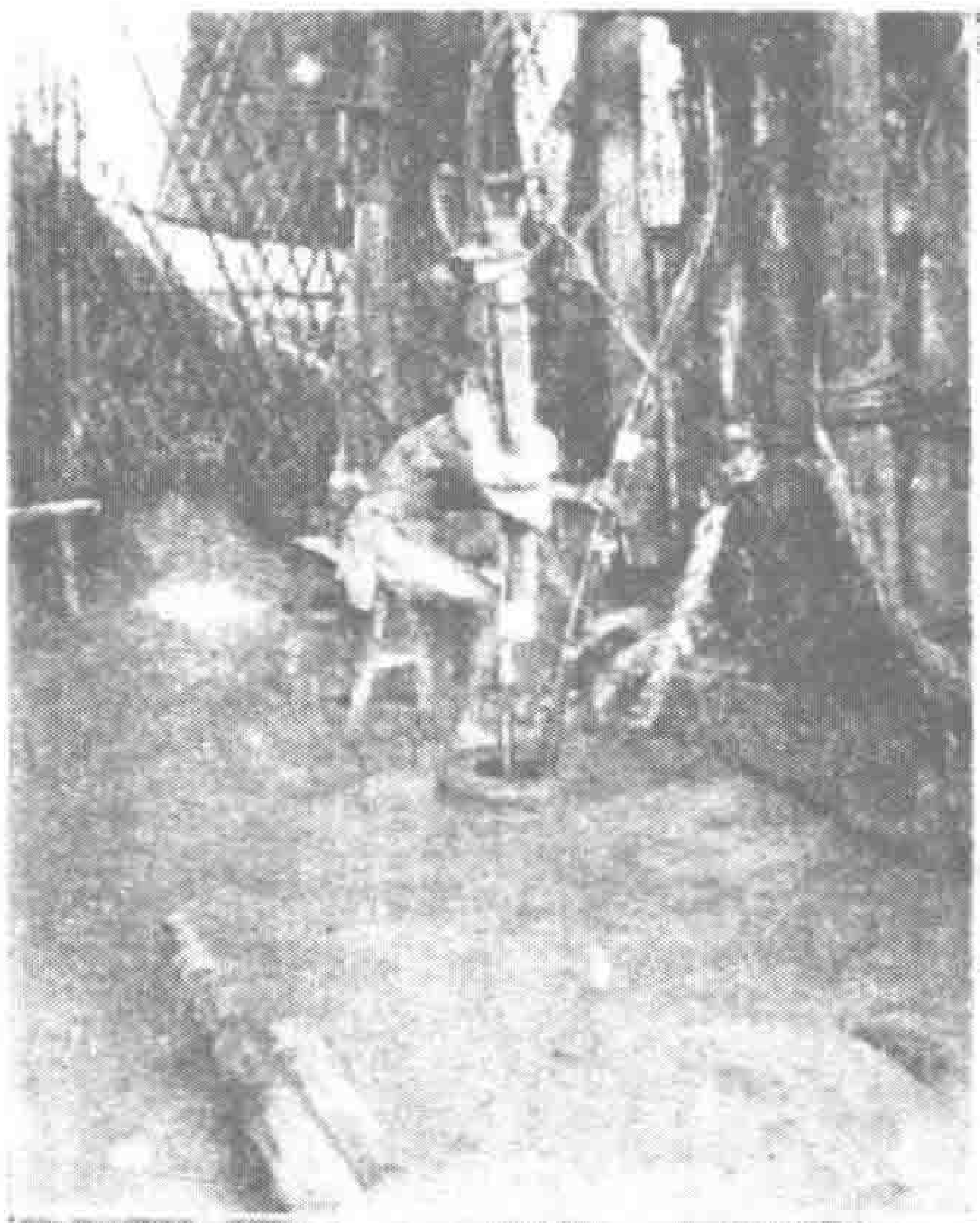
◇井房外望



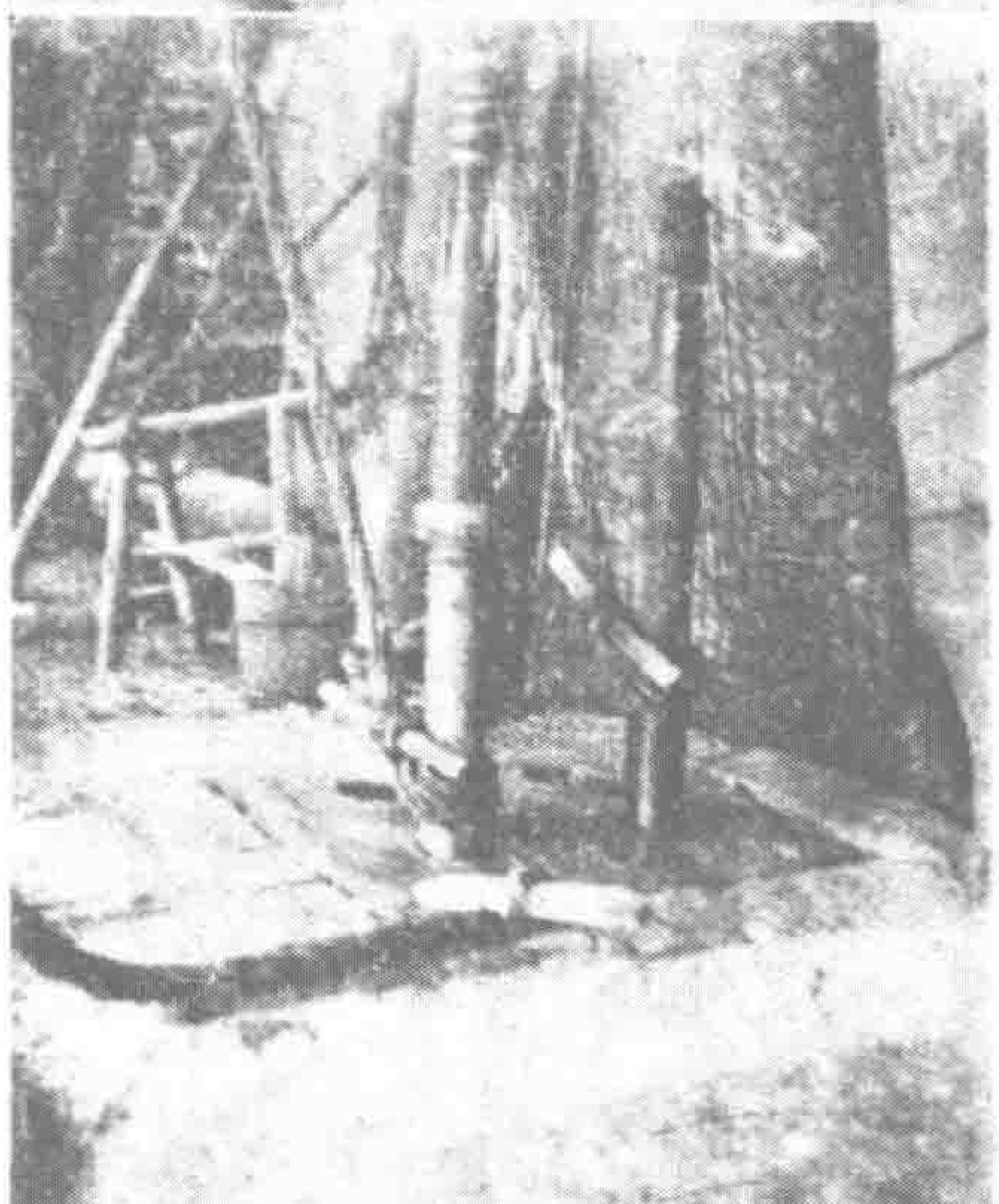
工人鑿井工作之一——「搗碓」



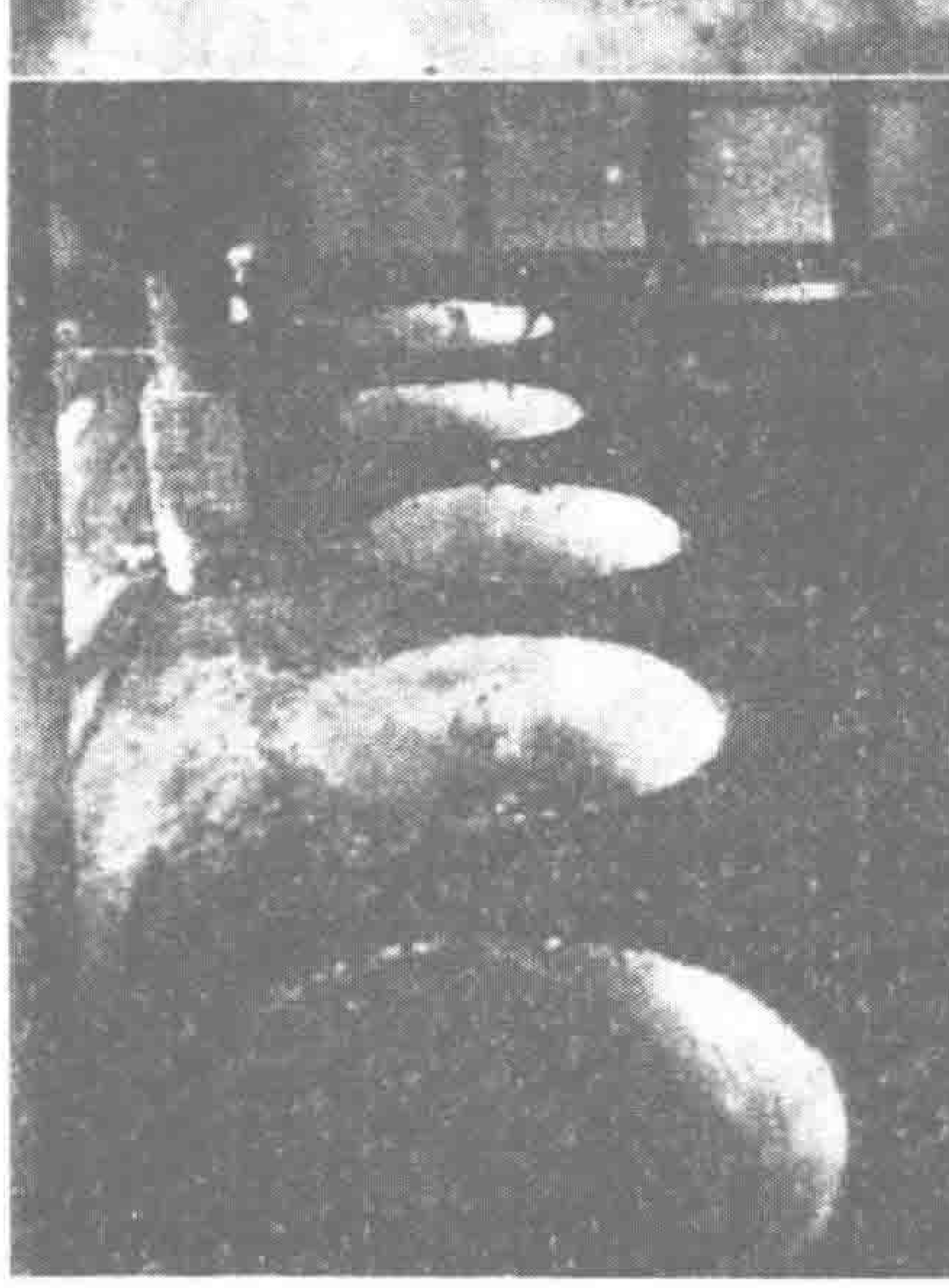
鑽小眼所用之鑿



⇦人工鑿井工作情形



取井內之垷的「垷筒」



灶身

如中途發生障礙，就要十年八年，甚至有傾家蕩產，始終未把井鑿穿的。這個原因是因爲開鑿的地方，究竟有沒有水與火，完全憑人的經驗來揣測，這些揣測，就不一定完全可靠。今後如果用科學方法來測驗，我相信一定要可靠得多。

開鑿的井，有水井、火井、水火井三種。水有黃水（鹹量淡，）黑水（鹹量重，）鹽岩水三種。黃水在地下開鑿到一百二三十丈深，便可見水。黑水則須開鑿到二百五六十丈深方可見水。鹽岩在二百七八十丈左右。火井開鑿到兩百丈深左右就可見火氣，開鑿到二百八九十丈深，則火氣大盛。

黃、黑、鹽岩這三水的差別的地方是：黃、黑水都是從地層下所出的滷水，黃、黑水之所以有鹹淡，是因爲地層深淺的關係。鹽岩水不是本來的滷水，而是在地層下二百七八十丈深處，許多地方的岩層上都是鹽層或鹽晶，這鹽層的傍邊就是許多可以過水的崖路，這個崖路被辦井的人稱爲水崖或水經，鹽岩水流過時。在這鹽岩的中心地方鑿一眼井，井鑿好後，便從上面渡下白水，（這個白水是從高碉冒龍在河裏冒上，用枧竿枧來，或在堰塘裏挑來，灌在水漕內，引到這渡水總崖來的。）這個白水在鹽岩層上或在各處水崖或水經過道上，沿途將鹽晶浸化流到四週，四週又開鑿井眼，（深度與總崖一樣，）將此浸化之水推上，便可煎鹽。這三種水的鹹淡比較，黃水一公斤，煎出來的鹹量，（稱爲鹹頭，）有四兩左右；黑水一公升，有六兩至八兩；鹽岩水的鹹頭還超過黑水。這三種水當中，鹽岩算是最合理，唯自前的鹽岩水只有大文堡這一個範圍內才有，它的歷史發明在清末，不過所推的水還是有限度。這個情形是鹽岩層的水經，或水崖過水處，時間久了，把這水經傍的鹽晶化完，水就淡了。因此現在鹽岸井渡白水的總崖積淡井附近的井所推的水筒直沒有鹹頭，只有邊遠點的地方，才有很好的鹹頭。現在離積淡井不遠，（大約有半華里）有一正雄井，所推的水鹹頭很重。可是它才開不久，它所推的水，當然不是經舊水經道來的，而是一個新道或是在鹽岩層內曲折繞起來的，所以鹹頭很重，這是一個例外。

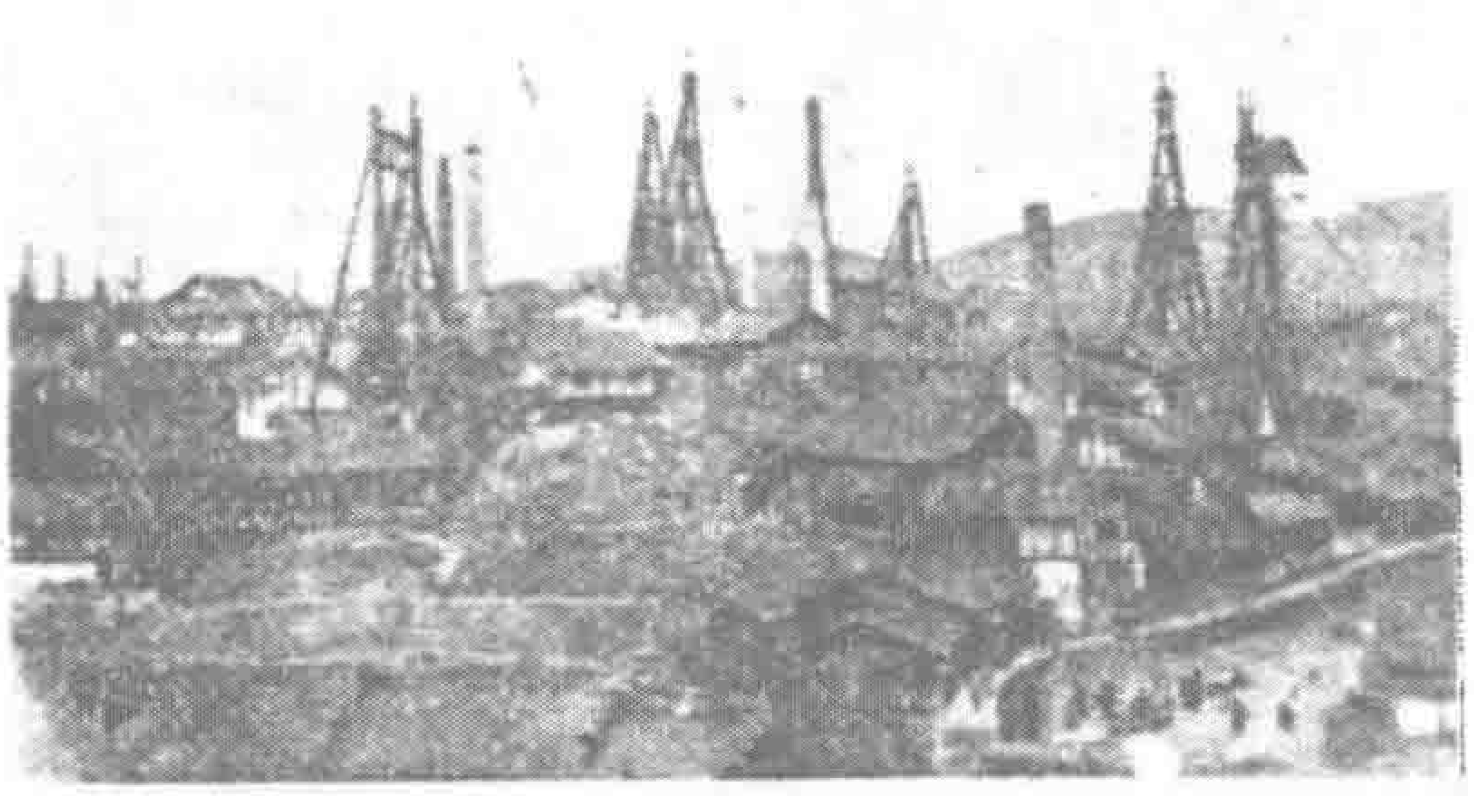
推水的工具是用車，在清末民初的時代，一般都是用牛車，用木頭架一個大車輪，豎立在井房內，用七八條水牛，拴在上面，牛推車轉，車上縛着麻製粗繩，井口上面架着一個天車，（有十餘丈長，）上面安置一個天滾子，天車這面的地下又安置一個地滾子，麻繩由天地滾子範圍着，便用七八丈長的筒在井裏將水汲起來。在民國年間，才慢慢用火輪車（機車）來推，一晝夜能推三百筒水左右。牛車一晝夜只能推四五十筒水左右。現在有少數用電機的馬達車，馬達車的速度比火輪車却慢一半。

水從井裏推起來，由拘水工人用鐵鉤將筒的底板拘開，傾入楻桶裏，又由楻桶枧入池內，然後由車水工人車出外池，或不車出，便在池上建一翻水樓，由翻水樓枧入枧窩子，又由枧窩子分枧到各灶，用以煎鹽。如果灶的地點遠而地勢又高，水枧到中途的坡地就要用馬達將水打上，或由馬車樓用一匹馬將水拉上，然後才又枧到灶房。

製鹽的方法

製鹽的方法主要的是用瓦斯煎，就是把這眼井鑿穿了，火從井裏出來，在灶房尚未修好以前，就用筒子將火放出。（這叫放亮筒子，如果這眼井與別眼井氣脈相通，不用亮筒子放出，火氣就會被別眼井吸去。）灶房修好以後，火氣從井口的盆裏由竹梘（幾根或十幾根）梘出，引到灶房內，灶房內的地下打着整排的灶，灶底有一個灶眼，梘筒的火氣引入灶眼內燒時，將紙捻火點燃，上面安置鐵鍋，（鍋底精約三寸厚，鍋徑四五尺寬大，）如是去燒巴鹽。鍋邊周圍就安上滷邊，（用鐵打成，約一尺高，七八寸寬，幾分厚，）用石灰泥巴和鹹水糊好。如燒花鹽，就不要滷邊，只將周圍糊高一道牆子，然後將滷水梘入鍋心，熬到鍋邊，現出鹽花，就滲上三大瓢豆漿，不久，滷水裏的髒物就會提到水面上來，起一層黑泡子，拿濾子（竹漏瓢）把泡子打過兩三次，水完全清了，然後再加上母子渣鹽，（用溫鍋燒的劣鹽，加上此鹽燒成的鹽就要好些。）等到鍋邊的花鹽都在向水底沉澱時，就把鍋蓋子蓋着熬，水熬到減少時，就將火眼蓋上一半，用小火熬。等到熬乾成鹽，只剩一些鹹水在裏面，就用瓢把它舀進篾包中，將鹹水濾出，濾乾後，又把另一鍋的滾開乾淨的鹽水，一瓢一瓢的舀來從上面淋下，一直淋透，然後它的顏色才能變得雪白而結晶不散，這是煎花鹽的方法。火好，一天可煎三鍋，一鍋有七八十斤。至於燒巴鹽，就先將細鹽渣鋪在鍋底，燒得通紅，然後才把鹽水慢慢灌入，不蓋蓋子，連鹹水在內燒乾，四天或六天就可燒成巴鹽，一鍋有一千升左右。

其次是用炭燒，炭灶的打法是：先在地下挖一坑大約六七尺深，六七尺寬，坑的兩邊壁上挖成灶孔，灶孔內安上很粗的爐磚，爐磚好幾尺高，上面就安鍋，這個鍋的安置法，一排或四口，（普通稱爲一連，）或兩口（半連，）都有灶孔，灶孔也都在坑壁上排着。鍋與其他的鹽鍋不同，其他的鹽鍋如圓鍋是鑄成一口完整的，這個鍋因爲要一丈多大，無法鑄造，便用許多很厚的鐵塊鑲着，（一尺或二尺不等，）下面用泡沙石條撐着，（硬石一燒就裂，鐵條也要燒化，唯泡沙石越燒越硬，）要燒的時候，縫口用小石填好，將泥、石灰、和鹹水調來糊密，周圍又糊上滷邊，然後才將滷水梘下，將火燒燃，燒時鍋上用小竹在滷水桶裏梘入一股小水，晝夜不停，不然，火力太猛，鹽巴就會燒焦。燒出的鹽，一鍋有八千多升，只能燒巴鹽，不能燒花鹽。燒時又因爲不能做烟囪，將烟引出，（據說是一連灶或半連灶的面積都太寬，烟囪無法安置，且安烟囪又會把火從烟囪引出，以至把火力分弱，）所



⇦ 大文堡鹽場的汲水天車



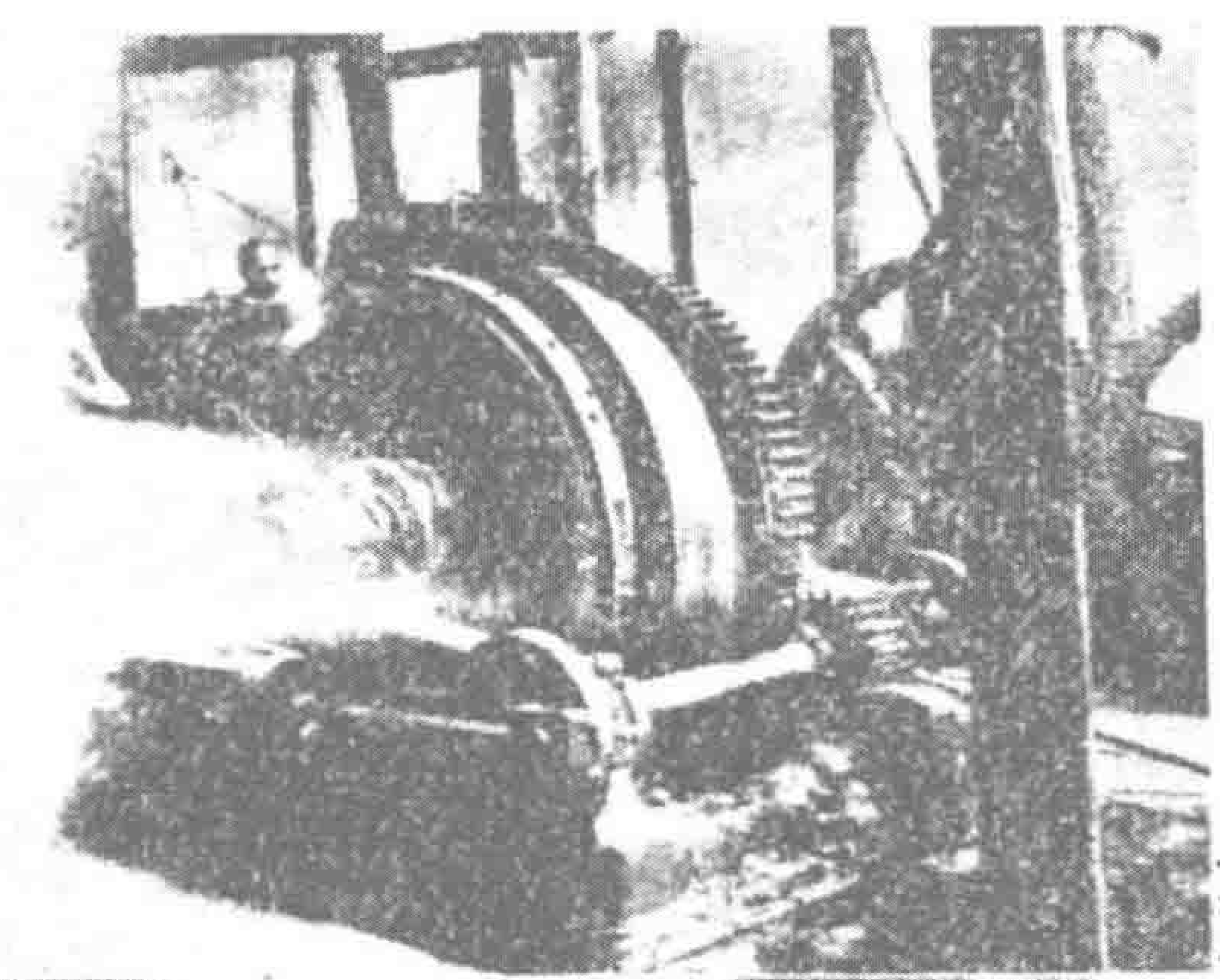
馬車樓

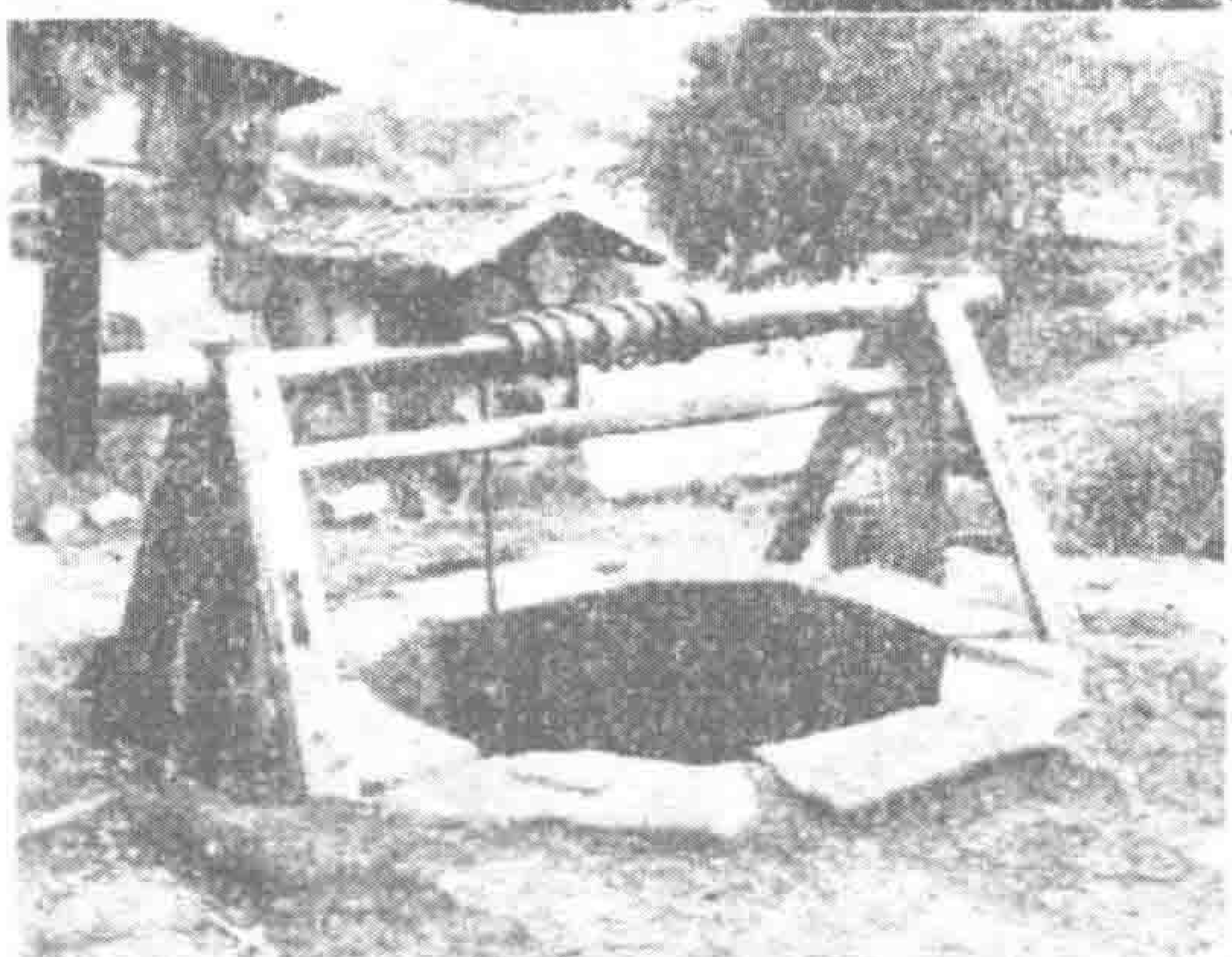


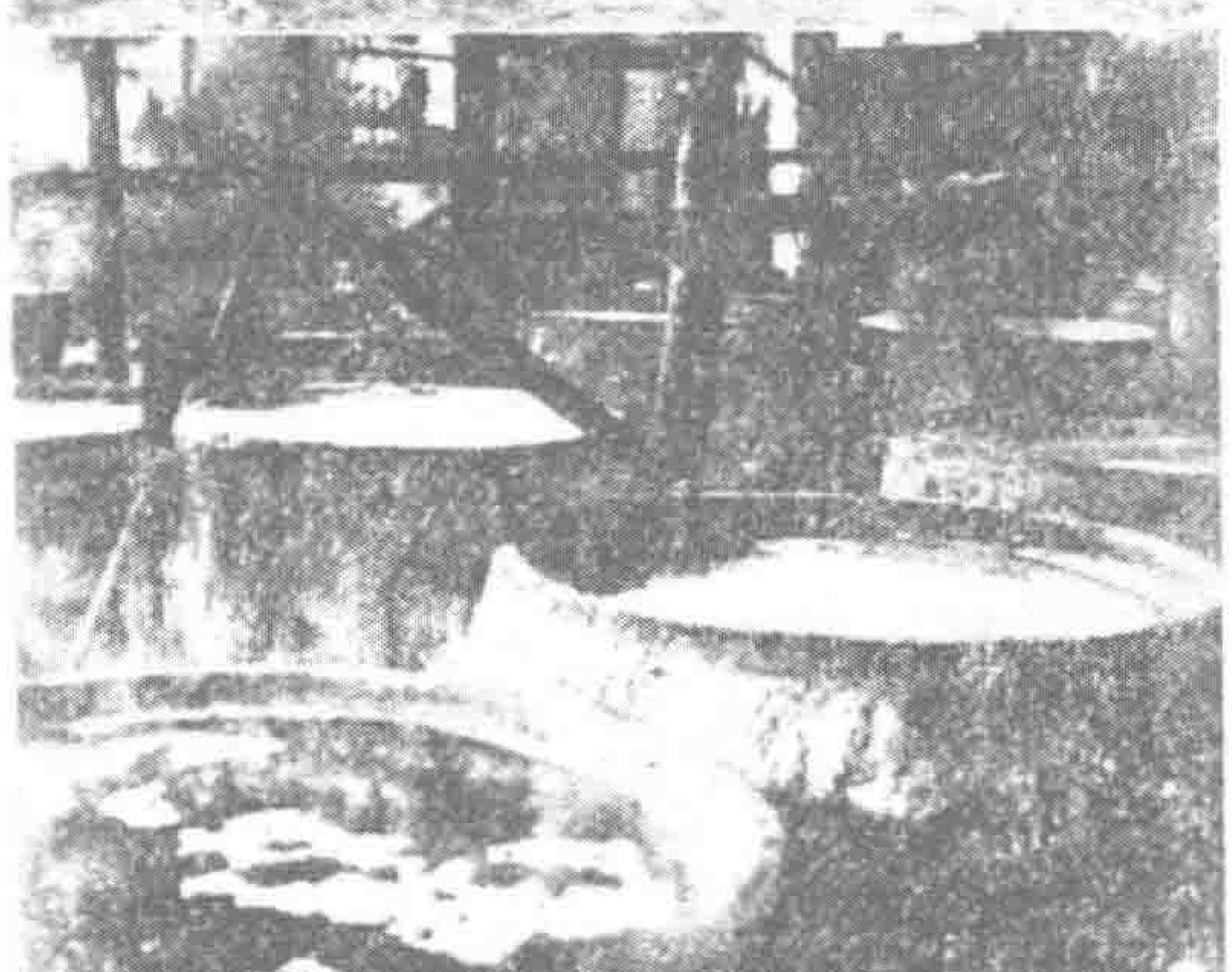
囤·水桶



人力挑滷


△蒸汽扳水之機車


汲取白水之陰井


瓦斯煎鹽


煤灶煎鹽

以，烟便從鍋的四週起來，烟灰就落入鍋內，（因鍋口不能蓋，）所以燒出的鹽巴都是黑的，這種鹽的成本比井火燒出來的成本爲高。解放前銷區是規定銷邊岸，邊岸的人吃慣了這種鹽，形成一種心理作用，就以爲黑鹽比白鹽要鹹些。由於這種觀念的影響，於是過去燒鹽的人，有些把白巴也加些烟子成爲黑巴，白花鹽也有些加些烟子成爲青鹽。實際上，顏色變黑了，鹹淡還是沒有差別。

近年以來，自貢市有兩個公司，用一種新的製鹽方法，我去參觀過自流井的一個叫久達的，規模還大，從地面上現出兩根烟囪，地下大約安着兩個睡鍋爐，周圍便是一幢一幢的小灶房，每個灶房裏面有一口約兩丈長，五六尺寬的平鍋，嵌在地上。鍋下面可以通火。在每個小灶房傍邊空地上，又有晒滷台，是一種有丈餘高，丈餘寬的木頭架，架上密密地搭着小竹枒，架側有根鐵管，在要用滷水時，用鐵管把滷水打上架頂，然後從架上的竹枒上流下，滷水中的白水，就浸在竹枒上，滷水比白水重量，就流到地下三合土上，從一條小漕中引入灶房內的鹽鍋內，鍋傍的睡爐燒燃很快，就把鹽燒好。據說這個公司每天能出鹽四十五包，比舊法煤灶要經濟合理得多。

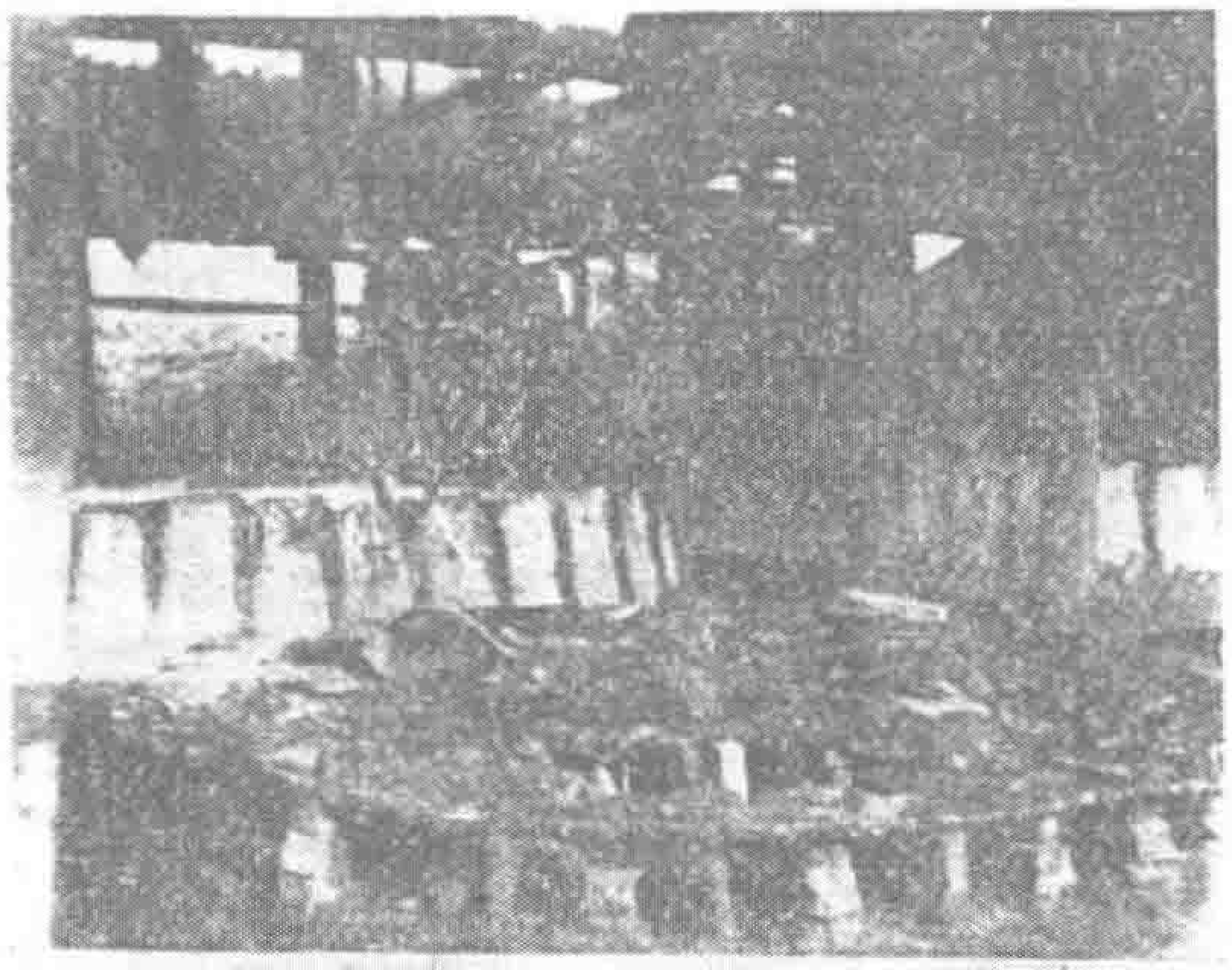
生產運銷

自貢市的產鹽區域，自場分五區，即涼高山、大文堡、東獄廟、豆芽灣、郭家坳。貢場分三區，即苟氏坡、黃石坎、席草田，在六八區。在解放前，井灶因國民黨反革命戰爭與紙幣貶值的影響，鹽不能銷出，百分之九十都停推停煎，景象荒涼已極。一九四九年底解放時，政府一方面因自貢存鹽尚達一百四十萬擔以上，若不將存鹽運出，要恢復鹽業極感困難。一方面資方因聽信謠言，不了解人民政府對工商業的政策，懷疑觀望，誇大困難，裝窮逃跑，甚至有少數資方，把井灶送給政府和工人，鹽務局各有關部門，針對以上情況，採取重點扶持，分期恢復大小運銷存鹽的方針。尤其在一九五〇年五月初，開了川南第一屆鹽務會議，更明確的訂出了「運重於銷、銷重於產」的總方針，全面打開銷路。人民銀行又大力進行生產貸款，實行場鹽抵繳稅款，鹽局對鹽產實行統購統銷，對滷水實行統籌統配，人民銀行對鹽價款也實行統收統支。這樣，不但消除了井灶糾紛，避免供求失調，而且使生產走向計劃化，利潤價款合理化。在政府這樣協助下，僅一九五〇年一月至十一月份，扶持井灶鋼繩五十四圈，白鐵皮十箱，煤炭四千九百九十三噸，米二十四萬二千另六十一斤，公鹽一萬九千一百四十五擔，貸出款三百八十億，扶植了全市現煎灶三千二百三十六口，佔全市推井七十七眼的百分之七十，計五十四眼。

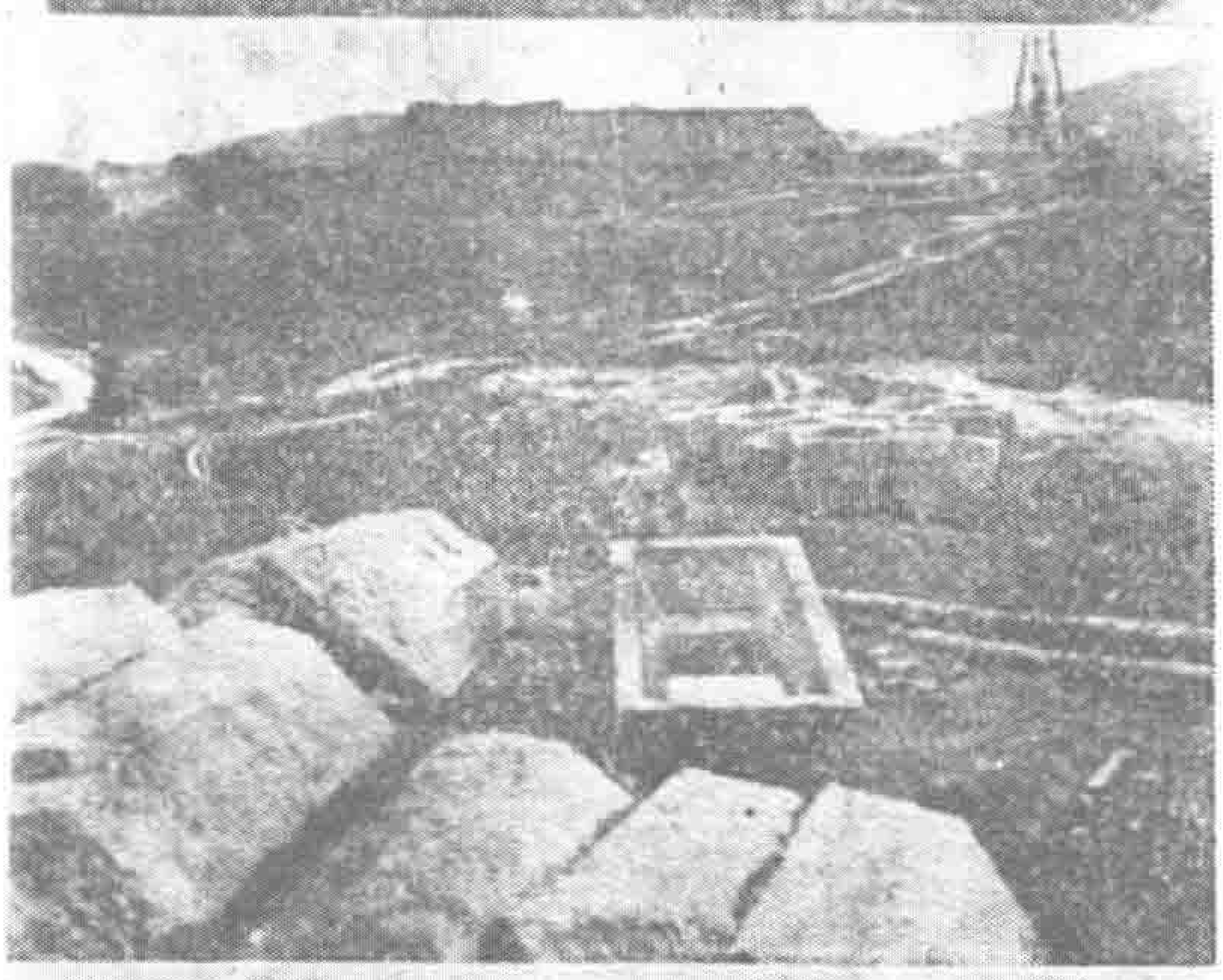
在運銷方面，舉辦了埠際押匯，共運出鹽二十八萬二千七百四十二擔，佔私商認額百分之六。運鹽分岸分期納稅等，便利鹽商資金流轉，修理河道，武裝護運，開辦鹽運保險，保障鹽運，並加強緝私，取締私商鹽充銷。一九五〇年五月起，吸收私資，團結運商，用分岸招商認額購運辦法，以達到公私兼運兼銷，並以公鹽爲領導，控制鹽價，保障合法利潤。進一步廢除封建割據把頭，輪揣制度，吊稱等九種陋規，以減低成本。整理組成自貢揣船十萬隻，鄧關撸船十二萬隻，瀘洲長船五萬隻，自貢運銷工人三千人，也編了隊，由自貢督運處統一分配工作。自一九五〇年七月份起，實行直航，不在中途轉撥，以減低不合理的運費，使自貢運輸每儎（一千二百六十斤）運費由六萬二千零十七斤米，減至二萬五千七百五十七斤米，減低了運費百分之五十八點四七，每儎又減少了鹽斤流折損失二百斤，並縮短鹽運時間。一九五〇年五月份成立了川南鹽業分公司，及五個支公司，銷鹽總處二個，營業所六個，分銷處四十七個，代銷店七百零一家，打開農村銷路，完成了由點到綫到面的銷鹽網。公營領導，規定批發零售差價，團結小攤販商，恢復至百分之八十。

自一九五〇年一月至十一月份止，實產花巴二，一三三，三九一·三八擔，運出花鹽巴鹽二，七二七，四五二·七四擔，銷七五四，七二四·一〇擔。（內公運一，八三〇，九五四·七四擔，商運八九六，八五八·〇〇擔。公銷二三六，九二八·六七擔，商銷五一七，九九五·四三擔。）

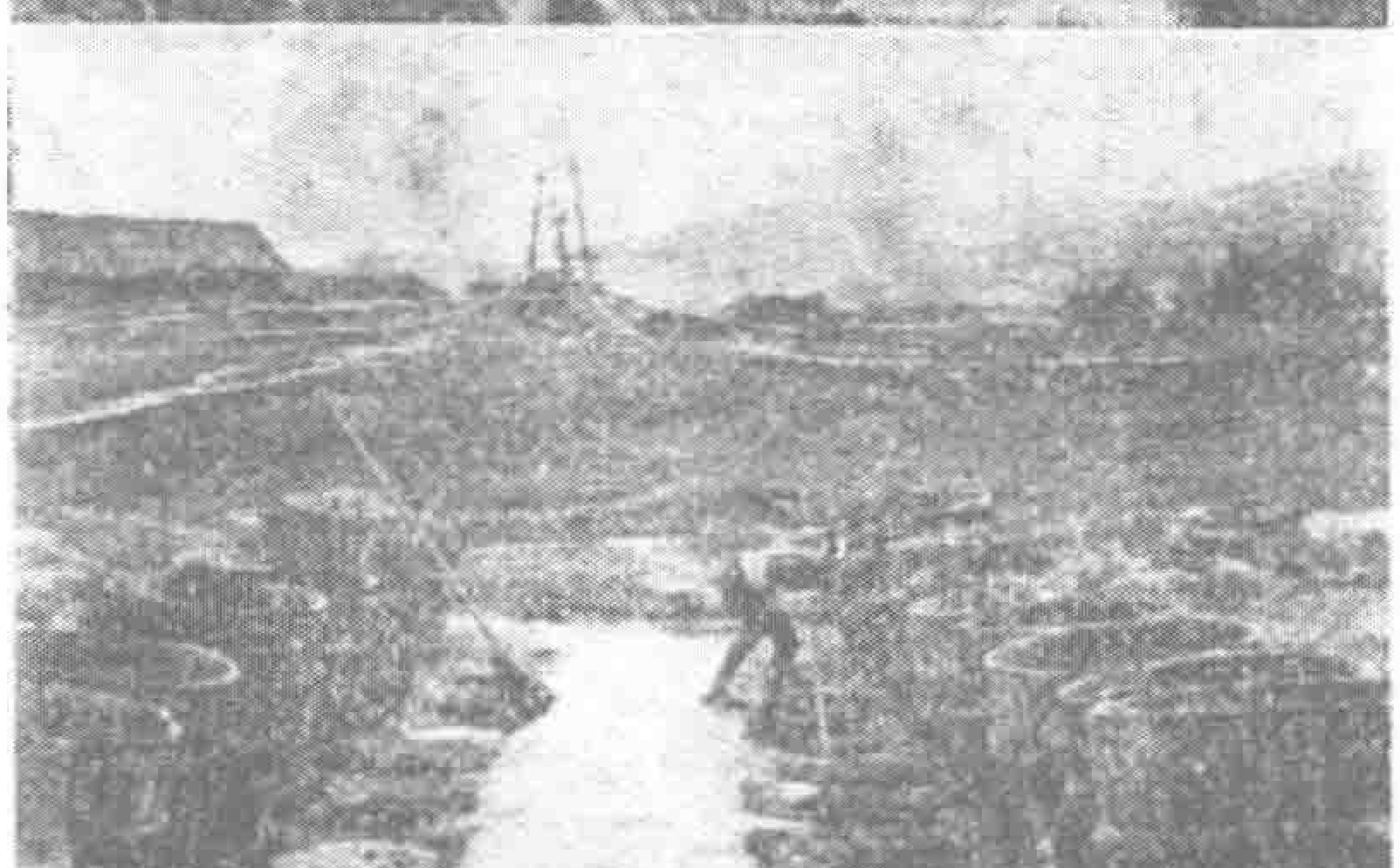
鹽的銷區分票鹽、引鹽，票鹽銷近路，引鹽銷遠路，票鹽運至自貢市、富順、榮縣、威遠、內江、隆昌、榮昌、永川、壁山、銅梁、瀘縣、南溪、宜賓、資中、資陽、安岳等十七縣市，由小販以牛馬馱載，及人力運輸。引鹽專銷四川半省，及貴州、鄂西、湘西一百多市縣，幾乎全靠水運，偶爾有陸運的，但爲數甚少。引鹽運出指定有岸別，銷某地的鹽只能運到某個岸，總共計有十五個岸。（1）瀘納計岸，銷瀘縣、納溪、古宋。（2）合江計岸，銷合江。（3）敍永計岸，銷敍永、古藺、納溪。（4）江津計岸，銷江津、綦江、南川。（5）重慶計岸，銷重慶、巴縣、江北、長壽、墊江、南川、廣安、岳池、火竹、渠江、達縣、宣漢、萬縣、北碚、梁山等。（6）涪陵計岸、銷涪陵、酆都、武隆、石柱、梁山等。（7）萬縣計岸、銷萬縣及湖北恩施等八縣。（8）彭水計岸、銷酉陽等四縣。（以上是指四川本境而言。）（9）合江邊岸、銷貴州的仁懷（茅台岸）



⇦炭灶鹽鍋



滷槽——鹽水煎成鹽後，舀入篾包，置放於此石槽上。



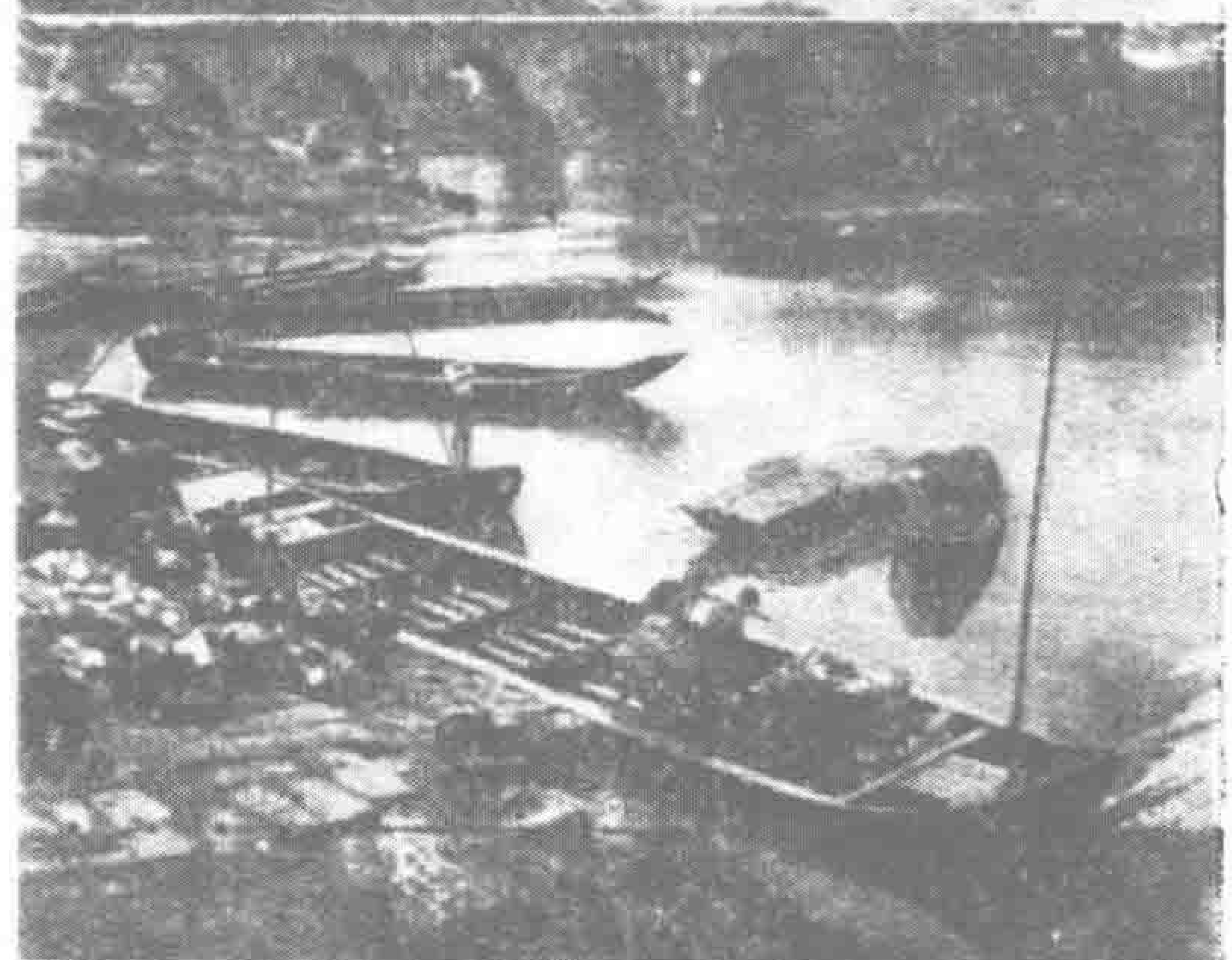
渣筒——煎鹽地爲滷所浸之坭土，挑入筒內用白水浸濾，仍可煎鹽。



公倉



⇦ 引巴鹽運輸情形



駁船駁運的引花鹽



將巴鹽運上船



貢井巴鹽入艙情形

等八縣。(10)江津邊岸、銷遵義等十三縣。(11)重慶邊岸、銷貴陽等二十二縣市。(12)涪陵邊岸、銷貴州的恩南等二十一縣。(13)敍永邊岸、銷畢節等二十二縣。(以上邊區是指貴州而言。)(14)濟湘岸、銷湘西常德等縣市。(15)濟楚岸、銷宜昌等縣市。現在中央人民政府把全國劃分為七個銷區，自貢屬西南範圍，除供銷西南本區外，並行銷鄂西、湘西、陝南各一部，比前銷區略為增寬。

解放前後的鹽工

自貢市製鹽工人有一萬二千人以上，運鹽工人二千多人，船工一千四百多人，加上工人家屬及鹽業機關等，直接靠鹽生活的至少在十萬人以上。解放前，他們分為三幫，(燒鹽幫、機車幫、機械幫)二十八組。

(1)泥工組，(鑿井口時，挖井口，)(2)石工組，(井口挖好後，打蓋盆及圈子石等。)(3)木匠組，(做護井身的木軸。)(4)山匠組，(管理下鑿的井口管事及掏井工人。)(5)鐵匠組，(打鐵桿及補鹽鍋。)(6)鑿井組。(7)上枕滾子組，(安置天車與天滾子。)(8)下枕滾子組，(安置地滾子。)(9)炊食組。(10)白水組，(挑水。)(11)推水組，(包括拘水工人。)(12)機車組，(包括開車、生火、打雜。)(13)機械組，(包括工程師及修理。)(14)梘山匠組，(箍梘與整漏。)(15)司鹹組，(煎滷水以驗鹹量輕重。)(16)車水組。(17)運滷組。(18)鑿灶組。(19)坐灶組，(指導燒鹽的。)(20)燒鹽組。(21)桶子匠組，(將鹽鍋面前的鹹土挖來裝在桶內，挑白水去將鹹量化出。)(22)轉鹽組。(23)捆鹽組。(24)槓子匠組。(25)板車組，(用板車運輸。)(26)刷鹽組。(27)滷船組。(28)駁船組。

在國民黨反動派偽幣貶值的時候，因了井灶的停推停煎，大多數工人被解僱，有部分未解僱的工人，也領不到薪資，有時縱能按月領到工資，然而只能買幾升米，不能養活一個人，更不能說養家。在一九四九年六月加薪以後，雖然工資以實物計算，一個月有一石多米，但還是不能按月領到，資方對工人的工資積欠至少在三月以上，因此在這時的工人生活，遭到極大的困難。

解放時，起初每天有過三十三起勞資糾紛，後來工人們要求成立市總工籌會，即根據「勞資兩利，發展生產」的方針，研究井灶生產成本，用座談會、小組會、算細賬等方式教育工人，工人認識了發展生產，在勞資兩利之下，即與資方簽訂協議，在保障工人生活原則下，平均降低工資百分之四十，(現在工程工資為一石三斗九升米，燒鹽工人為八斗八升，機車工人為九斗米，)並取消了一些與生產無關的紅獎及陋規，

建立超額累進紅獎制。

在生活方面，解放前的工人，長期的以自己的剩餘勞動，甚至還要以一部份不必要勞動，來與資方造福。資方坐洋房、討姨太太、坐洋轎子洋滑竿，工人穿的破衣服，住的不能避風的濫井房，子弟讀書更說不到。解放後，工人的福利事業，如工人子弟學校、俱樂部、優待與免費的醫務所、工人保險制度等，已逐步的興辦起來了。

在生產方面，因為工人階級的覺悟提高，表現了領導階級主人翁的偉大氣魄，與克服一切困難的信心。在資方逃跑的井灶上，工人吃野菜稀飯，束緊褲帶，克服困難，積極工作，主動團結資方，設法起推。黃區天福井洨網繩，用蔑麻索代，每月節省四千萬元，並增加產鹽一百二十擔，（本只二百擔。）大潔井（其實是灶）從四口灶，至十月起復到二十四口灶，替資方還債達二百二十擔鹽，在愛國主義生產競賽下，工人改進技術，減低成本，提高生產，像大區炭巴灶工人王文彬，向澤英二人，把炭灶鍋面直徑一丈零二寸加到二丈零五尺四寸，從五根小爐橋增加到七根大爐橋，加大灶身，這樣使每一灶鹽，由四千多升增到八千九百多升。一九五〇年十月份，只有十三家炭巴灶出甲等鹽。十一月份已增二十八家，佔全區百分之七十五以上。郭區崇福井工人盧崇高，想出了一個辦法，將瓦斯灶上火口的袖籠子，改高加大，烟囱加高兩節，使火力大起來，一個灶每月多產鹽達二萬五千升。這類例子很多。可見解放後的工人，在人民政府的領導下，完全與從前不同了。

★　★　★



新華銀行 天津分行
存款匯款 請到新華
手續簡便 服務週到
行址—解放北路新華大樓　電話—三四四九一—五號
辦事處—黃家花園・梨棧・小白樓・北馬路
總行—上海江西中路二五五號
分行—北京　南京　廈門　廣州　漢口　重慶　昆明
蘇州　長沙　香港　無錫　南通　青島　泉州

偉大的祖國山河（二）

朱偰

十七 許昌

許昌是三國時曹魏故都，經過東漢末年董卓之亂，洛陽灰燼，長安也屢經兵燹，獨許昌一帶，民殷物阜，呈小康景象；又加以地勢居中，所以曹操相漢，遂遷都於此。當年叱咤風雲，操固一世之雄，而許昌也是一代發號施令的地方。

我到許昌，是一九四七年的暮春，城外一片麥田，綠油油地，春風吹處，麥浪似海，覺得原野風光，特別秀美。空氣也覺得異常高爽，據說是療養肺病的一個理想地方。現在的許昌城，並不很大，人口也不過四五萬人，是中原一帶典型的中等都市，不過因爲京漢鐵路經過其地，又因爲是有名的產菸的地方，（今年種菸將增至二十萬畝），所以地方經濟比較發達，城臨潁水平原，出東門一望，一片大平原，茫茫無際，僅在西邊天際，隱現着黛色的遠山，覺得許昌的風景，眞是秀美，它具有北方的爽朗，和江南的明媚。曹操選此地爲都城，不是無因的。

許昌城東三十里，有許州故城，周圍九里一百二十九步，相傳是曹操所築，現在僅存遺址。又城南四十里，舊有魏受禪臺及文帝廟，後來臺廟都廢，只有受禪碑及上尊號碑尚存。三國時代的遺蹟，所存祇此而已。

十八 開封宋故宮

開封爲北宋古都，至今城中，尚有午朝門，五龍亭，表示北宋故宮遺址。據夢梁錄所記，當年東京異常繁盛，在宋朝全盛的時候，人口達九十萬，國門以南，屋宇櫛比，人煙稠密，一直連到朱仙鎭，綿延不斷，可說是中世紀時代東亞第一個大都會。現在五龍亭一帶，闢爲中山公園，前有巨湖，中貫長隄，想爲當年御河遺蹟。從午朝門北望，氣象闊大，不失帝王之都的氣概。當年宋徽宗起艮嶽，勞民傷財，極爲有名，我到開封，遍訪遺址不得，後來問一位當地老教授，才知道在城內東北隅，就是現在河南大學的後面，然而已經全無遺蹟了。

開封雖稱省會，然以目前情形而論，不過爲第二流都市。街道住宅，彷彿北京，而民風淳厚，也和北京相近。尤其北城一帶，小巷之中，庭院整潔，完全是北京的風味，走在其間，宛如重回北京一般。不過開封的氣候，還不如北京，尤其是春初的時候，在江南桃紅柳綠，而開封則整個包圍在風沙之中。當括風沙的時候，天昏地黑，門窗緊閉，桌上還可以積沙盈分。但是這種自然條件，將來可以拿科學的力量來改變的。

十九 大明湖

歷下的大明湖以及七十二泉，是我國有名的勝景之一，熟讀老殘游記的人們，當不會感覺到地名的生疏的。

大明湖並不很大，在濟南城北，作長方形，湖水清澈，澄澄見底。湖濱有漱玉亭，可觀趵突泉，據王思任游記，『昔時劍標數尺，而今僅爲抽節之蒲。諸童子浴，裸褻之。王屋之氣，日短一日矣。』可見明朝的時候，趵突泉已不甚旺，現在的趵突泉，高不及尺，也不過名氣大而已。

登歷下亭，菡萏千畝，流光映碧，頗可一開胸襟，遠望千佛山，樓臺寺宇，倒影清晰，風景極佳。亭有聯云：「四面荷花三面柳，一城山色半城湖」，寫景傳神，不可幾及。

大明湖南岸，是圖書館，大概是從前歷山書院故址。湖東有一小島，上有匯泉寺，是歷下名勝之一，但是也久已頹敗失修了。

二十 泰山日觀峯

登泰山觀東海日出，是有名的一大壯觀；可是我登泰山日觀峯，並未看見日出。倒是登月觀峯時，見日落如車，有日之觀；而登日觀峯時，見月掛如船，有月之觀，雖不曾兩得，可也未嘗兩失。

我登泰山，在一九三五年秋天，到得南天門時，已經昏黑，當晚即住於南天門後面旅舍內。天還未亮，即匆匆起來，殘月猶明，曉星數點，遂趁着月色上山。行約三刻鐘，山路崎嶇，登之頗劬，加以天色未明，昏暗中不辨方向，更無從賞玩風景，到得日觀峯，在探海石駐足。是時朔風奇緊，雲霧更重，但覺一陣陣冷氣濕氣，圍襲而來。一會東方已作魚肚色，再一會天色大明，可是一輪紅日，始終未曾出來，遠望海氣不清，層層霧氣

之中，稍露熤熤金光，遠處一重重黛色黯然，是雲是山，則莫可辨了。

第二天向晚，登月觀峯，道士指點州城，不過棋枰大小，大地山河，隱顯千里，而落日一輪，亭亭向客低去。日觀峯不曾見得日出，倒在月觀峯看見日入，也可以說是奇遇了。

泰山樹木太少，尤以從泰安仰望，山多童然不毛，而且一目了然，並不算高，令人失望。但是從一天門而上，崖石鬱勃，氣勢磅礴，所謂泰山有巖巖之氣，此所以獨冠五嶽歟？

二十一　長淮行

長淮千里，是中國中部的一條大水，杜工部的詩中，有「長淮浪高蛟龍怒，十年不見來何遲？」（同谷七歌），可想見它的河流浩蕩，波濤洶湧。一九四七年春，我從蚌埠坐小汽輪西航懷遠，舟行可二小時，得見淮河中游風景的一斑。從蚌埠渡口出發，千檣萬帆，舳艫相接，可見淮河航運的發達。溯淮西上，河流平闊，可半小時，過塗山之麓，相傳禹會諸侯於塗山，便在此處，又傳防風氏後至，殺之以徇。所以塗山有防風氏墓。記得四川重慶對岸，也有一座塗山，傳說禹娶於塗山，便在那座山上。但以禹會諸侯而論，當在淮上，因為地點較為適中，交通較為便利；若四川的塗山，地處西僻，不可能是當年大會諸侯的地方。

淮河水流平穩，便利舟楫，一路櫓聲帆影，絡繹如織。記得東坡詩云：「長淮忽迷天遠近，青山久與船低昂」，可想見其浩瀚。舟行可一小時，抵芡河口，參觀淮河築隄工程，據說每年八月，淮水泛濫，所以築隄防泛，為地方上重要任務之一。最後到了懷遠，是一所小城市，所有房屋圍牆，都用石建，雖然市況並不繁盛，可是清潔異常，小巷中尤其幽靜，實在是一個令人懷念的地方。

二十二　敬亭山

「衆鳥高飛盡，孤雲去獨閒；相看兩不厭，只有敬亭山。」這是李太白詠敬亭山的絕唱，讀了這一首詩以後，有誰不對敬亭山起飄飄然之感呢？

敬亭山在安徽宣城北門外十里，山並不很高，但是林木秀媚；谷並不很深，但是泉石幽邃。山口有石牌坊，額題「相看不厭」四字。山下有廣教寺，雙塔矗空，古色斑剝，據說是宋朝黃檗禪師的道場。寺有蘇東坡手寫的「觀自在菩薩如意輪陀羅尼經，」還保存在塔中。從此入山，愈走愈深，拾級登山頂，為翠雲菴，不過一座小廟。登太白亭，有聯云：「山隨平野盡，江入大荒流，」這是集太白句，而能真得其境。山南臨宣城，北望長江，黃山白嶽，隱約可覩，登臨遠眺，景色極佳。

我游敬亭山的時候，適值大雨，方欲入山，濃雲密布，大雨滂沱，駐足山下，仰觀煙雲出岫，雨霧迷濛，真是一幅絕妙的米襄陽煙景圖，令人歎為觀止。後來到得山頂，已經向晚，煙雨又作，但見山北陣雲，簇簇而來，大地山河，盡隱雨雲之中。雨中看山，又是一番景色。

二十三　天都峯、蓮花峯

黃山高一千九百五十四公尺，是東南各省第一高峯。李太白詩所謂「黃山四千仞，三十二蓮峯，」他也早已聞名；可是李太白雖題詠黃山，然實未到過黃山，因為唐朝的皖南黃山、白嶽一帶，千巖萬壑，森林叢密，地方既未開闢，交通更不方便，所以李太白南游，僅到敬亭山為止，而未能攀登黃山。黃山現在知名的山峯，共三十六峯，其中最著的，是天都峯和蓮花峯。現在記我登二峯的印象如下：

天都峯以蒼翠嶙峋勝，絕頂高一千九百十三公尺，攀登其巔，天風浩浩，大地漫漫，諸峯慴伏，盡如培塿；獨蓮花峯錚錚比肩，勢不相下。上面有片石如屏，曰「天上玉屏。」振衣峯巔，遊目萬里，三十六峯，盡出足下。蓮花峯高一千九百五十四公尺，為黃山第一高峯。左為蓮蕊峯，亭亭玉立，含苞未放；右為蓮花峯，如千葉蓮花，臨風正開。其尤奇者，如欲攀登蓮花峯，必須從石罅而入，經石洞石室，暗中沖虛螺旋而上，始出蓮萃，達於蓮瓣；再緣梯而上，始登絕頂。身懸萬仞，目騁八荒，環視諸峯，面面皆蓮，大地山河，隱顯千里，實在是一大壯觀。

二十四　黃山雲海

黃山雲海，馳名遠近，所以黃山絕頂觀雲，又有「黃海」之稱。我曾於秋天傍晚，登文殊台，觀蓬萊三島（峯名，）若隱若現，巖岫漂流，白雲似海，所謂「黃海奇觀，」令人賞玩不置。文殊院風景，本來是黃山最勝的地方：東為天都峯，西為蓮花峯，都是丹崖疊障，干霄凌雲；而卻倚玉屏，前臨深壑，左獅右象，氣象萬千。不過那一天雨雲出沒，陰霾滿山，大地沉沉，一望皆白，僅天都峯側影，隱約可覩。我正要舉步下山，忽然雲散雨霽，斜陽燦爛，丹霞映蔚，雨過山色，蒼翠如流。於是再登文殊台，翠山萬壑，盡收眼底，左顧天都，右揖蓮花，但見丹崖翠壑，掩映生輝。黃山雲海固然好看，雨後的山色尤其蒼翠宜人。明余紹祉詠黃山詩云：「翠壑丹崖千丈畫，白雲紅葉一溪詩，」可算得是黃山詩中的絕唱。

二十五　石筍矼

黃山風景，以博大雄奇著稱，而其最奇之處，是在石筍矼、散花

塢一帶。始信峯已經是蒼翠玉立，不同凡響，而從始信峯下瞰石筍矼，亂峯森羅，怪石疊起，或巨或纖，或直或欹；或片石懸綴峯巔，臨風不墜；或石筍崛起空中，高插霄漢。近瞰有怪石森列，形如五個老人，曰「五老盪舟」；遠眺有玉筍縱橫，宛似八位仙子，曰「八仙渡海。」但見奇峯羅列：攢玉排空，積翠流青，眞是黃山絕勝處，不是文字所可表達於萬一。

從清涼台北降，爲散花塢，是黃山又一化境。碧玉森立，或上或下，或直或欹，與身穿繞而過，彷彿萬朵青蓮，散落九天，俯窺轉顧，步步生奇。所謂「不到文殊院，不見黃山面；不到獅子峯，不見黃山蹤；不到散花塢，不見黃山石。」眞是一點不錯。——這種風景，只有在浙江省的雁蕩山，可以彷彿於萬一。



黃山始信峯遠眺（梁定中攝）

黃山山後有白龍潭、烏龍潭，多瀑布流泉，深山幽壑，爲普通游人所不到的地方。從潭上南望三十六峯，如神仙排雲而出，縹緲天際，實然是一幅絕妙的山水畫。

二十六　黃山絕頂觀日華

我第二次登黃山，躋天都絕頂，於無意之中，看見了所謂「日華」之勝，也是自然界一種不可多見的現象。那時天都峯下，白雲蕩漾，彌望似海，到了日色平西，忽見雲氣中現出金光，彩色如虹；隨後幻作三輪，中間現出人影，舉手一動，影亦隨之。記得幾年前曾游峨眉，登金頂觀雲，也看見同樣現象，即所謂「佛光，」因爲中間有自己的影子，所以又叫做「攝身光。」實在與雨後見虹，同一個原理；所不同者，因身在高山，雲在其下，所以得見全虹；而且金光隱現，多到三重，比平地所見雨虹，還要來得好看。後來考黃山志，則方志上也有記載，儒家稱爲「日華，」而佛家則稱爲「佛光。」稱日華的原因，因爲它和月華相像；稱佛光的原因，則是從峨眉，五臺的通稱。大約高山絕頂，聳出雲表，人臨其上，雲出其下，只要天朗氣清，都可以看見，這是物理上的一種自然現象，正不足爲奇的。

二十七　黃山虬松

黃山虬松，天下知名，戰前日本游歷家，不遠千里萬里，往往到黃山盜竊小株虬松，載回本國作爲盆景。虬松都生懸崖絕壁，山愈高，氣愈寒，松亦愈小，然而盤根錯節，有磊柯千仞之勢。如天都峯有探海松，生懸崖之側，夭矯騰空，勢欲拏雲，凡三起三落，斜向滄海而去。更有長松凌雲，霜骨崚嶒；間或虬枝偃掛，倒走龍蛇，滿峯怪幹飛舞，勢如拏雲攫日，黃山松石之奇，到此已可領略一斑，然而還未至絕勝處。

再前到文殊院，則有迎客松、送客松，一偃一仰，左迎右送，俯仰向背，彷彿有情。清涼台上，古松尤多，有枯松夭矯，勢欲飛去；更有老松出自石罅，凌雲而上，霜幹如雪，不着寸葉，所謂「破石松」是。此外散花塢中，有一石挺立如筆，其頂有松，作虬龍夭矯之形，稱爲「夢筆生花」；其西面有石駢立如架，稱爲「筆架石，」隨意命名，無不畢肖。此外始信峯上有接引松，石筍矼道上有擾龍松，年齡都在千百歲以上，或伸臂迎人，或夭矯盤空，各有它特殊的姿態。

二十八　黃山薄雪草

歐洲阿爾卑斯山雪線以上，產一種植物，叫做薄雪草，往往凌霜開花，顏色潔白，綠毵素華，有十二花瓣，晶瑩似雪。游阿爾卑斯山的人，如能得到這種花草，異常高

興，因爲薄雪草耐寒，非冰天雪地不華，莊子上所謂「款冬華於層冰，」大概正是這一類植物。一九三七年我到黃山，在蓮花峯附近山陰懸崖絕壁處，居然也發現有薄雪草，其色正白，襯以翠毤，越顯得精神。一般旅行家認爲我國東南各省，並無高山，更無雪線以上的植物，現在於黃山絕頂，發現此雪線以上的高山植物，才可以證明此說不確；而地質學家調查黃山地質，認爲現在黃山天海一帶，是遠古時代的冰河遺蹟，更可以證明是可信的。

二十九　石頭城

南京最早的地名，稱爲石頭城。唐朝許渾的詩，有「千尋鐵鎖沉江底，一片降帆出石頭」兩句名句，所以石頭城之名，久已膾炙人口。然初來南京的旅客，每欲訪石頭城而不可得。查淸涼山舊名石頭，便是石頭城所據的地方。自江北而來，山皆無石，至此山始有石，故名。建康志引江乘地記云：「山上有城，又名石城山；」又引宮苑記云：楚威王滅越，置金陵邑，即石頭城。可見石頭城是南京最早名稱之一，它的建築，遠在距今二千二百八十四年前，即周顯王三十五年，公曆紀元前三三四年。

考金陵方志記載，石頭山在孫吳時尚爲土塢；到了晉朝義熙初年（四〇五），才加磚累甓，因山爲城，因江爲池，地形險固，自六朝以來倚爲重鎭，常以親近重臣領戍軍，南北戰伐，勝負都取決於此。又大概當年長江江流，逼近城垣，所以是兵家必爭之地。後來長江之口，逐漸西移，自水西門到江東門間十餘里，都淤爲平地；而石頭城故基，又爲楊吳稍遷近南，於是山爲城隱，無復「石城虎踞」之雄。然而出石城門（即現在的漢西門）往北二里，山勢嶙峋，石城突兀，淮水浩瀚，舳艫縱橫，當年的形勝，猶依稀還在目前。

三十　臺城

南京雞鳴寺北面，有古城一段，長不過半里，一般稱爲臺城。城上芳草如茵，東眺鍾山，重巒疊障，煙嵐縹緲；覆舟山、天保城、紫金山，參差羅列，盡側看成峯。北望後湖，則平湖十里，挹翠拖藍，山光水色，掩映柳絲菰蒲間，實在是南京風景最好的地方。

不過現在所謂臺城，並非六朝眞正的臺城，據我個人的考證，實在是建康的都城而非宮城。（六朝時稱天子所居曰臺，所以臺城即是宮城，當在現在雞鳴寺南南京大學一帶）。普通稱爲臺城，也有一個原因：因爲趙宋的時候，嘗於其地置法寶寺，亦名臺城院，就是現在雞鳴寺的地方，從此以後，遂把這一段城牆，相沿稱爲臺城，實在並非六朝眞正的臺城。（說詳我所寫的「金陵古蹟圖考」）。韋莊詩云：「江雨霏霏江草齊，六朝如夢鳥空啼。無情最是臺城柳，依舊煙籠十里堤。」讀了這一首詩，往往對於臺城起無限懷念。現在經過其地，但見蔓草荒烟，故壘蒼涼，建康舊蹟，祇此古垣一段；然而靑山含翠，湖水拖藍，山光水色，固令人流連不止。

三十一　明皇城

明朝起初建都南京，他的皇城，偏於南京東隅，周圍二十里，共有六門：南曰洪武門，東南曰長安左門，西南曰長安右門，西爲西華門，東爲東華門，北爲玄武門。現在只有西華門尚存，皇城之內，大半闢爲飛機場。

據說當年明太祖迷信風水，皇城所在地方，是填平燕雀湖而築成功的。白下瑣言卷四：謂「金陵城東北，舊有燕雀湖，一名前湖，明祖填爲大內，」便是指此。因此皇城的地形，前高而後低，明太祖晚年，也覺得不稱，而表示後悔。他曾有祀竈文一篇（見一統志），寫道：「宮城之地，首昂中窪，形勢不稱。本欲遷都，年老力倦，興廢有命，惟有聽天。」現在從洪武門遺址向北望去，則見午朝門一帶，地勢的確較低，每逢霪雨，積水泛濫，便成澤國。可見填燕雀湖一說，並非無稽。

三十二　明宮城

南京明皇城之內，即爲宮城，相當於北京的紫禁城，有護城河繞其四周。河今日還在，城內則一片荒涼，數年前還有奉天殿遺址，柱礎多至數十，現在平爲閱兵場，遺蹟已渺無可尋了。

宮城南面三門，曰午門（一稱午朝門），氣象崇宏，一門五道，今存），曰左掖門，曰右掖門。兩面三門，曰西安門（今存），曰西上南門，曰西上北門；東面三門，曰東安門（今存），曰東上南門，曰東上北門；北面三門，曰北安門（亦稱后宰門，今日地名猶存），曰北上東門，曰北上西門。從明人的游記中，我們看見許多關於明代南京宮殿的記載，當年千門萬戶，黃屋輝映，它規模的偉大，體制的崇宏，不亞於北京宮殿。一六四五年，滿淸兵下江南，攻陷南京，焚毁宮殿。後來又經過太平天國十三年戰爭，故宮盡燬。然奉天殿、太廟、社稷壇遺址，猶依稀可考。自從修建明故宮飛機場，社稷壇石碑坊盡拆；現在所僅存的，只有午朝門及內五龍橋、外五龍橋而已。然而從這些僅存的建築物看來，還可以看出明故宮規模的偉大。

三十三　玄武湖

國內的名湖中，和我平居關係最爲密切的，要算是玄武湖。一九三六到一九三七年間，我住在玄武門二十四號，一出城門，便是玄武湖，山光水色，掩映柳絲菰蒲間，四時的佳景，都在目前。入蜀以

六六—〇四〇

後，輒憶念名湖不置，記得當時有兩句詩云：「狄花楓葉愁何許？月榭風亭今在無？」便是在這種情緒中流露之作。

玄武湖在歷史上，曾一度作為練習水師的地方。想像當年，舳艫縱橫，旌旗蔽空，誠另有一番景象。湖本名桑泊；因為在建康之東另有前湖，所以又稱後湖。宋元嘉中黑龍見（據生物學家研究，當年湖通長江，所謂黑龍，便是小鱷魚，現在長江下游還時常發現，）所以叫做玄武湖。宋孝武帝大閱水軍於此，所以又叫做昆明池。在六朝的時候，湖水逼近臺城，侯景之亂，決湖隄灌城。大概當年湖通長江，靈潮洶湧，和現在的玄武湖，是完全不同的。

後湖三面皆山：東面是紫金山，南面是覆舟山，北面是幕府、觀音諸山，連障疊翠，方圓凡三十餘里。夏天的時節，荷花盛開，紅裳翠蓋，亭亭矗立，田田荷葉，彌望極天。秋天的時節，則楓葉狄花，蕭瑟水際，山色映紫，湖光浣翠。大抵四時都有美景，而以秋色為尤勝。湖上丹楓霜葉，襯以雪白的蘆花，再配上古色古香的臺城，確是一幅絕妙的油畫。

三十四　莫愁湖

莫愁湖的名字，因為異常香艷，而且又富有詩意，所以自從宋、元以來，早已馳名宇內。湖在南京水西門外，相傳南齊時盧家少婦莫愁居此，所以叫做莫愁湖。考莫愁舊有三說：梁武帝河中之水歌云：「河中之水向東流，洛陽女兒名莫愁」；又樂府解題曰；「古歌亦有莫愁洛陽女，」是莫愁為洛陽女子，這是第一說。唐書樂志云：「莫愁樂者，出於石城樂，石城有女子名莫愁，善歌謠石城樂，和中後有忘愁聲，因有此歌。」古今樂錄亦曰：「莫愁樂亦云蠻樂，舊舞十六人，梁八人。」宋樂史太平寰宇記因之，遂有莫愁湖之名。是莫愁為石城女子，湖在南京，這是第二說。洪邁容齋隨筆云：「莫愁郢州石城人。」又樂府清商曲西曲莫愁樂云：「莫愁在何處？莫愁石城西。艇子打兩槳，催送莫愁來。聞歡下揚州，相送楚山頭。探手抱腰看，江水斷不流。」此所謂莫愁，也是指楚的莫愁。這是說莫愁是竟陵的石城女而非金陵的石城女，這是第三說。實在文學上的傳說，本來飄忽靡定，有如悠揚的游絲，渾無定着。（孟姜女的傳說，也是如此。）莫愁究在何處，正可不必深考的。



黃山清涼台觀日出（梁定中攝）

普通游莫愁湖，都出水西門，不過兩三里，便見楊柳菰蒲，汀洲相屬，即已到了莫愁湖。舊有勝棋樓，係明朝中山王徐達的別業，樓上正中，供徐鵬繪中山王像，英姿颯爽，浩氣長存。相傳明太祖曾與徐達奕棋於此，明太祖輸了，即以湖賜給徐達，作為湯沐邑，所以一直到明朝末年，湖租尚歸徐氏。這真是別開生面的大地主階級了。樓上兩側楹聯，琳瑯滿目，有一聯較好，寫道：「王者五百年，湖山具有英雄氣；春光二三月，鶯花合是美人魂。」樓後傳係鬱金堂故址，供有莫愁小像，上匾橫額，題「是耶非耶。」堂上重簾深垂，簾外垂楊萬縷，菡萏清芬，暗香襲人，眞有「重幃深下莫愁堂，臥後清宵細細長」之感。

勝棋樓西南，本為曾公閣，用來紀念反革命的漢奸曾國藩的。抗戰之役，完全圮傾，但是其地風景極佳，近覩清涼環翠，遠眺牛首煙嵐，而江北諸峯，鬱鬱蒼蒼，秀出雲外。前面湖中，多種菱荷，游魚唼喋，出沒可數，蓮藕清芬，隨風傳來，實在是一個消夏勝地。

全國郵政局，均代訂本雜誌。全國新華書店，均代售本雜誌。

兩◇湖◇雜◇誌

洪素野

一

我到杭州，前後約五六次，只這一次才算看到了回到人民懷抱以後眞正美麗的杭州了。

跟着人民的解放，土地的解放，大自然也獲得解放了。從前，西湖是少數人的「天堂，」遊湖的都是一些剝削階級的豪紳臭官和那些油頭粉面的「公子哥兒」們。這美麗的湖山不是屬于人民大衆的。據本地說：「住在杭州的貧苦人家，有的一生一世就沒有坐過湖船的。」現在，你瞧，都改變了。

西湖的面貌也變得那麼地乾淨秀麗了。我們從湖濱一路過去，只見斷橋到平湖秋月一帶長堤上，兩邊都密密地植上紅白連枝的桃花和青翠的楊柳，映着湖水山光分外生色。這些絢爛的花朵，誰見了都愛，可不見有誰來偷者，人民都知道愛護公共財物是應該隨時結合實際的。正如西方一位詩人說過的：「一粒沙中可見天國，」從這些看着像很微小的新事物中，也隨處表現出兩年來人民道德水準的提高，已有了飛躍的進步了。

從白堤到岳墳，這是西湖最美麗的一角，所謂「望湖樓下水如天，」湖光是那麼地瀲灧，山色是那麼地空濛，這些美好的景物，看起來只覺得比從前更美了。在北地住久了的人，驟看到這種「百草千花路，斜風細雨天」的江南景色，眞叫人越看越愛。我想如果在這一片大好湖山間，騰出一些房屋，加一點佈置，留給全國有功勳的英模們，作爲他們冬夏公假時短期休憩的地點，有如蘇聯對黑海沿岸像雅爾達等地的舊皇家別宮的處理一樣，那該多麼好。現成的房屋，如濱湖的兩大飯店「蝶來」和「大華」，裏西湖、濱湖一帶和九溪附近許多「闊人」的別墅房子；還有劉莊、蔣莊都很寬敞，現在不知作何用處，如能撥作「全國英模招待所」，也可容好些人居住。在浙省人代會議召開時，很希望有人能提出像這樣的一個建議。如成爲事實，也可以爲湖山生色。（註一）

到西湖正碰到了全省土特產交流展覽大會在孤山周圍舉行，這個會更給西湖增添新生的健康的氣息。從這些由千百年勞動人民的經驗裏提煉累積而結成的多種多樣的產品中，可以看到我們祖國的無限偉大和人民力量的不可戰勝，負責機關籌劃這一大會的主要目的，好的就是要藉此逐步提高人民的物質生活，解決生產上的一些困難問題，和加速恢復並發展國家經濟。希望通過這次展覽，達到緊密團結全國工商界，爲擴展城鄉互助、發展主要交流努力的目的。看過展覽的人，可以看到中國人民的優良品質，充分地從這些勞動產品中表現出來，叫人感動，叫人讚歎，更叫人越發要加倍地向工農勞動人民虛心學習！

關於展覽館中物品陳列的報導，可以在別的地方看得到，這裏不必多提。（註二）但對於幾件特別引人注目的事物又捨不得不提。例如浙江最重要的工業品「絲綢」是怎樣從蠶繭進行到成品的全部生產過程，在大會中都可看到。這些男女工人同志們一面在雛形的工場中工作，一面不厭其詳地給提出問題的參觀者以親切的講解，使問的人

新文
"61"型
"21"型
50%
真金金筆
式樣美觀 品質高貴
流利耐用 售價便宜
中國文士金筆製造廠出品
地址：上海長樂路996号 電話：74115

像跟自己家人談話一樣。這種情形除絲綢部份外，別的部門也大都相似。從人的關係上，我們可以看出從半封建社會進到新民主主義社會後已有了多麼大的轉變。

在會場中，我們隨時可以發現許多沒有見過的東西：好像「礬石，」這是多麼生疏的名詞，它可是製鐵、鍊鋼、製鋁和應用化學上很重要的一種原料，浙江的產量且佔中國的第一位，約達全國儲量的百分之八十。還有「明礬，」浙江的產量是佔世界第一位的。除「絲綢」、「明礬」外，經常外銷的大宗出產，還有手工藝品「草帽」、「花邊」、「蔴鞋」等物，這些大都是浙江寧波一帶農村婦女的勞動收穫。其中僅草帽一項，去年產量便價值二百萬美元，運銷到國外去。至於銷行國內的土特產，有以量多，有以質佳著名的，品類更多，主要的如茶業、棉花、油脂、菸葉、火腿、水產、魚網、土紙、竹、木、柴、炭等物，都有種類詳備的陣列和明細的說明。當我歸途時，在滬杭車上聽到一位剛從婺源採辦木材回青島去的商人說：「別的部份我是外行不敢說，木材方面，關於最近全國各地的產銷情形和品質的良窳，心裏大概都有一點數。這回看了展覽會，叫我大大佩服。憑我十多年採辦木材的經驗來說，這些統計和說明，都做得很詳細，並且是非常正確的。」大會負責同志們對這次展覽籌備工作的認眞負責精神，從羣衆反映的意見中是隨時可以聽到的。

我覺得可惜的是因爲時間不够，對於十二個館中值得細看的許多產品，都只能走馬看花地草草看過。使人最感興趣的許多新創造的工農用具和機器，也沒有好好地看個明白，並詳細地給記錄下來。譬如農田水利館中的人工造雨機和柴油木炭引擎等；茶葉館中陳列的那些新發明的龍烘、焙、扇、燻各個過程中用的許多精巧工具；機械館中浙大師生製造的專供醫療用的一些器材，……像這些新的勞動產物，如果我們要明白它們的構造、用途、效果等情形，館中的工作人員立刻便會給你滿意的答覆。不論機器、工具，他們都會開動給你看，到你完全明白了才停止。這樣有成績有效果的展覽，眞希望它能到全國各較大城市都去巡迴展覽幾天才好。這樣一面可讓各地人民增長點見識，一面可以促進省際貿易交流。同時也帶點鼓勵的意義，使各省都能舉行同樣的展覽，以便將來集中起來，成爲一個全國性的大展覽。保留下來並且也是一個頗具規模的全國土特產博物館了。

在西湖可惜僅看了一天，而且大半天是用在各個陳列館的參觀中，這樣來說西湖，確實是近乎唐突了。

二

大明湖却是專誠去的，應該是可以談談了。

爲着過去我曾經過濟南五、六次，都在車上沒有下來，覺得很可惜。這次北返坐車兩晚正怕吃力，這樣便提起我想一遊「老殘遊記」上寫得很美的大明湖的興頭來。

到濟南已是晚間，一宿無話。次日清晨起來，僱車便上大明湖去。我在車上曾向熟識濟南的旅客打聽過一下，據說大明湖已沒有什麼可看的，湖中種上了稻田，水也乾了，不看也沒有什麼。這像是一盤冷水，與緻已給壓低了一些。

這一天車子過了鵲華橋，我想起「老殘遊記」上曾說起是在這個橋邊雇船游湖的，大概大明湖總在眼前了。果然車子轉了幾個彎，便看見一座涼亭，兩邊都連着牆，右邊一塊石碑，上面寫着「古大明湖」四個字。下車以後，兜攬生意的船夫們即刻過來，詢價都開口二三萬元，才能遊湖一週，這樣等於說要我把到北京去的全部旅費都給了他。這又是一盤冷水。專誠到濟南來，竟沒有遊過大明湖，豈不可惜。

這時我很躊躇，一面邁步進了亭子，前面是一條泥堤，曲折伸入湖中，堤的右側停着約莫十來艘大大小小的遊船，和南京玄武湖的船模樣相彷彿。看看船上挂的木刻對聯，大都是一些現成詩句，如清鐵保的「四面荷花三面柳，一城山色半城湖，」這副對聯，據「老殘遊記」說原來是掛在鐵公祠大門裏面的，現在祠已燬了，便給人抄來寫在這裏了。又如「四圍松竹山當



面，一望樓台水半城」一聯，是抄的淸人作的詩句的。我一面看一面走着，不過三丈來遠，已走到堤盡處，再前面便是湖水，不能過去了。我想這大明湖也怪，怎麼在湖邊散散步都找不到路的。這時船夫們又過來了，我問他們該怎麼個遊法！先前向我兜攬的一位便說：「同志，還是坐我的船吧！只有坐船才看得到好地方，走是走不過去的。」他又接着說：「你瞧！歷下亭就在對面，四面都圍着水。再過去這邊是張公祠，那邊是北極閣…………」他一聯串說了五、六個地方，好像都很值得看，可是不坐船便寸步難行。於是在船價上和他蘑菇了半天，才雇定一隻最小的沒有椅桌的破船，不限時間，看完幾處地方給價四千元。自己買了一小包茶葉，泡好了茶，船便向前盪開了。

朝北搖不到十來分鐘，已到了歷下亭前。亭子在大門裏面，船靠岸時抬頭便見大門外一副對聯，寫着「歷下此亭古，濟南名士多。」老殘從前看見的這副聯是掛在亭子上的，現在給移到外面來了。（末了一個「古」字現已給人改成別的字，當時我覺得這人胆子眞大，竟敢修改杜詩，看過以後沒有記下來，現在也想不起來了。）進大門一座院子，四面都是新油添的軒敞的房子，當中便是蒼古的「歷下亭。」這座亭古到什麼時候，想那些石碑上也許有提到的，沒有去看它。只知道杜甫、李白兩位詩人，在唐天寶四年的夏天，曾聯袂到過齊州。（濟南的古名）這時候以書法著名的北海太守李邕也正在齊州，杜甫和這位老前輩曾一起遊過歷下亭，並在亭裏談詩評文盤桓了好久。單這一件故事，離現在都已有一千兩百多年了，說「此亭古」是不算怎麼誇張的。歷下亭內，除了亭子以外，那北面有一個明窗淨几的小牀，向窗外望出去，正是廣闊的湖面，有點和南京的莫愁湖相彷彿。可惜未到夏秋之間，如在荷花盛開的時候來看，怕要更像一些。湖中有的地方，眞的已變成稻田，但値荷的一帶湖面，還是水波盪漾，頗有風緻。船夫也說我可惜來早了一點，但是我却覺得大明湖雖沒有像傳說和詩人們寫的那麼美妙，可是到底還不壞。

鐵公祠既已成平地，只能依船夫的領導，把船撐到北極閣去。這地方只有一面臨水，門前還停了幾輛洋車。後來纔知道，除歷下亭外，別的幾處，跑路也可走到的。這個閣與南京的同名，可如小巫見大巫，氣魄差得很遠。閣子後面原爲濟南城牆，如今城已毀去，就原地城基上造成一條大道。從閣上遙望過去，可看見幾座不很高的山峯，劉後村詠濟南詩所謂：「地占百弓全是水，城無一面不當山」也許是很寫實的。濟南山水，著名的稱七十二泉，不能不說是一個很特別的城市，泉水之多也可以想見



了。北極閣旁邊還有一幢舊建的忠烈祠一類的新式但頗惡俗的建築，沒有什麼可看的，仍下船向東邊過去。

'這一帶湖面，左右前後都圈出一些地方，栽上蘆竹，有的是稻田，有的不知作何用場，因此湖面便見得不很寬闊，只行舟的水道還像一條曲折的小河罷了。據船夫說：荷花開時便好看了。那時滿湖綳着荷葉，湖面看起來也開闊了。再說這裏的蓮花也是出奇的，別處平常只能看見些紅蓮，白蓮，這個大明湖中却多的是藍蓮、紫蓮，還有其他各色的。花開時，鳥也多了，湖面也清香了，那時遊湖的人還可以從船舷上隨意摘兩顆蓮蓬剝着吃，再在荷香裏泡壺濟南好泉水泡的清茶，那可不是要比如今好多了。說說談談的，不覺已到了張公祠。

這張公，據說是從前治黃河有功的，還是個清官，很得人民愛戴，祠是紀念他而造的。如今屋宇廟堂都已破倒不堪。照原來的構造格局來看，也還有些佈置。裏面有一座憑湖賞荷的長軒，欄杆還沒有坍毀。這軒前面，湖面却頗開闊，對面也有幾座山巒，倒影映在湖裏，襯着這四圍的景色，亦自有一番風味。船夫告訴我，前些時蘇聯外賓們曾有兩批來到湖上遊覽，看樣子像是很滿意這個湖的。我覺得中國的山水，雖然缺少些人工的點綴，但有一種詩意的美，這也許就是外賓們所特別欣賞的地方吧。

看過了張公祠，船夫告訴我說沒有什麼可去的地方了。問起老殘書中提起過的水仙祠，他指着前面的一片平台，四面環水，台上新盖着一座小小廟宇的，說這個就是。看看沒有什麼意思，就不上岸，讓他搖回去了。半途我忽然想起「明湖居聽書」的事來，這是從小就記在心上的，便問船夫這地點在那兒？他說：這明湖居如今是沒有了，原先鵲華橋邊還有一家茶館，白天晚間，都有幾個姑娘，唱些梨花大鼓，如今也歇了多年了。他指點我，如果要聽，不妨上大觀園去看看，也許有唱的。

游過大明湖，便到濟南一家著名的浴堂銘新池去洗了一個澡。離此不遠就是大觀園，看看時候還早，便去走走。這是和開封的相國寺，上海城隍廟，蘇州玄妙觀，北京天橋大同小異的一種市集，不過是些小吃館、百貨小攤、小戲園和一些玩刀槍棍棒變戲法等賣藝人們集中的地方，找來找去，只沒有唱鼓書的。

晚間上車以前，又到一條小街去吃濟南聞名的蒲菜和脫骨鷄，本來我不大要吃什麼鷄鴨的，說很著名便去一嚐，實在比京濟路上新鄉站的燒鷄還不如一些。

濟南市廛繁盛，街道平整，也頗乾淨，給人的印象是好的。這裏和江南一帶比起來是老區，一切建設事業都已有了初步基礎，同時因土地改革較早完成，農村已一日千里地發展富裕起來，城市也跟着逐漸繁榮，這些都是解放較晚地區的人民所欣羨不置的。我在濟南和碰到的一些人談話，他們都很謙虛，認爲南方的人民，腦筋要比他們靈活些，接收新事物又比較敏捷，只怕小弟弟們有一天要跑在老大哥的頭前去。我說：這樣競賽起來是好的，大家都要在抗美援朝的偉大工作中展開熱烈競賽，爭取爲人民爲祖國立功。我相信素具披荆斬棘的精神，和優良傳統的山東人民，決不會在競賽中落後的。在淮海戰役中，山東人民立的功可就不能算小啊！他們聽了這話以後，也不能不點頭而笑了。

一九五一、五、五、北京。

（註一）上海總工會已在西湖設立了兩個工人休養所。第一休養所在裏西湖「秋水山莊，」第二休養所在九溪屛風山。參閱上期本誌封裏插圖及「西湖是屬於勞動人民的。」

（註二）參閱五月份本誌「西子湖上飄紅旗」——編輯室

四種鈣質
綜合製劑

鈣素母

壯骨固齒
強身健肺
助長發育
增進營養

開美科

化學製藥廠出品

藥字 434 號

白嶽與天目

梁定中

白嶽，一名齊雲山，在皖南，這座山對大部份人好像是很陌生的。但在道教徒佛教徒心目中，白嶽倒是一個非去不可的名山。筆者對白嶽可算是神游已久，我曾經遇見過一位道教的友人，聽說我要去皖南，他就勸我千萬不要錯過白嶽。不過他本人却從來沒到過白嶽。後來我偶然翻閱一本輿地學社的人文地理，對這山有短短的一段介紹：

「休寧縣西四十里之白嶽，山勢奇特，風景極佳。自古以來與黃山齊名，惜無表彰之者，故世人知之者較少。」

在「東南攬勝」中，我看見幾張插圖，和郁達夫的一首詩，其他則並無一字介紹。到得我游罷白嶽歸來，倒覺得郁先生的絕句是一篇很精彩的短評和總結，我特將此詩全部抄錄於後：

白嶽　　郁達夫

白嶽雄峯朵朵奇
方嚴無此巨靈姿
道家七二神仙府
第一淸虛境在斯
萬歷崇禎蹟尚新
斷碑無數紀明臣
珍珠簾外桃花落
日暮空山獨愴神
回首齊雲日半暝
黃昏燈火凡休寧
明朝又入紅塵去
人海中間一點萍

還有在一本地理新誌裏，有一位地質學教授對白嶽的評價，他有這樣的一句：

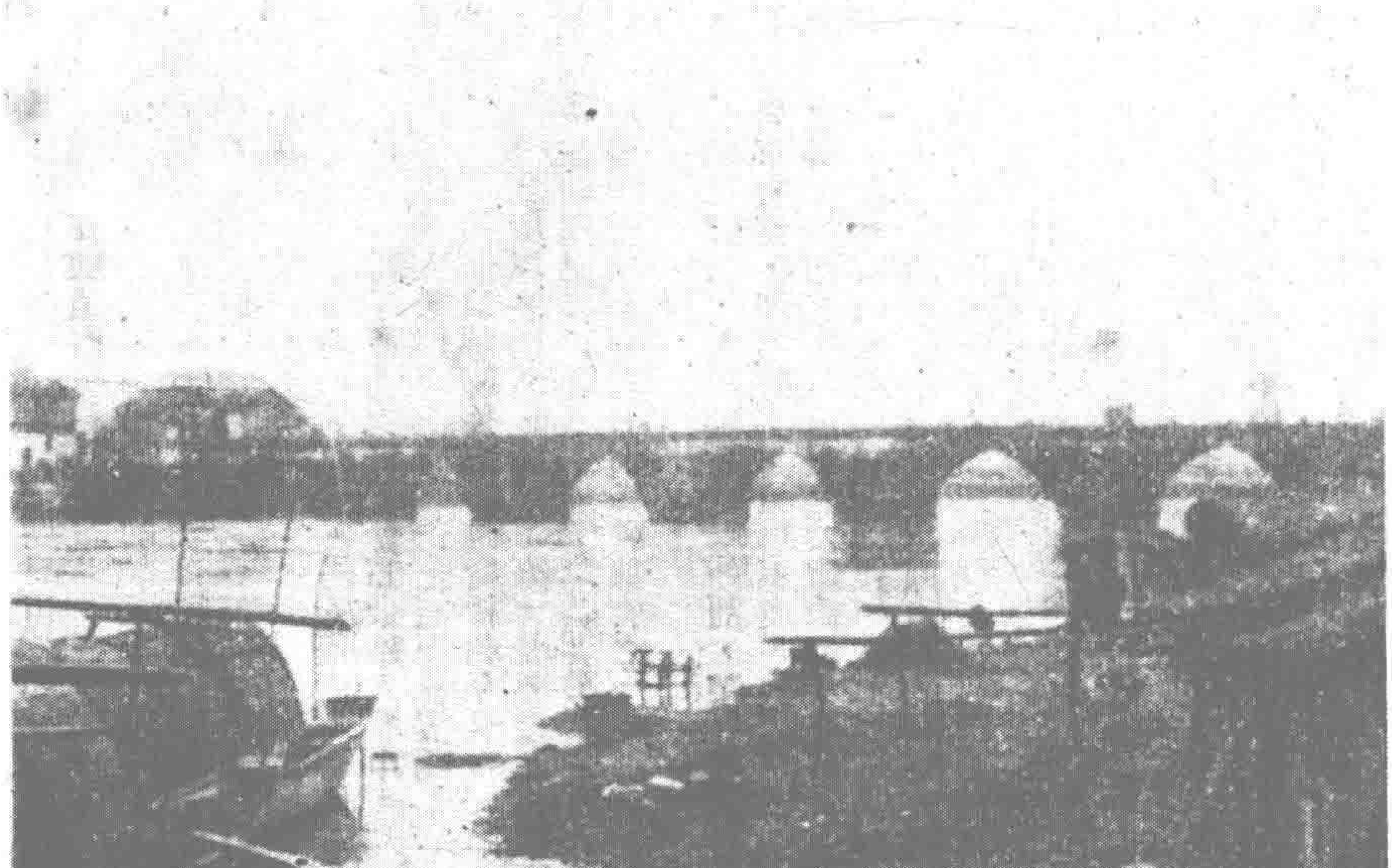
「黃山之勝於白嶽在高而已。」

及閱中國地名大辭典，「齊雲山」項下，我方才知道在吾國境內以齊雲名山者有三，在休寧的白嶽項下，寫道：「峯巒秀美，爲道者居。……………」

自屯溪往白嶽，交通很方便，旅客在距屯溪三十三公里的岩脚下車，每日開駛的班車有二：

屯溪——漁亭　晨八時十分開
　（全程四十一公里）
屯溪——祁門　晨七點四十分開
　（全程六十九公里）
屯溪——浮梁（景德鎭）晨六時開
　（全程一百九十四公里）
逢單日由屯開駛

四月一日清晨五時，購票登屯溪——浮梁車，票價一萬元。按次序魚貫而上，秩序井然。六時駛行，未幾到萬安鎭，這個鎭以製造羅經日晷著名。據屯溪一位文具號的店員同志告訴我，全國會做羅盤指南針的，只有休寧和蘇州二地，而精巧準確的則僅有休寧所製爲最。其實眞正能製造羅盤日晷的，是在萬安鎭而不在休寧。

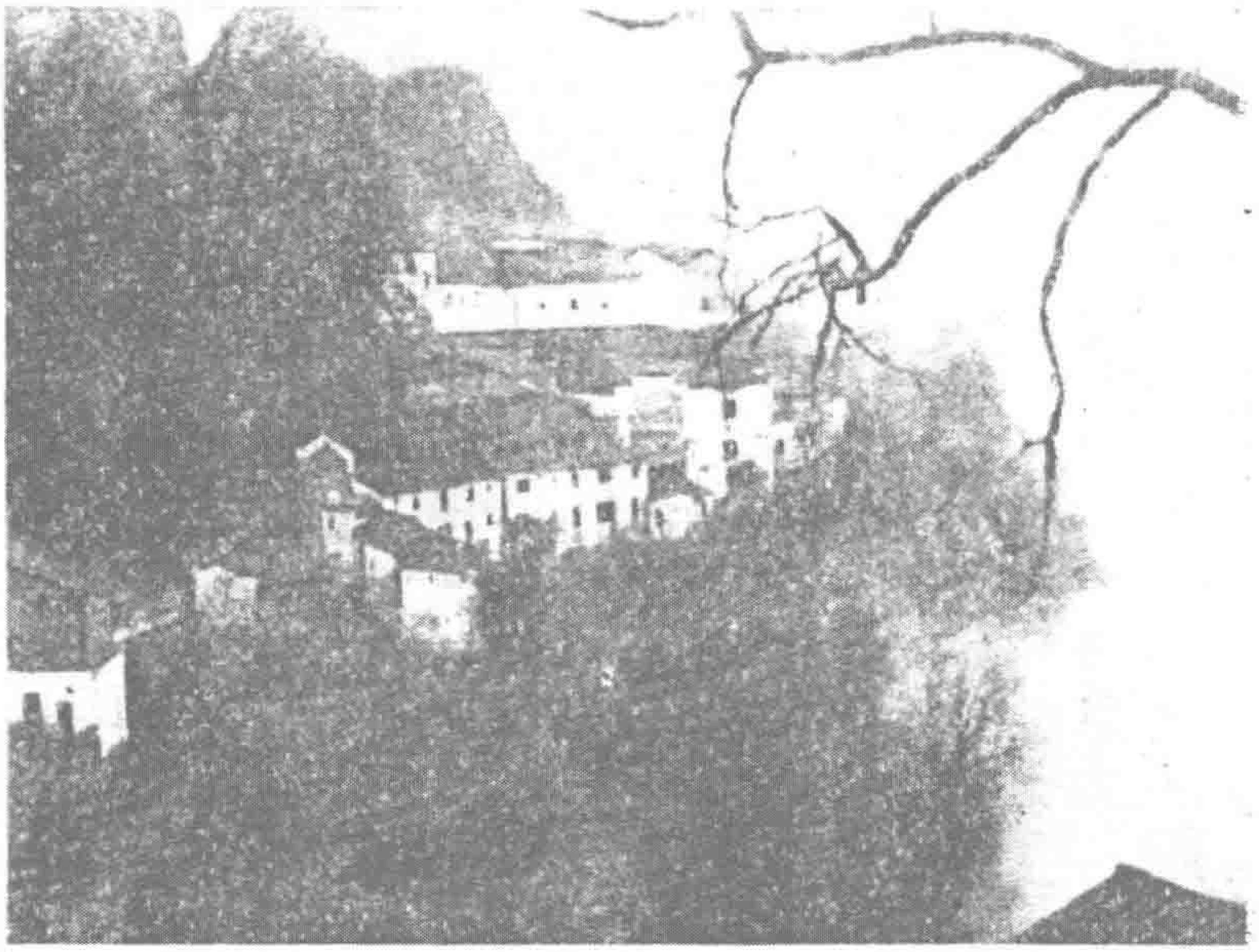


可惜車停僅數分鐘，我沒有機會去參觀這全國僅有的羅經日晷手工業場了。不過我在屯溪看見過幾隻成品，是堪輿家察看風水用的。有一種小型日晷，只要對準方位，按好在節氣上，在陽光下看指針的陰影所在，便是準確的鐘點了。不過缺

橫跨新安江上的屯溪橋

點是有的，第一、在陰天夜晚不能用；第二、鐘錶能够報分，日晷是以刻做單位的。但在窮鄉僻壤，那是最便捷、最簡單、最低廉的時計了。

一路沿着新安江的支流白鶴溪而行，那時雖然豪雨不止，但景色倒不壞，霧中隱約可辨有兩個白塔，相峙在南北兩座山頭上。原來此時已到休寧。休寧雖屬縣城，因爲交通關係，市況遠不如屯溪。半小時後，車沿一清流進行，兩傍全是古樹，遠處一座大石橋，一列列的木筏正在穿越



白嶽山頂密集的房屋

那高聳的橋洞而過。遠處山色如黛，構成一幅天然畫圖，這裏叫做岩脚，從屯溪到此，共二小時又三十分的路程。

閑話『岩脚』

岩脚面山背水，是個人口不滿百戶的小鎮。從車站到大街，要穿越一座偉大的石橋。過橋便是一條長街。你站着把頭向左右轉一轉，便能望完街的兩盡頭。我們到的那一日，正是凄風苦雨的天氣，加以時候尙早，短短一條街上，行人也沒有，一切顯得很寧靜。街上掛滿了安商客寓，和潔淨素菜的店招，這兩業佔了全鎮商店的大部份。我們要尋一間飯館吃麵，却又無處可找。最後，我們在橋堍的一間雜貨鋪內，買了一點肉和雞蛋，加上了我們在屯溪帶來的饅頭，這些便作爲我們簡單的早飯和午膳了。順着一條石路，我們走了一刻鐘，便看見一大石碑，上鐫「齊雲僊境」字樣，這便是登山大道的起點。山路很平直容易走，但毫無風景可言，加以風狂雨驟，益發掃興。這一路涼亭很多，路傍見有無數小神龕，供的是關公、財神、觀音、閻羅等，不過大部是財神。這樣過了無數涼亭，到達一太歲廟，那個太歲頭如笆斗，胸前有頭六個，手六隻，相貌猙獰之至。過此再下，路益平直，佐以石欄，一路盡是紀功碑，鐫的是善男信女捐銀築路的紀事。再上數武，見一岩石，上面築有房屋數楹，崖上用人工開出幾個岩洞，內供仙佛，壁上刻石無數，一天門便在這裏了。

一天門

一天門坐落在縣崖之上，四週風景到此豁然開朗。由此登山，穿過一塊岩山，和一條淺淺的墜道，在墜道內有無數的古碑，細看年月款識，盡是明、淸的官員們所作的詩詞。內容因受了風雨侵襲已不易辨認了。我節錄明萬曆元年新安太守崔孔昕游白嶽後的七絕二首如左，這是比較保存得好一塊碑石。那詩道：

「絕巘嶒峽千萬叢。游人幾度醉春風；
牛山不必霑衣淚，今古豪雄入夢中。
西入天門步上台，茫茫石徑倚雲開；
遨游浪跡歸何處，跨鶴楊州今又來。」

我所以要把這首詩抄下來，是要證明白嶽至少在明朝已經很著名，連太守都慕名來游。至於幾時給道士列入七十二神仙府之一，那可不知了。

我們在一天門俯瞰壁懸如削，深谷成凹形，岩下有洞，深可數丈；繚以短垣，內祀一不知名之神。洞內有人居住，有「道德巖，眞仙洞」字樣。洞外有一水池，壁上刻石如林，都是擘窠大字，如「人間天上」等等。經過無數的石級蹬道，倒是很寬闊的，便到了二天門。再行數十武，便是三天門了。

我們在三天門避雨，順便架起油爐煎蛋煮肉。在白嶽有一個很好笑的傳說，游客切忌吃葷，否則必蒙不吉，最輕微的懲罰是腹痛和吐瀉。我也聽到很多山民的善意勸告，結果我們置之不理，但都很平安。只是大雨傾盆，敗人意興而已。

三天門前羣峯羅列，萬山層疊，雲氣四合，一白茫茫，渺無涯埃。片時間，諸山倏忽不見，俯視一孤峯，兀立空際，上有鐵亭。在孤峯前的懸崖上則有琉璃瓦構成的一個大廟，以及很多建築異常考究的磚屋，大類江南之石庫門大戶人家的居宅。牆上都有標記，如胡伯陽房，某某房等字樣。從三天門開始沿着一條石路走，兩傍都是道士的房舍了。原來胡伯陽房，某某房等都是道士的

廟，內中陳設是旅館格式，但均闃焉無人。一路走去：所見的都是客寓、飯館、商店，以及販賣香燭、小兒玩物、竹筷等舖子。人行其中好像在平地上的城鎮一樣，一點也不覺得高，其實自己已身處在一個高懸在半空中的街市間了。我們本來預定在白嶽作兩日的逗留，但一看那邊的設備和食宿供應，還不如回屯爲妙。在街市的盡頭處，便是那座大廟，規模甚宏，居然有人出資在修葺大殿。廟裏懸的匾額都是金碧輝煌；內供元始天尊，道士現在都走光了。我們去的那日，有幹部同志正在領導民衆開會。我們決定循原路回岩脚，足不停步的走，抵車站僅一小時，恰好是下午一時。

由岩脚回屯溪，每日有車二班，雙日則有三班。十二時半的班車已過，第二班須在二時左右通過。我們購好了票，在站旁茶樓小憩。那個掌櫃很健談，承他告訴我們很多關於白嶽的今昔。他說：山上山下這許多的客棧、道院，都靠每年一節的香汛；過去，那時際無數爲名、爲利、還願、求子等的香客，挾着各種目標，從四面八方而來。有遠至上海、九江的香客，有四鄉的農民，有屯溪、休寧附近的小商人，都紛紛將平日省吃儉用的血汗錢，向山上的道士們報效，託他們祈福求財。數百年來就這樣的養肥了山上的道人。於是新的、宏偉的建築物一幢一幢的造起來。大多數的香客自己平日住的是簡陋的民房，甚至草舍。他們在山中數日，化了浩大的代價，只帶回了一隻印有道院名號的磁碗。那隻碗是偷偷地帶回去的，因爲這才象徵着幸運，和以後事業的一帆風順。聽說香客是相沿成習的，上山之後，每個人都要偷回一隻碗去，作爲幸運的表誌。所以道士每年要向景德鎮添辦大量磁碗。現在山上有道士十二房，娶妻生子，一代一代的傳下去。往日香火盛時，一次可以容納千人的食宿，這便是爲什麽岩脚雖小，却有着這麽多的客寓、素飯館，以及山上人家匯爲鎮市的解答。現在白嶽的道院，和各地的寺廟，如九華、天目、黃山等山的僧院，受着同樣的遭際，道士失去了施主，銷聲匿跡。但是，反轉來說，這現象對於社會總是一個進步的象徵，少數寄生者的沒落，是必然的。未幾車來，大家擁擠得幾乎上不去；後來還是說好說壞，才由車中人空出一點立足之地，回屯溪已五點鐘了。

白嶽的印象

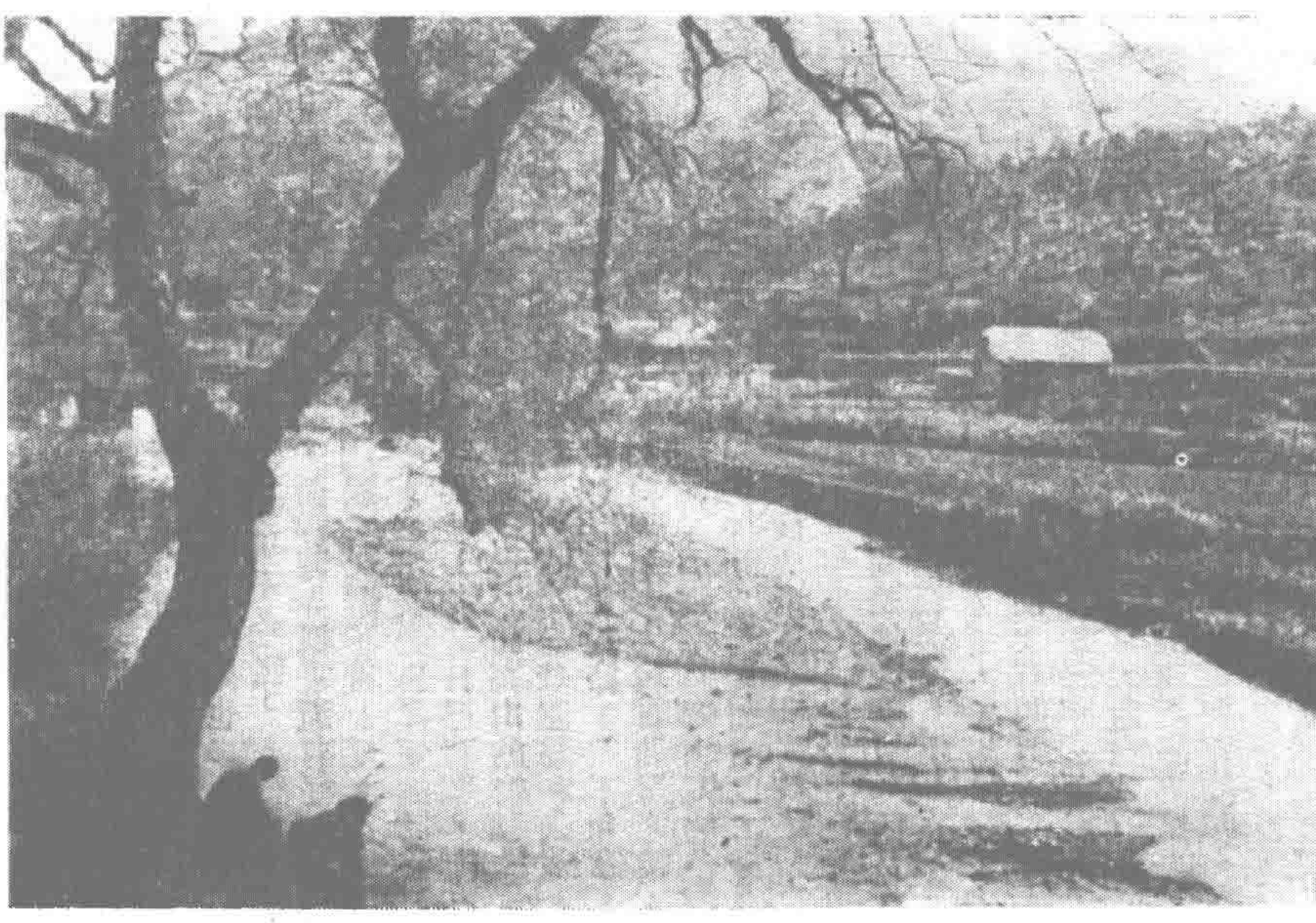
我在白嶽逗留了短短半日，加上風狂雨驟，雲霧瀰漫，不能飽看四圍山色，所以對白嶽的風景，我實在很難遽下斷語。齊雲山在皖南久享盛名，童稚皆知。我手頭既沒有材料可供參考，且只走到半山爲止，還有好多地方沒去過。只得憑直覺來批判一下，錯誤是在所不免的。

白嶽雖與黃山齊名，但景物、高度，皆不如黃山遠甚。不過這座山的宗教氣氛倒是很濃厚的，勝過了風景的實質。教徒來山是求財，香客游山後精神得到「慰藉，」於是漸漸地白嶽的仙佛以靈驗著稱於世了。游罷黃山，白嶽是不足道了，不過較之江南諸山，白嶽還是足以壓倒儕輩的。我以爲到屯溪去的人，正不妨一游此山，不過當日來回，時間要排得緊湊些。那邊食宿都有問題，須得事前安排。

屯溪一日

從屯溪到杭州要乘杭徽公司的汽車，每日一班的對號快車。晨五時開行，下午四時抵杭。逢雙日加一班區間車，七點三十分開行，在昱溪過夜，次日到杭州。由屯至杭快車票價九萬二千元，慢車較廉，然路上得費兩日工夫，反而不上算。我們回到屯溪，馬上便去登記車票，不料遲了一步，已經宣告滿座，只能買到後一日的票。好在我們也不急急乎回滬，趁機會也好在屯溪逛上了一整日。

屯溪是休寧屬下的一個鎮市，皖南的茶市中



天目道上所見

心。抗戰時為後方軍事、政治、商業重地。舟車輻輳，商旅雲集，極一時之盛。現在屯溪仍不失為一個水陸要衝的物資集散地，新安江的航運，南北公路的樞紐，都以屯溪為起運站或終點。從我們的宿處向東沿着一條大路直行，兩旁都是店鋪；我第一個印象便感覺到屯溪市有三多：在車站附近運輸行多；在大街上瓷器號多；在浙贛路未通車前，行銷江、浙、寧、紹的瓷器多；由浮梁從陸路運屯，再由水路到杭州及皖南各地。此外是土貨行茶號，祁門紅茶馳譽歐、美，休寧松蘿，黃山毛峯，都是宇內名茶。此地山貨行除了販茶之外，還兼營香菇、金針、木耳等山地土產。關於香菇的種植法，我在車上曾經和一個販菇客扯談，他說種菇是一半勞力，一半天生。收獲多少全憑各人經驗技術而定。在林木繁茂的深山內，將大樹砍倒之後，在樹身上劃成無數淺溝，這便是最重要的關鍵了。劃得過深或太淺，都不適合花菇的滋長，通常一隻花菇的成長，需時三年左右，收集後經加工，便能供應市場了。

在土貨鋪內所陳列的香菇種類，五花八門，非吾輩所能懂得的。那位花菇客教我記住一個祕訣，香菇以細厚為上品，與我以前認為越大越好恰巧相反。我們再走過去，盡是百貨店、合作社、酒樓了。總之屯溪市容甚佳，行人絡繹於道。在街的盡頭，有大石橋跨越新安江兩岸，橋墺為民船寄椗處所，一列列的木筏順流而下。在橋上遠眺那一帶景色，遠山近水，宛若圖畫。循原路回旅舍，收拾行囊，順便採辦一點生肉等食物，作天目之游的預備。我這裏抄郁達夫一首「屯溪夜泊」詩，作為我的屯溪印象的尾聲吧！

「新安江水碧悠悠，
兩岸人家散若舟；
幾夜屯溪橋下夢，
斷腸春色似楊州。」

天目之旅

屯溪到杭州的直達車在五時駛行，一路風景很佳。六時左右經過一條大石橋，就是皖南著名的太平橋，用白石砌成，都十六孔，中建一亭。聽說這橋為明代一富豪獨買所建。此處江寬水落，清如匹練，北望黃山諸峯，肩比背接，出沒天漢，其地已在歙北數百里外了。過橋便抵歙縣。車折入杭徽路，飛速行進。一路房舍都很精美。過街口站，地勢漸行漸高，跨過幾條藍碧的江。我們到達一個四山圍抱着的所在，只見司機座前巖壑千萬重，這便是「老竹嶺。」這條路修築得很平坦，曲折不盡，五步一轉灣，三步一上嶺，灣裏有灣，山上有山；一面是深壑萬丈，一面是絕壁千仞，這一段路山的高，水的深，若拿杭州九溪十八澗作比較，起碼要超過百多倍。到了山頂，再盤旋迴繞而下，抵達一鎮市，再前行便抵唇溪。便是區間車在此過夜的地方。因為為時尚早，司機決定到昌化午膳。中午車到一個隘口，穿過一個關隘模樣的城門建築，這便是以前驛道遺跡，由浙入皖的孔道，著名的昱嶺關。踰此便入浙江境。一時抵昌化，到藻溪已為下午二時了。藻溪是於潛縣屬，距杭州還有八十公里，從杭州到此三小時，從屯溪坐慢車要二日，快車對號速率雖快，不過票要買到杭州。我們為了爭取時間，只能忍痛割愛在藻溪下車。

天目是我舊游之地，我便以識途老馬自居。我們沿着一條直通西天目的公路，開始艱苦的旅行生涯了。西天目游人幾乎絕跡了，所以沒有交通公具，沒有挑夫，一切食用什物都要自己搬運。好在行李都寄存在站上，否則卻不堪設想了。

日暮鄉關何處是？

我們的目的地是禪源寺，全程四十五華里，過叫口村，四面的景像便不同了。嶺外是小山荒田的世界，落寞不堪；從此到沈村，在白灘村循一小路轉入，天目高高在面前。路旁流水清碧，這是天目流下來的雙清谿澗，村落也多，田也肥潤，路旁橋樑路亭之多更不必說了。行行重行行，地勢越來越高，而禪源寺似乎還有好一段距離呢。多半為了我們過去已游了數十日，一半又為了乘車太久，筋骨氣力都已有點鬆懈的緣故。手中的重量越來越覺得重。此時日已將暮，山色鮮妍，煙嵐藹然。我們對此三面高山的鄉村妙景也已無心觀賞。同行諸君未免有些怨聲和失望。至於我呢，早已知道這是一條長路，並不介意。但是當我聽得一點關於禪源寺的現實狀況之後，不由得不令人慌作一團。因為那一個地區的冬防組織很嚴密，每經一個村莊的入口和出口，都有民兵和藹地索閱路單，彼此免不了攀談幾聲，於是出乎意料之外，聽到禪源寺的一切，都不能和舊日相比了。寺裏那個和尚是地主階級，他有藏匿被褥的情況，結果由民兵截獲，現由政府保管。我們的行李都已寄存在藻溪，那個寺院又無法招待旅客，那末今夜宿處便大有問題了。此時暝色四合，進退維谷，茫然不知所措。大家悵然而行，困悶益甚。及到大有村口，遇到另一位哨兵，索閱路單。大概他也看出我們茫茫然的神色，我們的談話中又處處流露出我們的苦衷。我們表示天色陰晦，歸路又迷；若無宿處，將何得了。他卻提醒我們，為什麼不向鄉政府去設法呢？

翻身農民的深情厚誼

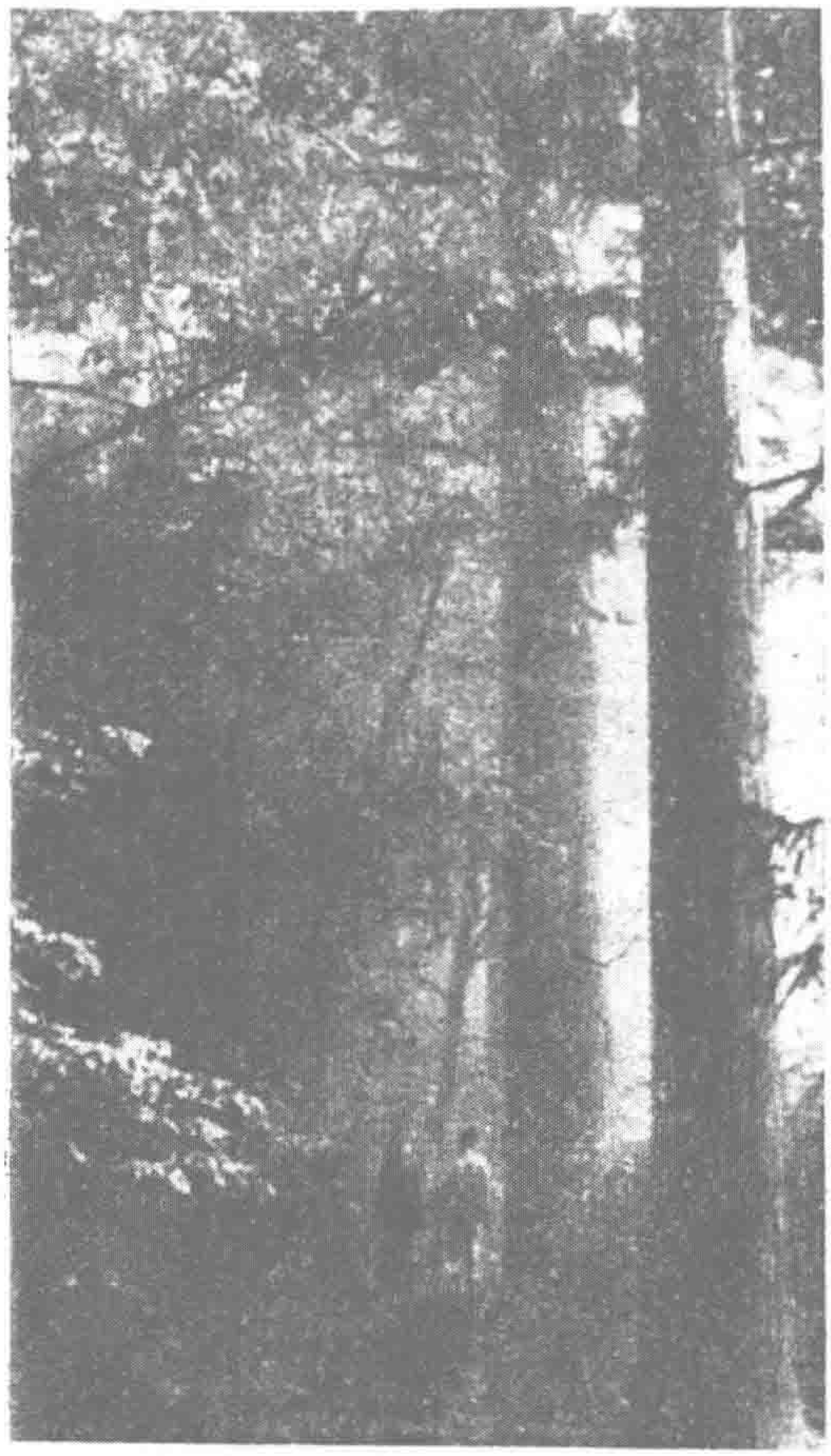
過了溪流，極目見有燈火之光。因馳赴至一大宅第，外面牆宇甚峻。叩門入內，遇到一位聶同志。我們說明身份，申說來意，無論如何要請他設法了。未幾來了一位李鄉長，很客氣的以茶

水招待我們後，便匆匆地出門分頭去接洽我們的住處了。

半小時後，在陰森森的夜色中，由李同志帶領着我們走到村莊盡頭處一座寬闊的大宅院內，這所房子結構很精美很堅實。主人王君烹茶歡迎我們。這座大宅院現由三戶人家住用；原來大有村土改剛完成未久，王君還是今日第一天從原來簡陋的茅舍內遷入此處。從此他翻身作主人，他的歡樂，大家可以想像而得！我們眞想不到會在這可貴的一個日子，分享了他的翻身果實呢。我們住的一個房間，在樓上，推窗外望，雲破月來，看到很多靑峯的黑影。溪聲潺潺，月色糢糊，對此詩情畫意的環境，令人想到剛才無家可歸的狼狽相；並想到主人的情誼，更想到我的家……，突然一陣急迫的脚步聲打破了我的沉思。我們一羣不速之客，麻煩了主人還不算，還驚動了四鄰。這時人家給我們送床、席、裀褥來了。衾被很淸潔，他們將自己平日所珍藏的床具都借給我們了。面對着這一個溫暖的現實，對於一個久居都市，看慣過去人情冷暖，世態炎涼的旅人，該是一個多麼巨大的啓示呀！我這次旅行給我印象最深刻的，不是天目的大樹，也不是黃山的奇景，要首推這大有村居民和李聶兩同志所給予我們的協助和熱烈款待了。借此一角，重申我衷心的謝意。

西天目一日

屈指算來，今日是四月四日，早飯後行五里抵禪源寺。寺建於康熙年，抗戰時是浙西政治中心，省府、學校，都曾經駐集在此。後來給鬼子投了幾個炸彈，可憐一炬，大部化爲焦土，只有一點客房碩果僅存。解放前居然也有人出資重建大殿，現在禪源寺一座規模浩大的八字紅牆山門還是舊時之物。幾個「法輪常轉、佛日增輝」大字，老遠地便看見了。現在僧人不滿五個，和從前多時有二三百人。目前這幾個僧人自顧不暇，更不必談供應旅客歇宿食用了。



天目山的參天柳杉

繞道寺後，一路樹木漸漸茂密起來，翠蔭濃郁，古木參天，在一棵鋸倒的大樹根部，有華東森林研究院所立着的標誌一塊，說明其種類高度如下：

（這棵樹的切片當在上海、南京各地陳列。）

樹名：柳杉

樹齡：二九五年

樹高：三六・四四公尺

直徑：一・四公尺

用途：枕木、電桿

我們恍然大悟，原始林的壽命不過三百年，可見前人所謂千年古木是沒有科學根據的了。山路崎嶇陡削，雖然在意料之中，但是經過了多日的歷練，也不覺得路途逼仄了。這條細石叠成的羊腸曲徑，一路野草沒膝，篁篁修竹與人肩相齊，沿路溪流泉鳴，不久卽過三里亭，再上去便是五里亭了。山越高，樹也越密越大。而我們的速度也越來越慢。在五里亭前倚樹傍溪，我們又生爐煮肉大啖一頓。休息了足足二小時光景，看看日影西斜，方才沒精打彩的上路。理論上說來，這一段步步有景，如翠微峯、新婦石、妙瀑、眠牛石、千尺巖……，很慚愧，我雖然身爲嚮導，竟沒有向我的旅伴一一指點。一則此處隨處有流水，四週全是怪石，名字又起得抽象，我又沒有古本對照，所以也不預備死記住這一堆堆名字了。

再行便到一條分路，向右到獅子口，有一間依壑庋屋的關亭，門戶深鎖，屋後有一間結構很特殊的圓頂建築，便是高峯大師的肉身葬身處。踰此到大樹王，這棵樹爲了游人到此多喜剝取樹皮以作藥餌，所以已經枯死。這棵樹較之其他的只略大一點而已，我們五人正好可以圍抱此樹一匝。到開山老殿，只是一座零落不堪的僧舍，老殿是開山老和尙修眞之所，是禪源寺的前身。此處海拔已有一千多公尺，距山頂還有數十里。山頂勝景如半月池、仙人鋸板、倒掛蓮花等都是西天目最勝處。在天目絕項可遠眺錢江。我們爲了時間已晏，只好期諸日後了。循原路回大有村，已下午七時了。

五日清晨即起，辭別了居停主人，爲了要趕車，足不停步的走三小時，抵藻溪站，已經是晨十時了。每日經過藻溪的公路車三班如下：

昌化——杭州　九點零五分經過
昏溪——杭州　十時三刻
於潛——杭州　下午一時二十分

我們乘坐第二班車，於傾盆大雨中抵杭州。杭州爲慣游之地，此時我們莫不歸心如箭，無心瀏覽。及聽得土產展覽會因雨展期，爲之懊喪不已。當日晚十二時抵滬，這樣便結束了我們十二日的旅程。

天目二三事

天目的開山是在元朝，後來梁昭明太子在此分經，明淸兩代名士如徐文長、王在晉，都來遊過。山志上記有東山的八景，袁宏道又說天目有七絕。此山氣概不在匡廬、泰岱之下。近人中爲天目呼號不平最力者當爲錢士靑先生，他著有東西天目志。戰前東天目已有電燈設備，客房設備亦精。

有人問我東西兩天目孰佳？這倒也難以答復。我在一九四八年春登東山，覺得山勢極峻，瀑布如練，自山巔下懸，景色自是不凡。昭明寺建築壯麗，晨起在鐘樓觀雲，也是一勝。以山言山，東天目實遠較西天目爲佳。我們此次因爲已游得多山，故捨東就西。

附帶一題的，從西天目禪源寺到東山二十五里，都是上山路。走到房舍櫛比鱗次的昭明寺，已經海拔一千多公尺了。東山的山下是沒有宿處的，這是一條很長的路。從東山回杭州不必經由藻溪，旅客可走四十里到靑雲橋搭車，循臨安——東天目公路回杭。現在情形如何，不知而知，我記得一九四八年爲了車輛機件發生障礙，險險乎回不來杭州。靑雲橋的客店相當簡陋，後來總算給我搭到一輛柴車，却又遇到暴風雨，車頂上一無遮蔽，一路上山高水深，驚險萬狀。

總之，能兼游東西二山最屬理想，不過在目前，食宿交通都還有問題，但相信不久一定可以把種種困難克復的。

五一、五、二十一。



廣西的蛋民

陳之亮

一 引言

世世舟爲宅，年年竹作簰；浮沉波浪裏，生活海天涯。
蛇祭全家富，龍居辨穴乖；還攜蠔與木，知爾是同儕。

——廣西桂平縣志引林有席諸蠻風土詩詠蜒戶

蛋民，是我國居住在水上的兄弟民族。在帝制時代，他們一直是被剝削者和被壓迫者：不准居住在陸地上，不准讀書識字應考，不准與漢人通婚姻等等。

蛋民的分佈地區，是我國東南部的沿海各省，如廣西、廣東、海南島、香港、福建、浙江，都有他們的蹤跡。就是上海蘇州河口的「阿胡里人，」也屬於蛋民種族。

廣東人稱蛋民，以及蛋民自稱，都爲「蛋家佬，」其音爲 Dan Ga Lao，蛋字音鄧(Dan)。關於蛋民的專門著作，有陳序經的「蛋民的研究」(商務版，)頗爲淵博，立論稍舊。其次爲謝憤生著的「香港漁民概況」(香港漁民，就是蛋民。自已出版。)

廣西省是多少數民族的，除了苗、傜、僮、夷等族而外，還有水居的蛋民。現在單就文獻上來討論蛋民的過去的情況，請大家指正。

二 以龍爲圖騰

蛋民的特殊情形，自稱爲龍戶及祭祀龍神，如：

赤雄卷上云：「蜒人，神宮畫蛇以祭，自云龍種。浮家泛宅，或住水滸，或住水瀾。捕魚而食，不事耕種，不與土人通婚。能辨水色，知龍所在，自稱龍人，籍稱龍戶，莫登庸其產也。」

田汝成炎徼紀聞亦稱之爲龍人：「蜒人，或編舟水滸，謂之水蜒，以釣魚爲業，辨水色，以知龍居，故又曰龍人。」

吳震方嶺南雜記卷上稱之爲龍戶：「蛋戶，其種未詳何出，或云即龍戶。以船爲家，以魚爲業，見水色即知有龍。」

天下郡國利病書暨古今圖書集成謂：「蜒，辨水色則知有龍，故曰龍戶。」

屈大均廣東新語，以爲象蛟龍之子：「(蜒)昔時稱爲龍戶者，以其入水，輒綉面文身，以象蛟龍之子，行水中三四十里，不遭物害。」

嘉靖南寧府志以爲是蛇種：「古以南蠻爲蛇種，觀蜒家神宮蛇像可知。」(又見天下郡國利害病書，)宣統南寧府志亦云：「能辨水色，以知龍居，故蜒人神宮，畫蛇以祭。自云龍種，籍稱龍戶，莫登庸其種也。」

廣東新語又以爲「蛋家本鯨鯢之族，其性嗜殺。」(又見李調元粵東筆記)

廣東新語以爲蛋民是綉面丈身的，參考了古代的記載，早有此說，如山海經海內南經云：「雕題國在鬱水南，鬱水出湘陵南海，一曰相慮。」郭注云：「涅鯨其面，畫體爲采，即鮫人也。」淮南子云：「九疑之南，陸事寡而水事衆，於是人民斷髮文身，以象鱗蟲。」高誘注曰：「文身，刻畫其體，納默其中，爲蛟龍之狀，必入水蛟龍不能害也。」古今圖書集成卷一三八九云：「越人習水，龍鏤身以避蛟龍之患。今南中綉面老子，蓋雕題之遺也。」

按蛋民的自認爲龍種以及崇拜龍蛇，身上綉了龍形的花紋，並非眞正由龍蛇產生的人類。他們這種舉動，是初民「圖騰制度」(Totemism)的行爲。我國也有「圖騰，」凡是研究原始社會前進的學者，都能證明。我國古代以龍爲圖騰的民族，有吳越以及哀牢夷等。

不過現在的蛋民，已經沒有文身的風俗，崇拜龍蛇的風氣，已經不易見到了。

三 種姓和起源

蛋有三種：嶺外代答卷三云：「以舟爲室，視水爲陸，浮生江海者蜒也。欽之蜒有三：一爲魚蜒，善舉網垂綸；二爲蠔蜒，善沒水取蠔；三爲木蜒，善伐木取材。」

嶺南雜記云：「蛋有三種：魚蛋取魚，蠔蛋取蠔，木蛋伐山取木。」

宣統南寧府志亦云：「其種有三：取魚者曰魚蛋，取蠔者曰蠔蛋，取材者曰木蛋。」

明初水蛋，已有兩種，光緒容縣志引舊志云：「明初水蛋，有捕魚僱役二種：捕魚惟小艇，僱役則以貨物輕重爲道路遠近取值，性皆險狹。」

蛋民有五姓：

嘉靖南寧府志：「蜒有五姓：麥、濮、吳、蘇、何。」

天下郡國利病書潮州條云：「潮州蛋民，有姓麥、濮、吳、蘇。」

光緒惠州志云。「蛋，其姓麥、濮、何、蘇、吳、顧、曾。」

蛋民的來源：

據蒼梧舊志云：「昔秦始皇使尉屠睢監史祿

鑿渠（即開鑿廣西興安縣的靈渠）通粵，殺西甌王，粵人皆入叢薄中，莫肯為秦用，意此即其遺民歟？」

天下郡國利病書卷一百博羅縣條亦云：「蜒，其來莫可考。按秦始皇使尉屠睢通五軍監祿殺西甌王，越人皆入叢薄中，與禽獸處，莫肯為秦用。意者，此即叢薄中之遺民耶？」

又據粵中見聞錄云：「秦時屠睢將五軍臨粵，肆行殘暴，粵人不服，多逃入叢薄中，與魚鱉同處，蜒即叢薄中之遺民也。世以舟為居，無土著，不事耕織，惟捕魚及裝載為業。善泅水，婚嫁即聯舟數十，男女互歌。」

查秦始皇三十三年（紀元前二一四年）發諸嘗逋亡贅壻賈人，略取陸梁地，為桂林、象郡、南海，以適遣戍。三十四年（紀元前二一三年）適治獄吏不直者，築長城及南越地，始皇通五嶺，當在這兩年。越人（也就是現在的粵人）受到秦兵的壓迫而逃入水中居住，當在此時，到現在已有二千多年歷史了。

由此而論：蛋民的起源則在廣西，同時我很贊同徐松石先生的主張，他說：「蜒族亦當置於廣義的僮（良按：前作獞，徐作僮，音壯）族之內。……既係古昔百越之族，則當係嶺南土著之一種，大約古時自四川以至雲南兩廣等地，均有此族居住。……按蜒，實係僮中水上人的通稱，今兩粵仍有稱蜒人為水上人或水戶者。川滇僮族稱河為 Dean，唐樊綽蠻書譯為賧字。現時廣西僮人則呼河為Dah為Da，蜒字蛋字賧字，乃係同音異譯。古時也有但字的，淮南子『使但吹竽，使氏厭竅』便是。」（見「粵江流域人民史」一五二頁。）

「蛋」「但」是Dah的譯音，所見極精，由此也可以解決了「木但」就是「蛋民」了。按嘉慶廣西通志卷二七九云：「但人居山、種山禾，日暮始舂，無隔宿之炊，單衣不利於寒，長袴不利於走，較諸蠻最為愚弱，懷遠縣（按今名三江縣）有此種。」此段記載，可作為被遺忘了的木蛋的說明。又據近人劉錫蕃嶺表紀蠻云：「今吾桂三江及黔南一帶，尚有所謂但民者，但與蛋同音，是必在陸為但，在水為蛋，最先原為一族，其後逃竄分離，因而發生字異耳。」他的立場雖然很不正確，但對此點解釋，比較的當。足見山居的木蛋，尚存於黔桂交界之地，而蛋民起源於廣西，亦多了一份可靠的證據。因為蛋民是戰敗的民族，所以被專制時代的統治階級剝奪了政治權，二千年來受到漢族的壓迫。

四　蛋民的生活

蛋民的生活與職業，據宋代范石湖的記載，則為採珠，桂梅虞衡志末條云：「蜒，海上水居蠻也，以舟楫為家，蛋採海物為生，且生食之。入水能視，合浦珠池蚌蛤，惟蜒能沒水探取。榜人以繩繫其腰，繩動搖則引上，先煮毳衲極熱，出水急覆之，不然，寒慄而死。或遇大魚蛟鼉諸海怪，為鬐鬣所觸，往往潰腹折支，人見血一縷浮水面，知蜒死矣。」

關於蛋民以採珠為職業，沈懷遠南越志雜記中亦云：「珠池居海中，蜒人沒而得蚌剖珠，蓋蜒人皆居海艇中採珠。」

蛋民生活的清苦，舟居的狹窄，兒女的衆多，衣服的無着，周去非在嶺外代答蛋蠻條中敘之甚詳，云：「以舟為室，視水為陸，浮生江海者，蜒也。……凡蜒極貧，衣皆鶉結，得掬米，妻子共之。夫婦居短篷之下，生子乃猥多。一舟不下十子。兒自能坐，其母以軟帛束之背上，蕩槳自如。兒能匍匐，則以長繩繫其腰，於繩末繫短木鳥，兒忽墮水，則緣繩汲出之。兒學行，往來篷脊，殊不驚也，能行則已能浮沒。蜒舟泊岸，羣兒聚戲沙中，冬夏身無一縷，眞類獺然。蜒之浮生，似若浩蕩莫能馴者，然亦各有統屬，各有界分，各有役於官，以是知無逃乎天地之間。廣州有蜒一種，名曰盧停，善水戰。」此種窮困艱難之狀，是國內任何兄弟所沒有的。

嘉靖南寧府志云：「蜒有五姓，麥、濮、吳、蘇、何。古以南蠻為蛇種，觀蜒家神宮蛇像可知。世世以舟為居，無土著，不事耕織，惟捕魚裝載以供食，不通土人婚姻。」宣統南寧府志亦云：「蜒人，瀕海而居，世世以舟為宅，貧者架木為簰，無土著，不事耕織，惟捕魚供食；或編篷水滸。其種有三『取魚者曰魚蜒，取蠔者曰蠔蜒，取材者曰木蜒。又能辨水色，以知龍居，故蜒人神宮，畫蛇以祭，自云龍種，籍稱龍戶，莫登庸其種也。」

同治梧州府志云：「瀕河者曰漁蛋，操舟獵魚為業，與人無爭。」

這是蛋民被漢族壓迫得不能住在陸地，只得偪促在小舟之中，到處飄流。因為住在水上之故，捕魚是成為他們的專業了。

嶺南雜記卷上云：「蛋戶，其種未詳何出，或云、即龍戶，以船為家，以魚為業，見水色即知有龍。性粗蠢不諳禮教，入水不沒，每為客泅取遺物。性耐寒，隆冬單衣洗足。婚娶以酒相餽，羣婦飲於洲岸，兩姓聯舟數十，男女互歌為樂。屬河泊所徵魚課，畏見官府，有訟之者，即飄竄不出。春夏水潦魚多，可供一飽，常日貧乏，不能自存。而蠹豪每索詐以困之，海濱貧民，此為最苦矣。」因為蛋民的政治權是被剝奪的，居住不自由，教育不自由，所以造成知識的落後，怕見官府的敲詐，他們的窮困耐寒，亦非本性如此，而是被迫而然的。然而他們的本性確是善良的，生活是勞動的。

五　廣西各縣的蛋民

現在的蛋民，既以水居為主體，而分佈在廣西的，則以東南部份的西江流域為大本營，尤以

梧州，桂平等大埠爲活動的集中地。目前的實在情形，無法明瞭，其見諸志書者，則如：

遷江縣志云：「蛋人泛家浮宅，居棲無定，鮮與岸上居民通婚嫁人，其習尙與岸上居民，不甚差別。」

桂平縣志描寫該縣的蛋民最爲親切，云：「潯州（卽桂平的古稱）兩江有住家之船，名爲五篷艇，大小不等，各處步口又有小漁舟，皆住眷屬，本處人呼爲蜒家。蜒家多子，短篷之下，纍纍然皆兒女也。至小者，以葫蘆繫背，取其墜水能浮；甫學行，卽往來篷脊；能行則浮沈水中如鵝鶩矣。蜒之最窮，一葉小舟，全家聚處，鶉衣糲食，幾難爲生。中其黠者，或作兩廠篺夫，或與口岸人民往來熟習，貸其貲，製造五篷艇，整理光彩，迎送遠近客人，上下於貴縣平南間。風日清和，烟波淡蕩，小姑蕩槳，阿嫂推篷，或唱魚歌，或賡蜒曲，未嘗不可入嶺南風俗記也。近日其營謀稍裕之蜒家，有在陸地結屋以居者，且有讀書識字矣。」從這段記載看來，只要不受壓迫，不被剝削，蛋民如能自已發奮有爲，可以自立更生的，因爲不是帝制時代，可以陸居與讀書識字，不過爲數有限而已。

容縣舊志對於明代蛋民婚嫁禮俗，以及該縣蛋戶人口的變動，紀錄頗詳，原文如下：「明初水蛋，有捕魚傜役二種：捕魚惟小艇，傜役則以貨物輕重爲道路遠近取值，性皆險狹。其俗聯黨爲社，以十月望日醵財禮神，是日，其黨畢集，有漏貲者罰。子壯未有室，則置菓樹一盆於篷，女長未有家，則置花草一盆於篷，媒妁憑是議婚。合婚之夕，男女宗族皆併舟以歌之，惟道男女相悅，詞極淫褻。或定婚未娶，女有外遇，事露則女家私饋男金，陽不與婚，放舟僻處，置女其中，父母陽爲不知，男遂鼓棹掠女舟，挾女過船，治酒會女族，歡好如故。他日夫或道及婦穢事，婦則抵飾曰：『未嘗教爾拉我過船也。』萬歷間傜人叛亂，盤踞三洲馬騮諸汛，沿江上下，皆爲盜藪。設哨船分巡江道，水蛋約三百餘戶，有河泊所司之。淸初郡城多故，運載軍需，藉蛋戶爲水軍，禁遏魚艇，令改舟合戰。丁亥春（公元一五八七年）藤江壘兵，西師大創，遂多死亡。康熙四十年間（公元一七〇一年，）尙有八十餘戶，徭役紛更，或役不投値，輪班伺候，動輒逾時，遂相繼逃亡，邑中幾無蛋舡。乾隆八年（公元一七四三年）縣令招復約存二十餘戶，士子省試，一舡費白金一觔，人感苦之。」（光緖舊志引。）這條記載中値得注意的：（一）蛋民有自已的賞罰習慣法，不受當地官府的節制；（二）男女婚嫁的特殊禮俗；（三）蛋民喜歡唱歌，與兩廣一般人民相同；（四）爲滿淸政府數次用兵，強拉蛋民從軍或服役，人口因之大減，可見蛋民在帝制時代的受到壓迫了。

蒼梧舊志對於蛋民的來源，以及明初加以編制課稅的記載，頗有價値。云：「昔秦始皇使尉屠睢監史祿鑿渠通粵，殺西甌王，粵人皆入叢薄中，莫肯爲秦用，意此卽其遺民歟？唐宋時散處於諸洲間，明洪武初，編戶立長，屬於河泊所，歲征魚課銀二十八兩七錢八分五厘；聽其人於江中疊石爲島，以取漁利。大抵皆舟棹爲居，不通土人婚姻，不事耕織，其散處扁舟枝槳，衣不掩骼，近市者兼業造舟，或習舵工。歲有餘資，在梧廠充當把水，其利浸厚，又勝於諸戶矣。」

關於梧州蛋民的組織、分佈、生活，蒼梧縣志亦記錄甚詳，茲引如下：「（蛋戶）原分八甲：梧州甲、沙尾甲、年行河甲、平涌甲、泗化洲甲、榕樹潭甲、黎埠喙甲、（界外）安平江口甲。按蜒戶今聚泊於梧城，戎墟、下郊、泗化洲、榕樹潭等處。在縣充當裝船、水手、縴夫各差；其充梧廠巡役者多致富，駸駸欲自比於士人。其在東安江者，自爲族類。此外駕小舟聚泊城下及兩岸江干，不下千餘。皆以一人盪兩槳，俗呼『孖槳艇，』蓋讀孖爲嘛，罵平聲也。往來梭織，自浮橋廢後，專藉此載貨渡客以爲生，水西坊保長主之。」

六　結語

我們檢查了文獻中的廣西蛋民的情況，雖是一鱗半爪的，已經可以看出他們的行動的飄泊，生活的貧苦，衣食的無着，官府的壓迫，漢人的歧視，人口的衰減，習俗的異樣了。帝制推翻以至國民黨反動政府時代，對於整個蛋民的壓迫和剝削，並沒有稍爲寬恕。政治制度和社會環境沒改變，壓迫蛋民的因素沒有根本剷除，仍舊是不能澈底解除他們的束縛。只有解放了的現在，在人民政治領導下的蛋民，才能澈底的翻身當主人，束縛他們的各種鎖枷，才能完全解除。再者，根據共同綱領上民族平等的原則，此後的蛋民，才是眞正自由而不受壓迫與剝削的中華人民，儘量的可以發展他們的勞動力和生產力，蒸蒸日上地到達自由、富庶、快樂的境地。

正誤

廿五卷第六期第三十六頁，刋無錫風景照片二幀，上圖係無錫「錫山」誤植「惠山」：應行更正。又第六十二頁金國金筆廣告電報掛號應爲（二〇一二二）中遺漏（一）字並此誌歉

來函

編輯同志；

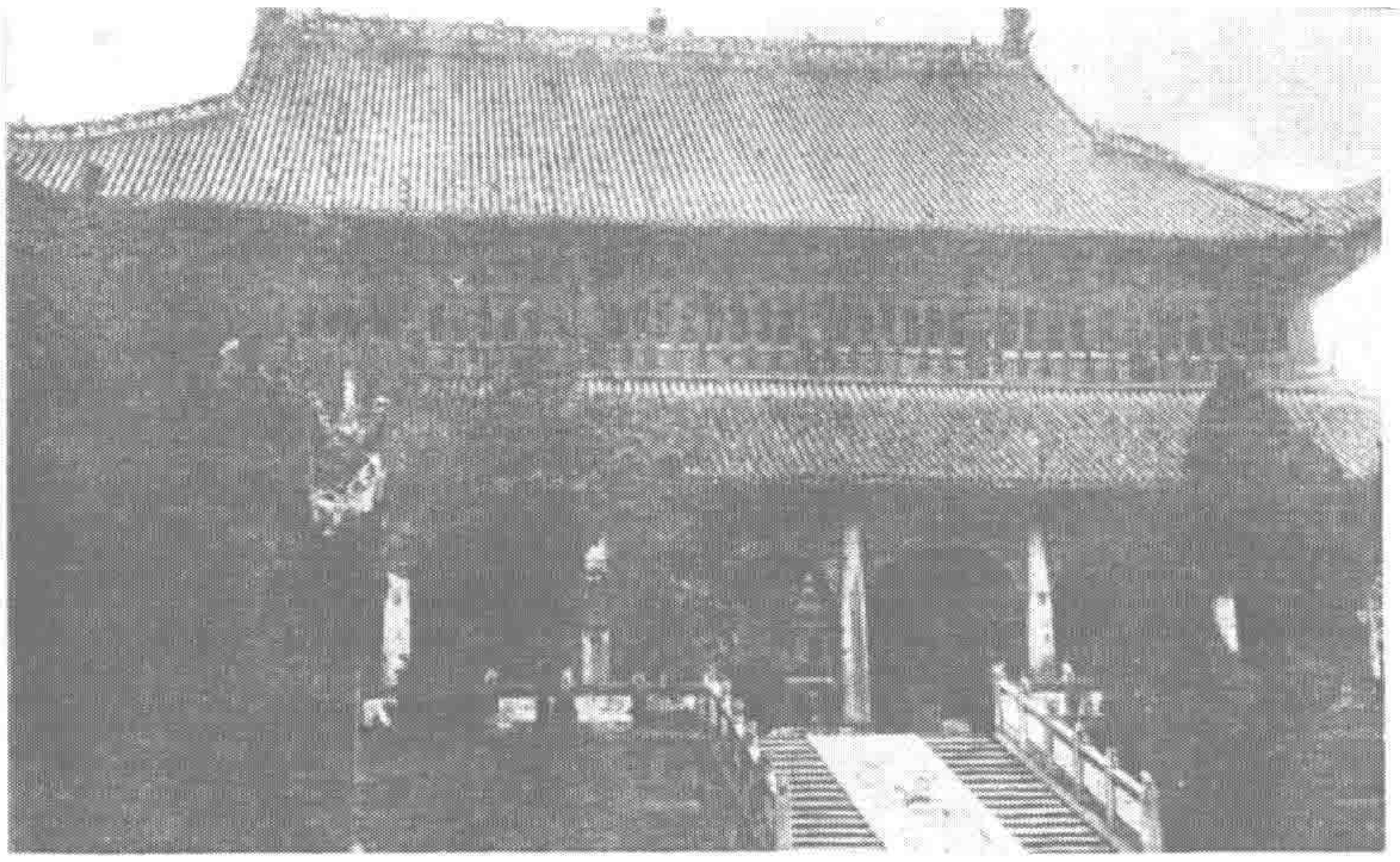
五月號，旅行雜誌上，我所寫「美麗的圖案—北京城」一文中所附插圖：「遼金元明——北京城變遷圖」「元大都城」「明淸北京城」三幀，係根據燕京大學侯仁之敎授講演中所應用圖的原意，重新繪製的。這應該在文章中聲明而疏忽了。請在下期中補行聲明，並向侯先生致歉。此致

敬禮

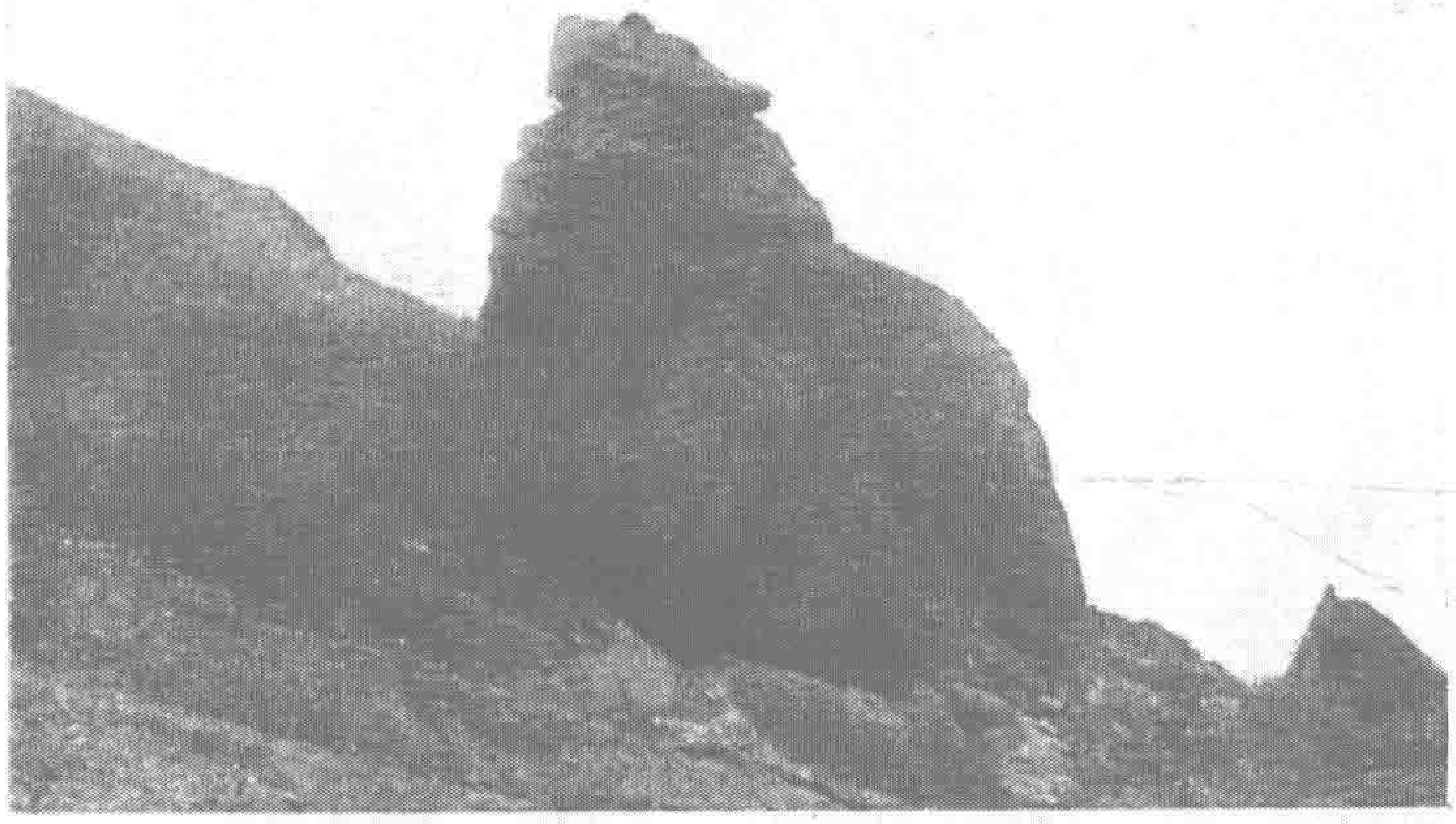
華昉六月十八日

南嶽風光

梅綠之攝影

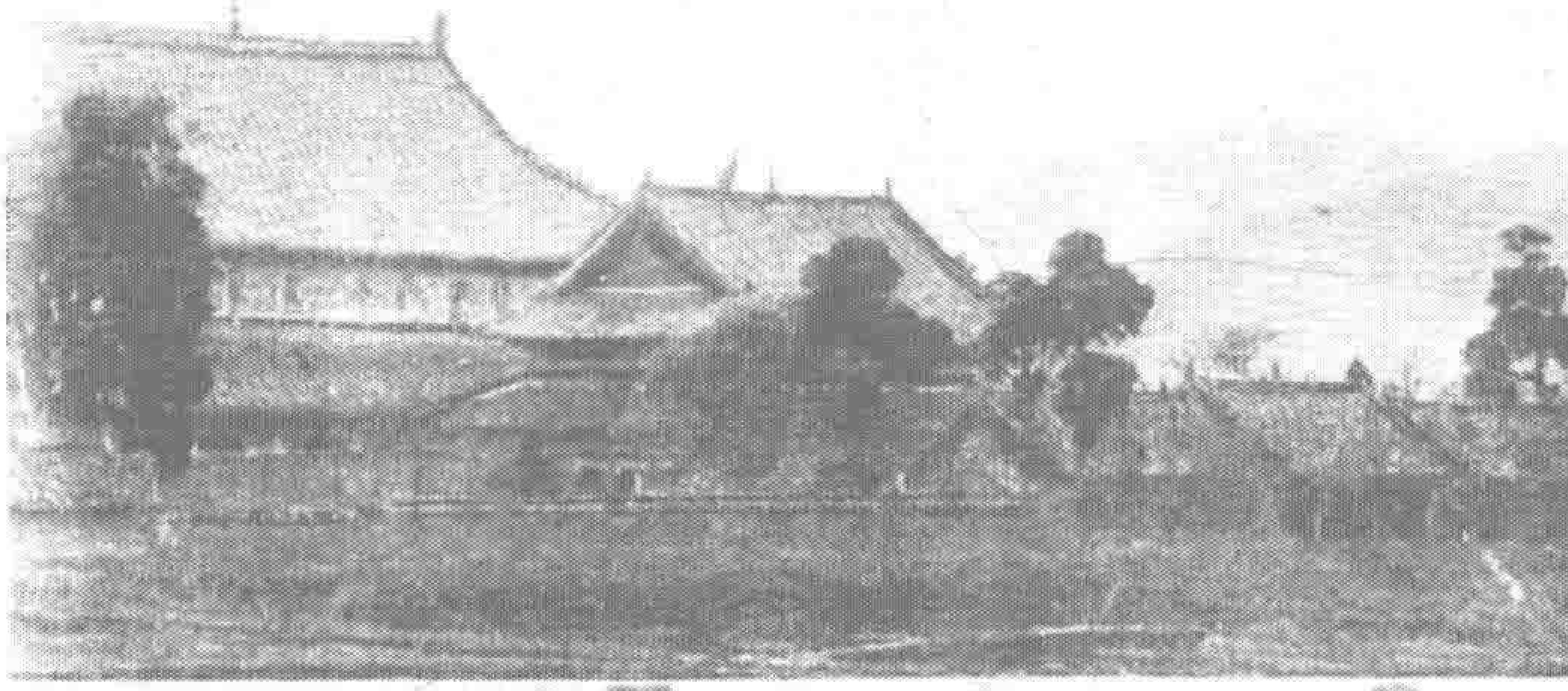


宏偉富麗的南嶽廟正殿





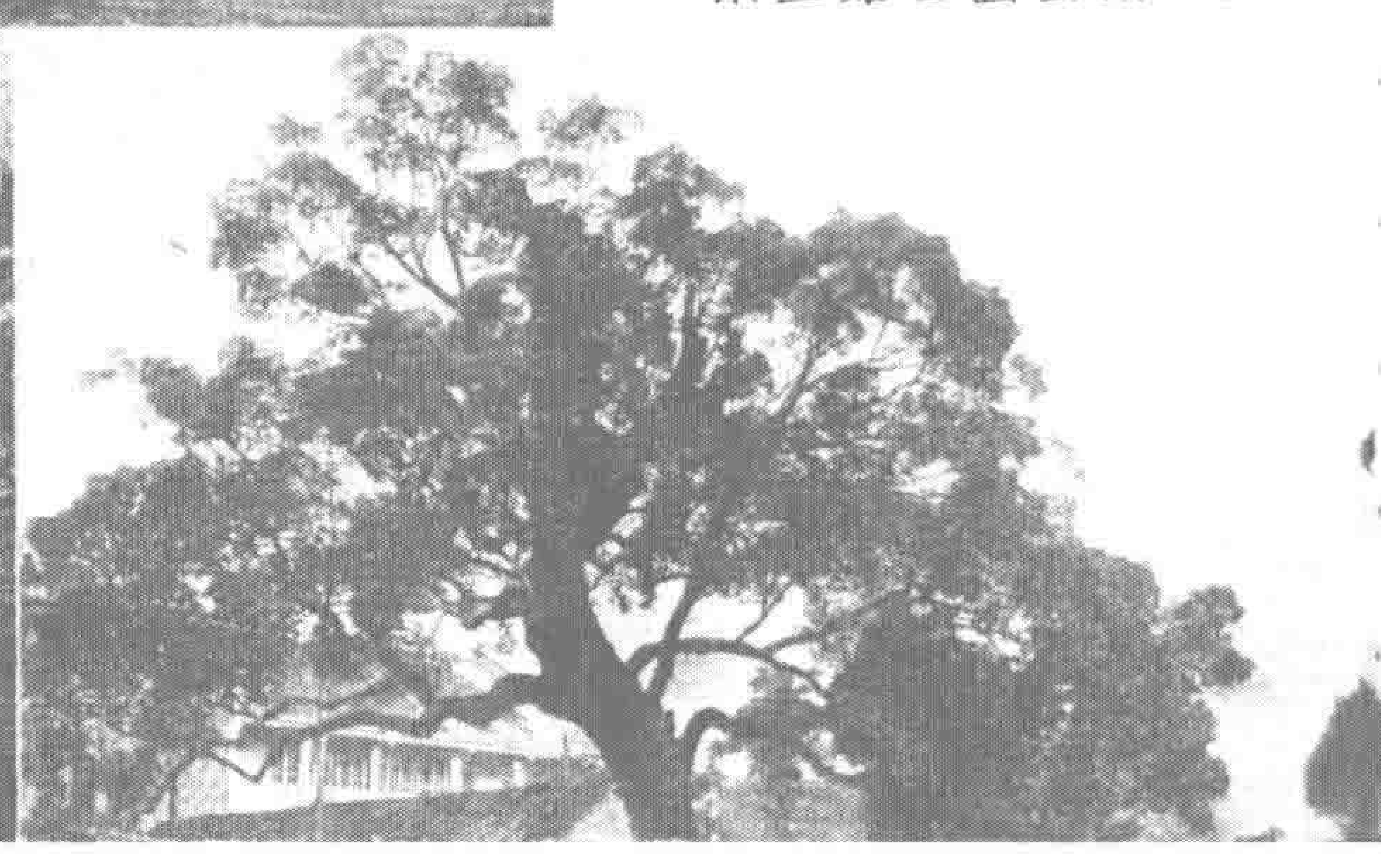
上山老路「百步雲梯」



南嶽廟後殿一景



南嶽朝西川路所見



南岳圖書館全景



黃山深處

梁定中攝影

魯迅紀念館巡禮

蔣星煜

茅盾先生在魯迅逝世一週年時寫了一篇紀念文章，曾說起將來會有博物館一類機構的設立，以紀念魯迅先生的永垂不朽。在中國共產黨的領導下，人民自已取得了政權的今天，學習魯迅，紀念魯迅，深入地研究魯迅，已經成了全國文藝工作者和廣大人民一致的迫切的要求。茅盾先生的預見成爲事實了。上海的魯迅紀念館的籌備工作在一九五〇年夏天開始的，其間爲了佈置問題，和從霞飛坊搬運魯迅先生遺物問題，還請許廣平到上海來了一次。現在的紀念館包括山陰路（施高塔路）大陸新村九號和十號，九號是魯迅的故居，佈置上是根據許廣平的記憶，儘可能和當時的情形一模一樣，絕大部分都是用原來的器具和物件，十號是故居貼隣的一幢房子，現在收購過來，作爲陳列室之用。關於魯迅的著作、手稿、書簡和其他文物的陳列和說明，主要的是參考了茅盾的「蘇聯見聞錄、」和郭沫若的「蘇聯紀行，」這兩部書裏有很多篇幅描寫的列寧博物館、托爾斯泰博物館、涅克拉索夫博物館和高爾基博物館，正好作爲借鏡。

現在佈置工作基本上已經完成，門口「魯迅紀念館」的栗壳色底子綠字的木牌是周總理題的，衖堂進口做了簡單而壯嚴的水泥牌樓。揭幕的日期本來定爲一九五〇年十月十九日，經過幾次展延，到一九五一年一月間才揭幕。

魯迅故居的輪廓畫

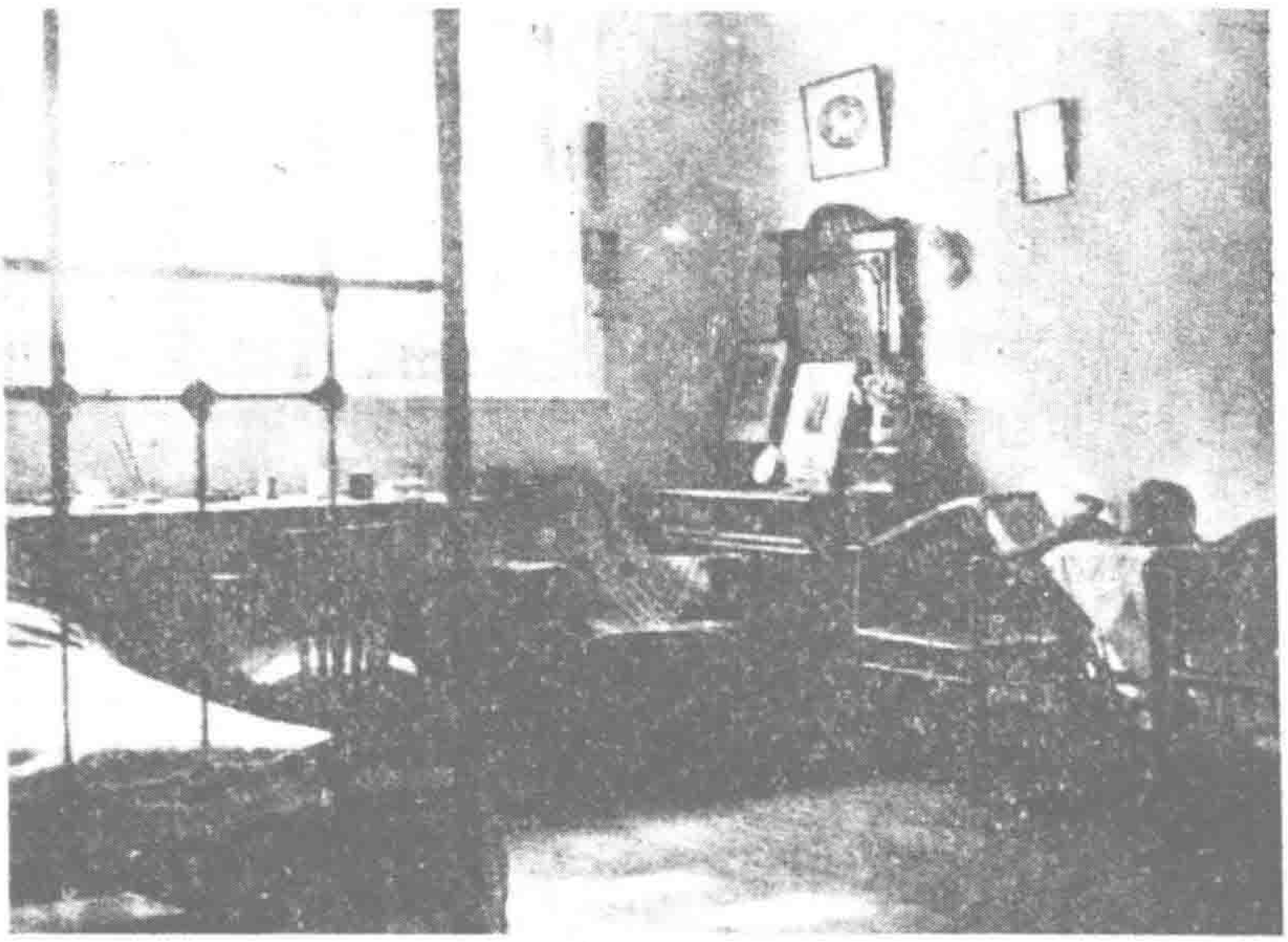
魯迅是一九三三年四月十一日遷居到這裏來的，住在這裏，一直到一九三六年十月十九日逝世的時候。這是一幢單開間三層建築，從前面鐵柵門進去是一塊方方的泥地，種了一株夾竹桃，這株夾竹桃蕭紅在「回憶魯迅先生」一文裏也提起過的，假如在夏天還得加上玉蜀黍和南瓜，那南瓜的蔓是牽在短牆上的。再推開一扇門，便到了客堂，陳設很簡單：一張實際上很少去用它的寫字檯，式樣極古舊；一部縫紉機，一個玻璃櫥，裏面都是海嬰的玩具；那矩形的桌子上面放着相當大的一個金魚缸，幾尾金魚在淺綠的水藻間游來游去。掛在壁上最惹人注意的是一大幅油畫：三個青年把頭靠攏在一起看一本紅顏色封面的書——「吶喊。」用短板壁和客堂隔起來的是後面的吃飯間，木櫥裏的鋼精鍋子和玻璃櫥裏的整套的白底海青色花紋的大碗，都是魯迅親自去買的。

前樓是臥室，一套意大利式的傢俱，鐵床是整套傢俱之外的，帳帷是許廣平的刺繡成績。用十字線做了花籃等圖案，床上的墊褥、枕、被、毛巾氈和絨氈，都是魯迅病重時使用的。牆壁上掛着美麗牌香煙的廣告日曆，仍舊是一九三六年十月十九日（陰曆九月初五）那一頁，魯迅逝世以後就沒有再撕過；桌子上的鬧鐘停在五點二十分上，是魯迅逝世以前五分鐘就停走動的、以後也沒有再開過發條。一並排向陽的玻璃窗上糊了圖案和花紙，窗沿下面是一張大寫字檯，那是魯迅先生進行寫作的工場：用「亦政堂墨，」筆插是一隻有七個圓孔可以插筆的玻璃烏龜，筆大部份是「紹與卜鶴汀雙料金不換」——一種還算好寫的紫毫，許廣平曾說起「金不換」這三個字正好可以說明魯迅堅定不移的卓越的人格；寫字檯上的有綠磁的燈罩的檯燈，是馮雪峯送的。

後房間是儲藏室，三四隻箱子放着一家人的換洗衣服，差不多都是布的，大大小小四五十個鏡框，是預備着隨時借給經濟困難的木刻工作者開木刻展覽會的。



魯迅紀念館包括大陸新村一弄的九號和十號，門口牌子上的字係周總理所寫。



魯迅先生的臥室。日曆和鬧鐘都保持先生臨終時的情景，書桌上放着香煙罐、香煙缸、黃源先生送給他的高基爾木雕像，蹲伏着的玉石獅子是楊之華先生從蘇聯回來送給先生的。窗上糊的花紙早已剝落，由楊霽雲先生設法找到同樣的花紋的花紙，重新糊上去的。

陳列之物述略

為了保持魯迅故居的本來面貌，所以兩幢房子沒有拆通，作為陳列用的十號，樓下都是出版物：

魯迅的著作包括不同版本的著作與譯述：和不同版本的「魯迅全集。」

魯迅著作底各國文字的譯本：如一九四七年瑞士版德文「祝福，」一九四九年羅馬尼亞布加勒斯特版羅馬尼亞文「祝福，」一九五〇年時代出版俄文「吶喊，」日本改造社「大魯迅全集，」和日本岩波書店的「魯迅選集」等。

魯迅主編的雜誌期刊：如「語絲」、「海燕」、「奔流」和「萌芽」等。

由魯迅編選或校訂：寫序文或後記的書刊，如瞿秋白「海上述林」、葛琴「總退却」、蕭紅「生死場」、白危「木刻創作法」、易嘉譯「解放了的唐吉訶德」和孫用譯「勇敢的約翰」等。

研究魯迅的專著和傳記：如王冶秋「民元前的魯迅先生」、孫伏園「魯迅先生二三事」、林辰「魯迅事蹟考」、宋雲彬「魯迅語錄」、羅果夫「魯迅論俄羅斯文學」、台靜農「關於魯迅及其著作」、歐陽凡海「魯迅的書」、王士菁「魯迅傳」、許壽裳「魯迅先生年譜」、李何林編「魯迅論」、陳烟橋「魯迅與木刻」、倪海曙「魯迅論語文改革」等。

根據魯迅原著改編的文藝作品：如豐子愷漫畫「阿Q正傳」、和許幸之劇作「阿Q正傳」等。

魯迅的手稿收集得還不夠齊全：有兩篇「立此存照」雜感，署名都是先用的「旅隼」，後來又塗改為「曉角」，這是因為要通過檢查的鷹犬，只好常常更換署名。所譯法捷耶夫原著的「毀滅」，只看到底稿的封面，譯者署名本來是用的「魯迅」，已塗成兩個黑方塊子，改署了「隋洛文」，因為當時反動政府要緝拿「墮落文人魯迅」，隋洛文三個字就是所謂「墮落文人」的簡化，這是一個玩笑，也是憤怒的抗議。

雜誌報章上有關魯迅的專號、特輯、特刊和一些單獨發表的文章。

樓上的陳列品有下列這些：魯迅的日常衣着和零星小物件：如繪製書刊封面用的圓規等儀器、「魯迅」「洛文」等圖章、還有演講時放在桌子上的那隻銀的西瑪掛錶，兒童時代佩帶在身上以「辟邪」的百眼篩等。

以魯迅為題材的美術作品：立塑的石膏浮面塑像，是深金黃色的，日本人杏花的石膏塑像，在魯迅剛死不久時，在面龐上塗了臘，直接用石膏印在遺容上，然後翻製出來的，其他有畫家們的木刻，速寫和素描等。

與魯迅有關的照片：如北京魯迅故居老虎尾巴的照片，紹興都昌坊魯迅故居的照片，各地舉行紀念魯迅的集會的照片等。

中國的高爾基

魯迅所受高爾基底影響，我們在這裏看到了馮雪峯的論文「魯迅創作的獨立特色和他受俄羅斯文學的影響」，裏面有精到的論列，他說：「而蘇聯作家的作品和高爾基的言論則為他研究蘇聯革命的實際經驗的對象，同時作為研究文學和階級鬥爭的關係的實例」；蕭三在「紀念魯迅」一文中也以「善於恨，亦善於愛」，「充滿着對於人民的撫愛，對於新輩，新社會的熱望」，指出了兩位巨人在思想上的共通點。

陳列室裏的很多文字資料都說起「魯迅是中國的高爾基，最引人注意的是那一份俄文『新生活報』，封面整整一版是報導的魯迅的生平和逝世的經過，和一張一九三三年魯迅、蔡元培和蕭伯納合攝的照片，大標題便是「魯迅是中國的高

六六—〇六二

爾基。」

黃源從日本回國的時候，送了一件很有意義的禮物，那是高約七英寸半的高爾基木質雕像，刀法和中國民間的桃仁雕刻相近，線條明快，強而有力，魯迅很喜歡，就放在房間裏的寫字檯上。當時海嬰年紀還小，常常對着這一尊高爾基的木雕像天眞地喊「爸爸」，這是一件很有趣的小掌故，雕像現在仍在寫字檯上。

民權保障同盟

陳列室裏有一個玻璃櫃，專門陳列魯迅和中國民權保障同盟有關的文獻，有宣言和在上海的會員名單，魯迅所塡寫的入會志願書以及會費收據。更有一本貼報簿，都是魯迅自己剪貼的，主要的是反動政府迫害中國民權保障同盟的記載和報導。我們知道是在一九三三年一月四日由蔡元培介紹魯迅加入這個反抗白色恐怖政治的革命團體，並被推爲執行委員。

會員名單之中，包括宋慶齡、茅盾和已故的楊銓（杏佛）、斯沫特萊、鄒韜奮等；反動政府派特務刺死了這個團體的骨幹份子楊杏佛，當時政治逆流極度高漲，傳聞也將對魯迅有所行動，但是魯迅仍舊去參加了六月二十日萬國殯儀館舉行的楊氏喪禮，可沒有攜帶平時一向帶着出門的開門的鑰匙，因爲魯迅自己估計那一天遭謀殺的可能性多，平安回家的可能性少。

斯沫特萊，這一個美國的進步作家，好些關於魯迅的文章紀念館也收集了，他送給魯迅五十壽辰的禮物是一件本色的中國蠶絲長衫，後來魯迅在熱天時常穿着它，這件長衫現在陳列在樓上。

會員名單之中也有些名字在今天已成了歷史的渣滓和無恥卑汚的標識，如陳彬龢、林語堂等，這是說明了僞裝的進步決計經不起現實的考驗，尾巴遲早要露出來，而成爲人民大衆咒詛和仇恨的對象。

瞿秋白和馮雪峯

許多出版物之中，有魯迅編選的瞿秋白的「海上述林」，魯迅序易嘉（瞿秋白）譯的「解放了的唐吉訶德」，何凝（瞿秋白）編選的「魯迅雜感集」，這些都足以說明魯迅和瞿秋白之間的偉大友誼，他們對中國革命都着共同的認識，他們都是偉大的無產階級的戰士。

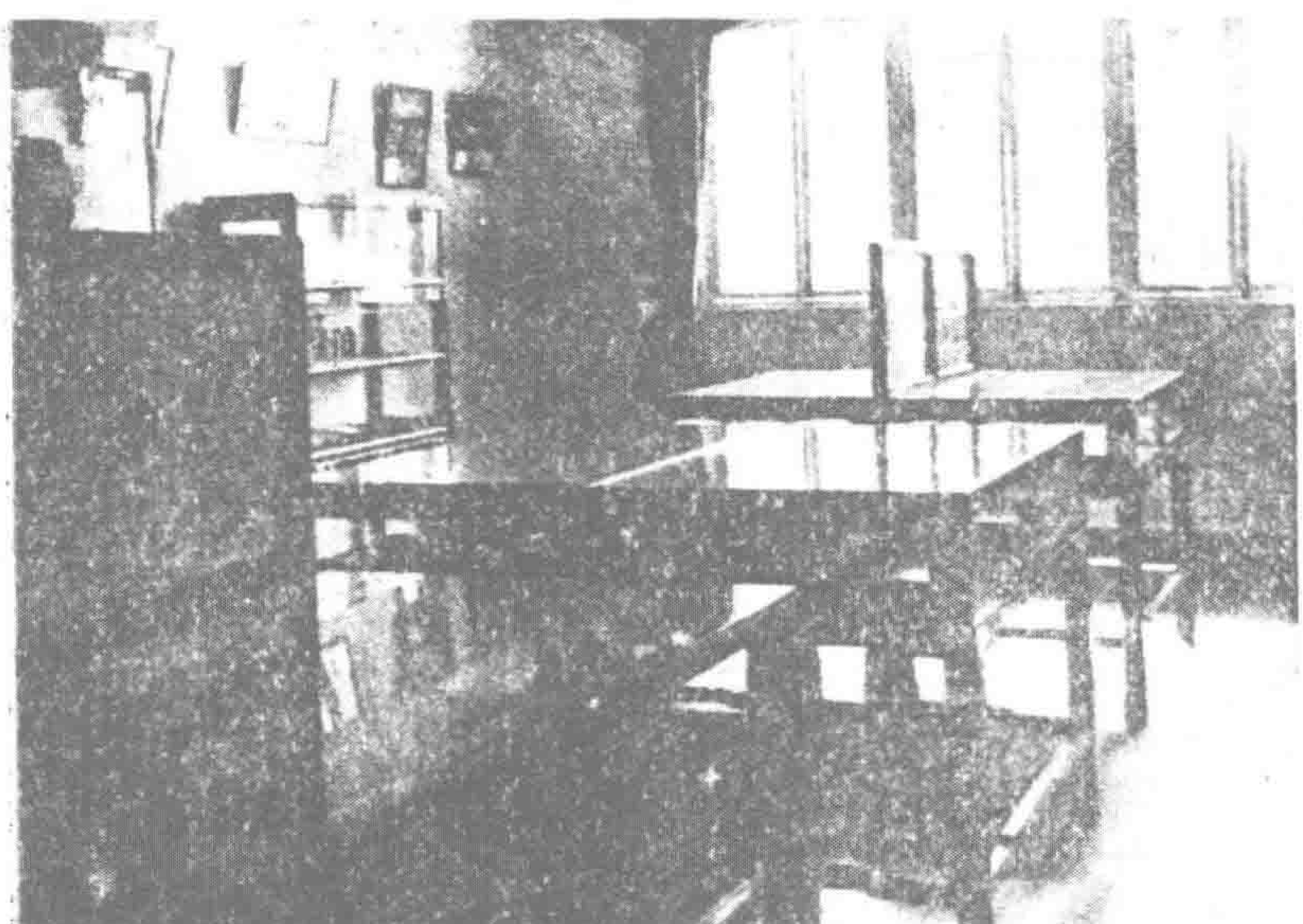
在魯迅臥室的後房間堆着的箱子之中，有一隻紅漆的板箱是瞿秋白的，裝在裏面的仍是當年瞿秋白的衣服和一些日常用品，三樓那一間客人臥室住的次數最多的是瞿秋白；瞿秋白夫婦同來的時候，魯迅總是把自己的臥室讓出來，自己和許廣平搬到三樓的客人臥室去住，而這間房裏的床舖很小，只能睡一個人，因此總是有一個人睡在樓板上的，這些瞿秋白夫婦一直不知道的。

紀念館工作人員最近在魯迅遺物之內發現一封長達六七千字的長信，談到了文學和中國革命諸問題，上下款都是用的俄文，據研究的結果，覺得很可能是瞿秋白寫給魯迅的。

魯迅在作品裏提起的一個行踪祕密的來客，倒不是瞿秋白，而是馮雪峯，馮雪峯始終被反動政府的特務追踪着，有時候也躲到這裏來。現在我們在陳列室可以看到馮雪峯送給魯迅的另一件禮物——一支康克令自來水筆，是魯迅四十九歲壽辰時送的。

生活的片段

魯迅對於青年和兒童的愛護，我們從他自己的作品和別人的文章中可以看到很多，這裏我且講一點他對自己的小孩海嬰的關切；現在魯迅故居會客室裏有一個玻璃櫥，全部是放的買給海嬰的玩具，裏面有楕圓形的算術盤，綠瓷的望遠鏡，木鉦鈴等；櫥外面那個相當破舊的留聲機也是魯迅親從舊貨攤上買來的，那時海嬰聽見鄰居有留聲機，便問他爸爸：「爲什麼我們沒有？」魯迅不願使小孩太失望，當時



這是二樓的陳列室，牆上的鏡框是魯迅先生逝世那一年，北京中法大學、山東濟南師範等處舉行追悼會的照片。玻璃插屏中所鑲是先生所搜集的民間形式的年畫。

的經濟情形又很不寬裕，於是就賣了個舊的來。生前穿着的線呢夾袍，華達呢皮袍以及呢帽，絨線圍巾和陳嘉庚橡膠廠出品的黑帆布面子跑鞋，現在用一個大玻璃橱陳列起來了，可以看出他是如何儉樸，如何的愛用國貨！那一柄黑洋傘，用壞了骨子的時候，還經魯迅自已修理過。

逝世和出殯

我們知道一九三三年以來，魯迅的健康情況始終在下降，但是他不肯休息，堅持着「有一分熱發一分光」的精神，和惡劣的環境鬥爭，到一九三五年冬天，朋友們勸他出國休養，他決定不下來，一九三六年三月便病倒了。

從一九三六年三月二日起，一直由日本人的須藤醫師負責替魯迅診治，這一份病情的記錄，現在已陳列出來，此外還有日本福民醫院拍的X光肺部透視照片，以及一些魯迅臥病時所用的牛奶杯灌腸器等等，許廣平最近一次來上海時，談起魯迅的死有些地方現在想起來頗可懷疑，因爲根據病情的記錄來研究，魯迅的死在這種病情發展的速度來說是突然的，又當時內山完造一定要另外請中醫來看，反對須藤的治療很堅決，也是值得探索的問題。

陳列室裏有整套的記錄魯迅殯儀的照片，那末多的工人、學生和文化工作者，那麼多的老頭子和小孩，他們在帝國主義的巡捕和反動政府的警察監視之下，在鋒利的刺刀包圍之下，緊密地團結着，成爲一個鋼鐵的行列，向這一個巨人表示自己的敬意和悲痛。

魯迅的殯儀有一部記錄電影保存下來的，現在影片的所有者是崐崙影片公司，不久的將來可能改由紀念館來保存。

魯迅紀念館的遠景

魯迅紀念館今天已確立了規模，有了一個很好的基礎，由於全國人民對魯迅精神的加強學習，對魯迅思想更深入的鑽研，這一個紀念館發展得完備和豐富不僅可能，而且是必然的。

對魯迅很有研究的蘇聯作家羅果夫最近曾參觀紀念館的籌備佈置工作，他表示願將紀念館中尚未搜集齊全的蘇聯國內介紹魯迅的譯著予以補充，數量之多足夠闢一專室陳列；正式揭幕以後，將必更多得到這一類的贊助，事實上現在所陳列的文物，尤其是出版物，很多是私人的收藏，無條件地捐贈紀念館的。

魯迅是紹興人，紹興在古代曾稱之謂山陰，現在魯迅紀念館的所在地是山陰路，這是很有趣的巧合；毛主席說：「孔夫子是封建社會的聖人，魯迅則是新中國的聖人。」將來到這聖地來瞻仰憑弔的人民，勢必至於「山陰道上，接應不暇」了。



米蘭展覽會素描

V. Dubovitsky 著
墨衝 譯

春雨連天不止，忽然天氣轉晴，接着幾天，陽光燦爛，星期日那天，自清晨起，整個米蘭——意大利北部的工業中心點——好像全向第二十九屆世界工業展覽會的廣場取道前進。通至展覽會的各街道充塞着車輛行人。人民紛乘汽車電車公共汽車，或駕脚踏車和機器脚踏車，或步行，絡繹前往會場，以求一飽眼福。我們得悉本年的展覽會因有蘇聯的出品參加，故較往年格外引人關注，入場券取費雖經提高，每天的觀客平均仍有二十萬人之多。

我們既到了展覽會的場所，因密集的人羣由四面如潮湧來，以致很難覓隙通過。我們便決定最佳的方法是附合在似乎是人潮主流之中，於是我們隨着這般巨流走進了名工業路的總路。到了這裏我們才能縱目四望並開始我們的遊覽。

這條左右有綠樹排列的大路的兩面建有許多館所，其中陳列着糖果酒牛乳製品等類，館外的牆上滿貼着五光十色引人注目的廣告。人羣現出色澤麗雜的景象：來自上等住宅區的衣服都麗的人民，來自勞工界郊區的衣服很樸素的眷屬，攜着兒童和提着午餐食品籃，來自各省的衣服襤褸膚色黃褐的農民。另有數千人因遊覽後覺得疲勞，坐在長凳和公園椅上，或索性坐在草地上暫行休息。

兒童尖銳的喊聲夾雜着人羣中不斷的嘈雜擾攘聲、音樂聲、擴聲器發出的廣告談話聲，售賣紀念物、飲料和玩物汽球者叫喊的歌調聲，織成一片，刺激耳鼓。沿路地上播滿着厚厚一層廣告傳單、報紙和用品的包紙，那些都是遊客所丟棄的。

我們經過電報通訊館和家具館，來到了由馬歇爾計劃化名的「歐洲經濟復興館」，全館裝飾富麗，一切全仿美式。

隨着人羣移動我們又到了列國宮門前的大半園地。這是展覽會的總館，屋面之上高颺着正式參加米商展覽會的二十六國的國旗。

正式參加的國度爲蘇聯、波蘭、羅馬尼亞、匈牙利、捷克、大不列顛、法蘭西、西德、芬蘭、奧地利亞、比利時、加拿大、埃及、印度、巴基斯坦、挪威、瑞典、荷蘭、瑞士等，此外還有四十五國以上由私人商行工業機關和團體陳列物品。

陳列在列國宮門前的數輛汽車，其中有一輛是櫻桃色的蘇維埃ZIM客車，吸引了一大羣觀客。觀客都殷切地視察這輛頭等美觀而安舒的車子和討論它的優點。我們偶爾聽到這樣的討論。一個穿著藍色工裝褲的意大利人顯然是觀覽諸汽車的機匠之一，和一個穿著粗格子紋衣服的肥大漢子激烈地辯論着。兩個警察大約防他們動武，同站在肥漢的背後。我們聽不懂兩人怒辯些什麼，因爲那個機匠說的是米蘭方言。我們即向另一個觀客詢問究竟。他指着那肥漢說道：

「他說俄國人決不會製造這些汽車。他們特造了這一輛專爲送來陳列的。」

羣衆顯然站在機匠一方面，那肥漢聳聳兩肩以侮慢的態度說了一句「你像共產黨一般，一點也不懂」時，羣衆都怒氣沖沖地對着他。後來由一警察將羣衆驅散，辯論便告中止。

穿制服和便服的警察到處可見。當地居民告訴我們，他們的主要任務之一是阻止「政治示威」，即對蘇聯表示友誼。他們對於這點確很勤奮。他們甚至將勞工團所接的花束取去，這些花束是安置在蘇聯部分中的斯大林畫像之前以爲意蘇人民彼此友好之徵者。

隨着人羣——我們除此以外很少別的方法——我們升到列國宮的第三層樓，蘇聯主要的展覽品都陳列在該樓。這是遊客最後的目的地。我們在這裏看見偉大精美的斯大林畫像。

蘇聯部分中陳列着蘇聯社會主義的工農業製產的各項樣品，包羅很廣。入門即見陳列着許多書籍，其次是精確的光學儀器、脚踏車、無線電收音機、滾球軸承、手工器皿、寶石、織品、皮貨、食品工業製品、工業原料等。羣衆的態度顯然認爲這些展覽品乃以蘇聯是和平勞工國的眞相示明意大利人。當地意大利的報紙、政府管制的無線電台，美國的電影（意大利自己所製的電影很少），天主教教會的宣傳機關，一切仍持續法西斯黨宣傳的「傳統」的誹謗技術，而以關於蘇聯的想入非非的謊話欺騙普通的意國人民。

一羣女童，顯然是紗廠的工人，止步細觀蘇聯所製的織品。她們用手撫摩布疋，並抽出了幾根線，大約將留作紀念物，或供更精的「專家」研究。她們露出嘉讚的笑容，又欣奮地繼續她們的談話，停了一會，都走往次一個展覽櫥。

數步之外，一團青年站在陳列蘇聯所製的脚踏車的架子之前。其中一人指着一輛跑車模台兒向餘衆點頭示意——這是一輛輕量的脚踏車。另有一輛遊車使他們感覺稍爲重些，但有一個青年說道：「要看道路如何；這是很耐用的一輛脚踏

車呀。」

兩個婦人注視着銀狐的披肩，和蘇聯阿斯特剌罕所產的黑色和灰色的羊皮大衣，欣賞之色露於面部。

大廳的中央，一小羣人環立在蘇聯所製的一架電視機四周，雖然標着「請勿觸及」字樣，仍有一個遊客圖將機關開動。

「沒用的」羣中有人說道，「意大利還沒有電視哩。」

許多遊客止步欣賞大力的電影製片機和放映機、顯微鏡、以及滾球軸承。餘如食品首飾和手工藝部遊客觀覽之後從無不嘖嘖讚美的。

展覽會雖將近午餐停止觀覽的時間，而遊客仍紛至沓來。我們費了大力擠到了走廊，俯視第一層和第二層樓其他各國陳列展覽品的部分。那裏遊客遠不及蘇聯部分之多。正在我們下層的是西班牙、法蘭西和南斯拉夫部分；很少遊客止步觀覽展覽品。

我們決定在下一天參觀其他各館，並趁午餐時間之便，去觀遊客留題簿。常常有一長行人願意在簿上題句的站着等待挨次題寫；簿中的三百頁業已寫盡，隨時須添上新頁。這裏是第三十五頁上的若干題句：

「你們的展覽品雖僅代表蘇聯人民已告成功的非重要的一部分，但已足有效地反駁我國爲外國資本服務的報紙所散播的反蘇讕言。」

「每一男女，不論抱何政治信心，應該看看這一部分的展覽品，社會主義萬歲！」

我們衷心非常感謝你們偉大的人民給了我們這種絕好的進步榜樣！

「你們能夠驕傲你們的工作，這是三十年的犧牲和英勇鬥爭的果實。你們的展覽品是從剝削中解放出來的勞工階級的成績。」

「參觀你們的展覽品後，我比前更加相信所張的『鐵幕』是要隱藏社會主義人民的成績的。」

「你們的展覽品是跟整個人類有重要關係的。好極了！」

「一種民族在如此的短時期中獲得這樣偉大不可思議的勞工成績，除了志在和平外是不會成功的。誠實的意大利人都知道這點的。蘇聯是不能摧毀的和平屏障。蘇聯萬歲！」

在下一頁有幾句簡潔而動人的題詞：「我很喜歡親目得見這一切」。「謹祝成功」，「蘇聯萬歲」。還有其他許多表示同樣情緒的題句。

※　※

除列國宮外，蘇聯的展覽品還有陳列在工業機械館中和織機館前的，那裏還有代表性的蘇聯所製整套農業機器。我們決定先觀工業館。

到了午餐時間，會場中另現一種景象。諸道路上已稍有自由活動的餘地，這是一點。一部分遊客已入咖啡館和飲食店，但是大多數遊客不能有此享受，到處的公園長櫈上草地上或僅僅在路邊，坐着數千人吃他們的午餐。

安度賜保命
補針
補丸
補汁
強身
補精
防癆
戒嗜
上海
安度藥廠發行



工業館的一大部分給蘇聯陳列展覽品，其中包括各種機器工具裝貨和造路的設備煤和金屬礦業的機器，一架行走掘鑿和大力的機車的活動模台兒，還有幾種自動機械的模台兒。

午餐時間既過，我們到達了工業館，簡直不能走近蘇聯的機器。不像其他各國展覽的機械品，我們的機器都在開動着，這是更吸引觀衆的。當地的電流不足供若干力量較大的蘇聯機器工具應用，因此它們不能開足動作的能力。有數架機器不得不另裝方棚。我們的機器的動作表演引起很多熱烈的批評，尤其是工業勞工所作的，因爲他們能夠體悉蘇聯工程上的成績。

一羣女性勞工站在快速度的織布機多架之前。其中一人請舌人代告我們的機師，她能管二十架織布機，可否許她在這架蘇聯機器工作數分鐘。我們的機師含笑說道：「二十架不足爲奇，我們斯太哈諾夫制的工人能管二百架之多。」

我們的機師因爲知道這個女子是積極的和平鬥爭者，並曾徵得數千人在斯德哥爾摩和平宣言上簽了名字，所以許她開動一架機器，織了幾公分布。大廳的另一端陳列着我們的造路機器。其中之一體積很大，不能由鐵路運輸，因岂以自己的動力由維也納開到米蘭，它並在維也納工作了數月。這不能不算是一個良好的持久試驗。

在行走掘鑿機模台兒的四周觀客尤多，他們很有興趣地注視這架複雜性的機器由遠處控制它的動作。

將到農業機器部時，我們遠遠望見大字的標識：「在蘇聯製造的農業機器。」標識之下是一幅蘇聯歐洲部分的巨大地圖，表示改造自然的斯大林計劃。茫無邊際而被森林帶橫斷的草原的巨幅天空照片，示明這個計劃現正在如何完成中。此外還有我們農業機器在動作中的照片，和社會主義農業勞工英雄的畫像，都標着特殊的題號。這部分的一切很吸引觀客的注意，並有許多生動的評論。

我們加入了一團意大利農民中——由他們所穿的衣服，飽受風霜的臉色，和他們遲緩的行動易於辨認明白。他們走到每一架機器前必止步細觀，稱讚每一優點，並作興奮的討論，可惜他們都操米蘭的方言，我們不能懂得。但其中一人曾告訴我們，他們都是專誠前來觀看蘇聯的展覽品的。他是里奇沃尼爾伊米列亞的農民，對於蘇聯的農業機器已稍有經驗，因爲蘇聯農民曾於上年以裝備齊全的拖拉機數架贈給他一區域的農民合作社。但是他現在展覽會所見到的——大力的混合機、最新式的打穀機、播種機、甜菜和棉花收割機、犂鋤刈麥機、和綑束機——都已遠出他的意料。

他苦惱地告訴我們，在他的本國中甚至像他所居的最「繁榮」區域，也只有大地主、大佃戶和較富較久的農民合作社，有力購置農業機器。他自己租了一小方地，一切都用手工作。

「你如何能有希望購置機器」，他又冷酷地說道，「假使你的一半收成須繳租糧，其餘一半還不夠養活家眷。」

※　※　※

第二天星期一日，我們去觀其他各國的館所。雖然這是一個工作日，遊客依然很盛。大多數遊客復以蘇聯部分爲他們的首先參觀點。

我們的成功如此彰明較著，甚至反動的意大利報紙也不敢加以否認。它們都儘可能少登米蘭展覽會的新聞，因爲如不提到蘇聯展覽品的成功，即頗難着筆描寫展覽會的情形，這顯然是藉此「洩恨。」

其他各館使我們訝異的，第一，展覽品的稀少，其次，對於佈置和選擇展覽品都不能別出心裁。例如法國部分，只陳列了些香水樣品。英國部分所陳列的是一批航空旅行的招貼和照片，示明英國「國家的努力」是注意在「平等發展和平和戰爭的生產，」這是用外交式的標題來說明的。



美國因保持昔日國會的一個決議，即凡美國工業和農業參加國際展覽會，必須由私人商行出面，故此次美國可算並未在米蘭參加。可是，我們耳聞華盛頓見蘇聯在最近諸國際展覽會中都博得盛譽，因此現正在計議取銷這條法律。

在馬歇爾計劃館中，美國人安設了電動打報機，傳出由華盛頓源源發出的最近新聞。並映示數種關於馬歇爾計劃在歐洲造成的「有益」效果的電影，都在自己吹噓，絕不足使人相信。此外館中還有一大批招貼和文件，都是讚揚「歐洲的團結」和美英集團的戰爭準備的。

全會共有五十餘館，大多數只陳列輕工業的製品——家庭器用、內室裝飾品、糧食鐘表攝影機紙烟。會場中商業性的氣氛着實濃厚，美國廣告技術的浮文夸詞的招貼到處可見。

春暮時候，我們回到列國宮，見觀客照常麕集，都在津津有味地觀覽各種展覽品。他們離開會場時都將深深感覺貫徹於蘇聯人民一切建設努力中的精神非常誠摯——跟各國人民同求和平並相互友好的精神。

我們又去看看觀客留題簿，其中有了許多新的題句。我們看見一行用堅強果敢的手筆所寫的：「和平之父斯大林萬歲！」

* * *

天色漸漸轉黑。我們和成千盈萬的遊客同離了會場。廣場上電燈齊亮，燦爛奪目。一天已過去了，可是有人知道明天開門時更有數千意大利農民湧入會場。（譯自「新時代」）

正威製藥痱子粉

祛痱止癢　清涼舒適

聽裝紙袋　一律特價

▲歡迎批購▼

上海正威製藥廠出品　正威藥房總分店均有出售

電話九二五二五

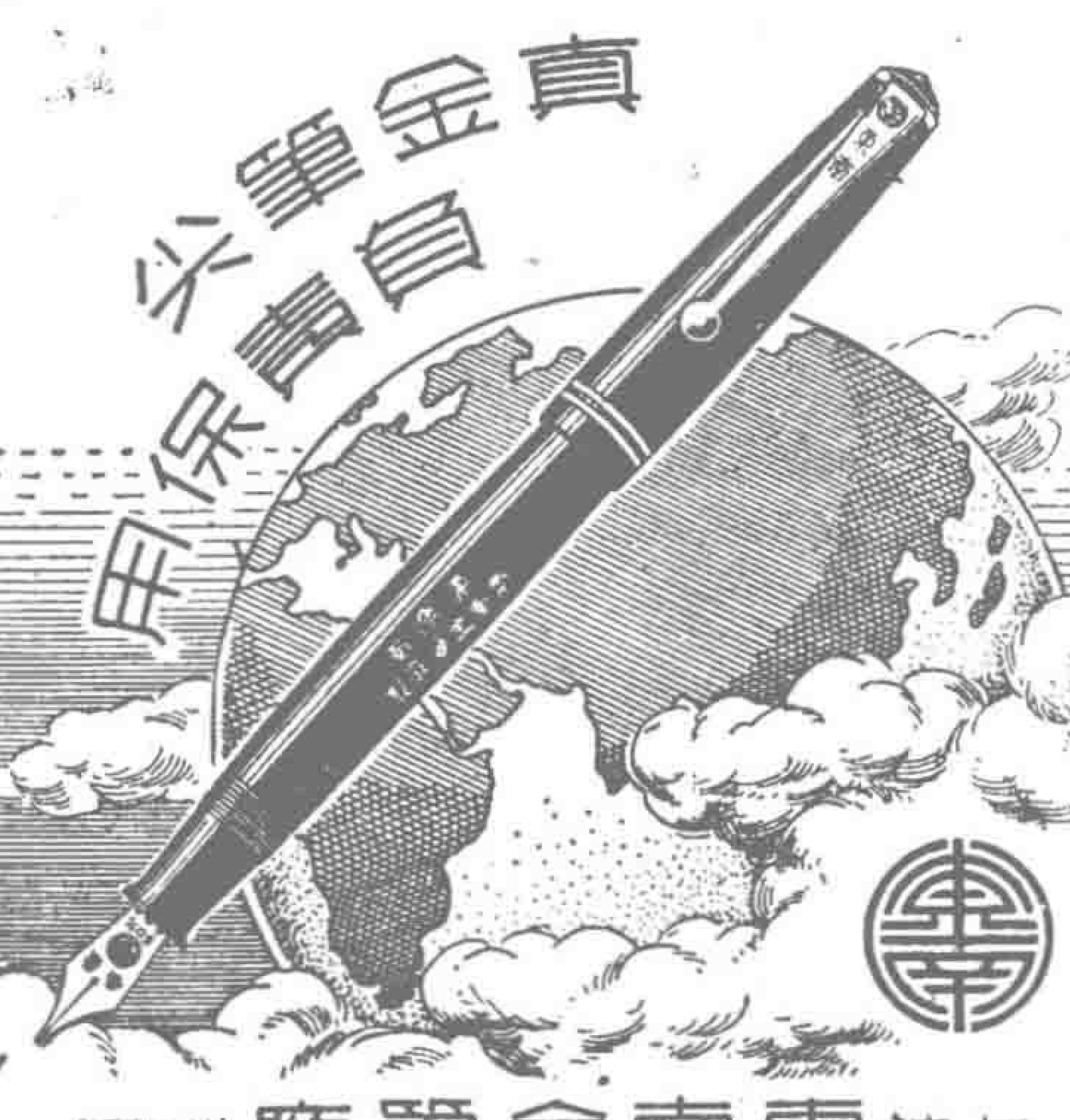
正威十滴水

主治：頭昏目暈胸悶腹痛炎熱中暑山嵐瘴氣兼治吐瀉倘遇疑似霍亂立即送醫院診治

服法：每次十滴至廿滴每十五分鐘服一次重症加倍小兒減半孕婦無忌

上海　正威藥房製藥廠製造　正威大藥房發行

東南金筆



上海東南金筆廠出品

發行所：山東中路一二八弄二〇五號

電話九一六七六　電報一三一一五

六六—〇六八

南昌速寫

段從光

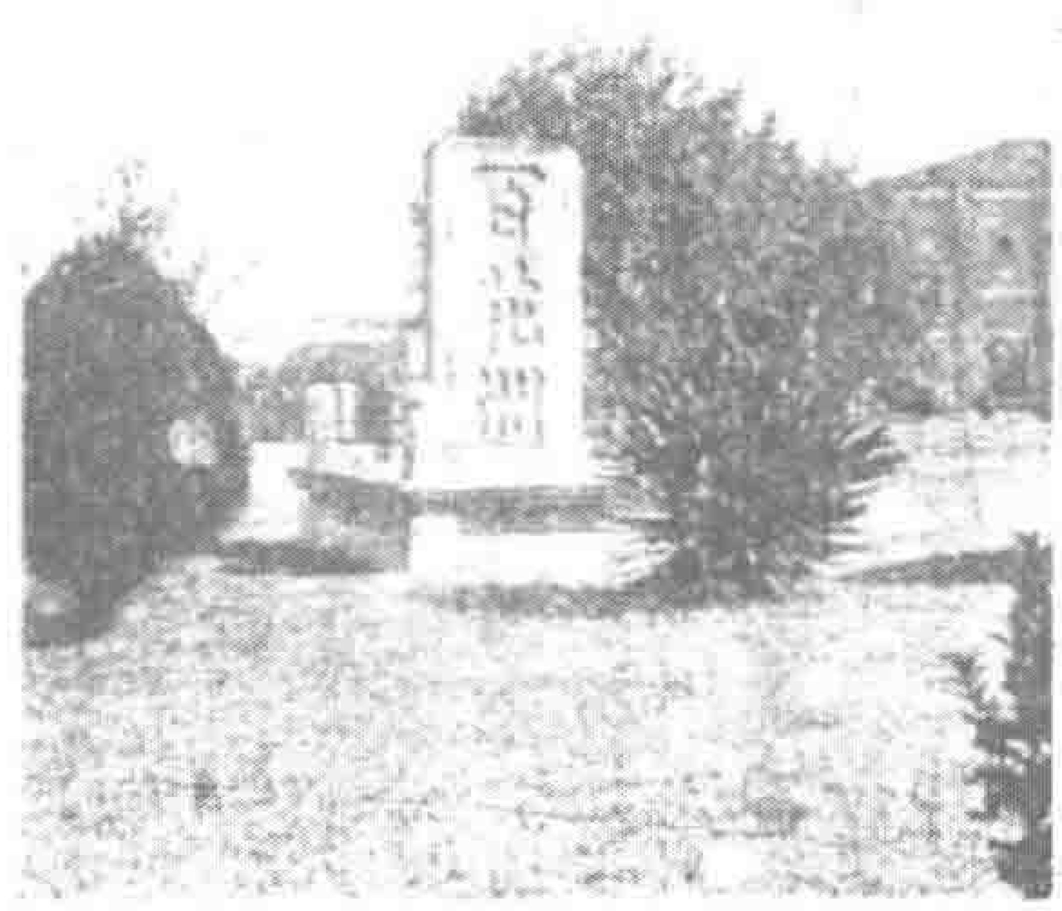
南昌，在春天是特別具有誘人的魔力。廣潤門外撫河對岸的三村，距市區不過七里，從廣潤門南浦坐划子過去，上了岸，走過一條曲折的小小的街道，前面便是一片廣大的農田。那裏有千條垂柳，桃花成林，遠遠望去，你心中的愉快，眞不可以言語形容的。

走過一村、二村，便是三村，再過去就是四村，五村了。這一帶地方原是撫河贛江交匯的冲積平原，可惜在南昌縣誌上很少關於它的記載；從附近廟旁的石碑上看，也只有明、清時代的史實，可見它的發展，甚至它的誕生也不過是幾百年的事。

在這五個村落裏，住着並不十分多的勤勞的淳樸的農民，他們靠着種田、種菜、種果木過活。到了二、三月的時候。他們會持着旱煙桿，站在門外，露出牙齒，向着你發笑。勞動婦女們更會巧思百出的用桃花編織一些花籃、花圈、花練在道旁兜售。還會做一些點心給遊客充飢，來貼補一些維持生活的錢。

三村是桃林的中心，也是遊客們麕集的地方。每逢到了桃花盛開的時候，遊客們川流不息的徜徉在桃林的周圍。省人民文化館也利用這個時機，在桃林舉行桃花會。有展覽、有說書、有戲劇；市中的飲食館、照像館，也在桃花深處擺下了臨時營業處；靠划船過日的水手們，在岸邊競爭的招呼客人，放大嗓子，高喊：「到這裏來」！「到這裏來！」這一切的景象，把春天的三村點綴得熱熱鬧鬧。





南昌青雲譜與百花洲

生活在南昌的人們，到了春天，幾乎沒有一個不要到三村去看看桃花。

百花洲

百花洲在南昌的名聲，和水陸洲在長沙、鸚鵡洲在武漢，是有着同樣的響亮。未到南昌的人，以爲百花洲一定是贛江中一個繁花如錦的美麗的芳洲，其實百花洲不過是東湖畔的一塊地而已，並不像洲，也沒有花。

百花洲雖然名不符實，但地點却很幽雅，是東湖邊一塊最美麗的地方。它的位置在東湖的西南角，面積不滿十畝，外面有磚牆一道圍着，走進去，便見許多柏樹和白楊。湖邊峙立着三幢洋房，中間一幢是省立人民圖書館，規模宏大，藏書十萬餘册，是江西人民的知識寶庫，每天都有成羣的人進去吸取書報上的蜜汁，也有不少的人在館外的竹欄邊臨湖遠眺；右邊是公營的文教電影院，也就是過去反動政府所建立的忠烈祠；左邊是江西人民廣播電台，也就是過去蔣匪「南昌行營」的舊址。這兩個地方過去都是反動派作爲鼓動屠殺人民，或鼓勵屠殺人民的大本營，現在都已回到了人民的懷抱，變成了人民文化的搖籃。從這一點看，就可知道誰在摧殘人民，誰在造福人民！

從省立人民圖書館的後面跨過曲折的石橋——百花橋，便是一座假山，矗立湖中。山的中央挺立

古城牌複寫紙
色澤鮮艷
經久耐寫
古城工廠出品
營業所 上海河南中路五洲大樓一〇四室

着一個極美麗高敞的亭子——中山亭，據江城名蹟記載，這座假山是前清康熙時巡撫李基和堆的。最初的亭子名叫講武亭，是宋朝張澄建的，作爲練習水軍之用，至今的中山亭，是一九二九年重建，中間滄桑變化，不知幾經重修。亭子周圍，怪石嶙峋，古木參天，風亭水榭倒映於波光雲影之中。每當夕陽西下，登臨一望，心中便有說不出的快樂。眞不愧是南昌八景之一。清朝商盤有詠百花洲詩一首，抄錄如下：

舊日吳王苑　蒼滄變古邱
誰知千里外　亦有百花洲
疎柳煙中笛　斜陽水上樓
平陽臨眺意　端爲此句留

從中山亭沿着蘇公堤走去，到盡頭便是蘇翁圃，面積約一百方丈，四面被湖水包圍，是宋朝廣漢蘇雲卿隱居時種蔬菜的地方，據說那兒的土壤特別肥沃，培植出來的蔬菜也特別好。到了後來，便先後建過寺觀，不再種菜了。民國成立以後，又在這兒建築了圖書館，孫中山先生來江西巡視時，曾在這裏住過。到後來便燬於兵火，至今只賸得一片荒地，給遊人們憑弔。

百花洲和百花洲上的中山亭、蘇公堤、蘇公圃是東湖畔風景最好的地方，也是南昌市最令人流連的所在。

東湖

東湖在城內，包括東、西、南、北四湖，自三道橋、蘇公圃至狀元橋爲東湖；自孺子亭至高橋爲西湖。自狀元橋至靈應橋爲南湖；自靈應橋至墩子塘爲北湖；其中以東湖的面積最大，大約有四百餘畝，其他三湖的面積都不及東湖的二分之一。據水經注上說：

東湖，在城內，亦名太湖。周十里二百廿二步，北與城齊，南緣迴折至南塘，水通大江，增減與江水同。湖至清深，魚甚肥美。沿堤舊皆植柳，名萬柳堤，亦曰萬金堤。

可是東湖的水，是與贛江脈脈相通的，證之我們的經驗，似乎也不錯。湖的面積却比以前縮小了二分之一，現在四湖合計，周圍也不過五里左右。這當然是由於附近的市民在湖中傾倒垃圾，沒有疏浚，日積月累，湖的面積便漸漸被侵佔了。湖水恐怕也不及以前的清深，除了東湖外，其他三湖都是汚濁不堪。

湖上最好的風景是在夏季，最好的地方是在東湖。每當春去夏來的時候，東湖裏長出了無數粉紅的或黃白色的芙蕖，點綴在濃綠的荷葉叢中，眞是一片荷花世界。清風徐來，湖面泛起了粼粼的水波，荷花荷葉也搖擺不定。當星期日或夕陽西下時，湖邊便有三三兩兩的人垂釣，湖中的魚蝦多而美，不要好久的時間，便可釣到一串魚拿回去下飯。到了晚上，便有三五成羣的青年男女泛舟湖心，款乃聲與歌聲相應和；體育場十多條畫舫，到了下午便被訂租一空，若是臨時去租的話，準會叫你向隅。東湖中的月夜泛舟，是最舒適不過的。

夏夜的湖濱公園也是頂熱鬧的，當華燈初上，市民們便扶老攜幼，紛紛的到湖濱公園去納涼。亭子中、茶社裏、石橙上，到處都坐滿了人。賣冰棒的，賣水果的，擦皮鞋的，無不利市三倍。直到半夜，溽暑全消，公園裏才冷靜下來。

東湖上除了百花洲外，還有孺子亭和觀音亭等勝蹟。孺子亭是紀念徐穉的，現在已倒塌了，僅賸得幾根亭柱，任風吹雨打。觀音亭在南湖中央，上面有觀音菴，香火很盛。有私立陶英小學，房子都是古色古香的。

東湖是南昌唯一的點綴品，如果沒有它，南昌便要大大的減色，它的地位是與三海之於北京，是有着同樣重要的。

滕王閣

凡是讀過滕王閣序的人，沒有一個不嚮往滕王閣的；凡是到過南昌的人，幾乎沒有一個不要去看看滕王閣的。

滕王閣在章江門，前臨贛江，後倚市區，唐顯慶時，滕王元嬰所建築。閣落成之日，元嬰受封滕王。於是便拿「滕王」二字做閣名。據說原來的閣在明初就已燬了。原閣規模非常大，畫棟雕樑，殿宇恢宏。韓愈把它稱爲「江西第一樓」，可見其壯麗了。



六六一〇七〇

但，滕王閣儘管如何壯麗，如果沒有王勃的一篇序，在過去所謂讀書人的眼睛裏，它的名字是決不會有這樣響亮的。這裏還流傳着過去「知識份子」所講的一段故事。據說：王勃是唐初的才子，當他往交趾省親，舟過馬當時，忽然做了一個夢，說是「有奇遇」。一夜間，江風把船吹走了七百里，到了南昌城下，那天恰是重九，都督閻伯璵在滕王閣上大宴賓客，並事先叫他的子壻吳子章做好了一篇序，想誇耀他的文才；宴會中，閻都督請客人作序，均以時間倉卒，不敢承受。但到王勃前面時，他却毫不客氣，秉筆直書。不久，閻都督差人去看，回報說：『已開始寫了兩句！「南昌故郡，洪都新府」』。閻都督說：「這是平凡之句，不足爲奇。」過了一會，又回報說：『已寫到：「落霞與孤鶩齊飛，秋水共長天一色。」』閻都督聽了，拍案叫絕的說：「此眞奇才也！」完稿後，賓客們看了無不歎服。

王勃以這篇序出名，滕王閣在所謂讀書人口中也是以這篇序出名。到康熙時，特建亭於閣旁，以奉御書「滕王閣序」。

滕王閣原閣自明初被戰火燒燬後，屢經修建，閣址也因河水的侵蝕，陸續向後移動。現在的閣址前面是水上公安局，後面是滕王閣小學，房屋早於一九三〇年被燬，除了在滕王閣小學的操場上還有一塊乾隆所書「滕王閣」三字的石匾額外，沒有一點遺蹟可尋了。到南昌去的人本可以去逛逛滕王閣，可是當遊過了以後，又覺得大失所望，這就是因爲過去反動政府不注意保存文物所致。

繩金塔、佑民寺

無論你從那一條路到南昌來，你都可以在南昌的南面看到一座高聳入雲的寶塔，這就是南昌八景之一的繩金塔。它是南昌最高的建築物，八、九百年來，它一直都是以鶴立雞羣的姿態俯視着南昌城。

繩金塔下有寺，叫千佛院，它的資格比繩金塔老，但它的名聲却被高高在上的繩金塔所奪了。一般人祇知有繩金塔，而不知有千佛院。千佛院在塔的前面，內分法華堂、宿覺堂、圓覺堂三部份，房屋都已破舊不堪了。

繩金塔原名繩金寶塔，唐代天祐間建造的。據說建塔時在地下挖得鐵函劍二把，金瓶舍利三百個。康熙時塔倒了，後來陸續修理重建；乾隆時，按察來額勒春看到南昌城內城外常常鬧火災，特在塔下用鐵鑄水鼎一個，高二尺八寸，周圍一丈一尺八寸，旁邊畫上八卦，中間置宿水獸，選擇水年水月水日安放於塔的南面。並在鼎上刻以贊詩，祈禱水火相濟，災禍消除。封建時代的統治者不知以人力去戰勝天災，一味求神拜佛，眞是可笑極了。

繩金塔共七層，高約二十餘丈，內面繞有盤梯，曲折而上；外面按層圍有欄杆，登臨其上，可以俯瞰全城。只是因年久失修，盤梯欄杆搖搖欲墜，遊人早已不敢問津了。

佑民寺在八一公園前面偏右，建於五代，原名大佛寺，明朝時改名永寧寺，清朝時改稱佑清寺。民國成立後，又改爲佑民寺，這都是充滿了濃厚的封建意識。

全寺面積甚大，佔地甚多，建築也很宏偉，是南昌市內最大的寺廟。計分四幢，前幢設有佛經流通處、國藥局、小學等單位。進去空地很大，種有蔬菜。二幢爲大雄寶殿，菩薩林立。三幢爲後殿，殿上挺立着一尊碩大的銅佛，高一丈六尺，據說在淪陷時期，日寇幾次想搬回東京去，結果因爲太重沒有法子移動。四幢在三幢的右側，是和尚們念佛的所在，前面有桂樹一株，每至八月，清香四溢。

佑民寺在反動政府時，告示森嚴，不准駐軍及喧譁。解放以後，這些保護迷信的告示都失去了作用，和尚們也陸續參加生產去了。

青雲譜

青雲譜的桂花與三村的桃花是同樣的出名。

青雲譜在南昌城南十五里的一個鄉村，有公路直達，有鐵路經過，交通很方面。在去年暑期裏，作者參加南昌教育界下鄉工作隊在鄧家埠工作時，曾往那裏一遊。那兒是一片一望無際的田隴，在鐵路的右邊的低窪處，有一叢蒼翠的樹林，籠罩着一片古老的壯麗的房屋，這便是青雲譜的寺觀。



青雲譜的寺觀比佑民寺還要大，環境也要清幽。相傳這兒原是漢朝梅子眞隱居的地方，前面石橋邊的小港便是他垂釣的所在。現在已被汚泥淤塞了，水也涸了。

明末，皇叔朱良月來此避難，化名爲八大山人，就原來的地點，加以擴大，改稱「青雲譜」，（原叫天寧觀），現在廟內還保存着他的墨跡。

廟裏唯一寶貴的東西，就是二殿三殿間庭院中的一株老桂，高約五丈，圍十尺左右。據說還是唐朝的古物。現在母樹早已枯朽，僅存外皮，樹的腹內，由地下生出五根直上的子樹，繼續它的生命與繁榮，那就是一般人所說：「桂子蘭孫」的「桂子」。每逢八月，樹上一片黃色，桂子飄香，吸引了城內的人們絡繹不絕的前來飽享眼福與鼻福。其盛況不減於三村的「桃汎」。前面醉月樓旅店與公路，都是專爲便利遊人而設的。

廟的左邊闢有花圃，面積大，花草多，中間有涼亭、池塘，風景清幽，爲遊人們遊憩之所。廟內道士甚多，解放後，走了一些。作者去年參觀該寺時，見旁邊一小室內坐着十多個年約十歲左右的小孩，形同私塾。但他們每個頭上都纏了一個髮髻，口中喃喃不已的唸着經書，在迷信的圈子裏翻筋斗，無疑的這是道士們的後備軍。我眞爲他們感到不幸，我希望他們早日澈底解放。

寧王府、婁妃墓

現在的市人民政府就是寧王府的舊址，（在反動派統治時市政府也設在這裏，）寧王府是明寧王宸濠的府第。房子很多，都是一層的，據說數百年來雖然屢經修葺，但都保存了本來的形式。

史傳：宸濠受封後，欲奪取皇位，陰謀造反，由南昌出兵至南康九江，沿長江直下，佔領安慶，威逼南京，一時聲勢浩大。但不料王守仁率兵由贛南進攻南昌，包抄後路。宸濠祇得回師挽救南昌，結果失敗，被俘，死在通州。

當宸濠陰謀起事時，他的妃子婁氏勸他勿叛，效忠皇室，聲淚俱下。最後竟將自己的頭髮剪下，醮墨書寫「翰屏」二字，自己則投江而死，希望宸濠悔悟。據說宸濠臨死時慨歎着說：「紂以聽婦言而亡國家，我以不聽婦言而失天下，噫！」至今「翰屏」二字還保存着在市人民政府的前門兩邊的石碑上，字大有六、七方尺，蒼勁有力。

婁妃在泣諫宸濠沒有得到效果時，即悲憤的投入贛江自盡，屍體於數日後始在下游王家渡覓獲，後葬於八一橋下的江邊。至今墓前的華表早已倒塌，石碑亦已有一半沒入泥中，後面則剩得一塊麻石，上刻「婁妃墓」三字，因年代久，字跡已甚模糊。

浪琴金筆

學習備筆
必備浪琴
書寫流利
負責保用

歷史悠久
最新出品 54 55



上海
強華金筆廠
出品

無爲的今昔

——返鄉小記之一——

寒若

漫談無爲

皖北無爲縣，是新四軍在安徽的舊根據地之一。抗日戰爭期間，無爲的人民，在黨的領導下，與敵僞作過堅強的鬥爭，有過光榮的歷史，現在華東區的工作幹部，就有不少是無爲的優秀兒女。

無爲是我的故鄉。自從一九三一年我因爲結婚回去過一次之外，一直到現在就沒有機會回去。二十年是一個不算短的歲月，在這漫長的二十年中，我不知做過多少次的故鄉夢。無爲是可愛的！它西北有銀屏山，東南環繞着濡須河，有山有水，風景如畫。「西門錐子黑金塔」是兩座塔的名稱，一在城裏，一在城外，矗立雲霄，遠望着好像是兩根大船桅子。如果掛上風帆，就好像可以把無爲縣城變成一艘大船似的朝東北方行駛。「鋸天的鋸子，」這句話是說明過去無爲縣城牆垜子的特徵。各地的城牆垜子，大多數是平頂的，唯有無爲縣的城垜，是正三角形的，很多三角形的城垜，排列起來很像一條鋸子齒，所以有人就叫它爲「鋸天的鋸子。」

人們總歡喜稱讚故鄉，流戀故鄉，尤其是小資產階級的知識份子，特別喜歡讚美故鄉。坦白的說，二十年來，我對故鄉，確實有些嚮往。常常想：「不知何時，才能有機緣回故里一游！」這一次意外地得着一個返里的機會，能夠同妻女回故鄉一次，得償十餘年來的願望，在我個人講來，實在是一件十分痛快而欣喜的大事。

返鄉途中

過去，因爲職務關係，終年南北奔馳，跟車船打交道。由於交通工具把持在壓迫階級的手裏面經營者只知肥己，不思改進，除了少數的特殊階級可以享受舒適的交通設備之外，廣大的人民莫不視旅行爲畏途。解放了兩年，我沒有乘車船離開過上海，這次由於返鄉，我又重臨上海北站。

北站給我第一個好印像是：光明整潔，有條不紊。站內電炬通明，旅客隨着播音機報告依次排隊，分路上下車，站員路警和善地指導旅客，幫助旅客，大家都表現安閑地，靜靜地，有秩序地，沒有過去那樣嘈雜喧嘩，使人頭腦子發脹。車廂裏面亦很清潔，座位不十分擁擠。我們三個人在靠近機關車的一節車廂裏，很容易找着了座位，並且是一塊兒的。一會兒車開了，過眞茹，……在黑暗的荒野中朝南京急駛。

我們去無爲的路程計劃是：在上海搭乘某一班夜車，第二日侵晨到南京，接上乘南京無爲班的小火輪，當晚到達無爲縣城。這個計劃在上火車後，被打破了。原來我們所乘的這班車要明晨七時左右才能到達下關車站；而南京開無爲的小輪在清晨六時便開出南京，如果我們在上海搭早一班開南京的車是早上五時左右到下關，就恰恰可以趕上。現在遲了一個鐘點，我們行程便不得不延遲一日。我們必須在南京或是蕪湖住上一夜，第二日再乘小輪赴目的地。我們商量的結果，決定在南京轉江南鐵路車到蕪湖投宿，翌晨由蕪渡江乘長途汽車或是乘小輪赴無爲。

一覺醒來，天已大亮，火車已過鎭江。遂喚起妻女，收拾行囊，作到站的準備。過棲霞龍潭不久，石頭城已隱隱在望。旅客們紛紛起立檢點行李，大家熬了一宿，雖然都帶點睡意，但是神情都很愉快。漸漸地車行駛得慢了，終於停留在下關站的月台上。

我們出了站，預備找一個地方休息一下。這時小輪是開走了，要等下一班才得走。一個三輪車伕搶



着說：「無爲班小輪還來得及乘，搭我們的車子快一點趕，一定還趕得上。」我當時存着僥倖的心，希望能趕上小輪，就講好價錢，坐上車子，豈知到了碼頭上一問，小輪早於一小時以前開出，遂悵然仍坐原車回下關站，在一家飯館裏歇下，準備等到下午搭江南鐵路車到蕪湖住宿。在飯館裏，我與伙計閑談，得知我們方才坐三輪車却是上了當哩。

離開下午還有五六個鐘點，玲兒要我陪她進城去金大看同學。我遂同她乘小火車進城，豈知跑到金大，又值她的同學外出，天又下着濛花雨，不得不仍乘小火車回下關。吃過午飯，登上江南鐵路車，車在細雨中，向蕪湖進發。

我第一次坐江南鐵路車，據說這條鐵道的車軌比其他鐵道窄，車廂亦比較小，速度亦慢。現在留神的看一看，覺得確比一般鐵道兩樣一些，車廂雖小，但很潔淨。乘客不多，坐臥都可以，沿途買點零食，憑窗邊吃邊瀏覽沿途景物，由於我們久居都市，無緣領略大自然的風景，此次突然回鄉，飽覽沿途的景色，所以大家都感覺得十分愉快。談談講講，不知不覺地就到了蕪湖。

抵蕪湖已經天黑，在站外隨一家旅館的招待到旅館投宿，雨纔停止不久，地上濘滑難行，沒有叫到車子只好提着行囊走路。沿江邊的路燈又少，舉步維艱。二十分鐘後才到旅館。

第二天，天剛亮就起身，吃了點東西，由招待陪送上往無爲的小輪。先我們而上的旅客，已坐滿了船艙。我們只得在艙面上找了一個空檔，安置了行囊，盤膝而坐。滿眼盡是故鄉的勞動人民，用鄉音互相攀談，聽起來倍覺親切，我亦毫無顧忌地加入談話，他們得知我們是由上海回鄉的，就熱心地問我上海解放以後的情況。我亦問他們解放以後的家鄉情況，以及鬼子同反動派盤踞的時候，家鄉是怎樣的受糟塌的？他們不厭其詳地告訴了我。我們互相談得很投機，很像一家子人在「閑話家常。」小輪在六時左右開出，十三時一刻就到了無爲蔣家倉碼頭，一別二十年的故鄉，我又像游子一樣的重回入她的懷抱。

城廂形色

我是一九三一年離開無爲的，我的記憶中的無爲是二十年以前的印象。二十年以後的今天，我重臨故土，一切都感覺陌生，但是又好像有些面熟。

到家的第二天，我偕同妻女上了一趟茶館，順便溜覽一下城市。無爲的生活習慣，在飲食方面，是一日兩餐制。一粥一飯，早上喫粥，時間在上午九十時之間，下午五時左右吃飯。比較生活好一點的，清晨六七時就上茶館喝茶，吃點早點心，再回家吃早飯，然後治事，這是城鄉的生活。鄉間則不然，鄉間是兩粥一飯，早晚喫粥，中午食飯，因爲談到上茶館，所以順便在這裏提一筆無爲的飲食習慣。

二十年以前，在無爲縣城裏，女人上茶館可以說很少看見，現在不但城廂婦女，連農村婦女在茶館裏坐坐休息的，亦比比皆是。從前的鄉村婦女，有終身沒有上過城的，現在能與男子同樣在茶館裏吃茶談天，這實是婦女解放的表現之一。從前還有一種風氣，是現在所沒有的。就是「丢小賣」的習慣，怎麽叫「丢小賣」呢？小賣就是小賬，在茶館裏遇到熟朋友，如果不替朋友會茶賬，就抓出幾個銅元丢在朋友的茶桌上，表示客氣一番。交游廣闊，面子越大的人，他的茶桌上「小賣」越多。

鼓樓街口，熙熙攘攘，仍然很熱鬧。這個地方是無爲的商業心臟。樓下板鴨攤、水菓攤，以及其他貨品擺滿兩側，行人難以通過。這還是二十年以前的老樣子。但由此向南到鵝市大街，就無舊跡可尋了。二十年前的鵝市，是主要商業街，大布店，大南貨號，洋廣雜貨舖等，均集中於此。抗戰淪陷前，無爲被炸，此間盡燬，後就原址重建，但元氣大傷，恢復不易。今日的鵝市，只有簡陋的市房數十幢，兩傍種以楊樹，帶點蕭條冷落的氣象，較戰前的鵝市差的遠了。無爲的城牆，仍未拆盡，不過城門的限制，已經沒有了，便利交通不少。

上河街倉埠門一帶城牆因淤泥堆積，城下可以直接走到城上。糧食行到處皆是，鄉人挑米來



售，殊形擁擠。去歲無爲豐收，農民生活，已趨於好轉。他們把糧食售出後，買點日用品，並在茶館裏坐上一會，吃點點心，拿一點多餘的錢，買幾兩黃烟，爲妻兒帶點歡喜的東西，帶着輕鬆愉快的心情，挑着籮筐，與鄰里同伴，閑談緩步回家。這是解放後，農民快樂幸福的生活狀態。

無爲城鄉的小食，有些是值得人留戀的。喝茶用的乾絲、嫩薑、板鴨，都是百吃不厭的東西。酥糖、蘇餅子、膠切、花生米等，亦是佐茶的無上妙品。油氽糯米鍋巴，香脆適口，糯米油糕，小炸餅等，都是價廉物美的小點心，一樣嘗一點，就可以把你的胃脹飽了，不想再吃午飯。

西門城牆內，有紅色樓房一座，據說是蔣匪幫的大將僞軍長徐庭瑤的私宅，這是這個小城內唯一的西式樓房，現在已給人民使用了。

街上學童很多，各區國民小學不少，在教育上看，無爲是進步了。抗美援朝，鎭壓反革命運動，城區亦搞得轟轟烈烈。舊的無爲，已同那些封建地主，城廟縉紳，趨於沒落死亡；新的無爲則在毛澤東旗幟下滋長向榮，祝福你，無爲！

農村的今昔

無爲一部份鄉區是老解放區，當年新四軍曾以之爲根據地，新四軍北撤以後，反動派匪幫的廣西匪軍盤踞全縣，騷擾擄掠，較敵僞時有過之無不及。鄉人至今談起來猶有餘怖。現在土改已經完成，農民的生活，逐漸好轉，但封建意識還不能完全剷除。舉一個例來說：我曾到離城二十里的魏橋鄉岳家去做客，有一天晚上，還聽得有「搶親。」

農村的保守性，一時也還未能破除。生產工具，生產方法，有待改進的仍舊不少。文化、教育、衞生，都得好好的去推行。

有一批上海下去的青年學生，在鄉下搞土改工作，他們的工作情緒很高。但是由於語言隔閡，工作不容易搞開。據鄉人的反映，土改隊的同志們，樣樣都好，就是說話聽不懂。土改工作的同志，亦感覺語言不通的缺點，很想學土語，但是土語不是立刻能學得好的。

歸途

爲了工作，我們這次回鄉，預計只就擱十天，包括交通時間，在內。事實上只能在無爲逗留七天，但是不巧得很，一到鄉下就碰到天雨，接連下了五天，把我們困守在鄉村中。要乘船返滬，必須走二十里路，回到城裏，才能上船。路途濘滑，不能舉步，不得已雇了一隻小划子，從水路繞道上城。水路要走四十里左右，划了三四個鐘頭，才到城廟。在親戚家裏住了一宿，第二日晨，雨仍未停，在田梗上穿皮鞋走水路，接連滑跌數交，混身濕透。迎面風雨，淋得人睜不開眼，掙扎了一個多鐘頭，才到輪埠上南京班小輪。

內地小輪上，沿途都有賣唱說書的，大鼓小調，海派京戲，此去彼來，川流不息。大鼓小調以及說書的內容都不十分健康，迷信色彩還很濃。我們不反對這些藝人在輪船上工作，但是他們亦應該組織學習一下，改進方法，使旅客們出了錢，多少有一點收穫纔好。

新商標　舊商標
請用
金龍金筆
總發行所上海福州路401號
電話90446　電報掛號22904

天下第一關

描寫長城口的風貌

吹萬

把山海關看成「天下第一關，」雖是有點誇大，而實質上畢竟也有它享名的條件。

山海關是一座城，這座城的正名兒叫作臨榆縣，而山海關一名詞，仍保持其響亮。人們在稱呼上，後者往往較前者為更熟悉。

山海關得名之由來，在地理形勝上，確然不虛，因為北有覆舟、兔耳等山，南靠渤海，而關居其間。以山海為名，恰當之至。在歷史沿革上，因為明朝時代，凡是對敵設防的要塞，都稱作「衞。」例如威海衞、金山衞等；臨榆也是其中的一個，叫作「山海衞。」滿清入此關「統一」字內以後，把國防線拓展開了。關的外面，就是他們的老家，已失掉敵對的對象。勢不能再把前代的「關」與「衞，」關在自己家裏設防。於是又從山海的側面着眼，有一條不干緊要的河流，叫作榆水，這就是設治臨榆縣的用意了。如此一來，索性兒連它的天然形勝，及爭奪痕跡，都輕鬆地給抹掉了。

說到「天下第一關，」亦自有其註脚。這五個字，是臨榆縣東城門樓上的匾額。這塊匾相當的大，字的神采與體勢，簡直像成年的壯男，立在一起，其雄偉可以想見。相沿傳說，這題額是當地隱士蕭顯的手筆。蕭顯是明末遺民，隱居在縣西北二郎廟的山後。我兒時遊此山，聽到一位老者，遙指着榆水對岸的一個山頭說：「這便是蕭顯讀書處。」這塊匾在外面所懸的還是複製品，原刊品則置在城樓中。我揣想，這是出於愛護古物者的用心。而地方上的人士說：「眞的匾，早已被東洋人運走了。」

當地的山——從東數起，是玄元洞、角山、二郎廟、迴馬寨等，一直西入於海，就是秦王島了。海——是南海，所謂榆水，就是石河。

諸山之中，以角山為主體，正當縣城的北面，從脚至巔，有五華里的高度。山半有亭，山上有寺，建築相當地宏麗曲折。更難得山巔寺內還有井泉，水源充裕，不減山下，清例異常。

角山不祇在此地為名勝，又是名聞天下萬里長城的起點。長城從山脚背一直地爬上去，每隔里許遠近，必有一座堡壘。這種堡的作用，當然是防禦工事，近代叫作「掩體。」另外古代沒有軍用電報電話，遇有邊警，還可藉此舉烽通訊。一面堡內又能容納戍卒們避風雨，也是最進步的散兵壕。試一計算創造年代，遠在法人馬奇諾防線三千年以前，請想我們祖國前輩的軍事家，是怎樣計劃得這般週密。

順着城仰看山後，在樵牧不經的山嶺上，長城還是照樣爬上去，像一條巨蟒屹臥在盛夏不消的雪中。

山脈向西走，漸趨平陂，有一片村落，錯落地浸在山脚的嵐光中，這就是迴馬寨了。它的得名，因為李闖王率領人馬，要消滅當時駐在山海關的反動殘餘，明朝總兵吳三桂，沒料到吳索性兒當了漢奸，勾結外力，投在多爾袞的懷裏。於是滿洲兵才越過門限，排山倒海地湧進「關」來。闖王一看風頭不對，趕快就此迴馬。民間紀念這個革命史實，因名此村為「迴馬寨。」

而山呢，還是不遺餘力，帶着「暴虎馮河」的一股勁兒，又向西南走出三十華里，直抵於海，這就是秦王島了。秦王島是半島，北面接聯着大陸，並有不凍港之稱。據我所知道的，凍是凍的，不過比起旁的港來，凍期較短，凍幅較小而



吳德十滴水
噁心·嘔吐·頭暈·目眩·腹瀉·中暑
上海新樂路一三四弄十五號　哈巴特藥廠監製　電話 八三一〇〇 七六二〇〇
（滬928）

已。此島在領封上，雖屬於臨榆縣，而與城裏的風氣迥然不同。其建築、街道、與商業的動態，完全是小都市的派頭。並且市內的生活習尙，也不由臨榆人當家，而由天津、唐山等客籍人做主。開灤礦的煤，就由此港出口，所以山東人的勞力活動，也在此島上佔優勢。同時英美各國的冒險份子，又從輪船上把洋習氣帶上岸來，於是島的西北蓮峯山、北戴河，也連帶作了這般侵略者的避暑勝地。

這「海」——就是當地人心目中的南海。沿海都是沙岸，當潮水漲落之際，可以徒涉個三五里出去，不算什麼。每當大風雨的前夕，必有巨聲呼嘯，其宏壯難以方物，可遠聞百里。淸光緒辛丑年，這個「海，」受了不平等條約之所賜，准許各帝國主義者來駐軍，於是代表英國的印度兵，代表法國的安南兵，以至日本兵等都來了。在海邊上，各建築起近代式的侵略營壘。

沿海往東，距關外十餘里，有一個人民悲劇的名蹟，就是「姜女廟。」孟姜女的塑像與其他的神像不同，格外透着別緻。她手中拿着一把雨傘，肩上揹着一個包袱，純是鄉婦打扮，而面望着海。據傳說包袱內就是她丈夫杞梁的枯骨，這是被專制帝王所奴役致死的一副標本呵！而是她憑着堅苦的決心，「哭倒長城，」才尋出來的。於是她憤烈地負起遺骸，直向南奔，而投海。這悲劇在封建的專制下，只算是小粒砂子，但是古來却挑起了多少紀念者的同情與悲憤。

另一方面，南海又是生產的海。每年魚產的豐富，令人無法估計。什麼海豚魚、咕咚魚、紅娘子魚，以及對蝦、海蟹等，每季漁穫上來，動輒使用數百輛雙套騾車，從早到晚，直向西載，絡繹不絕，由秦皇島出口。所以沿海漁民，在風浪裏勞動，恃海爲生的，凡幾萬人之多。

稱爲榆水的石河，眞個名副其實，河底及兩岸，佈滿由其發源的山裏所沖積下的石頭。這石頭，若干年代在激流裏滾來滾去，個個都變成圓形。當地的人都採用這種石頭和石灰砌墻，堅固無比。所謂「石頭壘墻倒不了。」者是雖然在關上的榆樹，是隨處皆生，而在「河」的附近，祇見「石」頭，鮮見「榆」樹。至於石河所蜿蜒的路線，是從二郎廟的山裏出來，緣着城的西郊外，直入於海。很像聯繫「山」與「海」兩大之間的一條帶。

山海關的邊塞地位，是史蹟與人物交互織成的。遠在戰國先秦時代，有了萬里長城，便確定了它的身份。到了漢時，又把它劃歸右北平郡，是名將李廣駐節之處，他的旌麾馬蹄，常從這一帶經過。唐人詩：「林暗草驚風，將軍夜引弓；平明尋白羽，沒在石稜中。」這塊誤石爲虎，一發沒鏃的遺蹟，便在角山的背後，叫做「射虎石。」逼近一觀，古苔斑駁，風吹草動，猶恍若鳴鏑自耳後擦來。遞及隋唐兩代，爲東征大軍所必經，羽書兵馬，路上一定很忙。遼、金、元三朝，山海關雖未搬家，而安坐在他們的提封懷抱裏，自不用說其緊張形勢更冲淡了。一直到明代，在關外突起一個勁敵滿洲，猛然起了警覺。

近代山海關之多事，是從直奉軍閥內戰開始，雙方對壘，是在城北偏東有名的要扼九門口。跟着日本帝國主義大舉侵略，把山海關的地位劃爲「國」界，一出東門，就是爲「滿洲國。」直挨到解放，才把頭重新檯了起來。

山海關的土著，並沒有顯出了什麼光芒，而過去「三八」（八區、八副、與八旗，）却成了山海關當地生活者的主流，顯得不可一世。「八旗」（註一）本來是淸軍原始的建制名稱，這裏從習慣，便代表了滿人。他們入關後，爲防反側，原來有個旗兵駐防的制度，分佈全國各要扼，山海關也是其中之一。在此駐防的頭兒，是個副都統，帶着有「左右兩翼」（註二）千餘衆的旗兵。他的衙門位置，在城內西街中段的北部，右邊是孔子廟，左靠北街。建築相當得堂皇，單看轅門前石子舖的馳道，門兩旁的石獅子，及前面大照壁，都各有一丈多高，其宏壯可以想像。當年吳三桂就住在這裏。照壁前後，這塊地方，叫



六六一〇七八

作「衙門口兒，」一向是市民們娛樂的中心所在。在靠西街的一面，是各色食物店舖薈萃之區。後面，便是鳥市以及賣兒童玩具的攤子。再後，是照壁。照壁之後，兩旁店屋櫛列，一到過年時節，賣年畫的，租做臨時市場，成套的小說故事及民俗藝術，吸住四鄉遊客的眼光。買了帶回去，以慰解農家畢年勞作的疲憊。

在舊代中，在封建勢力的包庇下，這般旗兵們並不集中。平時散處在都統衙門左右附近地區，如北街，如西門裏的南北馬道，如東關內外。都是游手好閒地安住在家裏。到月頭照例向所隸的旗下領銀子領米，足以贍養全家尙有餘。於是穿起鹿皮鑲緞的坎肩，腰間紮條搭布，歪戴着個毡帽兒。上街坐在店舖門口，吃茶、調鷹、玩鳥、品鼻煙兒。右手大拇指上還戴着個玉石搬指，表示他是射手。誰要惹着他，便不得了，就會斜睨着敬你幾句官話。不用說，對方是個漢人。

代「八旗」時代而興的，便是「八正八副」了。他們並不是什麼大官、巨賈、地主，而他們的安富尊榮，剝削廣博，可兼上項人等而有之。說穿了，他們是稅吏，而又不正式的屬於戶部員額之內，是一班承包國稅的老闆。因爲他們身份上處理得這般微妙，於是權利重，義務輕。自由多，限制少。他們的生意眼，是以關外的營口、大孤山等口岸爲對象。出面人都是世居在關上的幾家大姓。又依他們的歷史及資力去分配，爲正副八家。

社會的渣滓畢竟是渣滓，如今這些人們早全淘汰光了。而這小城也改了樣。過去還說什麼「窮羅城，富西關，」——羅城指的是東關。換個方向說，從鼓樓往西，凡西街，出西門的西關，以及出拱辰門的小西關，商店集市，接連不斷，人烟稠密。相形的東門外，便比較冷落。但這是早多年的話呵。近些年，除了南關還比較像個市面，全城內外街巷之間，都能趕出野狗來。這些所謂「繁華，」是去了，在新時代新風氣的到來，你就一去不返吧。

以上說的是山海關，而相反的，鄉下的風氣，却一貫地刻苦樸實。他們順着自然地理的關係，是面向外的，與關外的習俗一致。所種的都是旱田，以「套」爲單位，一套是五畝。因氣候的限制，每年衹能收穫一次，若不格外地辛苦下力，便沒有飯吃。主要的農作物是高粱。高粱下面間隙當中，再種上大豆。北地高寒，水利是沒法講究，衹有靠天雨來調節。逢到旱年，農人的眼淚會一雙雙地落下，眼望着枯萎的莊稼，任憑蟲子吃光，毫無辦法。特產品還有蕎麥、黃糯等，是關裏各地不經見的好食糧。所遺憾的，勞動主力：都偏重在男人身上。忙不過來，衹有僱工。田地多的人家，終年養着長工，叫「打頭的。」而女人衹做些燒飯、送飯、喂猪等輕省事兒。同時農村的副業也太少，除了拾糞、養雞、養猪之外，便沒有什麼了。至於上山打柴，那歸專門的勞動者去做，很少耕樵兼幹的。因爲生產面狹了，他們便力求刻苦，在節用上去打算。平時衹吃秫米或小米飯，以生葱蘸豆醬佐餐。燒碗豆腐，已竟是上饌了。

鄉間的風景也値得留戀，記得離東關外十幾里路，有個村莊叫李家溝。在兩山巉岩之間，有一條清澈的水溝，騾車的兩輪，騎着溝的兩側前進，車下是流水，路是又曲折又長。人坐在車上，除了稍欠平滑的感覺，與乘船沒有什麼兩樣。行到山裏，田疇開展，喬木迎人。被蟬聲引到主人家，溫暖的感覺竟與城裏無異。主人得意地指着他的山場給客人看，他們終年的食糧、燒柴、魚肉、菜蔬，都能夠自給自足，無須出山去趕集外求。我在這兒住宿一夜天，還未明，就被環宅的溪聲催醒了。一直到窗紙白，山鳥鳴，少壯的主人們早已各自下田，衹剩下當家的老者，出來款客。

解放土改後，山海關一定會恢復到當初的承平景象，預料它更來得青年、健康，具有新生的活力。

（註一）：八旗　是以色別，區分部落的標誌。分黃、紅、白、藍四色，四色當中再分「正」「鑲」是爲八旗。而八旗又分滿洲、蒙古、漢軍三類。

（註二）：左右兩翼　左右翼是八旗兵的營制，也可以說是作戰單位。



西藏人的風俗習慣〔下〕

一真

一般的生活習慣

（甲）飲食　西藏人的日常飲食，以糌粑（又名青稞）、牛羊肉、奶子、奶渣、酥油、灰麵、茶等爲主，而糌粑又爲主要普通的食品。因爲西藏地方，氣候寒冷，地質瘠瘦，六月即飛霜，霜後即降雪，故山多田少，每年米糧不多，因此一般人民，無論游牧農人，貴族地主，均以糌粑爲主食。不過調合的方法，各因經濟條件的不同，食法也不一樣。貴族地主大商人，食糌粑時，以酥油打濃茶爲整日飲料；貧苦的和勞動生產的人，食糌粑時，便飲開水與牛奶混合的白湯，或凍奶、酸奶等。食法每人一肴，大有西餐風味；且每餐必先唸「色却」一遍，辭僅四句：

「登巴喇嘛桑給壬波青，雪巴喇嘛當缺壬波青，正巴喇嘛更堆壬波青，曉烈根却松納缺巴批。」

意謂此飲食的精華，供獻於佛法三寶，並感謝與祝福。這種飯前唸經的習慣，與基督教徒每飯作禱告的情形相同。現在將飲食一般的習慣，分述於左：

（1）糌粑　西藏穀類中有一種青稞，藏名「列」與內地大麥的形狀相似，顏色紫黑，其粒比小麥稍大，食的時候必須洗去泥渣，晒乾炒熟，磨成粉末，名叫糌粑。把糌粑和以酥油及磚茶，揑成拳形，即可果腹。這個主食等於南方人吃大米，北方人吃麵，不惟富於滋養，且便於旅行。康藏各地，多用此物。拉薩市有許多販賣青稞的商人，並特設糌粑市場，好似內地城市的米行。其他各地，多係自種自食，尤其農村的婦女，每晨起來第一件事，便是磨糌粑，每人盛一盆，供全家一日的食用。

（2）酥油　牛奶爲酥油的主要原料，這是中等以上人家的食品。酥油的製法，係每黃昏收牛時，將牛拴於樁上，把奶擠出，送到釜中燒煮，然後靜放冷處。翌晨早飯後，傾入大皮袋，緊縛袋口，更吹氣入袋，使它膨脹，然後更緊縛之。這個袋放在地下毡上，仍以一二人或三四人盡力揉搓，揉的時間不很長，至適當時便以手緊握袋口解縛，一手持木箸，插入袋內，如箸上附有酥油，即將全袋的酥油，傾倒釜中，等到酥油凝結浮起，便以雙手攪油，拍成圓餅，放木桶中，使它更冷，待凝固積至木桶不能容納時，再行取出，用人力極力揉搓，把水分去掉，用生牛皮縫成大包，輸售市場。

（3）磚茶　川康所出產的茶，形狀如一磚形，藏人便叫磚茶。西藏人習慣飲茶，主要原因是食酥油過多，必須飲茶冲淡，所以茶便成了藏人的主要飲料。飲茶的方法，多係混合以酥油，故名酥油茶。它的製法，以茶質加鹽與酥油攪拌，以脚踏酥油茶桶的皮帶，手納梭格入桶，盡力抽送，直至水乳交融時即成。在習慣上，茶是最上的飲料，每日每人飲茶，普通在四十碗至七十碗之間。

（4）青稞酒　藏人好飲酒，一般婦女亦有飲酒的習慣。青稞酒係以青稞或大麥加麴在土甕內釀成。製酒的方法，先將青稞煮熟，晒乾放冷後，和以麴末，放置釜中，以草蓋覆多日，一俟釀成滲水，便送釜中燒煮。青稞酒味道較薄，略似上海的啤酒。多用於宴會。拉薩人每宴必飲酒，每飲必數十碗。一般人家，每年自製青稞油，專供自用、他們釀成多量的酒，即裝於大木桶內，並滲以多量的水，用泥封桶口，聽其發酵，桶下有孔，塞以木塞，隨時拔塞飲其汁；汁取出後，不及時飲去，必須待至數日後，汁有了酒味，便可當作酒飲。這是家常的青稞酒，也是西藏最名貴的酒。

（5）奶餅　係游牧人民所製，其原料係取犛牛之乳。奶餅的製法，即先將牛奶倒於鐵鍋內，使其凝結，然後煮燒，等到稍冷，便倒於布袋以內，再加壓力，使流質悉被擠出袋內，祇剩如鬆軟的海綿體，趁它軟的時候，切成一寸寬三寸長的長方塊，或薄片長條奶餅，以線維繫，在火上烘乾，如係薄片奶餅，則在日光下晒乾，數日以後，奶餅成爲暗棕色，其硬如鐵，很便利旅行攜帶。

（6）牛羊肉　藏人雖爲宗教狂熱的民族，但食肉習慣甚爲普遍，且多喜生食牛羊肉，並不用火煮燒。貴族地主人家食糌粑時，往往以牛羊肉搗碎，和以辣椒、鹽、蒜，用冷水調合，即行食去。有時宴客或饋贈親友，便以整腿的牛羊肉、乾肉、凍肉，充作佳品，藏人也喜歡吃食野獸的肉，喇嘛亦多嗜好肉食，甚至爲受殺之牛羊野獸，舉行宗教儀式，幫助它再生時，得到較高的地位，所以西藏民謠有云：「設其肉爲一



六六一〇八一

慈悲心腸者所食，彼將被引上一清淨慈悲之路。」又，游牧地區的人民，為了旅行攜帶的便利，又多以肉鬆為普通食糧，反以米麥為配料。

（7）煙　西藏人的中上人家，喜歡吸鼻煙，其法將煙草研末，和以白土香料，以牛角或瓶裝貯，用時倒在大指上，以鼻吸之。西藏的貴族地主，日常離不開這鼻煙；近十餘年以來，英帝國輸入了紙煙，又多為貴族地主及商人所吸用。達賴十三世圓寂前，他不喜歡鼻煙、紙煙，曾一度下令禁止。這種吸煙的習慣，在藏人中仍存在，不過階級限制着，只許少數人能够吸煙，多數的人連吃青稞都很艱苦哩！

（乙）服裝　西藏人的服裝，古時惟有一件羊裘，四季一羊裘，畢生一羊裘，男女老幼通用一羊裘而已。晚近的情況有不同，男女有了分別，老幼有了分別，甚至階級地位的不同，服裝的品質也有很大的分別。大致說來，男子衣服比較一律，祇是品質不一樣，惟有婦女的裝束，各地自成風氣。藏服的主要特徵，為寬腰大袖的大衣衫，多為羊皮所製，次為毛織品綢緞所製；綢緞大衣，習慣上多以獺絨或豹絨鑲領，羊皮大衣，則以毛向內而皮朝外，腰間束一條紅黃氆織長帶一條，附掛火鐮（用以取火，用時左手持火石與草絨，右手握火鐮，向火石一擦，星火閃爍，可當火柴用，）小刀、錐子、針包、梳子等物。

脚上男女一律穿高統靴，高到膝，多係用各色藏片，及紅黑皮革毬子製成。頭上普通多帶毡窩，特別是城市小商人，多帶這種毡窩帽，有的人，畢生便帶一頂帽。貴族地主，喜歡帶呢帽，形狀極大，與內地城市的呢帽比，另有一種風格。農村的農奴和游牧地區的牧人，有的帶毡窩，有的則用布纏頭，男人多纏紅色，女人多纏黑色，亦有以羊毛作假辮，上面裝飾金銀及象牙玉環，以表示她們的豪富。拉薩藏人，習慣上喜在左耳繫一小環，右面則以線懸一小松耳石。貴族階級的耳環長約四五寸，為紅綠寶石所鑲成、價值有達四五千藏洋。勞動人民不喜歡帶耳環，因為這種裝飾不便利勞動與耕作。一般的男子（特別在城市）腰間常佩一劍，劍鞘飾以銀線錫線，有時用金線及珊瑚之屬。項下則常掛佛珠，以為護符。這種裝飾，大多限於貴族地主和城市商人，勞動人民經常佩帶着的，經常是生產用的工具，如一個木匠，即帶着刀鋸，牧羊羣的人，即帶着皮鞭和奶桶，經常同他們那一件破羊裘，不可分離。

在一般的服裝中，比較突出的，是婦女的服裝，喇嘛的服裝，及其禮服等，現分別略述如左：

（1）婦女服裝　前面已經說過，婦女服裝因地而異，一般的家庭婦女，多穿長衫氆裙，不着褲子；游牧婦女，多頭頂銀盤，名叫「恩包」裙內也不着褲子。前藏婦女，項下圍大珠，名叫「巴主」後藏婦女則以珍珠串成弧形，名叫「巴弄」此外又有以彩珠圍頸的，如遇宴會，貴族婦女頸圈有圍至三四副之多；金銀耳環，均飾以珊瑚及璁玉或寶石，衣紐係金製，或為珊瑚作紐扣；髮押與髮環，亦為金銀珊瑚之屬；腰間又環着金銀鈎帶，附以金銀鏈，下垂至衣緣；手上帶金鐲、戒指，有的金戒指又嵌珊瑚及寶石之類，最後還要在胸前掛一扁方的銀盒，縱横各約四五寸，內面貯藏丹丸，名叫「嘎」，眞是金光一片！可惜這些貴族地主及商人婦女，面部的裝飾依然原始化，她們用紅糖、乳茶、猴結塗黑，把原有的面貌掩蓋，據說恐怕有山神妒忌而獲災，所以要扮成一付鬼臉！勞動婦女的服裝，各地大致相同，除羊裘或氆裙外，很少金屬的裝飾、特別是金的製成品，與她們絕了緣；她們的面貌，整年都是一付眞面孔，不塗黑，也不塗紅，自然地紅光滿

良藥　商標
愛爾康化學製藥廠
製造片劑　藥典製劑　安瓿針劑　本牌成藥
小兒良藥・風行全國
愛兒康寶塔糖
分銷遍設全國各埠
來函郵購迅速便利專職服務

總發行
上海天津路四〇五號
營業部電話九八七二〇
經理室電話九六三二四
製造廠
上海寶山路八〇四號
廠長室（02）六一五五八
總務室（02）六一一四六
上海市人民政府衛生局書核第一〇七六號

面，在她們生活之間，也從不流行山神。妒忌的傳說。西藏的勞動婦女，是勇敢的勤勞的，她們不怕魔鬼！

(2)喇嘛服裝　喇嘛穿着的服裝，同樣有等級：達賴與班禪，及各寺的呼圖克圖，所穿的衣服，內襯長領架及背心，外纏紅黃色的毛嗶嘰數尺。所戴的帽，係桃形呢帽，上尖下闊，或以黃色緞製成，夏季則戴「色古」帽，以金色漆皮製成。脚下所穿的靴，則為呢製。至於普通喇嘛，大多用粗毡披單交縛上體，下身着圍裙，名叫「頂討」，習慣上不穿褲。

(3)禮服　這是貴族地主及軍人大商所特有的服裝，在這些統治階級中，亦因階級的不同，禮服有龍袍、黃袍、絲綢等的分別。袍之大襟袖口下擺，皆鑲以獺皮。禮帽另有數種，有加翎頂的，有戴紅絲平冠的；腰帶例用白色絲綢，長約丈餘。禮靴有五彩絲繡成的，有藏片鑲成的，有用內地絨靴的。晚近以來，西藏青族青年和「新式人物」（指留英而言），又多以西裝代禮服，甚至還有一種半英半藏的服裝出現，在貴族階級中，都認為是時髦的服裝。

(丙)住所　西藏人的住所，大別可分三種：一為寺院，建築宏大而壯觀，略似西式房屋；二為游牧人民的帳幕，遷移方便，設備合乎經濟原則；三為莊房，至少二層，建築堅固。現分述如左：

(1)寺院　西藏人多信佛教，寺院即為佛的寄託所在，許多寺院佔有廣大的土地，所以寺院的僧侶階級，又多兼封建主，他們是西藏的特殊階級，物質條件好，因此，寺院建築較一般人民住所宏壯而偉觀，最大的寺院，為拉薩的布達拉寺，高十三層，建築六十年始完工、比中國封建時代的皇宮建築，還要耗時費事，辛苦了勞動人民。其次為哲蚌寺，可容喇嘛二千人，有僧房七八千間；色拉寺有房五千餘間，可容喇嘛八千餘人。這是拉薩有名的三大寺，建築規模之大，設備之壯觀，不消說了。他如噶登寺、札什倫布寺，各可容喇嘛七八千人，它的美麗整齊，設備完善，不下於拉薩三大寺。有的小寺院，建築也很好，寺內雕樑畫棟，極為美麗，磚石堆砌，更表現堅固。一般寺院的屋頂，還要多用金瓦塑上，比北京的琉璃瓦，還要宏壯偉大。

(2)帳蓬　這是游牧人民的流動住所，由於攜帶便利，撐折也容易。游牧人民因每日主要生活，是放逐牛羊羣，需要在野外食草，且冬夏牧地不同，如住房屋，勢感不便，故非用帳蓬不可。製作帳蓬的原料，多用牛毛編成，厚約一分至二分、可以抵禦風雪。通常形如覆傘，長圓形，方廣約二丈，用長約一丈的木柱二條撐起，再以牛毛繩數十條，繫在帳頂周圍，分向四方牽行，釘着土內，帳即鼓脹，好像一間住屋；繩有軟而下垂的，則又以木柱自外撐住，使它緊張而穩固。帳的一方（背風方向，）闢門通出入，中央砌灶一座，灶的周圍可睡人，較遠處則堆器物，最後一端拴牛、犢、馬、駒。如果要遷移，便將帳捲疊於牛背，馱至水草較好的地方，擇一近水而稍平坦的地方，重行撐起。帳內的灶，終日燃火，燒料係用牛糞，帳頂開有一長隙，外有護布一幅（多用牛毛製成，）到深夜火熄的時候，便蓋隙口以拒風雪。這個帳蓬如到冬令寒冰時間較長的情況，帳的四周圍，又築起半尖土牆，以防風雪侵入。

以上係游牧人的住所帳蓬，另有一種野帳蓬，為旅行遠地所必需的，多用白帆布製成，牛皮較少。西藏的貴族，到夏秋氣候晴和的時候，往往也撐帳蓬於郊外，或山野之間，他們在這裏吃羊肉，飲青稞油，一家人舉行跳舞會，倘徉於山青草綠平地中，生活過得十分愉快。他們這種寄生的生活，多係不生產不勞動，依靠剝削游牧農人而來的。雖



然同爲一種帳篷，生活方式是兩樣，生活的內容也是兩樣。

（3）莊房　西藏人的住屋，因取其適於飼養牲畜及打晒稞麥，防禦盜匪等關係，故各地構造不同，：有用土築牆的，有用草坪上砌壘的，有用亂石砌成的，有用牛角及木柱排紮作牆院的。照這種建築式的住屋，叫做莊房。屋的形狀扁平，上覆泥土，窗戶窄小，光線略感不足，有一層、二層、三層、四層等的分別。一層爲牛、馬牲畜棲息之所，或堆乾柴麥草等，習慣上不住人，亦不講究清潔。一般的情況，一層堆滿了畜糞及殘芻敗草；二層爲灶房，即飲食衣服日用等物，以及寢室（藏人的習慣，是灶房和寢室在一起的），皆在這一層；三層通常作經堂，這是比較美麗清潔的一層，非貴如軍政要人或喇嘛，向例不能擅入此屋的。再上一層，則爲屋頂了，爲屯集芻藁，或飼養雞犬之用。因爲藏人飼雞犬，與內地人不同，他們是放置屋頂，而不放置地面。在屋頂的四周，樹有木檣，上懸嘛呢經旗及鍍金銅幡寶頂華蓋香爐等物，據說每值歲時祈禱家神用的。

說到屋頂的用途，大致可分爲三種：第一、可作稞牆場圃，農家割麥，多堆於屋頂之上，藉風乾燥，等到秋末農閒，便打落子實，擊破穗桿，仍堆疊於屋頂上，以爲冬季牲畜的飼料；第二、可用作棲息雞犬，穗桿即爲產卵的巢穴，犬之繫於屋頂，因碉房堅壁，僅有一穴出入，夜閉碉門，犬在屋頂守衞，負責瞭望，盜賊不敢來犯，這是以犬看守莊房的一種方法；第三、可作遊眺的場合，因爲房頂高，且又平潔可資坐臥，當是散步的好地方。西藏人散步的情形，不在大路或曠野，多係在自己的屋頂上。特別是貴族階級的莊房，男女老幼均少外出，他們長遠地生活在小天地的圈裏，幹自己的個體生活。

（丁）疾病　西藏人對於疾病的處理，極不科學，衞生常識更談不到了。無論男女老幼，有了疾病以後，唯一方法是請喇嘛唸經驅病，或除鬼，延請醫生的事，是比較少的。這說明他們信鬼神，而不信仰醫藥。如有人患了天花及傳染病，便將病者送到郊外，留以茶食，聽其生死，這是非常不人道的事，但他們並不查覺。現略誌疾病的治法數種於左：

（1）診脈查便　一個人患病了，首先請喇嘛來占卦，以定其唸經或延醫；如說延醫診斷，則按指定的方向，請一藏醫來，用診脈查便方法，進行治病。診法先憑脈，男左女右，或兩手並診，再令病者解小便於碗內，用籤將便攪亂，查便的色泡濃淡及其變幻如何，或嘗其味如何，以定病狀及醫療飲食的方法。醫師出門自帶藥包，按病給藥，分早、午、晚三劑，其藥多係草根木皮及珠寶等，有產於本地的、川康的、有來自印度的，概不泡製，係研成細末，用茶匙酌給，毫無分兩。或者將藥搓成小丸，用水吞服，或燒艾薰。有時令病家延僧誦經，藉以幫助醫藥的效能。

（2）唸經禳災　如患病之家，經喇嘛占卜，指定要唸經時，家人便通知附近的寺院，定某日設壇，約請來唸度噶羅巴（華嚴經）、協葉頓多（消災經）、卓馬（觀音經）、東化却必（千悔經），寺院執事接受約請後，即按册輪派喇嘛前往。設壇之前一天，房屋必須打掃清潔，次日喇嘛來，在經堂盤座兩行，各置法器於座前，由翁則（掌教師）開始誦經，其餘喇嘛循聲誦讀經文。早餐後休息，復入座唸經，鼓鈸齊鳴，聲音震動一屋。午刻又休息，即着唸經三小時。晚餐後，又唸誦半時，即將稭耙所製的魔鬼，按喇嘛所定的方向，送出郊外，並敲鼓助威勢，便將魔鬼毀棄於茅草火焰中，以示驅殺病魔之意。毀後結隊返家，各負法器碗盆，主人按名施給大餅一枚，藏洋半元，惟翁則及却本較常僧爲多。喇嘛得款後回寺院，以後患者的情況便不照管了。唸經後，如病者不幸而死，祇好委諸命運，說這人的壽命已到盡頭，無可挽回，並不感覺迷信殺人的過失。

（3）薰烟治病　如病勢較輕的，向例不服藥，由喇嘛送「度瓦」（係乾柏葉與稭耙塊，混合大喇嘛的破衣頭髮等製成，）向病人之口鼻薰之，說這種治療法，可驅除魔鬼。同時，把「度瓦」薰病家的大門，表示拒絕魔鬼來搗亂。

（4）酥油治病　如有人患病，簡單的方法，便以酥油炒稭耙，用布包裹，常燙病人腦蓋、手心、耳心、足心、胸膛、丹田等處，冷後再熱，再燙，或在紅火上燒，以酥油烟薰病人的口鼻，據說此種治法，功能定神，補虛止痲。

（5）禳小兒病　凡過小兒有病時，習慣上是不服藥的，家人炒小麥數升，或捏稭耙數十把，上置紅糖奶油，散給市中的兒童，或施粟米於乞丐，或放生雞羣，或在野外石灘內，拾取拳石大的碰石數塊，置放灶頭，以粥澆之，意在宴請搗亂小兒的神魔，這樣做，使能博得神魔的歡心，小兒的病即可霍然而愈。

總之，西藏人診治疾病的方法，是不科學的，一切依靠迷信，以爲神魔支配一個人的健康，而日常生活，又多不衞生，他們的疾病災害，是比較多的。他們把生死看得超然，對於死的觀念很淡泊，因此對於疾病的態度，也是抱着宿命論的態度。這都是封建主義的思想意識，影響着毒害着這一民族的繁榮與開展！所以說，西藏民族以往係生活在黑暗中，目前新的風氣已隨着西藏的和平解放而俱來，西藏人民一定能覺悟起來，新生起來，從而改變物質生活條件，也就改變了生活習慣。如果沒有新的物質生活條件，舊的生活習慣、是不能改變的。

附註：本文因篇幅限制，沒有把西藏人的娛樂生活，這是他們最愉快的生活方式，向讀者們介紹。我想以後再介紹他們的娛樂生活，如跳歌裝、跳絃子、跳財神、及戀歌戲劇等。



六六一〇八四

蘇聯的庫頁島

羅茲基著
岳冰譯

一九四五年九月二日，斯大林同志在他自己對蘇聯人民的文告上說：

「今天日本已自己承認爲戰敗國，並且簽下了無條件投降書。這就是意味着南庫頁島和千島列島又重新回到了蘇聯祖國的懷抱，並且從今以後，它們不再與蘇聯隔離，不再是日本攻擊我們遠東地區的基地，而是直接與蘇聯繫聯在一起，是防止日本的再侵略，保衞我們國家領海安全的基地了。」

蘇聯的庫頁島是蘇聯沿海的門戶，是蘇聯在遠東防禦的屏障。在這個島上，不論是在地面上，地底下，以及冲打着沿岸的海水中，都蘊藏着無窮的寶藏。在蘇維埃政權統治之下，庫頁島已起了根本的變化，是在我們國內經濟和生活上的社會主義改革的輝煌模範。

庫頁島是狹而長，成帶形，沿蘇聯遠東沿海伸展着，南北約九一〇公里長。它與大陸被韃靼海峽所隔離，其隔離的最闊處是一二五公里，最峽處僅隔七公里半。這個海峽的最狹處已被稱爲涅維列斯基海峽，這個爲了紀念俄羅斯艦長涅維列斯基(Г. Н. Невельский)，因爲在以前人們都以爲庫頁島是個半島，直至一八四九年，涅維列斯基才首先指出它不是半島，而是個四邊環水的島。

庫頁島全部面積約有七萬六千平方公里。島的全貌是很美麗和莊嚴的。在一片常年綠的松樹的森林中，豎立着許多的火山，一個比一個高。沿海岸到處是峻高的岩石。有幾條在西部沿海的河流，水勢很急，衝過了壁崖，直向海流。

自然情況一斑

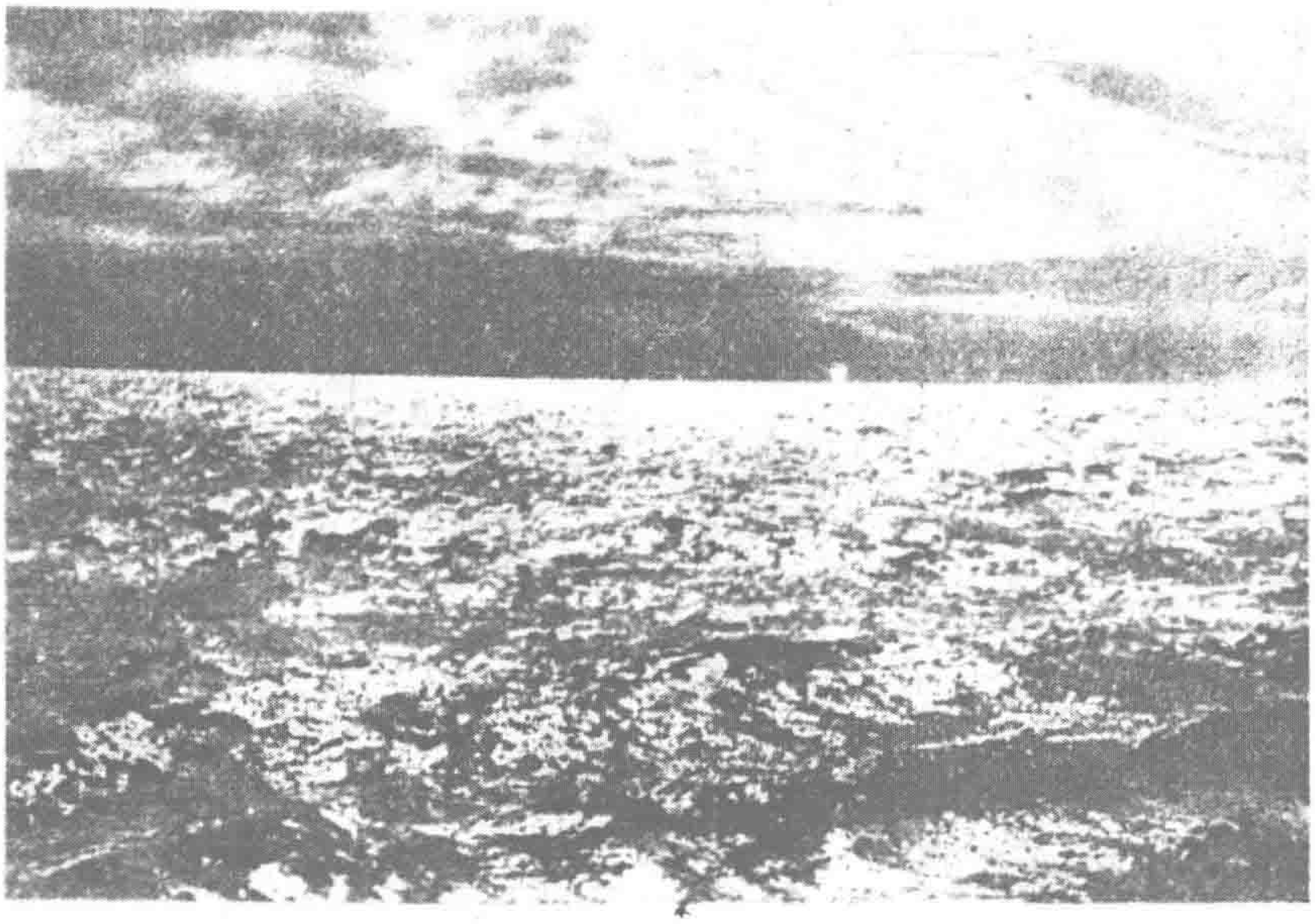
庫頁島的氣候，是特別的多變化，很難叫人適應。在庫頁島上有些地區的氣候有如在嚴寒的北方，有些地區像是在溫暖的南方；有的地方像西伯利亞的大森林區，有的地方又若似蘇聯其他的地區。

依照庫頁島的自然情況，可以分爲五個部份：北部、東部、中部、西部和南部。

島的最北端叫做依利薩伯岬（在北緯五四度三七分——譯者註。）這一個峻高多岩而又陰鬱的岬（——或稱海角，）圍繞着大量的水底下的暗礁岩。在它的山脚下，當輪船慢慢地駛近它的時候，響着汽笛聲和在海面上激起了波濤。在海角（岬）上面，岩不多冬手走欠着嚴寒的風。

在依利薩伯岬的盡頭處是有一個多山的施米特脫半島。在半島的南部展開着廣闊的平原，分伸到東西兩邊。在平原上常是吹着風，並且有時還帶來了海洋氣壓的乳狀的濃霧。這是島上寒冷的區域，是一片有着蘚苔和少數漿菓灌木的苔原之地。在這裏的一些集體農莊住着不多的居民，過着放牧鹿羣的生活。

可是，以全島的面積來說，這苔原之地祇是佔着很小的一部份。在它稍爲更南一點，自然情況就完全不同。山脈出現了。這些山脈沿着全島伸張着，直到島的南部。這些山脈形成二大系嶺：東山系嶺和西山系嶺。這二大系嶺以及它們許多的支系佔據了這島的大部份的面積，而且對島的氣候有着極大的影響。



⇦ 週圍浪濤洶湧的庫頁島（※）

六六一〇八五

東山系嶺正如它的名稱所表示的，是順沿島的東海岸所伸展着，保障着庫頁島的內部平原免受那從海洋吹來的寒風。實際情況是這樣的：沿着島的東海岸，從北到南，在寒冷的海洋季節中，常常甚至於在暑期中的時候亦還有冰的出現來擊打沿岸。庫頁島的東海岸是那樣地嚴寒，所以植物極少生長。這裏亦沒有港埠，海水極淺，輪船不能駛近海岸。

西山系嶺亦是島的內部平原的屏障。它阻擋了在冬季裏從大陸上吹來的寒風。所以說，庫頁島的內部平原四面都是圍着高山，給隔開了寒風與濃霧。這一地區的氣候使人連想到了東部西伯利亞的酷熱的夏天和嚴寒的冬季。

沿着島的西海岸，從南到北，都是吹着溫暖氣流。靠了貼近西海岸邊一帶地區豎立着的森林，使沿海一帶的山岩頂上都有了樹木的點綴。茂盛的植物不僅是使西海岸的氣候較之東海岸溫暖得多，同時亦是使西海岸更呈現得美麗如畫。

南庫頁島是島的最狹窄的一部份。它同樣的亦是個多山的地區，不過東山系嶺到此已中止伸展，祇有西山系嶺仍蜿延到南部海岸。在島的最南端分成了二大半島，合抱着亞庭灣。在南庫頁島寒流是吹不到的，它的沿岸是完全浸浴在輕暖的水流中，南庫頁島的氣候是柔和並且溫暖，適於栽植菓木園藝；出產米、煉糖的甜菜以及其他等等。

庫頁島上的植物

庫頁島全島約百分之七十的地區都是森林，並且其中約三分之二是松樅屬的樹木，特別是庫頁樅，大多是密集地生長一起。其餘三分之一大多是達吾兒落葉松，多分佈在島的北部。在山上亦偶然能看到一些堅硬的白樺樹和松（或柏樹）樹。在島的北部與中部盆地生長着白楊、白樺、赤楊等一些樹。在山的斜坡上可以看到一些矮小的竹子，但在山谷中却長着巨大而豎高的叢林，野生的蕎麥、蕁麻、熊掌、羊齒、龍芽、野生麻以及其他的草本植物，在這裏所生長的都有達三公尺高之多。在藪沼地區亦生長着這些同樣的植物，通過這些地方，若不自己用斧子來砍開道路是走不過的。在島的南部以至島的尾端地區，生長着橡樹、楓樹、紫杉樹以及其他的多葉的植物，都是適合於溫暖氣候的。

在庫頁島的森林中有許多的野獸生活着，其中特別多的是褐色的熊、還常可以看到的有貂、松鼠、鉛狐與普通的狐狸，山貓、白兔，北方鹿、麝香兔。在森林中的空地上以及叢樹中有很豐富的覆盆子，紅醋栗；在南部生長着野蕎薇、野葡萄、櫻桃和李樹。

森林是庫頁島最豐富的產物之一。靠了許多島上的河流，樹木得以輸送到海邊。庫頁島上沒有很大的河流，最大的一條叫潭姆河，全長為三五〇公里。河流都流得很多，水勢之急，不適宜於船舶的航行，却很便於浮送木材。在不太長的間距的河流中浮送木材，使得島上每一個浮送木材的終點都離開海不超過一〇〇公里以上。在沿海的列索咯爾斯克、賀爾姆斯克、南庫頁、博洛納依斯克、卡爾薩柯夫斯基以及其他地方都有伐木廠、鋸木廠、和造紙纖維綜合工廠。庫頁島的工業出產許多的紙張，纖維板、酒精以及其他由木材製成的東西。

庫頁島是蘇聯在太平洋的森林區，但庫頁島亦常被稱為「太平洋上的巴庫」。（巴庫是阿塞拜疆蘇維埃共和國的首都，瀕臨裏海，是世界上著名的產油地區——譯者註）。在島上有石油的富藏。在庫頁島上的產油地區是由俄羅斯人所發現的，而是在蘇維埃政權建立後才開始舉辦石油工業。這兒的產油量可以供給蘇聯全部遠東地區的需用。庫頁島所產的石油品質很高。可以煉得優良品級的汽油。

豐富的煤藏

庫頁島上特別豐富的是煤。煤的蘊藏幾乎遍及全島，甚至於極近臨海濱的地方都有煤的埋藏。這樣可以使煤窰裏的煤直接運到輪船和駁船的貨艙中。在庫頁島上有冶鐵必需用的焦煤，有適宜於作海輪上的燃料用的，發力很強的煤，還有化學煤。此地的採煤工業還是在上一世紀就開始；當時的庫頁島還是一個苦難的島子。採挖煤的工作是由一些帶着脚鏈的囚犯來擔任的，而煤由窰洞向地面上運輸是用布囊口袋和手推小車為工具。現在庫頁島上却有許多的巨大的煤窰，供應着庫頁島的工業，艦隊以及蘇聯沿海濱區一切燃煤上的需用。除掉煤與石油外，庫頁島還有許多其他的有用的礦藏。

由於水圍浸着島的四週，所以魚類，海產動物及海產植物都極豐富。庫頁島是蘇聯巨大的漁業中心地區之一。當地尤多產鯡魚。

島上的魚場和捕魚的集體農莊裝置了最新的蘇聯的技術設備。打在大魚網裏的鯡魚，移放在魚池中（網形的袋囊，沉浸在水中的活動魚池）。用拖輪牽引這活動的魚池到碼頭。在碼頭上，有一種大橡皮管的裝置，將鯡魚連水一起輸送到工廠，再作分配。可是這種裝置在庫頁島，已經算是陳舊的了。一九五〇年，在南庫頁島已經裝置了更現代化和更新的設備。在離海岸約四〇〇公尺，鯡魚特別聚多的地方，張架一個很大的，帶有結構得很強而有力的捕魚機的魚池；再以敷設在海底的大橡皮管來將魚輸送到離海岸約三〇〇公尺處。在這裏又有一種別的工具來將魚亦經大橡皮管送到碼頭與工廠。用這種方法來輸送魚，使得魚就像是始終游在廣闊的海洋中，一直到魚場的場房時還是活躍和生動的。

除了鯡魚之外，在海洋中還可

以捕捉到的有：鱘魚、鱸魚、鰈魚、鰡魚以及其他的魚。在庫頁島的領海，特別是在南庫頁島的西海岸邊一帶，盛產海蟹與海參。還可以獲得的是海草，有專門的工廠來搜集它，並分製爲海菜、碘質、以及營養的，醫藥的和工藝的產品。

在島上的一些河流內亦有許多魚產。每當產魚卵期內，此間盛產鮭魚，鱒魚以及其他游過這一帶的魚。庫頁島上的波洛納河是世上出產很有價值的鮭魚的一些最大河流中之一。鮭魚一生祇產卵一次；在經產卵之後，通常自已就死亡了。在日本人統治南庫頁島的時候，曾想要消滅了鮭魚全部的後代，所以在有幾條河裏，這種魚已經完全不見。現在，對這些已受日本的掠奪者所消滅了不見鮭魚的幾條河流，蘇維埃政府又來重新佈種蓄養。爲了這個工作，在庫頁島上建立一些專門的魚種繁殖廠，小魚在廠裏養育下，生長到能給分離的程度，就記下了標誌而予釋放到河流中；等到再過了一定的期限再捕還魚廠，以備產卵在這些工廠中，不僅是恢復和加強了魚的儲蓄，並且更豐富了延長魚的生命和改良魚的品質的經驗。漁業是直接由國營的漁業綜合工廠和集體農莊所領導，並且由專門的機械捕魚工作站擔任服務。

在島的沿海岸上密佈着魚船碼頭，漁業港，魚和蟹的罐頭廠，油脂工業以及其他的海產物製造工業。

關於庫頁島漁業的規模之大，可以這樣地來說，它每年的打魚量的總額約佔全世界的七分之一，它的蟹罐頭出品約佔全世界的四分之一。

庫頁島還不僅是一個森林工業，煤炭工業，石油工業以及漁業的島嶼，而同時亦是一個農業的島嶼。一九五〇年，在庫頁島已有十所國營農場，七十六處耕種的和牧畜的集體農莊，還有許多的直屬於各工業組織下附辦的農業副業——職工自種的菜園。

走上社會主義之路

不僅是庫頁島的農業還是剛在萌芽的時代，就是工業所有的經濟組織都是在初辦的期間。庫頁島的城市和鄉村亦都是年輕的城市和年輕的鄉村。在南庫頁島從日本的統治下解放出來後，就有了能使全島經濟走上有計劃的，社會主義發展道路的可能性。到這裏來的，有從巴庫來的煉石油工作者，從頓巴司和古奇巴斯來的礦工，從白海，裏海和亞速海的沿海岸來的捕魚人，從坦姆勃夫斯基、奧洛夫斯基、基洛夫斯基、勃良斯基、高里柯夫斯基、古爾斯基以及其他地區來的集體莊員，從國內各港口來的海員與水手，還來了許多教員、農業家、醫生、工程師、和其他的專家們。

在島上就開始了巨大的建設，重建了集體農莊的鄉村和個別的住房，建設了城市、道路、和港埠。建設還在繼續中，並未終了，可是全島已經完全改變了外貌——已成爲在全部經濟發展中的大規模的蘇維埃工業地區。

在沙皇時代的時候，庫頁島祇不過是在地圖上的一個地方而已；落後，遼遠邊陲，一個使人聽到了它的名字就會引起憎惡和恐怖的地方。

可是在蘇維埃政權之下，庫頁島已成爲繁榮的邊境，已成爲國內巨大工業中心地區之一。它已受到每個蘇維埃人公正地誇耀，而引以爲驕傲。這種榮譽的驕傲是有其功績的來由的，是由於蘇維埃人以自己的雙手在布爾什維克黨和偉大的斯大林領導之下，從事於創造新生活的建設。

（五月三十日譯自一九五一年一月號「科學與生活」）



⇦ 庫頁島上「愛哈比」採油場上修理油井情形（※）

（※）自蘇聯圖報轉載

偉大美麗的莫斯科

夏曙譯

當我們轉入往下一直通到莫斯科河去的那條廣闊的林蔭大道時，五百英呎高的新摩天大樓的偉姿就出現在眼簾前了。

過去幾個月來，它那鋼鐵的骨架就雄視着蘇聯民家居住在那裏的莫斯科區，現在那可以搬動的白色耐火土磚，已經將它頂部大部份圍起來了。

晚上，那具主要起重機的一支長臂，就像那展覽會內的遊覽轉輪的一部份昇將起來，在屋頂上的高空中迴轉着。

有時候你可以聽到擴音機中發出來傳達命令的雷響一樣的聲音。自去年開始建造以來——有七百幢新房屋那樣廣大的地區，——工作從未停止過一分鐘。

這是在莫斯科北區內蘇聯建設的最壯偉例子之一，但它是在維拉狄點庫齊尼脫沙夫(Vladimir Kuenetsov)，及其工人同伴們於二次大戰期內，即已發揮強大創造力的例子所充塞着的一個區域內突然是現出來的。

當我與維拉狄點庫齊尼脫沙夫旋步向柯德爾尼基(Kotelnki)堤走去時，我沿路數着新的事物，從他家屋與隔鄰莎夏先鋒隊學校，已經闢為兒童運動場的那幢房屋之間的一條三角小花園地帶起，直到在林蔭大道上的流線型全鋼電車為止。

兒童們的進行園藝工作是無需激勵的。他們的工作就是已經改造了莫斯科外表的植樹與花園設計的反映。

我們於戰爭期內常在那裏看行敬禮的鄰近那片傾斜崎嶇的荒地，現在已經造成為一個公共花園了。

附近自動電話公司和排字所內的少女們，就帶着她們的飯包到這兒來吃。

有時候可以看到物理學訓練所的學生們，在這兒研讀他們的考試題目。

沿邊的那條街道是附近機器脚踏車少年隊員們一處愛好的地方，自上次物價減低以來，他們的數目在今年增加極多。

但那高聳在許多新公園之上的摩天大樓，那粉刷一新的建築物，以及修飾得輝煌奪目的教堂鐘樓，卻是一種不同的建設方式。

莫斯科正在二千處建設地區內同時建造八幢摩天大樓，那二千處建設地區的工作現在正在進行中。

證明一個城市的成長，沒有其他東西能比這種建設更為明白。它們使得庫齊尼脫沙夫的思想更堅定地寄託於和平理想之上。

他說，「如果我們希望戰爭，我們就不會這樣的來建設的。」

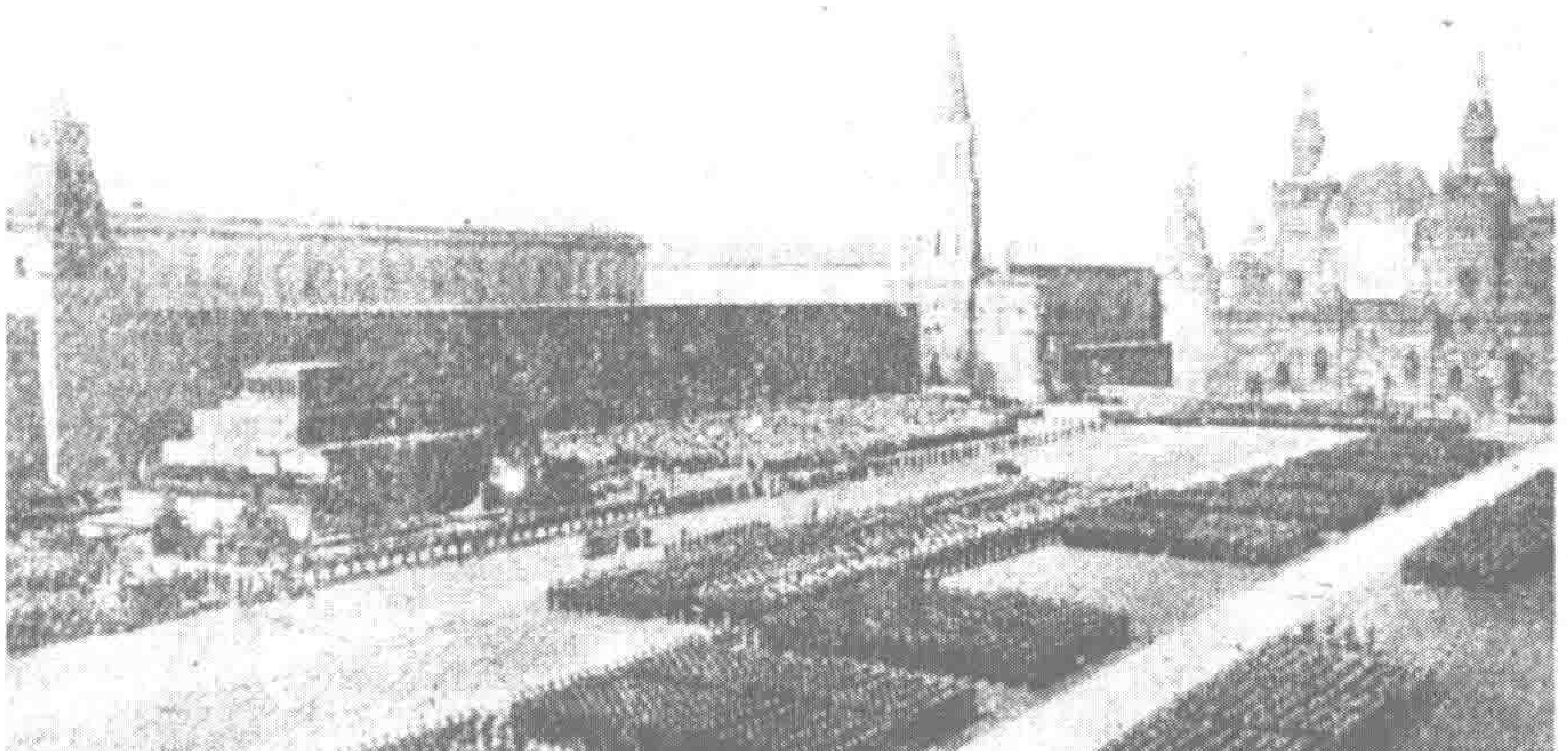
維拉狄點沒有將這些新建築物稱為摩天大樓——這是對的，因為它們與城市的一般輪廓，比與那高拱的天空，具有更密切的關係。

這些新的建築物不是靠得很近，互相擠在一起的，而是依據能為美麗及全城作最佳服務的方式，佈置起來的。

當我們望見它們那高聳入雲的頂部時，就使庫齊尼脫沙夫家人們想到，莫斯科的成長是與全世界上任何其他京城不同的，這是一種使莫斯科全區均獲裨益的平均的有計劃的成長。

以前從未有過一個城市當局，能夠為了居民的利益而這樣容易的擴建城區的。

這與資本主義各國的情形成為驚人的對照，資本主義國家內的特權階級，常使擴建城區成為極度困難的事情。



⇦ 閱軍時的莫斯科紅場

例如，倫敦郡參議會的四週境界，自一八五五年來就未嘗變動過，而現在就佔去倫敦建設地區將近一半面積。

可是，莫斯科的情形是這樣的，建築師們在最近一次會議中，當局提醒他們，要從莫斯科中央起發展一個擴及六十英哩的區域，他們就負着設計進行的責任。

除非你曾在像蘇聯這樣一個社會內生活過，否則對於庫齊脫尼沙夫自覺以一份力量去參加建設他們生活環境的那種思想，你是分享不到的。

當他與他的同伴們乘着一艘整潔的載客小汽輪沿莫斯科河旅行，而指點着在那道花崗石堤外的高偉新建築物時，所感到的他們都是主人的那種驕傲，你是分享不到的。

我們經過第一處建築結構時，維拉狄點說，「這是聶泊洛彼屈洛夫斯克 (Dniepro-Petrovsk) 的鋼骨。」

「你有看到那許多在克里姆林宮磚石建築間的一片片白色石灰地面嗎？我們於四百年前曾在那處地方採掘石頭，去築造聖倍雪爾 (St. Basil) 隔鄰那座新建築物的門面。」

當小汽輪在克里米亞橋下駛過時，就減少速率，以免激翻文化公園堤岸那邊的假期遊覽小船，一所新大學全部建築的構造工程就出現在我們前面。

晚上，從庫齊脫尼沙夫家的窖中望出去，你可以望見那顆紅星，建築工人們在日落時就將紅星開亮起來，提醒那在紅星下面九百英呎的城市，這裏的工作從未停過。

那所佔地四百公頃的新大學的計劃，就是莫斯科城所見到的戰後建設中最堪注意的一個例子。

偉大的建設在進行中

普通人民能夠知道政府在進行什麼工作，這是澈底計劃的重要結果之一，人與計劃已由知識結合起來。

蘇聯人民都聆悉和瞭解蘇聯政府爲全體人民福利，發展全國資源的政策。這種用人人能懂的語句表白出來的政策，就像一幅用粗闊明確的線條畫成的大地圖那樣的清楚明白，展開在他們的面前。

在戰後的最後一二年內，製成這幅清楚的圖畫是不容易的。重建的意義就是治理創傷，清除困難，并使大部份土地在被戰災毀滅之前恢復收穫。

烏克蘭全部燬於戰爭的村莊已經恢復，頓巴斯的煤產量已經恢復到戰前水準，聶泊河堤閘已經重新造好，蘇聯政府的這些成就，你也一定認爲是應該驕傲的，但使人興奮的任務還在前面等着哩。

他們以一九四八年的造林與改善土壤的斯大林計劃作開始。集體的想像召來了「綠色和平帶」的那句話，他們就用這句話來描摩這個計劃。

這個計劃對於歐洲蘇聯的南部，就是已有希望可以消滅沿邊界一帶的飢荒，遏止括走土地上乾壤的「黑風暴，」塡沒那裏大草原草根土下面積儲着的珍貴的濕壤，白給沖走的峽谷。

自這一個計劃公佈以後，又公佈了其他的計劃，蘇聯人民知道它們都是主要計劃中的一個組成部份，該計劃完成時，就可保證將來生活於蘇聯的全部人民可以安享糧食，快樂與安全了。

維拉狄點談起關於將來蘇聯在十五年，二十年甚至五十年後的那種生活，就極有信心地——幾乎是親密地——說：「我們都是社會主義者，應爲我們孫兒們的生活作好計劃，這是十分自然的事情。」他在出席演講「蘇聯亞洲的灌漑」後回家路上這樣說。

他與他的工人同伴們都認爲，交叉橫過在大草原上的綠帶，那無數的湖池以及正在開掘的沼泊，那新播種過的牧地以及那已被開墾過的沙漠，都是一個蓬勃廣博的計劃的工作保證豐饒的標記。

在二種農業化學理論競爭的幾年以後，已經積累起足夠的證據，證明共產黨於扗及決定那一派理論對社會主義農業服務最好一事是正確的，蘇聯人民在事實中承認這是一種先驅行動。

他們看到應用科學耕田的一種偉大的新行動已經發動。使用米丘林、威廉、李森科、洛津(Tsitsin)



⇦ 英工人代表團在莫斯科

方法的成萬農業學家們就是工作人員。

而且因爲他們的工作方法，以及他們掌握着的機器正在改變中，所以人們的生活方式也正在改變了。

報紙上登載了許多關於鄉村之城市的理想產生的消息，若干村莊的居民聯合起來建設新市，這是鄉村生活的一種新設計，這種設計已在開始進行，這是影響及於蘇聯人民的第一個實際標記。

我們可以毫不誇張的說，這是蘇聯人民方面一種自覺的行動，以城市居民所已享受到的大多數的愉快設備，特別是教育和文化娛樂範圍內的愉快生活，供給他們自己。

當這個運動從契爾卡雪(Cherkassy)區內，聶泊河兩岸上的誕生地擴大發展出去時，大部份正與二十年前集體化運動發展時的情形相同。

蘇聯人民共同享有此種發展所激起的興奮。

因爲雖然城市與鄉村居民，繼續在過着不同的生活和做着不同的工作，但他們的思想方式却相同地在成長起來。

他們讀着同樣的書籍，這與鄉村人民經常湧入學院與工廠，以及技術人員經常大批回到鄉村中來，在拖拉機站以及農藝站和獸醫站內工作，密切地聯系起來的。

當蘇聯人民到莫斯科的劇院裏去時，他們可以看到以集體農場爲佈景的戲劇，劇中人物對於政治問題，對於組織和生產力問題，對於使用新式機器所抱的態度正與莫斯科工人們相同。

要評價此事的意義，必須回溯一下過去的俄國，及其孤立的，被人遺忘的「閉塞」鄉村；它那沒有根底的無產者和流浪的季節勞動者們；既不屬於鄉村亦不屬於城市。

維拉狄點和娜塔莎(Natasha)的父母們就是屬於這一類的。娜塔莎時常告訴我說，「她的爸媽一生從未想到美好的生活就死去了。」

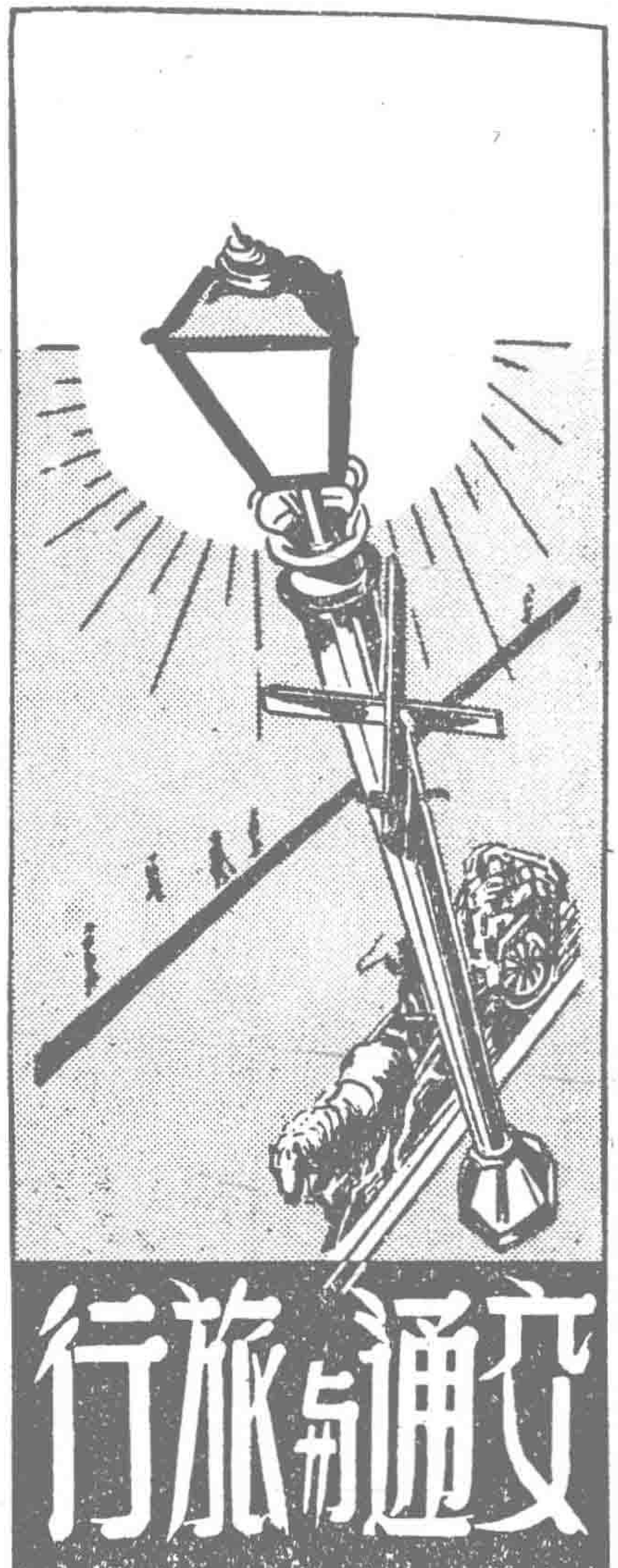
維拉狄點的父親則永遠未能克服不識字的困難。

但現在維拉狄點和娜塔莎二人都覺得莫斯科就是他們自己的。最近正在城市內進行中的偉大事情，已將一種新的興奮帶進到他們的生活中間來了。（譯自英國工人日報，RalphParker 原著。）



天字頭痛粉
主治
頭痛，牙痛，神經，疼痛。
各埠藥房·均有經售
上海
百中堂藥廠
出品
西藏南路一四一二號
藥號第二五二二號

六六一〇九〇



鐵路

保障旅客旅途安全 指定舉辦意外保險

政府為更好地保障旅客們的安全、特地指定人民保險公司舉辦旅客意外保險、保險費率是照基本票價百分之二計算。旅客的保險金額一律為人民幣一千五百萬元，保險有效期間是從旅客進站，將車票軋剪後開始，到下車出站繳銷車票為止。凡是在旅途中遇到什麼意外事故，就可以通過鐵路局，向當地中國人民保險公司申請領取賠款，或醫療津貼。

滬金線兩次客車 上月中暫停行駛

滬金線第151,150次客車，因旅客稀少，自上月中旬暫停運行。

輪船

長江航運動態

長江水位日高，客輪上下直駛均無問題，上月中旬及下旬人民輪船公司之江漢、江順、德安、江安各輪，及民生公司之民族輪均已先後上駛重慶。夔門上月下旬到滬略加修理後即將上駛，又達興公司達興輪上月二十五日開長沙，兩週一來回，約於七月十日左右再駛長沙。

怡和太古兩公司 調整津港水脚

怡和太古兩公司公佈自六月十二日起津港水脚改為：頭等貨每噸十英鎊五先令，二等貨每噸八英鎊十五先令，三等貨每噸七英鎊十先令，特等貨每噸五英鎊五先令，估價貨按值百分之二。

津港間船票

天津至香港輪船票價，太古公司及捷成洋行已趨一致，頭等為英金四十五鎊，二等三十五鎊，並規定均須付港外幣。

津港船期

船名	到	開
漢瑞傑森	六月十八日到	廿一日開
漢陽	六月十七日到	二十日開
湖北	六月二十二日到	二十五日開
湖南	七月四日到	七日開

公路

杭州至各線公路交通 行車里程票價表

線路	杭州至	公里	行車時刻	乘車地點
杭徽公路	留下	13		湖濱路平海路口
	閑林	20	杭屯 5.00	
	餘杭	27	杭順 6.30	
	臨安	55	杭餘臨	
	於潛	90	7—17	
	昌化	109	每天	
	順溪	148	開車八班	
	屯溪	242		
杭建公路	富陽	39.17	杭淳 6.30	南山路東南公司
	新登	64	杭新 7.00	
	桐廬	91	杭富 9.40	
	建德	115	13.00	
	淳安	156	16.00	
杭孝公路	橫河	47	每天	杭甬：國貨路一號交通公司 杭紹：南山路湧金橋寧紹公司
	百丈	61	8.45	
	青山	73	12.45	
	孝豐	86		
京杭國道	瓶窰	27		
	武康	49	杭宜 7.15	
	長興	118		
	宜興	169	杭昊 13.00	
杭甬公路	紹興	67	杭甬 7.00	
	百官	79	8.30	
	餘姚	*127	12.30	
	慈谿	*157	杭紹 7—11	
	寧波	*175	每天開車10班	
	臨海	*286	杭臨 5.00	

附註：杭甬線過橋費每票加收1.000元
* 者開駛對號車票價加收一成

西南國營汽車班次新近調整

西南國營運輸公司六月份各線客車班次：

（一）成渝線：	重慶←→成都	每日對開兩班	三天到
（二）川黔線：	重慶←→貴陽	每旬逢1.3.5.97對開	四天到
（三）川康線：	成都←→雅安	每旬逢2.4.6.8.10對開	當天到
（四）川陝線：	成都←→寶雞	每旬逢1.3.5.7.9對開	五天到
（五）滇黔線：	昆明←→貴陽	每星期一日對開	五天到
（六）湘黔線：	貴陽←→晃縣	每旬3.6.9日對開	四天到
（七）黔桂線：	貴陽←→金城江	每旬2.7.3.8日開	三天到
（八）漢渝線：	重慶←→達縣	每旬3.6.9日對開	一天半到
（九）漢渝線：	重慶←→大竹	每旬2.4.8.10對開	一天到
（十）川湘線：	重慶←→南川	每旬4.7.10.3.6.9日開	一天到
（十一）渝遂線：	重慶←→遂寧	每旬3.6.9日對開	當天到
（十二）渝內線：	重慶←→內江	每旬3.8日對開	一天半到
（十三）渝璧線：	重慶←→璧山	單日渝開，雙日璧開	半天到

附註：（一）川陝線在廣元與西北公司辦聯運，在成都可購直達寶雞票。（二）在晃縣與湖南省公司辦接運，旅客可在晃縣優先購票。

蘇南汽車公司寧溧段票價表

蘇南汽車公司寧溧段

由南京至各站票價表

站名	票價	公里
馬羣	3.900	11
麒麟門	4.900	14
坟頭	7.700	22
湯山	9.800	28
作廠	10.500	30
新塘	11.900	34
黃梅橋	13.000	37
句容	15.800	45
二聖橋	19.300	55
後白墅	21.700	62
天王寺	24.500	70
元巷	27.700	79
老河口	33.600	96
南渡	37.500	107
溧陽	43.100	123

寧溧直達車行車時刻

南京開	上午九點	溧陽到	下午十五點
溧陽開	上午八點三十分	南京到	下午十四點三十分

莫干山近況

避暑勝地莫干山，自解放以來，經當局整頓闢劃，秩序日佳，目前治安良好，正積極建設中，現山上蘆花塘及上橫兩區爲療養院，山上建築工程由浙江建築公司辦理，公路築通可直達舊療養院大門，電燈裝置完竣，已發電放明，山上街道、衛生等一切設備，均加整理，歡迎旅行人士上山避暑及遊覽，並保障治安起見，去山旅客必須備具出發地旅行證件，上山交通工具——山轎，由派出所號召計劃組織，亦無問題，今夏莫干山必有一番熱鬧新氣象。

旅行

廬山莫干山旅行團

中國旅行社舉辦

中國旅行社爲配合季節需要，籌辦廬山及莫干山旅行團，莫干山係自星期四日啓程星期一返滬。廬山旅行團約於七月上旬出發，來回共十四天。旅客請向四川路中國旅行社接洽。電話一三四五〇號。

反對美國重新武裝日本陰謀

中國旅行社招待所一覽表

設備整潔　飲食衛生

北京招待所	北京	西交民巷三號
南京招待所	南京	中山北路四五六號
南京分社朱雀路支社旅館部	南京	朱雀路一一五號
西京招待所	西安	解放路三八四號
貴陽招待所	貴陽	科學路九號
青島招待所	青島	中山路六八號
新甯招待所	香港	希慎道一〇——四號
徐州分社旅館部	徐州	大馬路三六號
鄭州分社旅館部	鄭州	北喬家門二二號

價目低廉　服務週到